

# OCTAPAD SPD-20 PRO

Owner's Manual

English

हिन्दी

日本語

Français

## Owner's Manual (this document)

Read this first. It explains the basic things you need to know in order to use the SPD-20 PRO.

## PDF Manual (download from the Web)

- **Data List**  
This explains the parameters and sound of the SPD-20 PRO.
- **MIDI Implementation**  
This is detailed reference material regarding MIDI messages.

## To obtain the PDF manual

**1. Enter the following URL in your computer.**  
<http://www.roland.com/manuals/>



**2. Choose "SPD-20 PRO" as the product name.**

Before using this unit, carefully read "USING THE UNIT SAFELY" (p. 3) and "IMPORTANT NOTES" (p. 5). After reading, keep the document(s) where it will be available for immediate reference.



# Contents

<b>USING THE UNIT SAFELY</b> .....	<b>3</b>	<b>Other Functions</b> .....	<b>27</b>
<b>IMPORTANT NOTES</b> .....	<b>5</b>	<b>Copying or Exchanging Kits, Pads, or Layers</b> .....	<b>27</b>
<b>Overview of the OCTAPAD</b> .....	<b>6</b>	<b>Using a USB Flash Drive</b> .....	<b>28</b>
<b>Kit and Inst</b> .....	<b>6</b>	Saving/Loading Settings .....	<b>28</b>
What Is an Inst (Instrument)? .....	<b>6</b>	Formatting a USB Flash Drive .....	<b>30</b>
What Does Layer Mean? .....	<b>6</b>	<b>Other Functions</b> .....	<b>30</b>
What Is a Kit? .....	<b>6</b>	Adjusting the Display Contrast .....	<b>30</b>
What Are Ambience and MFX? .....	<b>6</b>	Restoring the Factory Settings .....	<b>30</b>
Editing and Saving Your Data .....	<b>7</b>	Adjusting the Signal Level of the OUTPUT Jacks and PHONES Jack .....	<b>31</b>
<b>Panel Description</b> .....	<b>8</b>	Setting the AUTO OFF Function .....	<b>31</b>
Top Panel .....	<b>8</b>	Viewing the Version .....	<b>31</b>
Rear Panel .....	<b>9</b>	<b>Error Messages</b> .....	<b>32</b>
<b>Attaching to a Stand</b> .....	<b>10</b>	<b>Troubleshooting</b> .....	<b>32</b>
<b>Performing</b> .....	<b>11</b>	<b>Specifications</b> .....	<b>33</b>
Turning the Power On/Off .....	<b>11</b>		
Selecting a Kit .....	<b>11</b>		
Disabling Button Operation .....	<b>11</b>		
Stopping All Currently-Heard Sound .....	<b>11</b>		
<b>Creating a Kit</b> .....	<b>12</b>		
Basic Editing Operation .....	<b>12</b>		
Screen Indications .....	<b>12</b>		
Editing the Sound of a Pad .....	<b>14</b>		
Effect Settings .....	<b>17</b>		
MFX Settings .....	<b>17</b>		
AMBIENCE Settings .....	<b>17</b>		
Editing the Sound of the Overall Kit .....	<b>18</b>		
<b>Recalling Kits in a Specific Order</b> .....	<b>20</b>		
Creating a Kit Chain .....	<b>20</b>		
Using a Kit Chain .....	<b>20</b>		
<b>Specifying the Pad Sensitivity</b> .....	<b>21</b>		
<b>Connecting External Devices</b> .....	<b>22</b>		
Connecting External Pads and Pedals .....	<b>22</b>		
External Trigger Settings .....	<b>22</b>		
Assigning the Footswitch .....	<b>25</b>		
MIDI Settings .....	<b>26</b>		
MIDI Settings for the Entire OCTAPAD .....	<b>26</b>		




# USING THE UNIT SAFELY

## INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

### About ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION Notices

 <b>WARNING</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 <b>CAUTION</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

### About the Symbols

	The ⚠ symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.
	The ⓧ symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.
	The ● symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

## ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING

### WARNING

#### To completely turn off power to the unit, pull out the plug from the outlet

Even with the power switch turned off, this unit is not completely separated from its main source of power. When the power needs to be completely turned off, turn off the power switch on the unit, then pull out the plug from the outlet. For this reason, the outlet into which you choose to connect the power cord's plug should be one that is within easy reach and readily accessible.



#### Concerning the Auto Off function

The power to this unit will be turned off automatically after a predetermined amount of time has passed since it was last used for playing music, or its buttons or controls were operated (Auto Off function). If you do not want the power to be turned off automatically, disengage the Auto Off function (p. 31).



#### Do not disassemble or modify by yourself

Do not carry out anything unless you are instructed to do so in the owner's manual. Otherwise, you risk causing malfunction.



#### Do not repair or replace parts by yourself

Be sure to contact your dealer, a Roland service center, or an official Roland dealer. For a list of Roland service centers and official Roland dealers, refer to the Roland website.



#### Do not use or store in the following types of locations

- Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are
- Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are
- Exposed to steam or smoke; or are
- Subject to salt exposure; or are
- Exposed to rain; or are
- Dusty or sandy; or are
- Subject to high levels of vibration and shakiness; or are
- Placed in a poorly ventilated location.



### WARNING

#### Use only the stand that is recommended

This unit should be used only with a stand that is recommended by Roland.



#### Do not place in a location that is unstable

When using the unit with a stand recommended by Roland, the stand must be carefully placed so it is level and sure to remain stable. If not using a stand, you still need to make sure that any location you choose for placing the unit provides a level surface that will properly support the unit, and keep it from wobbling.



#### Precautions regarding placement of this unit on a stand

Be sure to follow the instructions in the Owner's Manual carefully when placing this unit on a stand (p. 10).



If it is not set up properly, you risk creating an unstable situation which could lead to the unit falling or the stand toppling, and may result in injury.

#### Use only the supplied AC adaptor and the correct voltage

Be sure to use only the AC adaptor supplied with the unit. Also, make sure the line voltage at the installation matches the input voltage specified on the AC adaptor's body. Other AC adaptors may use a different polarity, or be designed for a different voltage, so their use could result in damage, malfunction, or electric shock.



#### Use only the supplied power cord

Use only the attached power cord. Also, the supplied power cord must not be used with any other device.



#### Do not bend the power cord or place heavy objects on it

Otherwise, fire or electric shock may result.



### WARNING

#### Avoid extended use at high volume

Use of the unit at high volume for extended periods of time may cause hearing loss. If you ever experience any hearing loss or ringing in the ears, you should immediately stop using the unit and consult a specialized physician.



#### Do not allow foreign objects or liquids to enter unit; never place containers with liquid on unit

Do not place containers containing liquid (e.g., flower vases) on this product. Never allow foreign objects (e.g., flammable objects, coins, wires) or liquids (e.g., water or juice) to enter this product. Doing so may cause short circuits, faulty operation, or other malfunctions.



#### Turn off the unit if an abnormality or malfunction occurs

In the following cases, immediately turn off the power, remove the AC adaptor from the outlet, and contact your dealer, a Roland service center, or an official Roland dealer for service.



- The AC adaptor or the power cord has been damaged; or
- If smoke or unusual odor occurs; or
- Objects have fallen into, or liquid has been spilled onto the unit; or
- The unit has been exposed to rain (or otherwise has become wet); or
- The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.

For a list of Roland service centers and official Roland dealers, refer to the Roland website.

#### Be cautious to protect children from injury

Always make sure that an adult is on hand to provide supervision and guidance when using the unit in places where children are present, or when a child will be using the unit.



#### Do not drop or subject to strong impact

Otherwise, you risk causing damage or malfunction.



## USING THE UNIT SAFELY

### WARNING

#### **Do not share an outlet with an unreasonable number of other devices**

Otherwise, you risk overheating or fire.



#### **Do not use overseas**

Before using the unit in overseas, consult with your retailer, the nearest Roland service center, or an authorized Roland distributor.



For a list of Roland service centers and official Roland dealers, refer to the Roland website.

### CAUTION

#### **Use only the specified stand(s)**

This unit is designed to be used in combination with specific stands (PDS series) manufactured by Roland. If used in combination with other stands, you risk sustaining injuries as the result of this product dropping down or toppling over due to a lack of stability.



#### **Evaluate safety issues before using stands**

Even if you observe the cautions given in the owner's manual, certain types of handling may allow this product to fall from the stand, or cause the stand to overturn. Please be mindful of any safety issues before using this product.



#### **When disconnecting the power cord, grasp it by the plug**

To prevent conductor damage, always grasp the power cord by its plug when disconnecting it.



#### **Periodically clean the power plug**

An accumulation of dust or foreign objects between the power plug and the power outlet can lead to fire or electric shock.



At regular intervals, be sure to pull out the power plug, and using a dry cloth, wipe away any dust or foreign objects that may have accumulated.

#### **Disconnect the power plug whenever the unit will not be used for an extended period of time**

Fire may result in the unlikely event that a breakdown occurs.



#### **Route all power cords and cables in such a way as to prevent them from getting entangled**

Injury could result if someone were to trip on a cable and cause the unit to fall or topple.



#### **Avoid climbing on top of the unit, or placing heavy objects on it**

Otherwise, you risk injury as the result of the unit toppling over or dropping down.



#### **Never connect/disconnect a power plug if your hands are wet**

Otherwise, you could receive an electric shock.



### CAUTION

#### **Disconnect all cords/cables before moving the unit**

Before moving the unit, disconnect the power plug from the outlet, and pull out all cords from external devices.



#### **Before cleaning the unit, disconnect the power plug from the outlet**

If the power plug is not removed from the outlet, you risk receiving an electric shock.



#### **Whenever there is a threat of lightning, disconnect the power plug from the outlet**

If the power plug is not removed from the outlet, you risk causing malfunction or receiving an electric shock.



#### **Keep small items out of the reach of children**

To prevent accidental ingestion of the parts listed below, always keep them out of the reach of small children.



- Removable Parts  
Screws (p. 10)



# IMPORTANT NOTES

## Power Supply

- Do not connect this unit to same electrical outlet that is being used by an electrical appliance that is controlled by an inverter or a motor (such as a refrigerator, washing machine, microwave oven, or air conditioner). Depending on the way in which the electrical appliance is used, power supply noise may cause this unit to malfunction or may produce audible noise. If it is not practical to use a separate electrical outlet, connect a power supply noise filter between this unit and the electrical outlet.
- The AC adaptor will begin to generate heat after long hours of consecutive use. This is normal, and is not a cause for concern.
- Place the AC adaptor so that the side with text is downward.

## Placement

- Using the unit near power amplifiers (or other equipment containing large power transformers) may induce hum. To alleviate the problem, change the orientation of this unit; or move it farther away from the source of interference.
- This unit may interfere with radio and television reception. Do not use this unit in the vicinity of such receivers.
- Noise may be produced if wireless communications devices, such as cell phones, are operated in the vicinity of this unit. Such noise could occur when receiving or initiating a call, or while conversing. Should you experience such problems, you should relocate such wireless devices so they are at a greater distance from this unit, or switch them off.
- When moved from one location to another where the temperature and/or humidity is very different, water droplets (condensation) may form inside the unit. Damage or malfunction may result if you attempt to use the unit in this condition. Therefore, before using the unit, you must allow it to stand for several hours, until the condensation has completely evaporated.
- Depending on the material and temperature of the surface on which you place the unit, its rubber feet may discolor or mar the surface.
- Do not place containers or anything else containing liquid on top of this unit. Also, whenever any liquid has been spilled on the surface of this unit, be sure to promptly wipe it away using a soft, dry cloth.

## Maintenance

- Never use benzine, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

## Repairs and Data

- Before sending the unit away for repairs, be sure to make a backup of the data stored within it; or you may prefer to write down the needed information. Although we will do our utmost to preserve the data stored in your unit when we carry out repairs, in some cases, such as when the memory section is physically damaged, restoration of the stored content may be impossible. Roland assumes no liability concerning the restoration of any stored content that has been lost.

## Additional Precautions

- Any data stored within the unit can be lost as the result of equipment failure, incorrect operation, etc. To protect yourself against the irretrievable loss of data, try to make a habit of creating regular backups of the data you've stored in the unit.
- Roland assumes no liability concerning the restoration of any stored content that has been lost.
- Use a reasonable amount of care when using the unit's buttons, sliders, or other controls; and when using its jacks and connectors. Rough handling can lead to malfunctions.
- Never strike or apply strong pressure to the display.
- When disconnecting all cables, grasp the connector itself—never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable's internal elements.
- To avoid disturbing others nearby, try to keep the unit's volume at reasonable levels.
- This instrument is designed to minimize the extraneous sounds produced when it's played. However, since sound vibrations can be transmitted through floors and walls to a greater degree than expected, take care not to allow these sounds to become a nuisance others nearby.
- When disposing of the packing carton or cushioning material in which this unit was packed, you must observe the waste disposal regulations that apply to your locality.
- The rubber portion of the striking surface is treated with a preservative to maintain its performance. With the passage of time, this preservative may appear on the surface as a white stain, or reveal how the pads were struck during product testing. This does not affect the performance or functionality of the product, and you may continue using it with confidence.
- Continuous playing may cause dis-coloration of the pad, but this will not affect the pad's function.
- Do not use connection cables that contain a built-in resistor.
- If you want to play the SPD-20 PRO with a stand, use a pad stand (PDS-10 or PDS-20; sold separately).
- You must use the screws on the bottom panel of the SPD-20 PRO. Using any other screws may cause malfunction.
- Do not use the screws included in the PDS-10 (old model).

## Using External Memories

- Please observe the following precautions when handling external memory devices. Also, make sure to carefully observe all the precautions that were supplied with the external memory device.
  - Do not remove the device while reading/writing is in progress.
  - To prevent damage from static electricity, discharge all static electricity from your person before handling the device.

## Intellectual Property Right

- The copyright of content in this product (the sound waveform data, style data, accompaniment patterns, phrase data, audio loops and image data) is reserved by Roland Corporation.
- Purchasers of this product are permitted to utilize said content (except song data such as Demo Songs) for the creating, performing, recording and distributing original musical works.
- Purchasers of this product are NOT permitted to extract said content in original or modified form, for the purpose of distributing recorded medium of said content or making them available on a computer network.
- This product contains eParts integrated software platform of eSOL Co.,Ltd. eParts is a trademark of eSOL Co., Ltd. in Japan.
- This Product uses the Source Code of  $\mu$ T-Kernel under T-License 2.0 granted by the T-Engine Forum ([www.tron.org](http://www.tron.org)).
- Company names and product names appearing in this document are registered trademarks or trademarks of their respective owners.
- Roland and OCTAPAD are either registered trademarks or trademarks of Roland Corporation in the United States and/or other countries.

English

हिन्दी

日本語

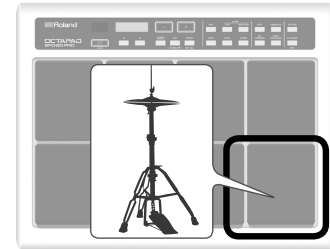
Français

# Overview of the OCTAPAD

## Kit and Inst

### What Is an Inst (Instrument)?

All the sounds and instruments on board the OCTAPAD are referred to as "INST".

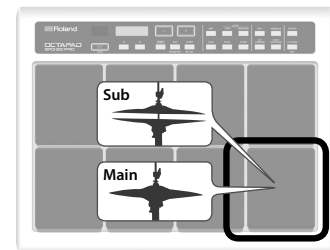


### What Does Layer Mean?

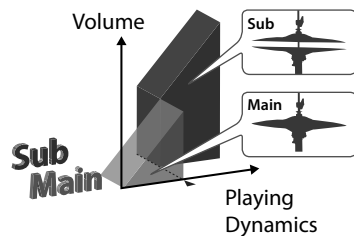
Two Insts (Main, Sub) can be assigned to each pad.

The way in which the strength of your strike on the pad affects the volume of each instrument can be specified in "Layer Type."

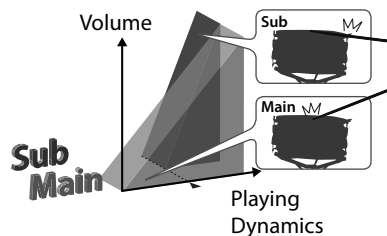
With a hi-hat for example, by playing softly you can have the closed hi-hat sound, and when playing harder, the open hi-hat sound. Or you can use a snare drum sound, so when play softly you hear the head sound, and when playing louder you can have a rim shot.



When the layer type is "SWITCH"



When the layer type is "FADE2"

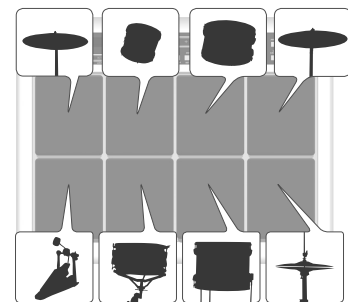


### What Is a Kit?

All instruments assigned to the eight pads and four external pads as well as the effects used, are memorized as a "Kit." You can select kits by pressing the [-], [+] buttons (p. 11).

In live performance situations, the Kit Chain function allows you to determine the switching order of selected kits (p. 20).

➔ "Kit structure" (p. 7)



### What Are Ambience and MFX?

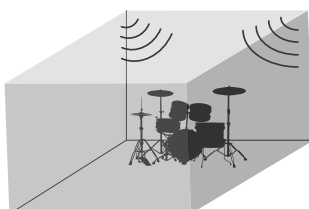
These are both effects.

The "Ambience" selected is a global function, meaning that all kits will use this effect. You can select from various types of rooms and halls.

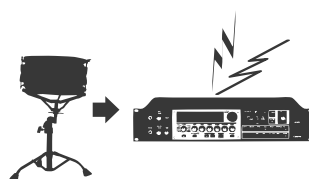
"MFX" is a full blown effects unit that can be used on an individual kit basis.

On the OCTAPAD you can use one instance of ambience and three instances of MFX with each kit.

Ambience



MFX



➔ "Audio signal flow" (p. 7)

## Editing and Saving Your Data

The OCTAPAD features some powerful editing tools such as pitch, decay, tone color etc. Also, the MFX for each kit can be edited as well. All of your edits are automatically saved internally. If you need to, you can restore an individual kit to the factory settings. See “Restoring the Factory Settings” (p. 30).

By connecting a USB flash drive (sold separately) to the OCTAPAD, you can back up all of the OCTAPAD’s settings (or the settings for a specified individual kit) to the USB flash drive. Be sure to back up your favorite data (p. 28).



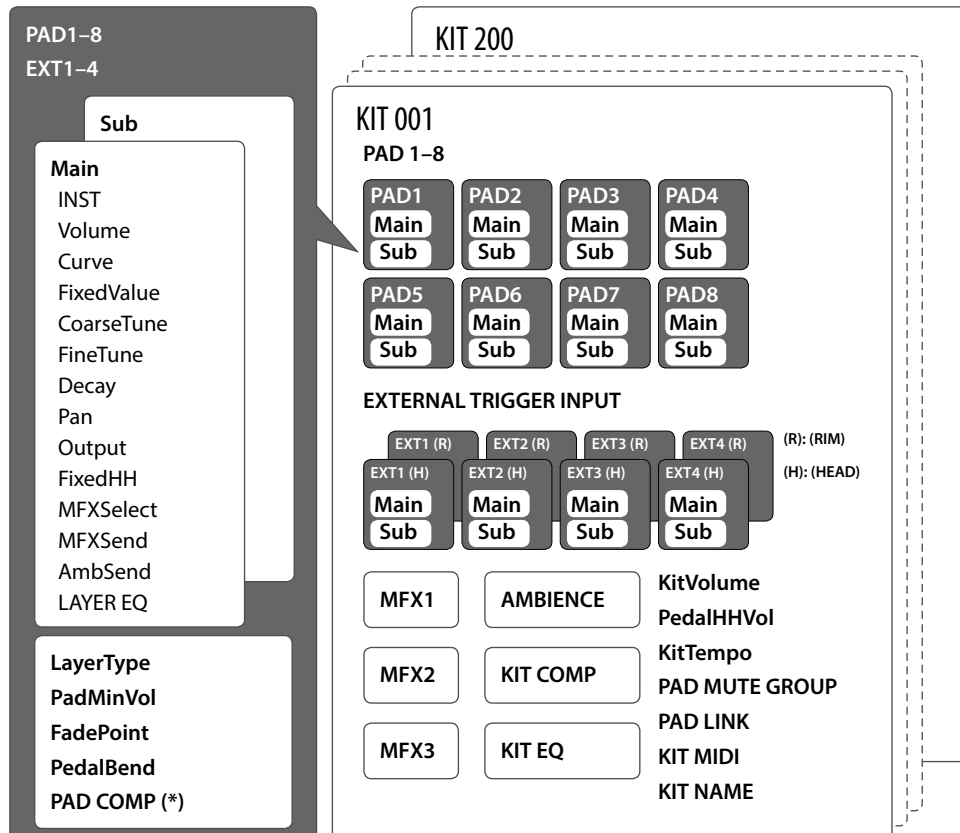
English

हिन्दी

日本語

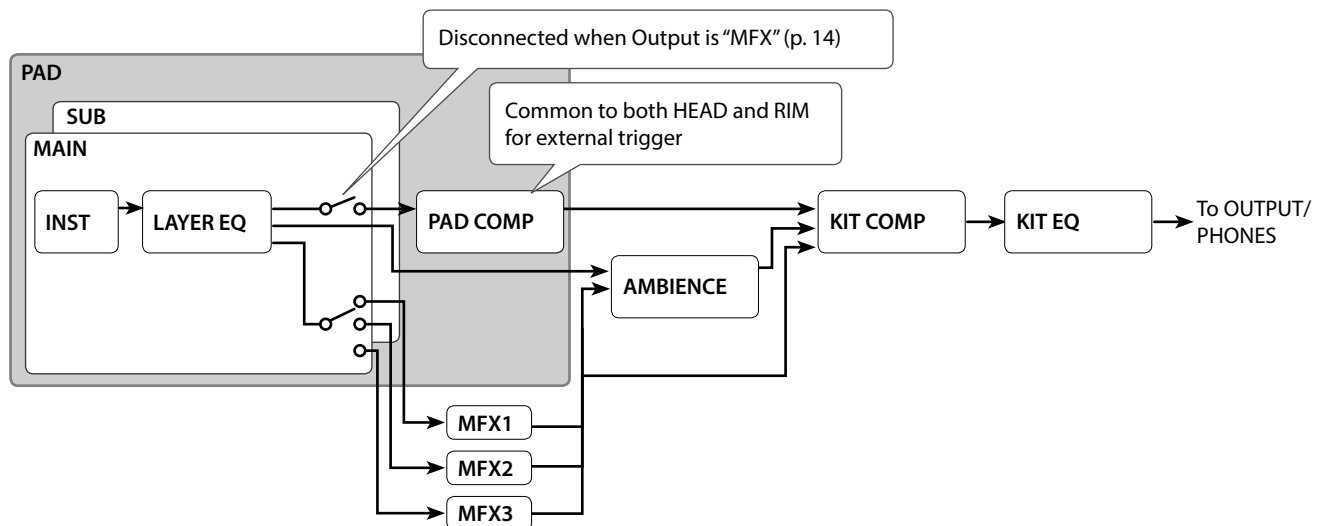
Français

## Kit structure



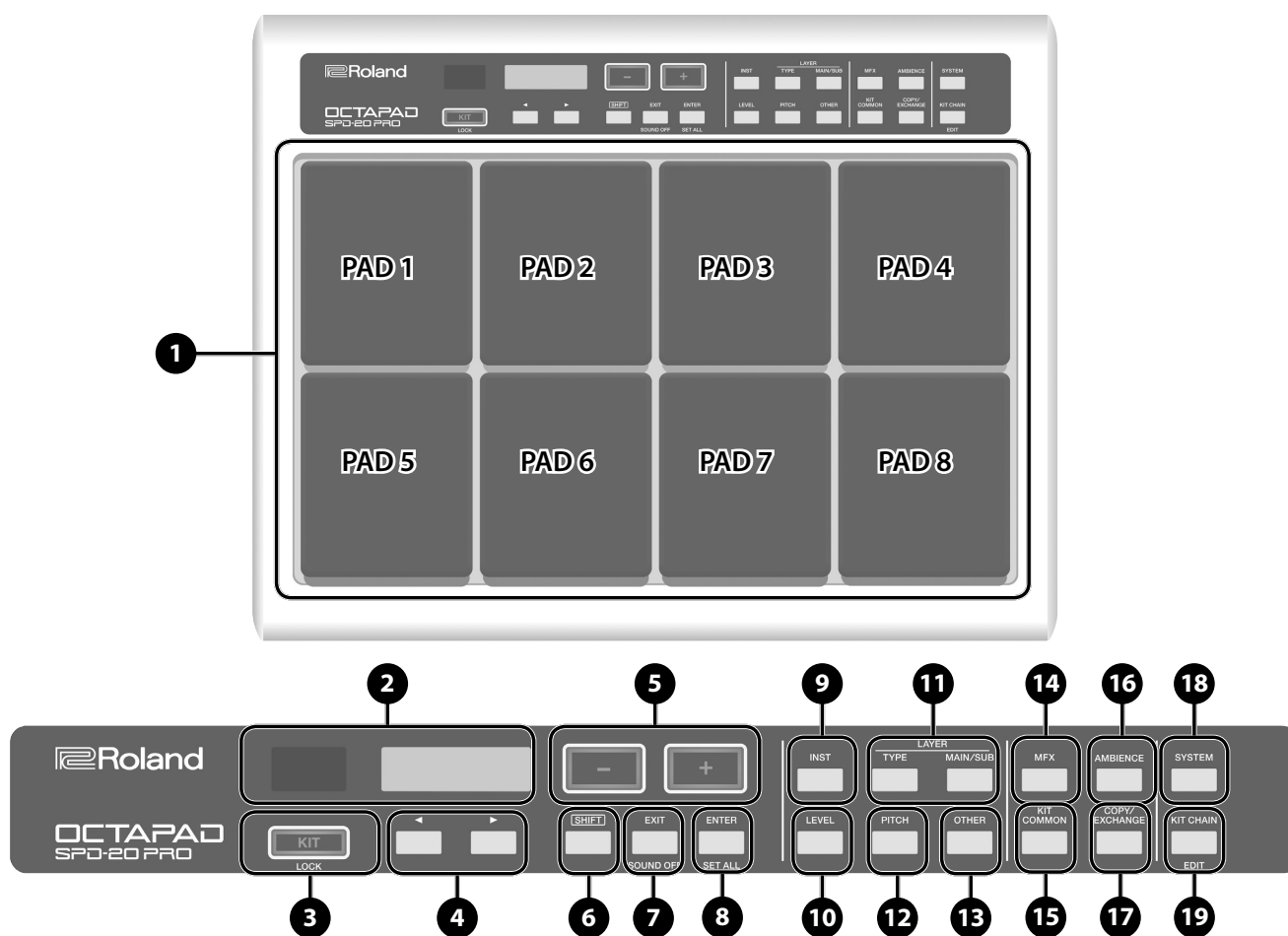
(\*) The PAD COMP for an external trigger (EXT1-EXT4) is common to the Head and Rim.

## Audio signal flow



# Panel Description

## Top Panel



Number	Name	Explanation
1	PAD 1-8	Play pads 1-8 by playing them with sticks.
2	Display	Kit numbers, Kit names, and settings are shown here. * The 7-segment display at the left always shows the kit number.
3	[KIT] button	Displays the top screen. * By pressing the [SHIFT] button + [KIT] button, you can disable button operations (p. 11).
4	[< >] buttons	Select the item to edit.
5	[-][+] buttons	Select kits or edit the value of a parameter.
6	[SHIFT] button	Used in combination with other buttons to access a variety of functions.
7	[EXIT] button	Returns to the previous screen. Also used to cancel the previous operation. * By pressing the [SHIFT] button + [EXIT] button, you can stop all currently-heard sound (p. 11).
8	[ENTER] button	By pressing this when the display indicates [ENTER], you can execute an operation or access a screen with detailed settings. * By pressing the [SHIFT] button + [ENTER] button, you can specify a common value for all pads (p. 13).

Number	Name	Explanation
9	[INST] button	Select the pad setting to edit (p. 14).
10	[LEVEL] button	
11	LAYER [TYPE] button	
12	LAYER [MAIN/SUB] button	
13	[PITCH] button	
14	[OTHER] button	
14	[MFX] button	Edit the effect settings (p. 17).
15	[KIT COMMON] button	Edits settings for the entire kit (p. 18).
16	[AMBIENCE] button	Edits ambience settings (p. 17).
17	[COPY/EXCHANGE] button	Copies or exchanges kits or pads. You can also exchange layers (p. 27).
18	[SYSTEM] button	Edits settings for the entire OCTAPAD
19	[KIT CHAIN] button	Lets you register and recall kits in the order in which you want to use them during a live performance (p. 20).

## Rear Panel

### MIX IN jack

Connect another electronic musical instrument, external audio device (portable audio player, computer, CD player, etc.). The sound that is input to this jack is output from the OUTPUT jacks and the PHONES jack.

### EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4 jacks/HH CTRL jack ▶ p. 22

Connect pads or pedals to the 1-4 external trigger input jacks. To make this connection, use the cable that is included with each pad. All pads and pedals are sold separately.



To the HH CTRL jack you can connect a hi-hat control pedal that is compatible with the FD-8, FD-9, VH-10, or VH-11.

### FOOT SW jack ▶ p. 25

You can connect a footswitch (sold separately: BOSS FS-5U, FS-6) and use it to control a variety of things.



### [VOLUME] knob

Adjusts the volume that is output from the OUTPUT (L/R) jacks and the PHONES jack.

### USB MEMORY port ▶ p. 28

Connect a USB flash drive (sold separately). This lets you back up the OCTAPAD's settings to a USB flash drive.



### [POWER] switch ▶ p. 11

Turns the power on/off.

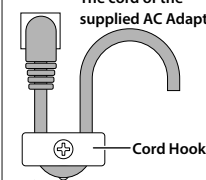


### MIDI port ▶ p. 26

Connect MIDI devices.

Use the cord hook to secure the cord of the AC adaptor as shown in the illustration.

The cord of the supplied AC Adaptor



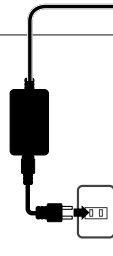
### PHONES jack

Connect your headphones. Even when using your headphones, sound is still output from the OUTPUT jacks.



### DC IN jack

Connect the included AC adaptor here.



### OUTPUT jacks

For connection to your amplification or recording system.  
If making a MONO connection, use the L/MONO jack.



English

हिन्दी

日本語

Français

\* To prevent malfunction and equipment failure, always turn down the volume, and turn off all the units before making any connections.

# Attaching to a Stand

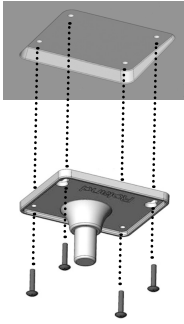
If you want to play the OCTAPAD with a stand, use a pad stand (PDS-10 or PDS-20; sold separately).

- \* You must use the screws on the bottom panel of the OCTAPAD. Using any other screws may cause malfunction.
- \* Do not use the screws included in the PDS-10 (old model).
- \* When turning the unit over, be careful so as to protect the buttons and pads from damage. Also, handle the unit carefully; do not drop it.

## 1. Using the screws on the bottom of the OCTAPAD, attach the PDS-10 or PDS-20 mounting plate.

- \* Do not use the screws included with the pad stand.

bottom of OCTAPAD



## 2. Attach the OCTAPAD to the pad stand.

For the details on how to assemble the pad stand and use the mounting plate, refer to the owner's manual of the pad stand.

# Performing

## Turning the Power On/Off

### 1. Use the POWER switch (p. 9) to turn the power on/off.

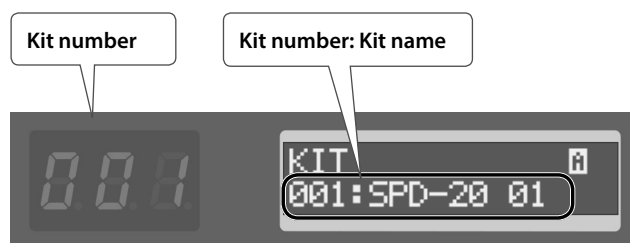
- \* The power to this unit will be turned off automatically after a predetermined amount of time has passed since it was last used for playing music, or its buttons or controls were operated (Auto Off function). If you do not want the power to be turned off automatically, disengage the Auto Off function (p. 31). To restore power, turn the power on again.
- \* Before turning the unit on/off, always be sure to turn the volume down. Even with the volume turned down, you might hear some sound when switching the unit on/off. However, this is normal and does not indicate a malfunction.

## Selecting a Kit

When you switch kits, the sounds of all pads are switched together.

### 1. Press the [KIT] button.

### 2. Use the [-][+] buttons to select a kit.



- \* If you hold down the [SHIFT] button and use the [-][+] buttons, the kit number changes in steps of ten.

## About the icons shown in the upper right of the screen

Icon	Meaning
	Shown if the kit's MFX is on (p. 17).
	Shown if the kit's ambience is on (p. 17).
	Button operation is disabled.

## Disabling Button Operation

While the kit selection screen is shown, you can disable operation of the buttons and footswitch to prevent the settings from being changed by inadvertently pressing a button or footswitch.

### 1. Hold down the [SHIFT] button and press the [KIT] button.



A lock symbol appears in the upper right of the screen.

To unlock, once again hold down the [SHIFT] button and press the [KIT] button.

- \* You can't disable button operation in other than the kit selection screen.

## Stopping All Currently-Heard Sound

You can stop all currently-heard sound.

### 1. Hold down the [SHIFT] button and press the [EXIT] button.

The screen indicates "All Sound Off."

## KIT CHAIN Function

The Kit Chain function allows you specify the order in which kits will switch. Very convenient for live performance.

- For detail, see "Recalling Kits in a Specific Order" (p. 20).

## Footswitch

Footswitches can be used to change kits.

- For detail, see "Assigning the Footswitch" (p. 25).



English

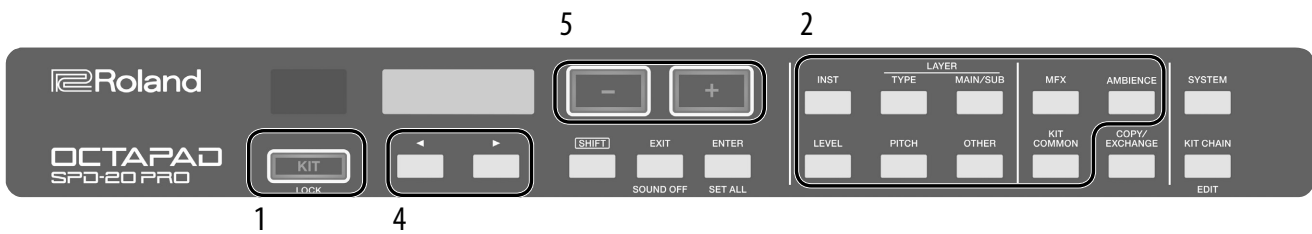
हिन्दी

日本語

Français

# Creating a Kit

## Basic Editing Operation



1. Select a kit (p. 11).
2. Press a button to select the type of item that you want to edit.
3. Select a pad (p. 13).
4. Use the [◀][▶] buttons to select the item that you want to edit.

If the display indicates [ENTER], press the [ENTER] button to proceed to detailed settings.

5. Use the [-][+] buttons to specify the value.

The value increases rapidly if you hold down the [+] button and press the [-] button. The value decreases rapidly if you hold down the [-] button and press the [+] button. The value changes more greatly if you hold down [SHIFT] and press the [+] or [-] button.

## Screen Indications

### Inst screen

#### Inst number

The first two characters indicate the instrument's category, the next three digits indicate the inst number, and the SPD-20 inst number is shown in parentheses ( ).

#### PAD LINK icon/ Pad number/ Layer icon

CR003(C01) OP1P  
Crash C1

#### Inst name

### Other edit screens

#### Edited item (button name)

#### PAD LINK icon/ Pad number/ Layer icon

MAIN-LEVEL OP1P  
▶Volume 84

#### Parameter name

If "◀" or "▶" is shown, you can use the [◀][▶] buttons to move to the next (or previous) parameter.

#### Value

### PAD LINK icon

This is shown only if PAD LINK (p. 14) is on.

CR003(C01) LP1P  
Crash C1

### Layer icon

Layer type	Icon	Layer
OFF		Main
		Sub
Other than OFF		Main
		Sub



### Selecting an inst

1. Select a pad.
2. Press the [INST] button.
3. Press the LAYER [MAIN/SUB] button to select the layer (Main or Sub).
4. Use the [-][+] buttons to select an instrument.  
Alternatively, you can use the [◀][▶] buttons to select category, number, or SPD-20 (old model) instrument number, and then use the [-][+] buttons to select an instrument.

### Selecting a pad or external trigger

Strike the pad that you want to edit. To select an external trigger that's connected to an EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4 jack, strike or press the connected pad or pedal.

You can also select by holding down the [ENTER] button and using the [◀][▶] buttons.

### Making settings common to all pads (SET ALL)

Here's how to set the currently-edited parameter to the same value for all pads.

1. Select a value as described in "Basic Editing Operation" (p. 12).
2. Hold down the [SHIFT] button and press the [ENTER] button.



3. Press the [ENTER] button.

The parameter value specified for the selected pad/kit is applied to all pads. If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

- \* If you are editing a setting of an internal pad, the setting is applied to the eight internal pads. If you are editing a setting of an external pad, the setting is applied to both the head and rim of the four external pads.

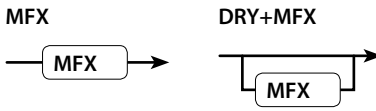
English

हिन्दी

日本語

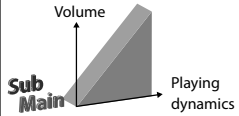
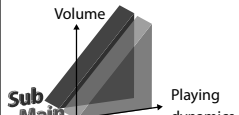
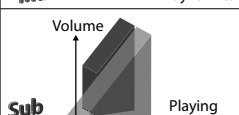
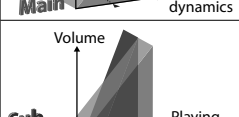
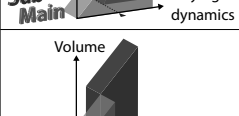
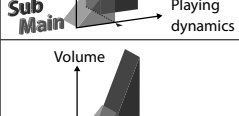
Français

## Editing the Sound of a Pad

Button	Parameter	Value	Explanation	
[INST]	INST	Refer to “Data List” (PDF)	Selects the instrument that is assigned to the pad.	
LAYER [TYPE]	LayerType	Specifies the layer type (p. 15)		
LAYER [MAIN/SUB]	–	–	Switches between editing the Main or the Sub sound.	
[LEVEL]	Volume	0–127	Specifies the volume.	
	Curve	LINEAR	Selects the way in which the strength of the strike affects the volume of the instrument (CURVE).	The standard setting. This produces the most natural correspondence between playing dynamics and volume change.
		EXP1		Compared to LINEAR, strong dynamics produce a greater change.
		LOG1, LOG2, LOG3		Compared to LINEAR, a soft playing produces a greater change.
		SPLINE1, SPLINE2		Extreme changes are made in response to playing dynamics.
		FIXED		The sound is heard at a fixed volume regardless of your playing dynamics.
	FixedValue	1–127	Specifies the velocity when Curve=FIXED.	
PadMinVol	0–15	Specifies the volume of the weakest strike.		
[PITCH]	CoarseTune	–24–24	Specifies the pitch in semitone units.	
	FineTune	–50–50	Specifies the pitch in one-cent units (1/100 of a semitone).	
	PedalBend	–24–24	Lets you modify the pitch by pressing the hi-hat pedal. This specifies the maximum amount of change in semitone units.	
[OTHER]	Decay	1–100	Specifies the instrument’s decay time (DECAY). Larger values make the decay time longer. * For some instruments, this setting might not affect the tonal character.	
	Fixed HH	NORMAL, CLOSE, HALF, OPEN	Specifies the openness of the hi-hat. If this is NORMAL, the openness depends on how deeply you press the pedal. * This can be set only if the instrument is hi-hat control (HC).	
	Pan	L30–CENTER–R30	Specifies the instrument’s panning (the position from which the sound is heard from the left and right speakers).	
	Output	MFX, DRY+MFX	Selects whether the sound of the instrument is output only to MFX or to both MFX and direct. 	
	MFXSelect	MFX1, MFX2, MFX3	Of the three effects specified for a kit, one can be applied to Main and one to Sub.	
	MFXSend	0–127	Specifies the volume level sent to MFX separately for Main and for Sub.	
	AmbSend	0–127	Specifies the volume level sent to Ambience separately for Main and for Sub.	
	LAYER EQ	–	Adjusts the tonal character (layer equalizer) separately for Main and for Sub. You can adjust the tonal character by specifying the boost/cut for each of three bands (LOW, MID, HIGH). For details, refer to “LAYER EQ settings” (p. 15).	
	PAD COMP	–	Adjusts the amount of volume change (pad compressor) for each pad. For details, refer to “PAD COMP settings” (p. 16).	
	PAD MUTE GROUP	Strike to select the pad whose mute group you want to assign	If you assign a pad to a group, other pads assigned to the same mute group are muted (silenced) when you strike that pad. For example, you can use this to prevent the HH Open and Close sounds from being heard simultaneously. For details on this setting, refer to “PAD MUTE GROUP and PAD LINK settings” (p. 16).	
	PAD LINK	Strike to select the pad whose PAD LINK setting you want to specify	This setting lets you play the sound of two pads by striking one pad. This is convenient when you want to layer multiple sounds on a single strike. (Layering multiple instances of the same sound might cause interference, producing an unnatural impression.) For details on this setting, refer to “PAD MUTE GROUP and PAD LINK settings” (p. 16).	
EXCHANGE LAYER	Main ↔ Sub	Exchanges the settings of the Main and Sub layers.		

## Layer type

The OCTAPAD lets you play two instruments (Inst Main and Inst Sub) layered on one pad. You can also switch between two instruments or vary their balance according to your playing dynamics.

Parameter	Value	Explanation
Layer Type	OFF	 <p>Only Inst Main is played.</p>
	MIX	 <p>Inst Main and Inst Sub are layered and played simultaneously.</p>
	FADE1	 <p>Inst Sub is heard only for a pad strike that is stronger than the value (velocity value) specified by Fade Point.</p>
	FADE2	 <p>For pad strikes that are stronger than the Fade Point, the Inst Sub is layered in addition to the Inst Main sound.</p>
	SWITCH	 <p>The Inst Main sound is heard for pad strikes that are weaker than the Fade Point, and the sound switches to Inst Sub for pad strikes that are stronger.</p>
	XFADE	 <p>This is essentially the same as FADE2, with the difference that pad strikes that are stronger than the Fade Point decrease the volume of the Inst Main sound.</p>
Fade Point	1-127	Specifies the velocity value at which Inst Sub begins to be heard

## LAYER EQ settings

Parameter	Value	Explanation
ON/OFF	ON, OFF	Turns the EQ on/off.
LoFrq	20Hz-1kHz	Specifies the center frequency of the low-frequency region.
LoGain	-15-+15dB	Amount of low-frequency boost/cut
MidFrq	20Hz-16kHz	Adjusts the center frequency of the mid-frequency region.
Mid Q	0.5-8.0	Width of the mid-frequency region Higher values make the region narrower.
MidGain	-15-+15dB	Adjusts the amount of mid-frequency boost/cut.
HiFrq	1-16kHz	Specifies the center frequency of the high-frequency region.
HiGain	-15-+15dB	Adjusts the amount of high-frequency boost/cut.

English

हिन्दी

日本語

Français

## PAD COMP settings

Parameter	Value	Explanation
ON/OFF	ON, OFF	Turns the pad compressor on/off.
TYPE	KICK 1, KICK 2, SNARE 1, SNARE 2, TOM 1, TOM 2, CYMBAL 1, CYMBAL 2, SOFT COMP, HARD COMP, LIMITER	Type of compressor * Changing this parameter sets the pad compressor's Ratio, Knee, Attack, and Release parameters to optimal values. Based on these settings, you can adjust the value of each parameter as necessary.
Gain	-24.0~+24.0dB	Compressor output volume
Thre	-48~0dB	Volume level at which compression starts
Ratio	1:1, 2:1, 3:1, 4:1, 8:1, 16:1, 32:1, 100:1	Compression ratio
Knee	HARD, SOFT1, SOFT2, SOFT3	Attack of the sound at the moment compression is applied
Attack	0.1~100ms	Time until compression starts
Release	10~1000ms	Time until compression returns to the original state

## PAD MUTE GROUP and PAD LINK settings

- From the [OTHER] button items, select PAD MUTE GROUP or PAD LINK, and press the [ENTER] button.



- Press the [ENTER] button once again.

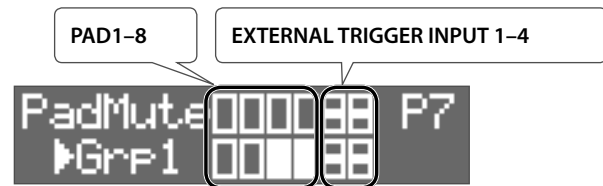


To cancel a specified mute/link, use the [◀][▶] buttons to select "RESET," and then press the [ENTER] button.

- Use the [◀][▶] buttons to specify the group number.

Up to eight groups can be specified.

- Strike a pad to select the pad that you want to mute or link.



\* For EXTERNAL TRIGGER INPUT 1~4, the upper row is HEAD and the lower row is RIM.

### MEMO

- You can't assign the same pad to different groups. If you attempt to specify this, the following message appears.



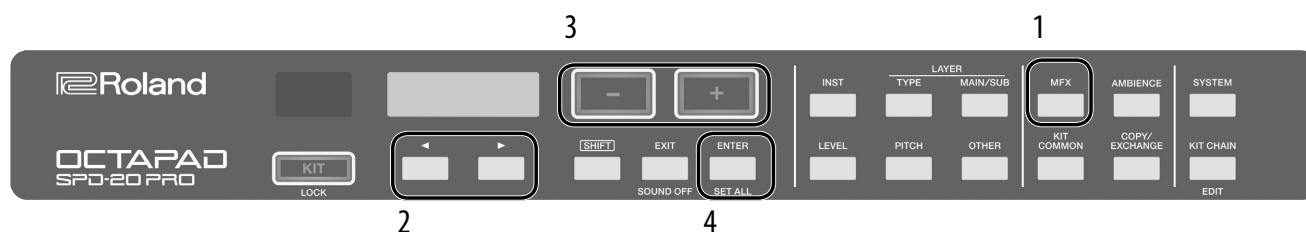
- You can't use Pad Link to assign three or more pads to the same group. If you attempt to specify this, the following message appears.



## Effect Settings

### MFX Settings

You can select up to three MFX (MFX1–MFX3) and apply their effects to a kit.



1. Press the [MFX] button.
2. Use the [◀][▶] buttons to select the MFX (MFX1–MFX3) that you want to edit.
3. Use the [–][+] buttons to turn the effect on/off.
4. Press the [ENTER] button.

Use the [◀][▶] buttons and [–][+] buttons to edit the effect settings in detail.

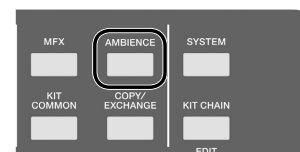
\* For details on MFX, refer to “Data List” (PDF).

**MEMO**

MFx effect settings can be made separately for the Main and Sub of a pad (p. 14).

### AMBIENCE Settings

Ambience simulates the reverberation and acoustics of a location in which you are playing the drums. It lets you obtain a more natural sound with a sense of presence.



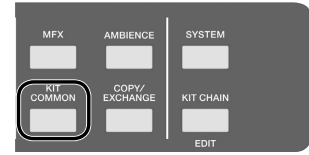
Button	Parameter	Value	Explanation
[AMBIENCE]	ON/OFF	ON, OFF	Turns ambience on/off.
	TYPE	ROOM1, ROOM2, HALL1, HALL2, PLATE	Selects the type of reverberation.
	PreDelay	0–100ms	Specifies the delay time from the original sound until the reverb is heard.
	Time	0.1–10.0s	Specifies the length over which the reverb sound decays.
	Density	0–127	Specifies the density of the reverb sound.
	Diffusion	0–127	Specifies how the density of the reverb sound changes over time. With higher values, the sound becomes denser as time passes. (This has a greater effect when the reverb time is longer.)
	LF Damp	0–100	Adjusts the low-frequency portion of the reverb sound.
	HF Damp	0–100	Adjusts the high-frequency portion of the reverb sound.
	Spread	0–127	Adjusts the spaciousness of the reverb sound.
	Tone	0–127	Adjusts the tonal character of the reverb sound.
Level	0–127	Adjusts the volume of the reverb.	

**MEMO**

The volume level that is sent to Ambience can be adjusted individually for Main and Sub (p. 14).

## Editing the Sound of the Overall Kit

\* For details on the parameters, refer to “Data List” (PDF).



Button	Parameter	Value	Explanation
[KITCOMMON]	KitVolume	0–127	Specifies the volume of the entire kit.
	PedalHHVolume	0–127	Specifies the volume of the pedal hi-hat.
	KitTempo	20–260	Specifies the tempo setting of each kit. If the MFX Tempo Sync is ON, effect settings such as Rate and Delay Time reflect the tempo specified here. * For details on MFX, refer to “Data List” (PDF).
	KIT COMP	–	Adjusts the volume dynamics of the entire kit. This makes settings for the compressor that is applied at the final stage of the output. For details, refer to “KIT COMP settings” (p. 18).
	KIT EQ	–	Adjusts the tonal character of the entire kit. You can adjust the amount of boost/cut for three bands (LOW, MID, HIGH). You can also use this to adjust the tonal character when using KIT COMP. For details, refer to “KIT EQ settings” (p. 19).
	KIT NAME	–	Edits the name of the kit. Use the [◀][▶] buttons to select the character that you want to edit, and use the [–][+] buttons to edit it.
	KIT MIDI	–	Here you can specify the MIDI messages that a pad sends or receives. For details, refer to “KIT MIDI settings” (p. 19).
	KIT RESET	KIT001–KIT200	Returns the kit to its factory-set state.

### KIT COMP settings

Parameter	Value	Explanation
ON/OFF	ON, OFF	Turns KIT COMP on/off
TYPE	SOFT, HARD, LIMITER	Type of compressor * When you change this parameter, all parameters in KIT COMP are changed to the optimal settings. Based on these settings, you can edit each parameter as desired.
Gain	-24.0–+24.0dB	Output volume of the compressor
Thre	-48–0dB	Volume level at which compression starts
Ratio	1:1, 2:1, 3:1, 4:1, 8:1, 16:1, 32:1, 100:1	Compression ratio
Knee	HARD, SOFT1, SOFT2, SOFT3	Attack of the sound at the moment that compression is applied
Attack	0.1–100ms	Time until compression starts
Release	10–1000ms	Time over which compression returns to the original state

## KIT EQ settings

Parameter	Value	Explanation
ON/OFF	ON, OFF	Turns the KIT EQ on/off.
LoFrq	20Hz–1kHz	Specifies the center frequency of the low-frequency region.
LoGain	-12–+12dB	Amount of low-frequency boost/cut
MidFrq	20Hz–16kHz	Adjusts the center frequency of the mid-frequency region.
Mid Q	0.5–8.0	Width of the mid-frequency region Higher values make the region narrower.
MidGain	-12–+12dB	Adjusts the amount of mid-frequency boost/cut.
HiFrq	1–16kHz	Specifies the center frequency of the high-frequency region.
HiGain	-12–+12dB	Adjusts the amount of high-frequency boost/cut.

English

हिन्दी

## KIT MIDI settings

Parameter	Value	Explanation
Note#	0 (C -)–127 (G 9)	MIDI note number transmitted/received for each pad * If you specify a note number that is the same as the note number specified for a different pad, an "*" is shown at the end.
	OFF	Note messages are not received or transmitted
GateTime	0.1– 8.0s	Duration of the note that each pad transmits
Channel	CH1–CH16	MIDI channel used by each pad to transmit or receive note messages or control change messages
	GLOBAL	Transmit/receive using the transmit/receive channel specified in SYSTEM (p. 26)
HCINote (*) (Hi-Hat Closed Note)	0 (C -)–127 (G 9), OFF	MIDI note number transmitted and received for the closed hi-hat
HPedal (*) (Hi-Hat Pedal)	0 (C -)–127 (G 9), OFF	MIDI note number transmitted and received for the pedal hi-hat
INITIALIZE	–	Returns the KIT MIDI settings to their factory-set state.

日本語

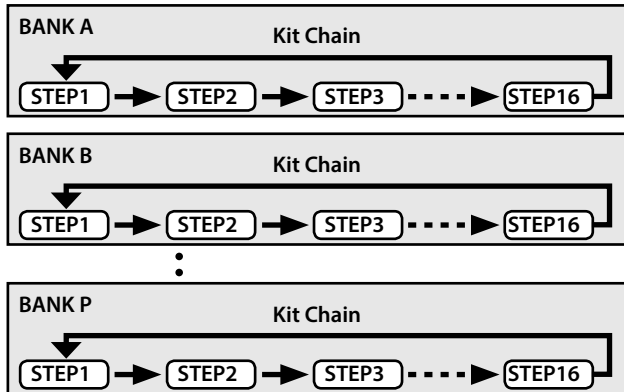
Français

(\*) Valid only for the pad that is controlled by hi-hat open/closed (p. 25).

# Recalling Kits in a Specific Order

You can register and recall kits in the order in which you plan to use them. This is called the Kit Chain function. If you register kits in the order in which you will be using them in your live performance, you can instantly recall the next kit to use. Up to 16 kits can be registered in one kit chain.

Up to 16 kit chains can be stored in the banks (A–P).



## Creating a Kit Chain

1. Hold down the [SHIFT] button and press the [KIT CHAIN] button.

The [KIT CHAIN] button blinks.

```
KIT CHAIN EDIT
▶BANK A [ENTER]
```

2. Use the [◀][▶] buttons to select the bank (A–P) in which you want to store the chain.

```
KIT CHAIN EDIT
◀▶BANK B [ENTER]
```

3. Press the [ENTER] button.

4. Use the [◀][▶] buttons to select a step (1–16).

```
BANK B ◀▶Step 2
001:SPD-20 01
```

5. Use the [–][+] buttons to select the kit that you want to assign to the selected step.

```
BANK B ◀▶Step 2
002:SPD-20 02
```

If you don't want to use all the steps to step 16, select "END."

## Using a Kit Chain

1. Press the [KIT CHAIN] button.

The [KIT CHAIN] button lights.

```
KIT CHAIN ◀▶A- 1
001:SPD-20 01
```

2. Use the [◀][▶] buttons to select a bank (A–P).

```
KIT CHAIN ◀▶B- 1
001:SPD-20 01
```

3. Use the [–][+] buttons to switch steps.

The assigned kit is selected.

```
KIT CHAIN ◀▶B- 2
002:SPD-20 02
```



# Specifying the Pad Sensitivity

Here's how to specify the sensitivity of each pad.

1. Press the [SYSTEM] button.

2. Use the [◀][▶] buttons to select "PAD SETTING," and then press the [ENTER] button.



3. Strike a pad to select the pad that you want to edit.

You can also select a pad by holding down the [ENTER] button and using the [◀][▶] buttons.

4. Use the [◀][▶] buttons to select the item that you want to edit.



5. Use the [-][+] buttons to select the value.

Parameter	Value	Explanation
Sens	1.0–32.0	You can adjust the balance (sensitivity) between pad striking strength and volume. Higher sensitivity allows the pad to produce a loud volume even when played softly. Lower sensitivity will keep the pad producing a low volume even when played forcefully.
Threshold	0–31	<p>Minimum sensitivity of the pad</p> <p>This setting allows a trigger signal to be received only when the pad is above a determined force level (velocity). This can be used to prevent a pad from sounding because of vibrations from other pads. In the following example, B will sound but A and C will not sound.</p> <p>Check this and adjust accordingly. Repeat this process until you get the perfect setting for your playing style.</p>
Curve	Volume change in response to pad strike strength	
	LINEAR	<p>The standard setting. This produces the most natural correspondence between playing dynamics and volume change.</p>
	EXP1, EXP2	<p>Compared to LINEAR, strong dynamics produce a greater change.</p>
	LOG1, LOG2	<p>Compared to LINEAR, a soft playing produces a greater change.</p>
	SPLINE	<p>Extreme changes are made in response to playing dynamics.</p>
LOUD1, LOUD2	<p>Very little dynamic response, making it easy to maintain strong volume levels.</p>	

# Connecting External Devices

## Connecting External Pads and Pedals

The OCTAPAD lets you connect a hi-hat control pedal, and also connect pedals or pads to the external trigger inputs. After connecting an external pad or pedal to an EXTERNAL TRIGGER INPUT 1–4 jack, specify the Trigger Type setting as described below.

### External Trigger Settings

1. Press the [SYSTEM] button.
2. Use the [◀][▶] buttons to select “EXT TRIG.”

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶EXT TRIG
```

3. Press the [ENTER] button.

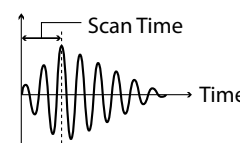
```
EXT TRIG 0E1
▶Type PD108
```

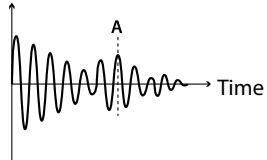
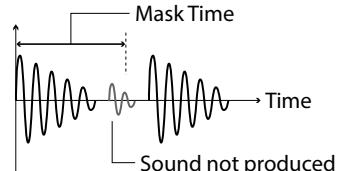
4. Strike or press the external pad or pedal that’s connected to the EXTERNAL TRIGGER INPUT 1–4 jack to select it. You can also make this selection by holding down the [ENTER] and using the [◀][▶] buttons.

5. Use the [◀][▶] buttons to select the item that you want to edit.

6. Use the [-][+] buttons to select the value.

Parameter	Value	Explanation
Type	“Trig Type List” (p. 24)	Specifies the model of pad (trigger type) that is connected to EXTERNAL TRIGGER INPUT 1–4 jacks. <b>MEMO</b> When you specify the trigger type, the trigger parameters (with the exception of certain parameters such as cross-stick cancel) are set to optimal values. These values are only general guidelines; you can make fine adjustments as appropriate according to how you attach the pad and how you use it.
Sens	1.0–32.0	For an explanation of Sens, Threshold, and Curve, refer to “Specifying the Pad Sensitivity” (p. 21).
Threshold	0–31	
Curve	LINEAR	
	EXP1, EXP2	
	LOG1, LOG2	
	SPLINE	
ScanTime	0–4.0ms	Trigger signal detection time Since the rise time of the trigger signal waveform may differ slightly depending on the characteristics of each pad or acoustic drum trigger (drum pickup), you may notice that identical hits (velocity) may produce sound at different volumes. If this occurs, you can adjust the “Scan Time” so that your way of playing can be detected more precisely. While repeatedly hitting the drum trigger at a constant force, gradually raise the Scan Time value from 0 msec, until the resulting volume stabilizes at the loudest level. At this setting, try both soft and loud strikes, and make sure that the volume changes appropriately. * As the value is set higher, the time it takes for the sound to be played increases. Set this to the lowest value possible.



Parameter	Value	Explanation
<b>RetrigCnl</b> (Retrigger Cancel)	1–16	<p>Detecting trigger signal attenuation</p> <p>When you strike a snare drum etc. to which a commercially available drum trigger is attached, there might be cases in which the waveform is misshapen, causing another trigger to unintendedly occur at point “A” in the following illustration (retriggering).</p>  <p>This occurs in particular at the decaying edge of the waveform. Retrigger Cancel detects such distortion in and prevents retriggering from occurring.</p> <p>While repeatedly striking the pad, raise the “Retrigger Cancel” value until retriggering no longer occurs.</p> <p>Although setting this to a high value prevents retriggering, it then becomes easy for sounds to be omitted when the drums played fast (roll etc.). Set this to the lowest value possible while still ensuring that there is no retriggering.</p> <p><b>MEMO</b></p> <p>You can also eliminate this problem of retriggering with the Mask Time setting. Mask Time does not detect trigger signals if they occur within the specified amount of time after the previous trigger signal was received. Retrigger Cancel detects the attenuation of the trigger signal level, and triggers the sound after internally determining which trigger signals were actually generated when the head was struck, while weeding out the other false trigger signals that need not trigger a sound.</p>
<b>MaskTime</b>	0–64ms	<p>Double triggering prevention</p> <p>When playing a kick trigger, the beater can bounce back and hit the head a second time immediately after the intended note—with acoustic drums sometimes the beater stays against the head—this causes a single hit to “double trigger” (two sounds instead of one). The Mask Time setting helps to prevent this. Once a pad has been hit, any additional trigger signals occurring within the specified “Mask Time” will be ignored.</p>  <p>Adjust the “Mask Time” value while playing the pad. When using a kick trigger, try to let the beater bounce back and hit the head very quickly, then raise the “Mask Time” value until there are no more sounds made by the beater rebound.</p> <p>Increasing this value makes it more likely that a note played in rapid succession will drop out. Set this to as low a value as possible.</p> <p><b>MEMO</b></p> <p>If two or more sounds are being produced when you strike the head just once, then adjust Retrigger Cancel.</p>
<b>Rim Gain</b>	0–3.2	<p>Adjusts the balance between the force of striking the rim or edge and the loudness of the sound.</p> <p>If you increase this value, even soft strikes on the rim are sounded at high volume. If you decrease this value, even strong strikes on the rim are sounded at low volume.</p> <p>* This is available only for pads that support rim shots.</p>
<b>H/R Adjust</b> (Head/Rim Adjust)	0–80	<p>This setting specifies how easy it is to play a head shot or rim shot.</p> <p>If the rim sound is heard when you strike the head strongly, increase this value.</p> <p>If the head sound is heard when you play an open rim shot, decrease this value.</p> <p>If the head sound is heard when you softly play a rim shot, decrease this value.</p> <p><b>MEMO</b></p> <p>If the rim shot sound is heard when you play a head shot, or if a head shot sound is heard when you play a rim shot, make small changes to the Head/Rim Adjust values while you continue trying out the results. Extreme changes to the values will cause the wrong sound to be heard when you strike the pad, for example producing the rim shot sound when you play a head shot.</p> <p>* This is available only for pads that support rim shots.</p>
<b>NoiseCnl</b> (Ext Noise Cancel)	OFF, 1–5	<p>This setting lets you prevent a drum from being triggered unwantedly by a strike on a drum to which no drum trigger is attached, or by sound or vibration from the surroundings (noise cancellation).</p> <p>This noise cancel function can be used if you use a stereo cable to connect an “RT-30K” or “RT-30HR” drum trigger to the EXTERNAL TRIGGER IN jacks and specify the Trig Type.</p> <p>* The “RT-30H” does not support the noise cancel function.</p>
<b>XTalkCnl</b>	0–80	<p>If two pads are attached to the same stand, the vibration from one struck pad may cause the other pad to sound without your intention. This is called “crosstalk.” Crosstalk cancellation is a setting that prevents this type of crosstalk.</p> <p>For details, refer to “Data List” (PDF).</p>
<b>VH SET</b>	–	<p>Settings for V-Hi-Hat</p> <p>* This is shown only when the Type is set to “VH11” or “VH10.” For details, refer to “VH SET setting” (p. 24).</p>

English

हिन्दी

日本語

Français

Trig Type List

Used drum trigger	Trig Type	Rim shot	Choke play
KD-A22	KDA22	-	-
KD-200	KD200	-	-
KD-140	KD140	-	-
KD-120	KD120	-	-
KD-85	KD85	-	-
KD-10	KD10	-	-
KD-9	KD9	-	-
KD-8	KD8	-	-
KD-7	KD7	-	-
KT-10	KT10	-	-
KT-9	KT9	-	-
PD-128S, PD-128	PD128	✓	-
PD-125XS, PD-125X	PD125X	✓	-
PD-125	PD125	✓	-
PD-108	PD108	✓	-
PD-105X	PD105X	✓	-
PD-105	PD105	✓	-
PD-85	PD85	✓	-
PDX-100	PDX100	✓	-
PDX-12	PDX12	✓	-
PDX-8	PDX8	✓	-
PDX-6	PDX6	✓	-
PD-8	PD8	✓	✓
VH-11	VH11	✓	✓
VH-10	VH10	✓	✓
CY-16RT	CY16RT	✓	✓
CY-15R	CY15R	✓	✓
CY-14CT	CY14CT	✓	✓
CY-14C	CY14C	✓	✓
CY-13R	CY13R	✓	✓
CY-12C	CY12C	✓	✓
CY-12R/C	CY12R/C	✓	✓
CY-8	CY8	✓	✓
CY-5	CY5	✓	✓
BT-1	BT1	-	-
	BT1 SENS*1	-	-
Generic pads	PAD1	✓	✓
	PAD2	✓	-
	PAD3	✓	✓
RT-30K	RT30K	-	-
RT-30HR	RT30HR	✓	-
RT-30H	RT30H SN*2	-	-
	RT30H TM*3	-	-
RT-10K	RT10K	-	-
RT-10S	RT10S	✓	-
RT-10T	RT10T	-	-

\*1: When using the BT-1, it is possible to further increase the sensitivity for soft strikes, but this increases the possibility of unwanted triggering by vibration from the surroundings.

\*2: Select this if you attach an RT-30H to the snare.

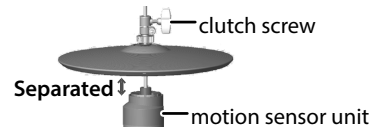
\*3: Select this if you attach an RT-30H to a tom.

VH SET setting

Here's how to adjust the offset of the hi-hat (VH-10/VH-11).

\* This can be set only if TYPE is set to VH-11 or VH-10.

1. With the hi-hat completely separated from the motion sensor unit, power-on the OCTAPAD.



2. Loosen the clutch screw and let the hi-hat rest naturally on the motion sensor unit.

3. In the procedure "External Trigger Settings" (p. 22), select "EXT TRIG" and then press the [ENTER] button.

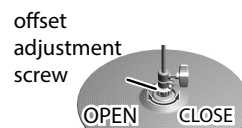
4. Strike the hi-hat to select the pad.

5. Set "TYPE" to "VH11" or "VH10."

6. Use the [◀][▶] buttons to select "VH SET," and then press the [ENTER] button.



7. If the screen indicates "Turn screw L," turn the offset adjustment screw counter-clockwise. If the screen indicates "Turn screw R," turn it clockwise.



When the value shown on the screen is approximately 80 and the "OK!" indication appears, the adjustment is complete.

8. Fasten the clutch screw so that the hi-hat opens to the amount you prefer.

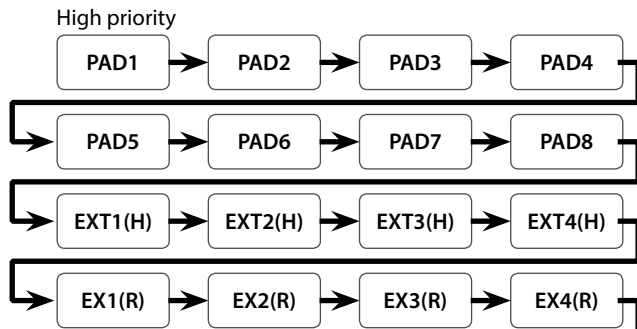
## Controlling hi-hat open/close

If a hi-hat control pedal is connected to the HH CTRL jack, it functions as a hi-hat control pedal for the hi-hat sound (HC) that is assigned to a pad. The closed hi-hat sound is heard if you strike the pad while pressing the pedal. When you strike the pad while gradually releasing the pedal, the sound transitions from the half-open to the open hi-hat sound, and the tonal character and decay length change smoothly. If you press the pedal, you hear the foot-close sound. You can play a foot-splash by pressing the pedal and then immediately releasing it.

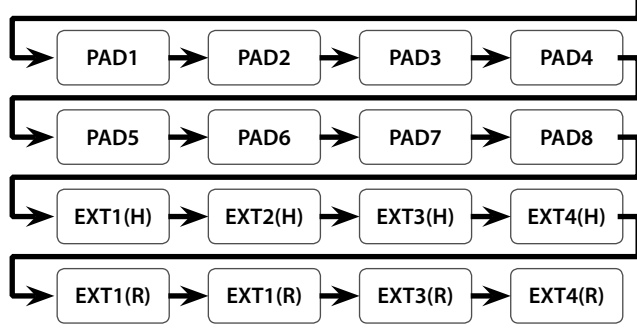
### MEMO

- The volume of the pedal hi-hat sound is specified by the pedal level (PedalHHVolume) (p. 18).
- If a hi-hat sound (HC) is assigned to multiple pads, you'll hear the pedal hi-hat sound of the pad that has the highest priority as shown in the illustration below.
- If a hi-hat sound is not assigned to any pad, pressing the pedal does not produce sound.

### MAIN LAYER



### SUB LAYER



Low Priority

EX1(H): EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 (HEAD)

EX1(R): EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 (RIM)

## Assigning the Footswitch

Here's how to assign the function of a footswitch connected to the FOOT SW jack.

1. Press the [SYSTEM] button.

2. Use the [◀][▶] buttons to select "SOUND/CTRL."



3. Press the [ENTER] button.

4. Use the [◀][▶] buttons to select "FSw1" or "FSw2."

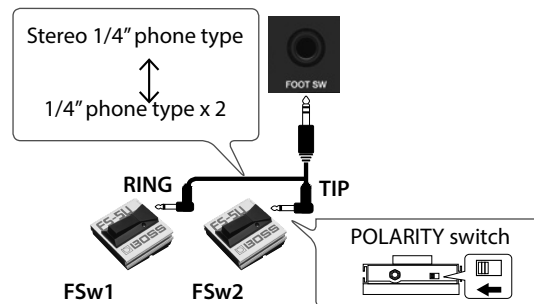


5. Use the [-][+] buttons to select a value.

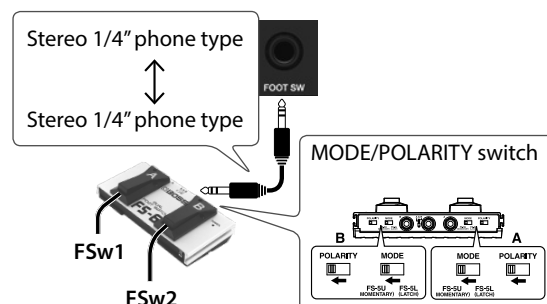
Value	Explanation
OFF	Disables the function of the footswitch.
KIT#DEC	Returns to the previous kit.
KIT#INC	Advances to the next kit.
CHAIN#DEC	Returns to the previous step of the kit chain.
CHAIN#INC	Advances to the next step of the kit chain.
MFx1 SW	Turns MFx1 on/off.
MFx2 SW	Turns MFx2 on/off.
MFx3 SW	Turns MFx3 on/off.
SOUNDOFF	Stops all sound being played by the OCTAPAD.

## Connecting a footswitch

### Connecting an FS-5U



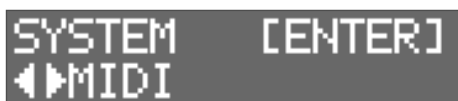
### Connecting an FS-6



## MIDI Settings

### MIDI Settings for the Entire OCTAPAD

1. Press the [SYSTEM] button.
2. Use the [◀][▶] buttons to select "MIDI."



3. Press the [ENTER] button.



Parameter	Value	Explanation
Tx/Rx Sw	OFF, ON	Turns the transmitting and receiving MIDI messages on/off.
GlobalCh	1–16Ch	Specifies the transmit/receive channel.
ProgChg Tx (Program Change Tx)	OFF, ON	Specifies whether program change messages will be transmitted (ON) to an external MIDI device or not transmitted (OFF). If this is "ON," a program change is transmitted when you switch kits.
ProgChg Rx (Program Change Rx)	OFF, ON	Specifies whether program change messages will be transmitted (ON) to an external MIDI device or not transmitted (OFF).
MIDI Thru	OFF, ON	If this is "ON," data received at MIDI IN connector will be re-transmitted from MIDI OUT connector.
LocalCtrl (Local Control)	OFF, ON	Turns on/off the connection between the performance data from the pads and the OCTAPAD's sound generator section. Normally you'll leave this "ON." If this is "OFF," the performance data from the pads is not connected to the OCTAPAD's sound generator section.
DeviceID	17–32	When transmitted or receiving system exclusive messages, set this to match the device ID numbers of the two units.

Parameter	Value	Explanation
HH CC (HiHat Pedal Control)	OFF, 1:MOD, 2:BERATH, 4:FOOT, 11:EXP, 16:GEN1, 17:GEN2, 18:GEN3, 19:GEN4,	Specifies the control change message that will be transmitted and received as MIDI data indicating the depth to which the hi-hat pedal is pressed. With the "OFF" setting, MIDI messages will not be transmitted. For details, refer to "Data List" (PDF).
ChokeShot (Cymbal Choke Shot)	OFF, ON	Switches support for the performance technique of striking a pad while choking it. If this is "ON," striking a pad while choking it immediately mutes the sound after it begins. If this is "OFF," the sound is not muted immediately even if you strike a pad while choking it.
TxEditData (Transmit Edit Data)	OFF, ON	Specifies whether changes in the OCTAPAD's settings are transmitted as system exclusive messages (ON) or not transmitted (OFF).
Rx SysEx (Receive System Exclusive)	OFF, ON	Specifies whether system exclusive messages are received (ON) or not received (OFF).

#### MEMO

You can specify the MIDI messages that are transmitted and received by a pad (p. 19).

# Other Functions

## Copying or Exchanging Kits, Pads, or Layers

You can copy or exchange a kit, pad, or layer. The following explanation uses the example of copying a pad. You can use the same procedure to execute other operations.

### 1. Press the [COPY/EXCHANGE] button.

```
COPY/EX [ENTER]
▶COPY KIT
```

### 2. Use the [◀][▶] buttons to select a function.

```
COPY/EX [ENTER]
◀▶COPY PAD
```

Function	Parameter	Explanation
COPY KIT	From	Select the copy-source kit.
	To	Select the copy-destination kit.
COPY PAD	From	Select the copy-source pad.
	To	Select the copy-destination pad.
EXCHANGE KIT	From	Use FROM and TO to select the kits that you want to exchange.
	To	
EXCHANGE PAD	From	Use FROM and TO to select the pad that you want to exchange.
	To	
EXCHANGE LAYER	Main ↔ Sub	Exchanges the Main and Sub layers.

### 3. Press the [ENTER] button.

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT001: ◻P1
```

U: User  
P: Preset

Pad number

### 4. Use the [-][+] buttons to select the copy-source kit (From).

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT002: P1
```

- Use the [◀] button to move the cursor to "U" or "P," and then use the [-][+] buttons to select either U (user) or P (preset). If you select P (preset), data can be copied from the factory settings.
- To select the copy-source pad, press [▶] to move the cursor to the pad number, and then use the [-][+] buttons to select the pad. You can also select a pad by striking that pad.

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT002: ◻P2
```

### 5. Press the [ENTER] button.

```
COPY PAD [ENTER]
To KIT001: P1
```

### 6. Use the [-][+] buttons to select the copy-destination kit (To).

```
COPY PAD [ENTER]
To ◻KIT003: P1
```

To select the copy-destination pad, press [▶] to move the cursor to the pad number, and then use the [-][+] buttons to select the pad. You can also select a pad by striking that pad.

```
COPY PAD
To KIT003: ◻P3
```

### 7. Press the [ENTER] button.

Verify that you have specified the desired copy-source and copy-destination kit and pads.

```
COPY PAD [ENTER]
◻002: P2→◻003: P3
```

### 8. Press the [ENTER] button once again.

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

### 9. Press the [ENTER] button to execute.

If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

English

हिन्दी

日本語

Français

## Other Functions

### Using a USB Flash Drive

If you connect a USB flash drive (sold separately) to the USB MEMORY port, you can back up all settings (or the settings of an individual kit that you specify) to the USB flash drive.



### Saving/Loading Settings

#### NOTE

- Never insert or remove the USB flash drives while this unit is turned on. Doing so may corrupt the unit's data or the data on the USB flash drives.
- Taking care that the connector of the USB flash drive is oriented correctly, insert it all the way into the port. Do not use excessive force.
- Do not strike the pads while data is being saved or loaded. The vibration might cause an error to occur. While the USB settings screen is shown, sound is not produced even if you strike a pad.

1. Press the [SYSTEM] button.
2. Use the [◀][▶] buttons to select "USB MEMORY."

```
SYSTEM [ENTER]
▶USB MEMORY
```

3. Press the [ENTER] button.  
The USB MEMORY screen appears.

```
USB MEMORY
▶SaveAll [ENTER]
```

4. Use the [◀][▶] buttons to select a function.

```
USB MEMORY
◀▶LoadAll [ENTER]
```

Function	Explanation
SaveAll	Backs-up all of the OCTAPAD's settings to the USB flash drive.
LoadAll	Loads previously-saved backup data from the USB flash drive into the OCTAPAD.
DelAll	Deletes individual items of previously-saved backup data from the USB flash drive.
SaveKit	Backs-up the settings of the individual OCTAPAD kit that you specify to the USB flash drive.

Function	Explanation
LoadKit	Loads the individual kit that you specify from the USB flash drive into the OCTAPAD (p. 30).
DelKit	Deletes backup data of a previously-saved individual kit from the USB flash drive.
Format	Formats the USB flash drive.

### SaveAll

1. Access the USB MEMORY screen (p. 28).
2. Select "SaveAll," and then press the [ENTER] button.

```
USB MEMORY
▶SaveAll [ENTER]
```

3. Use the [-][+] buttons to specify the save-destination, and then press the [ENTER] button.

```
Save to [ENTER]
1:Backup
```

4. Use the [◀][▶] buttons and the [-][+] buttons to specify a name for the backup, and then press the [ENTER] button.

```
Name [ENTER]
[Backup ]
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

5. Press the [ENTER] button to save the data.

All settings of the OCTAPAD are backed-up to the USB flash drive. If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

### LoadAll

1. Access the USB MEMORY screen (p. 28).
2. Select "LoadAll" and then press the [ENTER] button.

```
USB MEMORY
◀▶LoadAll [ENTER]
```



3. Use the [-][+] buttons to select the data that you want to load, and then press the [ENTER] button.

```
Select [ENTER]
1:Backup
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

4. Press the [ENTER] button to load the data.

All data saved in the OCTAPAD is loaded into the OCTAPAD.

If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

#### NOTE

When all data is loaded, all data in the OCTAPAD is overwritten. Any important data should be backed-up beforehand.

### DelAll

1. Access the USB MEMORY screen (p. 28).
2. Select "DelAll" and then press the [ENTER] button.

```
USB MEMORY
◀▶DelAll [ENTER]
```

3. Use the [-][+] buttons to select the data that you want to delete, and then press the [ENTER] button.

```
Select [ENTER]
1:Backup
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

4. Press the [ENTER] button to delete the data.

If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

### SaveKit

1. Access the USB MEMORY screen (p. 28).
2. Select "SaveKit" and then press the [ENTER] button.

```
USB MEMORY
◀▶SaveKit [ENTER]
```

3. Use the [-][+] buttons to select the kit that you want to save, and then press the [ENTER] button.

```
From [ENTER]
1 SPD-20 01
```

4. Use the [-][+] buttons to specify the save-destination, and then press the [ENTER] button.

```
To [ENTER]
1
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

5. Press the [ENTER] button to save the data.

If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

### LoadKit

1. Access the USB MEMORY screen (p. 28).
2. Select "LoadKit," and then press the [ENTER] button.

```
USB MEMORY
◀▶LoadKit [ENTER]
```

3. Use the [-][+] buttons to select the kit that you want to load, and then press the [ENTER] button.

```
From [ENTER]
1
```

4. Use the [-][+] buttons to select the load-destination in the OCTAPAD, and then press the [ENTER] button.

```
To [ENTER]
1 SPD-20 01
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

5. Press the [ENTER] button to load the data.

If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

English

हिन्दी

日本語

Français

DelKit

1. Access the USB MEMORY screen (p. 28).
2. Select "DelKit" and then press the [ENTER] button.



3. Use the [-][+] buttons to select the data that you want to delete, and then press the [ENTER] button.



↓[ENTER]



4. Press the [ENTER] button to delete the data.  
If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

Formatting a USB Flash Drive

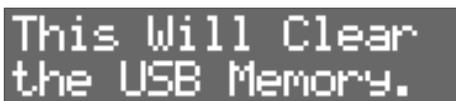
**NOTE**

When you format a USB flash drive, all data on the USB flash drive is erased.

1. Access the USB MEMORY screen (p. 28).
2. Select "Format," and then press the [ENTER] button.



A confirmation screen appears.



3. Press the [ENTER] button once again.



4. Press the [ENTER] button to format the USB flash drive.  
If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

Other Functions

Adjusting the Display Contrast

1. Press the [SYSTEM] button.
2. Use the [◀][▶] buttons to select "OPTION," and then press the [ENTER] button.



3. Use the [◀][▶] buttons to select "LcdContrast."



4. Use the [-][+] buttons to select the value.

Restoring the Factory Settings

1. Press the [SYSTEM] button.
2. Use the [◀][▶] buttons to select "FACTORY RESET," and then press the [ENTER] button.



3. Press the [ENTER] button to execute FACTORY RESET.  
If you decide to cancel, press the [EXIT] button.

**NOTE**

When you execute this operation, all data and settings in the OCTAPAD is lost. In advance, you should back up any important data or settings to a USB flash drive (p. 28).

## Adjusting the Signal Level of the OUTPUT Jacks and PHONES Jack

1. Press the [SYSTEM] button.
2. Use the [◀][▶] buttons to select "SOUND/CTRL," and then press the [ENTER] button.

```
SYSTEM
◀▶SOUND/CTRL
```

3. Use the [◀][▶] buttons to select "OutGain."

```
SOUND/CTRL
▶OutGain 0dB
```

4. Use the [-][+] buttons to select the value.

\* If you raise "OutGain" excessively, the sound might distort.

## Setting the AUTO OFF Function

The power to this unit will be turned off automatically after a predetermined amount of time has passed since it was last used for playing music, or its buttons or controls were operated (Auto Off function). If you do not want the power to be turned off automatically, disengage the Auto Off function. To restore power, turn the power on again (p. 11).

1. Press the [SYSTEM] button.
2. Use the cursor buttons to select "OPTION," and then press the [ENTER] button.

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶OPTION
```

3. Use the [◀][▶] buttons to select "AutoOff."

```
OPTION
◀ AutoOff OFF
```

4. Use the [-][+] buttons to set the auto off function.

Value	Explanation
OFF	The power does not turn off automatically.
4 HOURS	When four hours have elapsed without any pad being struck or any operation being performed, the unit will turn off automatically.

If you specify 4 HOURS, the message "Turn Off If Not Used for 4 Hours." appears; press [ENTER].

## Viewing the Version

Here's how to view the program version.

1. Press the [SYSTEM] button.
2. Use the [◀][▶] buttons to select "VERSION," and then press the [ENTER] button.

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶VERSION
```

English

हिन्दी

日本語

Français

# Error Messages

Category	Message	Meaning	Action
MIDI	MIDI Offline.	The MIDI cable was disconnected. Alternatively, communication with the external MIDI device has been interrupted for some reason.	Check whether the MIDI cable could have been disconnected or broken.
	MIDI BufferFull!	A large amount of MIDI messages was received in a short time, and the OCTAPAD was unable to process them all.	Make sure that the external MIDI device is correctly connected. If this does not solve the problem, decrease the amount of MIDI messages being transmitted to the OCTAPAD.
USB Memory	No Backup File!	The USB flash drive contains no backup data.	–
	No USB Memory!	USB flash drive is not connected.	Insert the USB flash drive correctly.
	USB Memory Full!	There is insufficient free space on the USB flash drive.	Delete unneeded data.
	Incorrect File!	The backup data or the kit backup data is damaged.	Do not use this data.
	Media Error!	The contents of the USB flash drive are damaged.	Copy any important data from the USB flash drive, and then use the OCTAPAD to format the USB flash drive (p. 30). If this does not solve the problem, try using a different USB flash drive.
	Failed to Clear!	Failed to format the USB flash drive.	Insert the USB flash drive correctly.

# Troubleshooting

Trouble	Items to check	Action
No sound / Insufficient volume	Is the OCTAPAD and the connected equipment powered-on?	Use the dedicated AC adaptor.
	Is the OCTAPAD correctly connected to the external devices?	Check the connections.
	Could an audio cable be broken?	Try using a different cable.
	Could the volume of the OCTAPAD or a connected device be lowered?	Adjust the volume to an appropriate level.
	Could an instrument be off, or could the level of a sound parameter be set to 0?	Check each parameter.
	Is the pad or external trigger set to an appropriate sensitivity?	Check the sensitivity and settings of the pad or external trigger.
USB flash drive is inserted, but is not detected / Cannot select data	Is the USB flash drive inserted correctly?	Check the USB flash drive.
A pad you did not strike is heard	Could the impact be causing another pad to respond?	If this is a problem, lower the pad's sensitivity. (p. 21).

# Specifications

<b>Pads</b>	Built-in Pads: 8 * Four external trigger inputs are provided, allowing you to connect Pads.
<b>Instruments</b>	Instruments: 900 instruments or greater
<b>Kits</b>	200 (Preset: 100)
<b>Kit Chain</b>	16 chains (16 steps per chain)
<b>Layer</b>	2 layers per pad 2 layers x 2(Head/Rim) per external Trigger
<b>Instrument /Pad Parameters</b>	Volume Curve Coarse Tune Fine Tune Pedal Bend Decay Output Layer EQ Pad comp Pad Mute Group Pad Link
<b>Kit Effects</b>	Ambience (5 Types) Kit EQ Kit Comp MFX: 3 systems, 38 types
<b>Display</b>	16 characters 2 line (backlit LCD) 7 segments, 3 characters (LED)
<b>Connectors</b>	PHONES Jack: Stereo 1/4-inch phone type OUTPUT(L/MONO, R) Jacks: 1/4-inch phone type MIX IN Jack: Stereo 1/4-inch phone type EXTERNAL TRIGGER INPUT Jack: 1/4-inch TRS phone type x 4 HH CTRL Jack: 1/4-inch phone type FOOT SW Jack: 1/4-inch TRS phone type MIDI (IN, OUT) Connectors USB MEMORY port: USB A type
<b>Power Supply</b>	AC adaptor (DC 12 V)
<b>Current Draw</b>	500 mA
<b>Dimensions</b>	450(W) x 350 (D) x 72 (H) mm 17-3/4 (W) x 13-13/16 (D) x 2-7/8 (H) inches
<b>Weight</b>	3.7 kg / 8 lbs 3 oz (excluding AC Adaptor)
<b>Accessories</b>	Owner's Manual AC Adaptor
<b>Options (sold separately)</b>	Pads (PD series, PDX series, BT series) Cymbals (CY series) Kick Triggers (KD series) Hi-Hats (VH-11/10) Hi-Hat Control Pedal (FD series) Pad Stand (PDS series) All-Purpose Clamp (APC series) Acoustic Drum Trigger (RT series) Footswitch (FS series) Personal Drum Monitor (PM series)

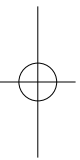
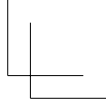
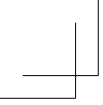
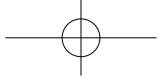
\* This document explains the specifications of the product at the time that the document was issued. For the latest information, refer to the Roland website.

English

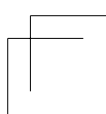
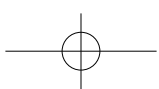
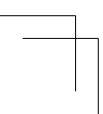
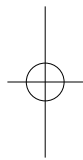
हिन्दी

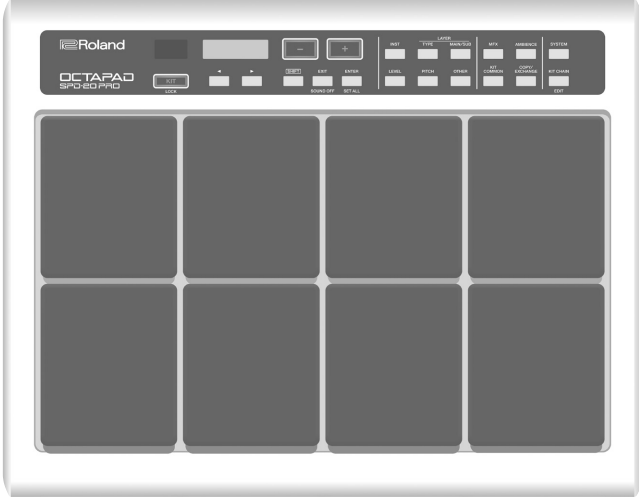
日本語

Français



 **Roland**





# OCTAPAD SPD-20 PRO

निर्देश पुस्तिका

English

हिन्दी

日本語

Français

## 📖 निर्देश पुस्तिका

SPD-20 PRO के उपयोग से पहले पढ़ने योग्य निर्देशिका.

## 📄 PDF मैनुअल (वेब से डाउनलोड करें)

- **डेटा की सूची**  
यह SPD-20 PRO के मानदण्ड और उसकी ध्वनि के बारे में बताता है.
- **MIDI क्रियान्वयन**  
यह MIDI संदेशों से संबंधित विस्तृत निर्देश सामग्री है.

## 📄 PDF मैनुअल प्राप्त करने के लिए

1. अपने कंप्यूटर में ये URL दर्ज करें.  
<http://www.roland.com/manuals/>



2. "SPD-20 PRO" को प्रोडक्ट के नाम के रूप में चुनें.

इस यूनिट का उपयोग करने से पहले, "यूनिट का सुरक्षित तरीके से उपयोग करना" (पृष्ठ 3) और "महत्वपूर्ण टिप्पणियाँ" (पृष्ठ 5) को ध्यान से पढ़ें. पढ़ने के बाद, दस्तावेज़(दस्तावेज़ों) को ऐसी जगह रखें, जहाँ यह तुरंत संदर्भ के लिए उपलब्ध हो जाए.

# विषय वस्तु

यूनिट का सुरक्षित तरीके से उपयोग करना .....	3
महत्वपूर्ण टिप्पणियाँ .....	5
<b>OCTAPAD का अवलोकन .....</b>	<b>6</b>
Kit और Inst .....	6
Inst (यंत्र) क्या है? .....	6
Layer (लेयर) का क्या अर्थ है? .....	6
Kit (किट) क्या है? .....	6
Ambience(परिवेश) और MFX क्या होते हैं? .....	6
अपना डेटा संपादित करना और सहेजना .....	7
<b>पैनल विवरण .....</b>	<b>8</b>
शीर्ष पैनल .....	8
रियर पैनल .....	9
<b>स्टैंड से जोड़ना .....</b>	<b>10</b>
<b>प्रदर्शन करना .....</b>	<b>11</b>
पावर को चालू/बंद करना .....	11
किट को चुनना .....	11
बटन संचालन अक्षम करना .....	11
वर्तमान में सुनी गई सभी ध्वनि को रोकना .....	11
<b>नया किट बनाना .....</b>	<b>12</b>
मूल संपादन संचालन .....	12
स्क्रीन संकेत .....	12
पैड की ध्वनि का संपादन .....	14
प्रभाव सेटिंग .....	17
MFX सेटिंग .....	17
AMBIENCE सेटिंग .....	17
संपूर्ण किट की ध्वनि का संपादन करना .....	18
<b>विशेष क्रम में किट रिकॉल करना .....</b>	<b>20</b>
नया किट चेन बनाना .....	20
कोई किट चेन का उपयोग करना .....	20
<b>पैड संवेदनशीलता को निर्दिष्ट करना .....</b>	<b>21</b>
<b>बाहरी यंत्रों को कनेक्ट करना .....</b>	<b>22</b>
बाहरी पैड और पैडल को कनेक्ट करना .....	22
बाहरी ट्रिगर सेटिंग .....	22
फुटस्विच असाइन करना .....	25
MIDI सेटिंग .....	26
संपूर्ण के लिए, MIDI सेटिंग OCTAPAD .....	26

<b>अन्य फ़ंक्शन .....</b>	<b>27</b>
किट, पैड या लेयर को कॉपी या अदला - बदली करना .....	27
<b>USB फ़्लैश ड्राइव का उपयोग करना .....</b>	<b>28</b>
सेटिंग को सहेजना/लोड करना .....	28
USB फ़्लैश ड्राइव को फ़ॉर्मेट करना .....	30
<b>अन्य फ़ंक्शन .....</b>	<b>30</b>
डिस्प्ले कंट्रास्ट को समायोजित करना .....	30
फ़ैक्टरी सेटिंग को पुनर्स्थापित करना .....	30
OUTPUT जैक और PHONES जैक के संकेत स्तर को समायोजन करना ..	31
AUTO OFF फ़ंक्शन को सेट करना .....	31
संस्करण को देखना .....	31
<b>त्रुटि संदेश .....</b>	<b>32</b>
<b>समस्या निवारण .....</b>	<b>32</b>
<b>विशेषता .....</b>	<b>33</b>



# यूनिट का सुरक्षित तरीके से उपयोग करना

आग, विद्युत झटका या व्यक्तियों की चोट की रोकथाम के लिए निर्देश

⚠ WARNING और ⚠ CAUTION सूचनाओं के बारे में

चिह्नों के बारे में

<b>⚠ WARNING</b>	इकाई को अनुचित रूप से उपयोग किए जाने पर मृत्यु या गंभीर चोट के जोखिम से प्रयोक्ताओं को सतर्क करने के लिए दिए गए निर्देशों में उपयोग किया गया है।
<b>⚠ सावधानी</b>	इकाई को अनुचित रूप से उपयोग करने पर चोट या वस्तुगत क्षति के जोखिम से प्रयोक्ताओं को सतर्क करने वाले निर्देशों के लिए उपयोग किया गया है। * वस्तुगत क्षति से तात्पर्य पालतू जानवरों सहित, घर के तमाम साज समान के संबंध में क्षति और अन्य प्रतिकूल प्रभावों से है।

<b>⚠</b>	⚠ चिह्न प्रयोक्ताओं को महत्वपूर्ण निर्देशों या चेतावनियों से सतर्क करता है। चिह्न का विशिष्ट अर्थ त्रिभुज के भीतर मौजूद डिजाइन द्वारा निर्धारित किया गया है। चिह्न के बाईं ओर होने के मामले में, इसका उपयोग सामान्य सावधानी, चेतावनी, या खतरे की सूचना देने के लिए किया गया है।
<b>⚠</b>	⚠ चिह्न प्रयोक्ता को ऐसे कार्यों से सतर्क करता है, जिन्हें कभी नहीं करना है (अर्थात्, वर्जित है)। जिस विशिष्ट कार्य को नहीं करना है, उसे वृत्त में मौजूद डिजाइन के द्वारा सूचित किया गया है। चिह्न के बाईं ओर होने के मामले में, इसका अर्थ है कि इकाई को किसी भी हालत में अलग नहीं करना है।
<b>⚠</b>	⚠ चिह्न प्रयोक्ता को ऐसे कार्यों से सतर्क करता है, जिन्हें करना आवश्यक है। जिस विशिष्ट कार्य को करना है, उसे वृत्त में मौजूद डिजाइन द्वारा सूचित किया गया है। चिह्न के बाईं ओर होने के मामले में, इसका अर्थ है कि पॉवर-कोर्ड प्लग को आउटलेट से अनप्लग करना है।

निम्न पर हमेशा ध्यान दें

## ⚠ चेतावनी

**यूनिट से पावर को पूरी तरह से बंद करने के लिए, आउटलेट से प्लग को बाहर निकालें**

यहां तक कि पावर स्विच बंद होने के बावजूद, यह यूनिट अपनी पावर के मुख्य स्रोत से पूरी तरह से अलग नहीं होता है। जब पावर को पूरी तरह से बंद करना हो, तो यूनिट पर मौजूद पावर स्विच को बंद करें, फिर आउटलेट से प्लग को बाहर निकालें। इस कारण से, जिस आउटलेट में आप पावर कॉर्ड का प्लग लगाना चाहते हैं, वह ऐसा होना चाहिए जो आसान पहुंच में हो और आसानी से सुलभ हो।



**स्वतः बंद फ्रंक्शन के बारे में**

जब पूर्व निर्धारित समय बीत जाते तो इस यूनिट का पावर स्वचालित रूप से बंद हो जाएगा चूंकि इसका पिछली बार संगीत बजाने के लिए उपयोग किया गया था या इसके बटन या नियंत्रण संचालित किए गए थे (Auto Off फ्रंक्शन). अगर आप नहीं चाहते कि पावर स्वचालित रूप से बंद हो जाए, तो "Auto Off" फ्रंक्शन को बंद कर दें (पृष्ठ 31).



**खुद से अलग या उसमें बदलाव न करें**

तब तक कुछ भी न करें जब तक आप से निर्देश पुस्तिका में करने के लिए नहीं कहा जाए. नहीं तो, इसमें कुछ खराबी हो सकती है.



**खुद से पुर्जों की मरम्मत न करें या उसे न बदलें**

अपने डीलर, Roland सेवा केंद्र या आधिकारिक Roland डीलर से संपर्क करना सुनिश्चित करें। Roland सेवा केंद्रों या आधिकारिक Roland डीलरों की सूची के लिए, Roland की वेबसाइट पर जाएं.



**निम्न प्रकार के स्थानों में उपयोग या स्टोर न करें**

- अत्यधिक गरम तापमान में (उदाहरण के लिए, किसी बंद वाहन में सीधी धूप में, किसी गर्म नलिका के करीब, किसी ताप पैदा करने वाले यंत्र के ऊपर); या
- गीले स्थान पर (उदाहरण के लिए, स्नानगृह, शौचालय, गीली ज़मीन पर); या
- भाप या धुँए वाले स्थान पर; या
- नमक लगने की संभावना वाले स्थान पर; या
- वर्षा में; या
- धूल या मिट्टी में; या
- अधिक स्तर का कंपन और अस्थिरता हो ऐसे स्थान पर; या
- एक कम हवादार स्थान पर.



## ⚠ चेतावनी

**केवल उसी स्टैंड का उपयोग करें, जिसकी अनुशंसा की गई है**

इस यूनिट का केवल Roland द्वारा अनुशंसित स्टैंड के साथ ही उपयोग किया जाना चाहिए.



**किसी ऐसी जगह पर न रखें जो अस्थिर हो**

इस यूनिट को Roland द्वारा अनुशंसित स्टैंड के साथ उपयोग करते समय, स्टैंड को ध्यान से लगाना चाहिए, ताकि वह समतल और स्थिर रहे. अगर आप स्टैंड का उपयोग नहीं कर रहे हैं, तो भी आपको सुनिश्चित करना होगा कि यूनिट रखने के लिए चुना गया स्थान समतल है जो यूनिट को उचित सपोर्ट प्रदान करेगा और यूनिट को लड़खड़ाए से रोकेगा.



**इस यूनिट को स्टैंड पर रखते समय बरतें जाने वाली सावधानियाँ**

इस यूनिट को स्टैंड पर रखते समय निर्देश पुस्तिका में दिए गए निर्देशों का पालन करना सुनिश्चित करें (पृष्ठ 10).

अगर इसे ठीक से सेट अप नहीं किया जाता है, तो आपका एक अस्थिर स्थिति पैदा करने का जोखिम बढ़ा देते हैं, जिससे यूनिट गिरने या स्टैंड लुढ़कने का जोखिम हो सकता है और जिसके कारण चोट भी लग सकती है.



**केवल दिए गए AC एडैप्टर और सही वोल्टेज का उपयोग करें**

केवल यूनिट के साथ दिए गए AC एडैप्टर का उपयोग करना सुनिश्चित करें. साथ ही, यह भी सुनिश्चित करें कि इंस्टॉलेशन के दौरान लाइन का वोल्टेज, AC एडैप्टर पर निर्दिष्ट इनपुट वोल्टेज से मेल खाता है. हो सकता है कि दूसरे AC एडैप्टर भिन्न पोलैरिटी का उपयोग करते हों, या भिन्न वोल्टेज के लिए बने हों, लिहाजा उनका उपयोग किसी नुकसान, खराबी या बिजली का झटका लगने का कारण बन सकता है.



**केवल दिए गए पावर कॉर्ड का उपयोग करें**

केवल जुड़ी हुई पावर कॉर्ड का उपयोग करें. साथ ही, दिया गया पावर कॉर्ड किसी दूसरे डिवाइस के साथ उपयोग नहीं किया जाना चाहिए.



**पावर कॉर्ड को मोड़ें नहीं और उसपर भारी सामान भी न रखें**

नहीं तो, आग लग सकती है या बिजली का झटका लग सकता है.



## ⚠ चेतावनी

**तेज़ आवाज़ में अधिक उपयोग करने से बचें**

लंबे समय तक तेज़ आवाज़ में यूनिट का उपयोग करने से, आपकी सुनने की शक्ति खत्म हो सकती है. अगर आपको सुनने की शक्ति में कमी या कान में घंटी बजने जैसी आवाज़ महसूस होती है, तो आपको तुरंत यूनिट का उपयोग बंद कर देना चाहिए और किसी विशेषज्ञ डॉक्टर को दिखाना चाहिए.



**बाहरी वस्तुओं या तरल पदार्थों को यूनिट के अंदर आने न दें, तरल से भरे कंटेनरों को यूनिट पर कभी न रखें**

इस प्रोडक्ट पर ऐसे कंटेनर न रखें, जो तरल से भरे हों (जैसे कि फ्लावर वास). बाहरी वस्तुएँ (जैसे, ज्वलनशील वस्तुएँ, सिक्के, तार) या तरल पदार्थ (जैसे पानी या जूस) को इस प्रोडक्ट में अंदर जाने न दें. ऐसा करने से शॉर्ट सर्किट, गलत संचालन या कुछ और खराबियाँ हो सकती हैं.



**अगर कोई असामान्यता या खराबी होती है, तो यूनिट को बंद कर दें**

नीचे दिए गए मामलों में, तुरंत पावर बंद कर दें, आउटलेट से AC एडैप्टर हटा दें और अपने डीलर, Roland सेवा केंद्र या किसी आधिकारिक Roland डीलर से संपर्क करें.



- AC एडैप्टर या पावर कॉर्ड खराब हो गए हो; या
- अगर धुँआ या असामान्य गंध उत्पन्न हो; या
- यूनिट पर वस्तुएँ गिर गई हो, या तरल छलक गया हो; या
- यूनिट वर्षा में भीगा हो (या किसी कारणवश गीली हो गई हो); या
- ऐसा लगे कि यूनिट सामान्य रूप से नहीं चल रहा है या इसके प्रदर्शन में कोई कमी नज़र आए.

Roland सेवा केंद्रों या आधिकारिक Roland डीलरों की सूची के लिए, Roland की वेबसाइट पर जाएं.

**बच्चों को चोट से बचाने के लिए सतर्क रहें**

हमेशा सुनिश्चित करें कि जहाँ बच्चे मौजूद हों वहाँ यूनिट का उपयोग करते समय या जब बच्चे यूनिट का उपयोग करें, तो वहाँ पर्यवेक्षण और मार्गदर्शन प्रदान करने के लिए, कोई वयस्क मौजूद हो.



**यूनिट को गिराएँ नहीं या उस पर अधिक ज़ोर न डालें**

नहीं तो, नुकसान या खराबी का जोखिम हो सकता है.



English

हिन्दी

日本語

Français

## यूनिट का सुरक्षित तरीके से उपयोग करना

### ⚠ चेतावनी

#### अत्यधिक अन्य डिवाइसों के साथ आउटलेट को साझा न करें

नहीं तो, अधिक गर्म होने या आग लगने का जोखिम हो सकता है।



#### विदेशों में उपयोग न करें

विदेश में यूनिट उपयोग करने से पहले, अपने रिटेलर, करीबी Roland सेवा केंद्र या किसी आधिकारिक Roland वितरक से संपर्क करें।

Roland सेवा केंद्रों या आधिकारिक Roland डीलरों की सूची के लिए, Roland की वेबसाइट पर जाएं।



### ⚠ सावधानी

#### केवल निर्दिष्ट स्टैंड का उपयोग करें

इस यूनिट को Roland द्वारा बनाए गए विशेष स्टैंड (PDS सीरीज़) के साथ मिलकर उपयोग करने के लिए बनाया गया है। अगर किसी दूसरे स्टैंड के साथ उपयोग किया जाता है, तो स्थिरता की कमी के कारण इस प्रोडक्ट के गिरने या लुढ़कने के परिणामस्वरूप आपको चोट लग सकती है।



#### स्टैंड के उपयोग से पहले सुरक्षा संबंधित समस्याओं का मूल्यांकन करें

भले ही आप निर्देश पुस्तिका में दी गई सावधानियों का पालन करते हों, उसके बावजूद उपयोग से संबंधी कुछ ऐसी समस्याएँ प्रकट हो जाती हैं, जिनके कारण यह प्रोडक्ट स्टैंड से गिर सकता है या स्टैंड पलट सकता है। कृपया इस प्रोडक्ट का उपयोग करने से पहले किसी भी तरह की सुरक्षा संबंधी समस्याओं का ध्यान रखें।



#### पावर कॉर्ड को डिस्कनेक्ट करते समय, इसे प्लग के साथ पकड़ें

कंडक्टर को नुकसान से बचाने के लिए, पावर कॉर्ड को डिस्कनेक्ट करते समय हमेशा उसे प्लग के साथ पकड़ें।



#### समय-समय पर पावर प्लग को साफ़ करते रहें

पावर प्लग और पावर आउटलेट के बीच धूल या बाहरी वस्तुओं का जमा होना, आग या बिजली के झटके का कारण बन सकता है।



समय-समय पर, पावर प्लग बाहर निकालना सुनिश्चित करें और जमी हुई धूल या बाहरी वस्तुओं को एक सूखे कपड़े से साफ़ करें।

#### जब भी यूनिट का उपयोग लंबे समय तक नहीं करना हो, तो पावर प्लग निकाल दें

आग लगने के कारण अचानक से बिजली जाने की असंभाव्य घटना प्रकट हो सकती है।



#### सभी पावर कॉर्ड और केबलों को इस तरह से रूट करें कि उन्हें उलझने से बचाया जा सके

अगर कोई व्यक्ति केबल पर चढ़ जाए, जिसके परिणामस्वरूप यूनिट गिर जाता है या लुढ़क जाता है, तो चोट लग सकती है।



#### यूनिट के ऊपर चढ़ने या उस पर भारी समान रखने से बचें

नहीं तो, यूनिट लुढ़कने या नीचे गिरने के परिणामस्वरूप, आपको चोट लगने का जोखिम हो सकता है।



#### अगर आपके हाथ गीले हो, तो कभी भी पावर प्लग न लगाएँ/हटाएँ

नहीं तो, आपको बिजली का झटका लग सकता है।



### ⚠ सावधानी

#### यूनिट को हटाने से पहले सभी कोर्ड/केबलों को डिस्कनेक्ट करें

यूनिट को हटाने से पहले, आउटलेट से पावर प्लग को अलग कर दें और बाहरी डिवाइसों से सभी कोर्ड को निकाल दें।



#### यूनिट की सफ़ाई करने से पहले, आउटलेट से पावर प्लग को निकाल दें

अगर पावर प्लग आउटलेट से नहीं हटा है, तो आपको बिजली का झटका लगने का जोखिम हो सकता है।



#### जब भी बिजली कड़कने का जोखिम हो, तो आउटलेट से पावर प्लग निकाल दें

अगर बिजली का प्लग आउटलेट से नहीं हटा है, तो यूनिट में कोई खराबी या आपको बिजली का झटका लगने का जोखिम हो सकता है।



#### सभी छोटी चीज़ें बच्चों की पहुँच से दूर रखें

नीचे दिए गए पुर्जों को हमेशा छोटे बच्चों की पहुँच से दूर रखें, ताकि बच्चों द्वारा उन्हें गलती से खा जाने की स्थिति से बचा जा सके।



- जिसमें हटाए जाने वाले पुर्जे शामिल हैं पेच (पृष्ठ 10)

# महत्वपूर्ण टिप्पणियाँ

## पावर सप्लाई

- इस यूनिट को उसी बिजली आउटलेट में न लगाएँ, जो किसी ऐसे विद्युत यंत्र द्वारा उपयोग हो रहा है जिस को इनवर्टर या मोटर द्वारा नियंत्रित किया जाता है (जैसे कि फ्रिज, वॉशिंग मशीन, माइक्रोवेव अवन, या एयर कंडीशनर). विद्युत यंत्र को उपयोग करने के तरीके के अनुसार, पावर सप्लाई की आवृत्ति से इस यूनिट में खराबी हो सकती है या वह सुनाई देने योग्य आवाज़ उत्पन्न कर सकता है. अगर किसी दूसरे विद्युत आउटलेट का उपयोग करना संभव न हो, तो इस यूनिट और विद्युत आउटलेट के बीच पावर सप्लाई के लिए आवाज़ का फ़िल्टर लगा दें.
- AC एडप्टर को लंबे समय तक लगातार उपयोग करने पर वह ताप पैदा करने लगेगा. यह सामान्य स्थिति है और इसमें चिंता की कोई बात नहीं है।
- AC एडप्टर को इस तरह लगाएँ जिससे लिखा हुआ हिस्सा नीचे की ओर दिखाई दे.

## लगाना

- यूनिट को पावर एंजिन (या दूसरे यंत्र जिसमें बड़े पावर ट्रांसफ़ॉर्मर होते हैं) के करीब उपयोग करने से मिनमिनाहट पैदा हो सकती है. इस समस्या को कम करने के लिए, इस यूनिट की दिशा बदलकर देखें; या इसे अवरोध के स्रोत से दूर ले जाएँ.
- यह यूनिट रेडियो और टेलिविज़न रिसेप्शन के साथ अवरोध उत्पन्न कर सकता है. इस यूनिट को इस तरह के रिसेप्टों के करीब उपयोग न करें.
- अगर सेल फ़ोन जैसे वायरलेस संचार डिवाइस, इस यूनिट के करीब ऑपरेट किए जाएँ, तो शोर उत्पन्न हो सकता है. ऐसा शोर कॉल उठाते समय या कॉल करते समय, या बात करते समय उत्पन्न हो सकता है. अगर आप ऐसी समस्याओं का अनुभव करें, तो आपको ऐसे वायरलेस डिवाइसों का स्थान बदल देना चाहिए, ताकि वे इस यूनिट से अधिक दूरी पर रहें या उन्हें बंद कर देना चाहिए.
- एक स्थान से दूसरे स्थान पर ले जाते समय जहाँ तापमान और/या आर्द्रता बहुत भिन्न हो, यूनिट के अंदर पानी की बूँदें (संघनन) बन सकती हैं. अगर आप यूनिट को इस स्थिति में उपयोग करने का प्रयास करते हैं, तो क्षति या खराबी हो सकती है. इसलिए, यूनिट को उपयोग करने से पहले, संघनन दूर होने तक, उसे कई घंटों के लिए रखा रहने देना चाहिए.
- जिस सतह पर आप यूनिट रखते हैं उसकी सामग्री और उसके तापमान पर निर्भर करता है कि, उसके रबर के निचले हिस्से का रंग बिगाड़ सकता या खराब हो सकता है.
- इस यूनिट के ऊपर पर कंटेनरों या कोई भी दूसरी वास्तु जिसमें तरल पदार्थों हो वह न रखें. इसके अलावा, जब कभी भी इस यूनिट की सतह पर कोई भी तरल पदार्थ गिर जाए, तो एक नरम सूखे कपड़े का उपयोग करके इसे तुरंत साफ़ करना सुनिश्चित करें.

## रखरखाव

- बेरंग होने और/या विकृत होने की संभावना से बचने के लिए कभी भी किसी भी प्रकार का बैजिन, थिनर, अल्कोहल या घोल का उपयोग न करें।

## मरम्मत और डेटा

- यूनिट को मरम्मत के लिए भेजने से पहले उसके अंदर मौजूद संग्रहीत डेटा का बैकअप लेना सुनिश्चित करें; या चाहें तो आप आवश्यक जानकारी लिख भी सकते हैं. हालाँकि, मरम्मत करते समय हम आपके यूनिट में मौजूद संग्रहीत डेटा को संरक्षित करने के लिए अपनी पूरी कोशिश करेंगे, लेकिन कुछ मामलों में, जैसे कि जब मेमोरी सेक्शन पूरे तरीके से टूट जाता है, तो ऐसे में संग्रहीत कॉन्टेंट बहाल करना असंभव हो सकता है. Roland की किसी भी खोए हुए संग्रहीत सामग्री की बहाली या उसके नुकसान की कोई जिम्मेदारी नहीं है.

## अतिरिक्त सावधानियाँ

- यूनिट के अंदर संग्रहीत कोई भी डेटा डिवाइस विफलता, गलत ऑपरेशन आदि के कारण खो सकता है. डेटा के अनापूर्य नुकसान से खुद को बचाने के लिए, अपने ज़रिए संग्रहीत डेटा का नियमित रूप से बैकअप लेने की आदत डालने की कोशिश करें.
- Roland की किसी भी खोए हुए संग्रहीत सामग्री की बहाली या उसके नुकसान की कोई जिम्मेदारी नहीं है.
- यूनिट के बटन, स्लाइडर या दूसरे नियंत्रण और उसके जैक और कनेक्टर का उपयोग करते समय खास ध्यान दें. बेरंग तरीके से उपयोग करने से खराबियाँ हो सकती हैं.
- कभी भी डिस्कले पर ज़ोर या अत्यधिक दबाव न डालें.
- सभी केबल डिस्कनेक्ट करते समय, कनेक्टर को खुद से पकड़ें—कभी भी केबल को न खींचें. इस तरह आप शॉट सर्किट या केबल के अंदर के तत्वों को नुकसान से बचे रहेंगे.
- आस-पास के लोगों को कोई परेशानी न हो इसलिए यूनिट की आवाज़ को उचित स्तरों पर रखने की कोशिश करें.
- यह यंत्र इसे चलाए जाने पर पैदा होने वाली अतिरिक्त आवाज़ों को न्यूनतम करने के लिए बनाया गया है. लेकिन, चूँकि ध्वनि कंपन अपेक्षा से बहुत अधिक सीमा तक फ़्लोर और दीवारों के ज़रिए फैल सकता है, इसलिए ध्यान रखें कि ये ध्वनियाँ आस-पास के लोगों के लिए कोई समस्या न बन जाएँ.
- पैक करने के कार्टन या कुशनिंग सामग्री जिसमें इस यूनिट को पैक किया गया था, उसको निस्तारण करते समय, आपको कूड़ा फेकने के नियमों का पालन करना चाहिए, जो आपके इलाके में लागू होते हैं.
- टकराने वाली सतह के रबर के हिस्से को परिरक्षक के साथ उपचारित किया जाता है ताकि उसका प्रदर्शन बरकरार रहे. समय के साथ, हो सकता है कि यह परिरक्षक सतह पर एक सफ़ेद दाग के रूप में दिखाई दे या यह बताए कि पैड कैसे प्रोडक्ट के परीक्षण के दौरान प्रभावित हुए थे. इससे प्रोडक्ट के प्रदर्शन या उसकी फ़ंक्शन क्षमता में कोई कमी नहीं आती है और आप इसे पूरे विश्वास के साथ उपयोग करना जारी रख सकते हैं.
- लगातार बजाने से पैड का रंग उतर सकता है, लेकिन इससे पैड की फ़ंक्शन क्षमता में कोई कमी नहीं आती है.
- उस कनेक्शन केबल का उपयोग न करें जिसमें कोई अंतर्निर्मित अवरोधक होता है.
- अगर आपको स्टैंड के साथ SPD-20 PRO चलाना है, तो पैड स्टैंड (PDS-10 या PDS-20, जो अलग से बेचे जाते हैं) का उपयोग करें.
- आपको SPD-20 PRO के निचले पैल पर पैड का उपयोग करना चाहिए. कोई दूसरा पैड उपयोग करने से खराबी हो सकती है.
- PDS-10 (पुराने मॉडल) के साथ आए हुए पैडों का उपयोग न करें.

## बाहरी मेमोरी का उपयोग करना

- बाहरी मेमोरी वाले डिवाइसों का उपयोग करते समय कृपया निम्न सावधानियाँ बरतें. इसके अलावा, बाहरी मेमोरी वाले डिवाइस के साथ प्रदान की गई सभी सावधानियों का ध्यान से निरीक्षण करना सुनिश्चित करें.
  - पढ़ने/लिखने के दौरान डिवाइस को न हटाएँ.
  - स्थैतिक बिजली से होने वाले नुकसान से बचने के लिए, डिवाइस उपयोग करने से पहले अपने अंदर मौजूद सभी स्थैतिक बिजली बाहर निकाल दें.

## बौद्धिक संपदा अधिकार

- इस प्रोडक्ट में सामग्री का कॉपीराइट (ध्वनि तरंग डेटा, शैली डेटा, साज़ पैटर्न, वाक्यांश डेटा, ऑडियो लूप और छवि डेटा) Roland Corporation द्वारा आरक्षित है.
- इस प्रोडक्ट के खरीदारों को उक्त सामग्री, जैसे संगीत बनाना, प्रदर्शित करना, रिकॉर्ड करना और वास्तविक संगीत को दिखाना (गाने के डेटा जैसे डेमो गीत को छोड़कर) का उपयोग करने की अनुमति है.
- इस प्रोडक्ट के खरीदारों को उक्त सामग्री के रिकॉर्ड किए गए गीत को वितरित करने या उन्हें कंप्यूटर नेटवर्क पर उपलब्ध कराने के ईरादे से उक्त सामग्री को असल या उसमें बदलाव करके बनाने की अनुमति नहीं है.
- इस प्रोडक्ट में eSOL Co., Ltd का, eParts एकीकृत सॉफ़्टवेयर प्लेटफ़ॉर्म है. eParts जापान में eSOL Co., Ltd का एक ट्रेडमार्क है.
- यह प्रोडक्ट T-Engine फ़ोरम (www.tron.org) द्वारा दिए गए T-License 2.0 के तहत µT-Kernel के सोर्स कोड का उपयोग करता है.
- इस दस्तावेज़ में बताए गए सभी कंपनी के नाम और प्रोडक्ट के नाम उनके संबद्ध मालिकों के व्यापारचिह्न या पंजीकृत व्यापारचिह्न हैं.
- Roland और OCTAPAD या तो पंजीकृत व्यापारचिह्न है या संयुक्त राज्य और/या दूसरे देशों में Roland Corporation के पंजीकृत व्यापारचिह्न है.

English

हिन्दी

日本語

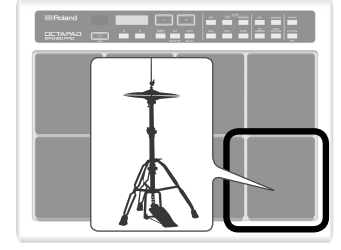
Français

# OCTAPAD का अवलोकन

## Kit और Inst

### Inst (यंत्र) क्या है?

OCTAPAD में मौजूद सभी ध्वनियों और यंत्रों को "INST" के रूप में संदर्भित किया जाता है।

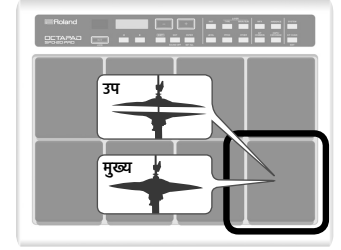


### Layer (लेयर) का क्या अर्थ है?

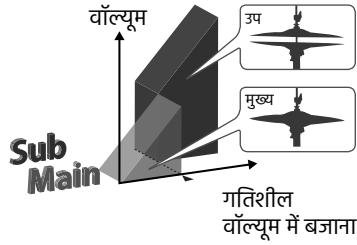
प्रत्येक पैड में दो यंत्र (Main [मुख्य], Sub [उप]) सेट किये जा सकते हैं।

जिस तरह से पैड पर आपकी स्ट्राइक की शक्ति प्रत्येक यंत्र के वॉल्यूम को प्रभावित करती है उसे "Layer Type" में निर्दिष्ट किया जा सकता है।

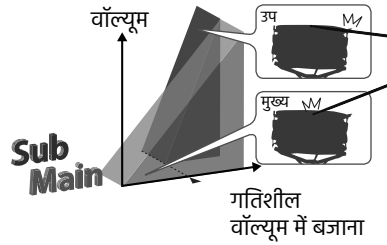
उदाहरण के लिए, हाय-हेट के साथ, आप आराम से बजाकर बंद हाय-हेट ध्वनि उत्पन्न कर सकते हैं और जोर से बजाकर, खुली हाय-हेट ध्वनि उत्पन्न कर सकते हैं। या आप स्नेयर ड्रम ध्वनि का उपयोग कर सकते हैं, अतः जब आप आराम बजाते हैं तो हेड ध्वनि सुन सकते हैं और जोर से बजाकर रिम शॉट सुन सकते हैं।



जब लेयर प्रकार "SWITCH" हो



जब लेयर प्रकार "FADE2" हो

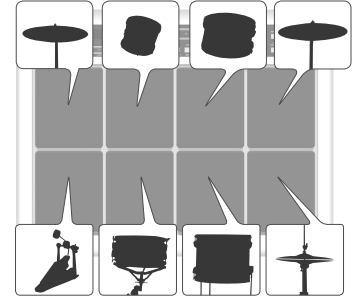


### Kit (किट) क्या है?

आठ पैड और चार बाहरी पैड में दिये गए सभी यंत्रों और साथ ही, उपयोग किए गए प्रभावों को "Kit" के रूप में जाना जाता है। आप [-], [+] बटन दबाकर किट का चयन कर सकते हैं (पृष्ठ 11)।

लाइव प्रदर्शन जैसी स्थिति में, किट चेन फ़ंक्शन आपको चयनित किट को स्विच करने का क्रम निर्धारित करने देता है (पृष्ठ 20)।

► "किट संरचना" (पृष्ठ 7)



### Ambience(परिवेश) और MFX क्या होते हैं?

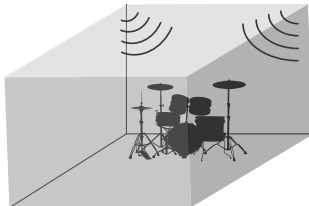
ये दोनों प्रभाव हैं।

चुना गया "Ambience" वैश्विक फ़ंक्शन है, जिसका अर्थ है कि सभी किट इस प्रभाव का उपयोग करेंगे। आप कमरों और हॉल के विभिन्न प्रकारों से चयन कर सकते हैं।

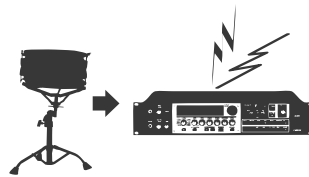
"MFX" एक संपूर्ण प्रभाव वाला यूनिट है जिसका अलग किट स्तर पर उपयोग किया जा सकता है।

OCTAPAD पर आप प्रत्येक किट के साथ परिवेश का एक उदाहरण और MFX के तीन उदाहरणों का उपयोग कर सकते हैं।

Ambience



MFX



► "ऑडियो सिग्नल फ़्लो" (पृष्ठ 7)

## अपना डेटा संपादित करना और सहेजना

OCTAPAD में पिच, क्षय, टोन रंग आदि जैसे कुछ शक्तिशाली संपादन यंत्र की सुविधाएँ हैं। साथ ही, प्रत्येक किट के लिए, MFX भी संपादित किया जा सकता है। आपके सभी संपादन स्वतः आंतरिक रूप से सहेजे जाते हैं। अगर आपको आवश्यकता हो, तो आप एक अलग किट को फ़ैक्टरी सेटिंग में पुनर्स्थापित कर सकते हैं। "फ़ैक्टरी सेटिंग को पुनर्स्थापित करना" (पृष्ठ 30) देखें।

OCTAPAD को USB फ़्लैश ड्राइव (अलग से बेची गई) से कनेक्ट करके, आप USB फ़्लैश ड्राइव में OCTAPAD की सभी सेटिंग (या किसी निर्दिष्ट अलग किट के लिए सेटिंग) का बैकअप ले सकते हैं। अपने पसंदीदा डेटा का बैकअप लेना सुनिश्चित करें (पृष्ठ 28)।



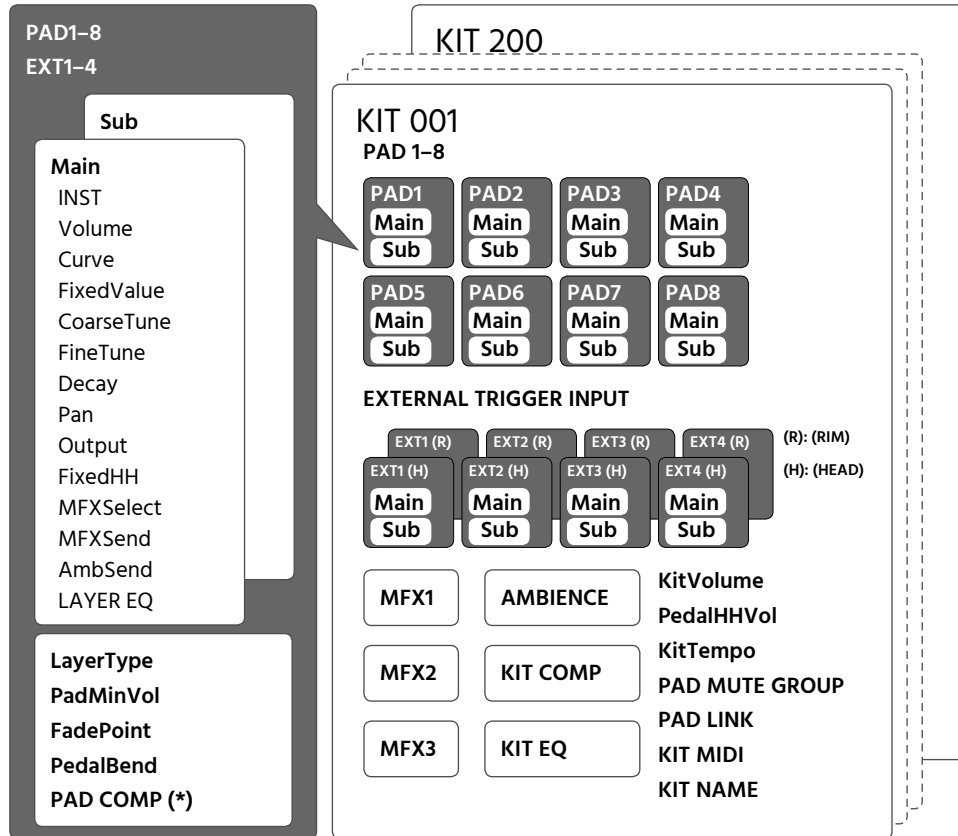
English

हिन्दी

日本語

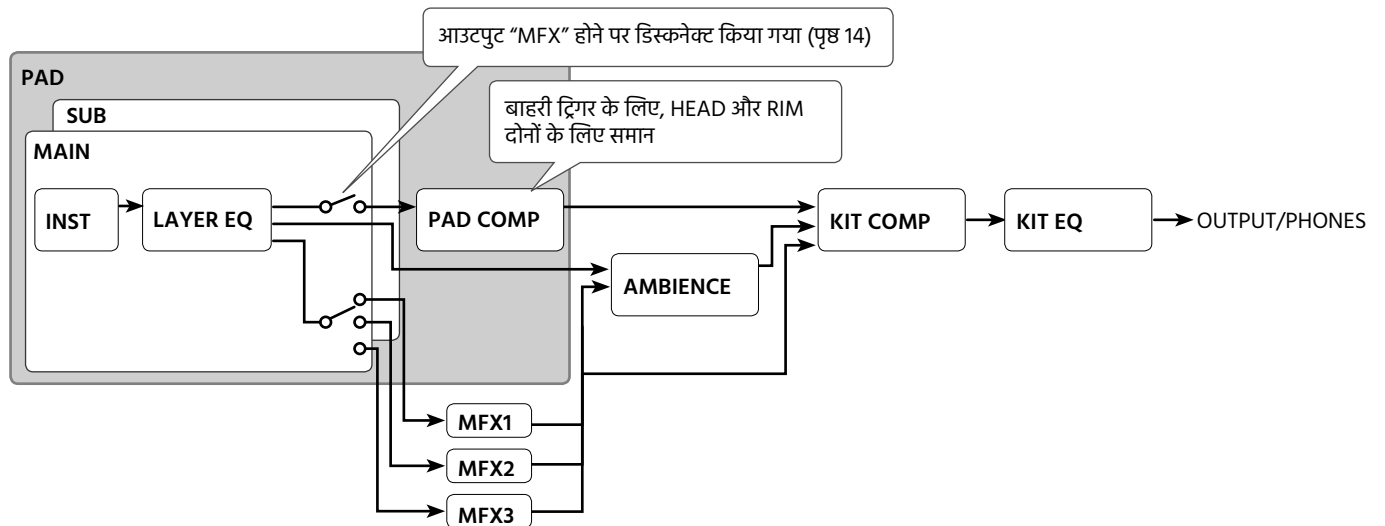
Français

## किट संरचना



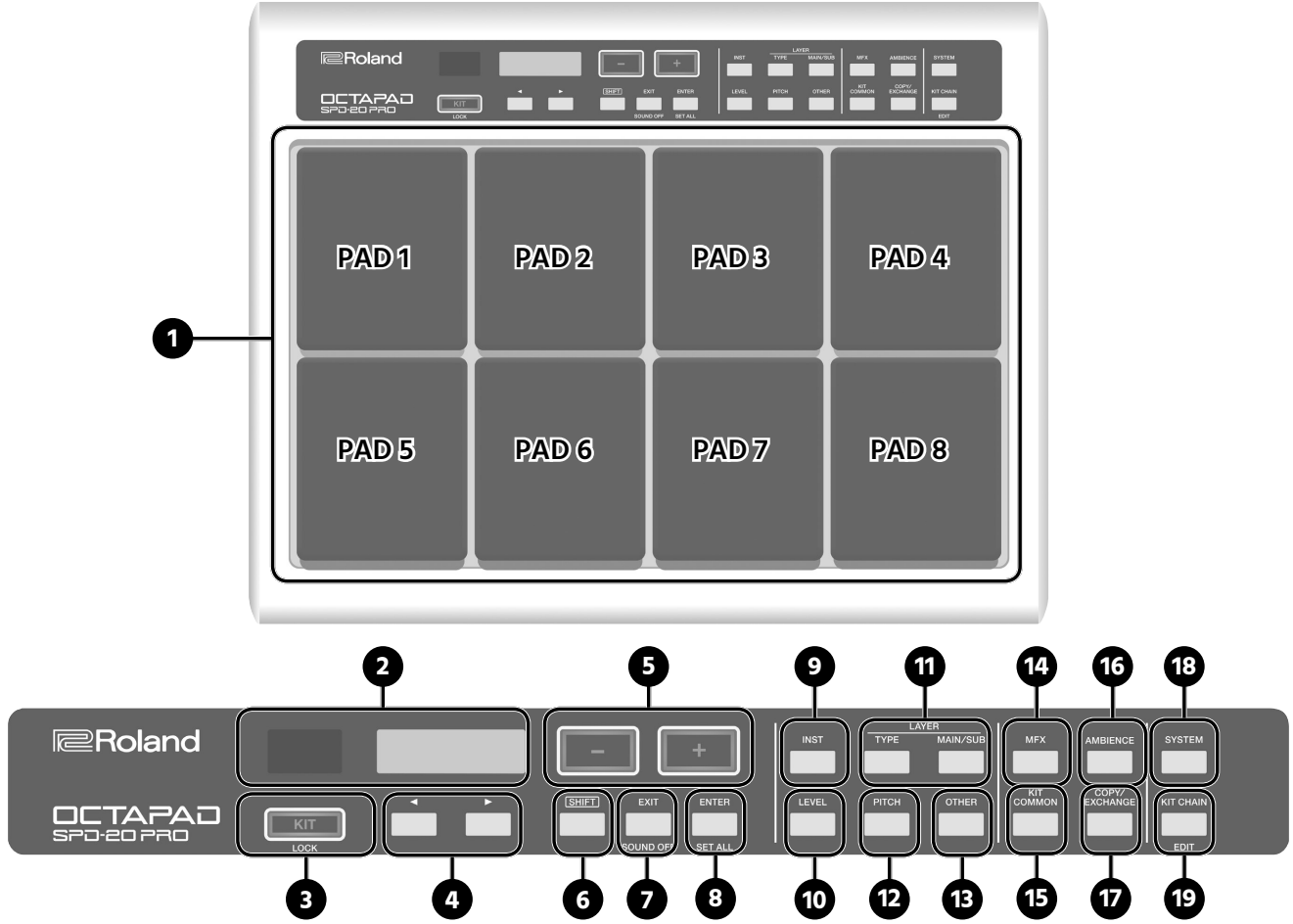
(\*) बाहरी ट्रिगर (EXT1-EXT4) के लिए, PAD COMP हेड और रिम के लिए समान होते हैं।

## ऑडियो सिग्नल फ़्लो



# पैनल विवरण

## शीर्ष पैनल



नंबर	नाम	व्याख्या
1	PAD 1-8	पैड 1-8 को स्टिक से बजाएँ.
2	Display	किट नंबर, किट के नाम और सेटिंग यहाँ दिखाए गए हैं. * बाईं ओर 7-सेगमेंट डिस्प्ले हमेशा किट नंबर दिखाता है.
3	[KIT] बटन	शीर्ष स्क्रीन को डिस्प्ले करता है. * [SHIFT] बटन + [KIT] बटन दबाकर, आप बटन संचालन को अक्षम कर सकते हैं (पृष्ठ 11).
4	[◀][▶] बटन	संपादित करने के लिए आइटम को चुनें.
5	[-][+] बटन	किट को चुनें या पैरामीटर के मान को संपादित करें.
6	[SHIFT] बटन	विभिन्न फ़ंक्शनों तक पहुँच प्राप्त करने के लिए, अन्य बटन के संयोजन के साथ उपयोग किया जाता है.
7	[EXIT] बटन	पिछले स्क्रीन पर वापस आते हैं. इसके अलावा पिछले संचालन को रद्द करने के लिए, उपयोग किया जाता है. * [SHIFT] बटन + [EXIT] बटन दबाकर, आप वर्तमान में सुनी गई सभी ध्वनि को रोक सकते हैं (पृष्ठ 11).
8	[ENTER] बटन	जब डिस्प्ले [ENTER] को इंगित करता है, तो इसे दबाकर, आप संचालन को निष्पादित कर सकते हैं या विस्तृत सेटिंग के साथ स्क्रीन तक पहुँच प्राप्त कर सकते हैं. * [SHIFT] बटन + [ENTER] बटन दबाकर, आप सभी पैड के लिए समान मान को निर्दिष्ट कर सकते हैं (पृष्ठ 13).

नंबर	नाम	व्याख्या
9	[INST] बटन	संपादित करने के लिए पैड सेटिंग को चुनें (पृष्ठ 14).
10	[LEVEL] बटन	
11	LAYER [TYPE] बटन LAYER [MAIN/SUB] बटन	
12	[PITCH] बटन	
13	[OTHER] बटन	
14	[MFX] बटन	प्रभाव सेटिंग को संपादित करें (पृष्ठ 17).
15	[KIT COMMON] बटन	संपूर्ण किट के लिए सेटिंग संपादित करें (पृष्ठ 18).
16	[AMBIENCE] बटन	परिवेश सेटिंग संपादित करें (पृष्ठ 17).
17	[COPY/EXCHANGE] बटन	किट या पैड को कॉपी करता है या अदला-बदली करता है. आप लेयर की अदला-बदली भी कर सकते हैं (पृष्ठ 27).
18	[SYSTEM] बटन	संपूर्ण OCTAPAD के लिए सेटिंग संपादित करता है
19	[KIT CHAIN] बटन	लाइव प्रदर्शन के दौरान आप जिस क्रम में किट का उपयोग करना चाहते हैं उस क्रम में उनको रजिस्टर और रिकॉल करने देता है (पृष्ठ 20).

## रियर पैनल

### MIX IN जैक

अन्य इलेक्ट्रॉनिक संगीत के यंत्र, बाहरी ऑडियो डिवाइस (पोर्टेबल ऑडियो प्लेयर, कंप्यूटर, CD प्लेयर, आदि) से कनेक्ट करें. इस जैक के लिए जो ध्वनि है वह OUTPUT जैक और PHONES जैक से उत्पन्न होती है.

### EXTERNAL TRIGGER INPUT1-4 जैक/HH CTRL जैक

पृष्ठ 22

1-4 बाहरी ट्रिगर इनपुट जैक से पैड या पैडल कनेक्ट करें. इस कनेक्शन करने के लिए, प्रत्येक पैड के साथ शामिल किए गए केबल का उपयोग करें. सभी पैड और पैडल अलग-अलग बेचे जाते हैं.

HH CTRL जैक से आप हाय-हेट नियंत्रण पैडल कनेक्ट कर सकते हैं जो FD-8, FD-9, VH-10 या VH-11 के साथ संगत है.



### FOOT SW जैक

पृष्ठ 25

आप फुटस्विच कनेक्ट कर सकते हैं (जो अलग से बेची जाती है): BOSS FS-5U, FS-6 और इसका उपयोग विभिन्न चीजों को नियंत्रित करने के लिए कर सकते हैं.



### [VOLUME] नॉब

OUTPUT (L/R) जैक और PHONES जैक से उत्पन्न होने वाले वॉल्यूम को समायोजित करता है.

### USB MEMORY पोर्ट

पृष्ठ 28

USB फ्लैश ड्राइव (जो अलग से बेची जाती है) कनेक्ट करें. यह आपको USB फ्लैश ड्राइव में OCTAPAD की सेटिंग का बैकअप करने देती है.



### [POWER] स्विच

पृष्ठ 11

पावर को चालू/बंद करती है.



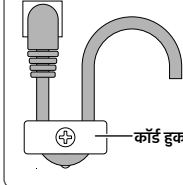
### MIDI पोर्ट

पृष्ठ 26

MIDI डिवाइस को कनेक्ट करें.

चित्रण में दिखाए गए AC अडैप्टर के कॉर्ड को सुरक्षित करने के लिए कॉर्ड हुक का उपयोग करें.

सप्लाइ किया AC अडैप्टर का कॉर्ड



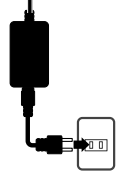
### PHONES जैक

अपने हेडफोन कनेक्ट करें. हेडफोन का उपयोग करते समय भी, ध्वनि OUTPUT जैक से ही आउटपुट होती है.



### DC IN जैक

शामिल किया AC अडैप्टर यहाँ कनेक्ट करें.



### OUTPUT जैक

आपके एंप्लिफिकेशन या रिकॉर्डिंग सिस्टम से कनेक्शन के लिए. अगर कोई MONO कनेक्शन बना रहे हो, तो L/MONO जैक का उपयोग करें.



\* खराबी और यंत्र विफलता को रोकने के लिए, हमेशा वॉल्यूम कम करें और कोई भी कनेक्शन बनाने से पहले सभी यूनिट को बंद कर दें.

English

हिन्दी

日本語

Français

# स्टैंड से जोड़ना

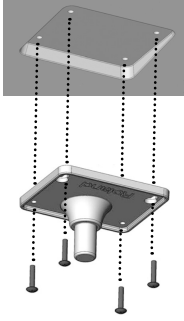
अगर आपको स्टैंड के साथ OCTAPAD चलाना है, तो पैड स्टैंड (PDS-10 या PDS-20, जो अलग से बेचे जाते हैं) का उपयोग करें .

- \* आपको OCTAPAD के निचले पैनल पर पेंच का उपयोग करना चाहिए, किसी भी अन्य पेंचों का उपयोग करने से खराबी हो सकती है.
- \* PDS-10 (पुराने मॉडल) के साथ आए हुए पेंचों का उपयोग न करें.
- \* यूनिट को चालू करते समय, सावधानी रखें ताकि बटन और पैड को नुकसान होने से बचाया जा सके. इसके अलावा, यूनिट को सावधानी से संभालें; इसे गिराएं नहीं.

## 1. OCTAPAD के निचले भाग पर पेंच का उपयोग करके PDS-10 या PDS-20 माउंटिंग प्लेट जोड़ें.

- \* पैड स्टैंड के साथ शामिल किए पेंचों का उपयोग न करें.

### OCTAPAD के नीचे



## 2. पैड स्टैंड से OCTAPAD जोड़ें.

पैड स्टैंड को कैसे जोड़ें और माउंटिंग प्लेट का उपयोग करने के विवरण के लिए, पैड स्टैंड के निर्देश पुस्तिका को देखें.



# प्रदर्शन करना

## पावर को चालू/बंद करना

### 1. पावर को चालू/बंद करने के लिए POWER स्विच (पृष्ठ 9) का उपयोग करें.

\* जब पूर्व निर्धारित समय बीत जाएँ तो इस यूनिट का पावर स्वचालित रूप से बंद हो जाएगा चूंकि इसका पिछली बार संगीत बजाने के लिए उपयोग किया गया था या इसके बटन या नियंत्रण संचालित किए गए थे (Auto Off फ़ंक्शन). अगर आप नहीं चाहते कि पावर स्वचालित रूप से बंद हो जाए, तो "Auto Off" फ़ंक्शन को बंद कर दें (पृष्ठ 31).

पावर को बहाल करने के लिए, पावर को फिर से चालू करें.

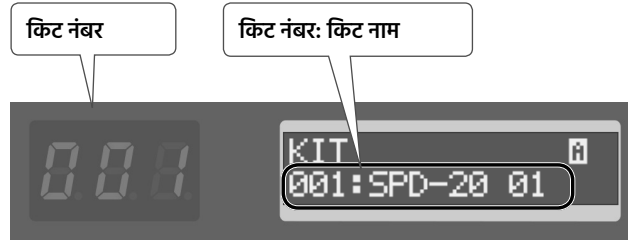
\* यूनिट को चालू/बंद करने से पहले, वॉल्यूम को कम करना हमेशा सुनिश्चित करें. यहाँ तक कि वॉल्यूम कम करने के बाद, आपको यूनिट को चालू/बंद करते समय कुछ ध्वनि सुनाई दे सकती है. हालांकि, यह सामान्य है और खराबी का संकेत नहीं देता है.

## किट को चुनना

जब आप किट स्विच करते हैं, तो सभी पैड की ध्वनि एक साथ स्विच हो जाती है.

### 1. [KIT] बटन दबाएँ.

### 2. किट को चुनने के लिए [-][+] बटन का उपयोग करें.



\* अगर आप [SHIFT] बटन दबाए रखते हैं और [-][+] बटन का उपयोग करते हैं, तो किट नंबर दस के चरणों में बदल जाता है.

स्क्रीन के ऊपरी दाईं ओर दिखाए गए आइकन के विषय में

आइकन	अर्थ
	अगर किट का MFX चालू है, तो दिखाता है (पृष्ठ 17).
	अगर किट का परिवेश चालू है, तो दिखाता है (पृष्ठ 17).
	बटन संचालन अक्षम कर दिया है.

## बटन संचालन अक्षम करना

जब किट चयन स्क्रीन दिखाई गई हो, तो आप अनजाने में बटन या फुटस्विच दबाकर सेटिंग को बदलने से रोकने के लिए बटन और फुटस्विच के ऑपरेशन को अक्षम कर सकते हैं.

### 1. [SHIFT] बटन दबाए रखें और [KIT] बटन दबाएँ.



स्क्रीन के ऊपरी दाहिने हिस्से में लॉक चिन्ह दिखाई देता है.

अनलॉक करने के लिए, एक बार फिर [SHIFT] बटन दबाए रखें और [KIT] बटन दबाएँ.

\* आप किट चयन स्क्रीन के अलावा कहीं और बटन संचालन को अक्षम नहीं कर सकते हैं.

## वर्तमान में सुनी गई सभी ध्वनि को रोकना

आप वर्तमान में सुनी गई सभी ध्वनि को रोक सकते हैं.

### 1. [SHIFT] बटन दबाए रखें और [EXIT] बटन दबाएँ.

स्क्रीन "सारी ध्वनि बंद" इंगित करती है.

English

हिन्दी

日本語

Français

## KIT CHAIN फ़ंक्शन

किट चेन फ़ंक्शन आपको किट स्विच करने का क्रम निर्धारित करने देता है. जीवंत प्रदर्शन के लिए बहुत सुविधाजनक.

►विवरण के लिए, "विशेष क्रम में किट रिकॉल करना" (पृष्ठ 20) देखें.

## फुटस्विच

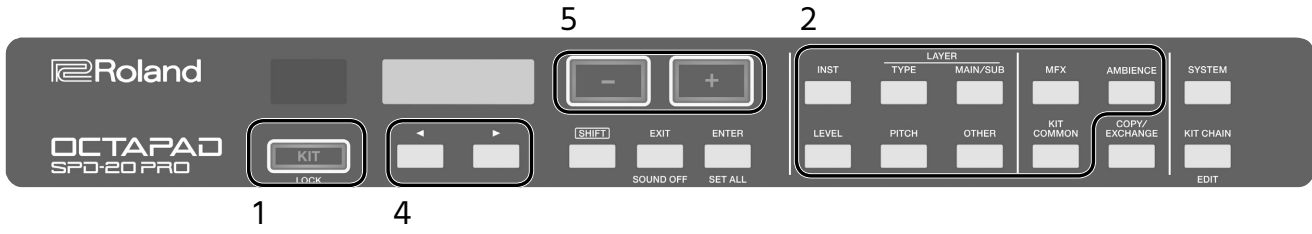
किट में बदलाव करने के लिए, फुटस्विच का उपयोग किया जा सकता है.

►विवरण के लिए, "फुटस्विच असाइन करना" (पृष्ठ 25) देखें.



# नया किट बनाना

## मूल संपादन संचालन



1. किट को चुनें (पृष्ठ 11).
2. उस आइटम का प्रकार चुनने के लिए कोई बटन दबाएँ जिसे आप संपादित करना चाहते हैं.
3. पैड को चुनें (पृष्ठ 13).
4. उस आइटम को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें जिसे आप संपादित करना चाहते हैं.  
अगर डिस्प्ले [ENTER] को इंगित करता है, तो विवरण सेटिंग पर आगे बढ़ने के लिए [ENTER] बटन दबाएँ.

5. मान निर्दिष्ट करने के लिए [-][+] बटन का उपयोग करें.  
अगर आप [+] बटन दबाए रखते हैं और [-] बटन दबाते हैं तो मान तेज़ी से बढ़ता है. अगर आप [-] बटन दबाए रखते हैं और [+] बटन दबाते हैं तो मान तेज़ी से घटता है. अगर आप [SHIFT] दबाए रखते हैं और [+] या [-] बटन दबाते हैं तो मान बहुत अधिक बदल जाता है.

## स्क्रीन संकेत

### यंत्र स्क्रीन

**यंत्र नंबर**  
पहले दो वर्ण यंत्र की श्रेणी को दर्शाते हैं, अगले तीन अंक यंत्र नंबर को दर्शाते हैं और SPD-20 यंत्र नंबर को ब्रैकेट ( ) में दिखाया गया है.

**पैड नंबर/  
लेयर आइकन**

CR003(C01) P1  
Crash C1

**यंत्र नाम**

### अन्य स्क्रीन संपादित करें

**संपादित आइटम  
(बटन का नाम)**

**पैड नंबर/लेयर  
आइकन**

MAIN-LEVEL P1  
Volume 84

**पैरामीटर नाम**  
अगर "◀" या "▶" दिखाया गया है, तो आप अगले (या पिछले) पैरामीटर पर जाने के लिए [◀][▶] बटन का उपयोग कर सकते हैं.

**मान**

### लेयर आइकन

लेयर प्रकार	आइकन	लेयर
OFF		Main
		Sub
OFF के अलावा		Main
		Sub

## यंत्र का चयन करना

1. पैड चुनें.
2. [INST] बटन दबाएँ.
3. लेयर (मुख्य या उप) को चुनने के लिए, LAYER [MAIN/SUB] बटन दबाएँ.
4. यंत्र चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें.  
वैकल्पिक रूप से, आप श्रेणी, नंबर या SPD-20 (पुराने मॉडल) यंत्र नंबर को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग कर सकते हैं और फिर यंत्र को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग कर सकते हैं.

## पैड या बाहरी ट्रिगर का चयन करना

उस पैड को स्ट्राइक करें जिसे आप संपादित करना चाहते हैं. बाहरी ट्रिगर को चुनने के लिए, जो EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4 से कनेक्ट है, कनेक्ट किए पैड या पैडल को दबाएँ या स्ट्राइक करें.

आप [ENTER] बटन दबाकर और [◀][▶] बटन का उपयोग करके भी चयन कर सकते हैं.

## सभी पैड के सेटिंग को एक जैसा बनाना (SET ALL)

वर्तमान में संपादित किए गए पैरामीटर को सभी पैड के लिए, समान मान पर सेट करने का तरीका बताया गया है.

1. "मूल संपादन संचालन" (पृष्ठ 12) में वर्णित मान का चयन करें.
2. [SHIFT] बटन दबाए रखें और [ENTER] बटन दबाएँ.



3. [ENTER] बटन दबाएँ.

चयनित पैड/किट के लिए, निर्दिष्ट पैरामीटर मान को सभी पैड पर लागू किया जाता है. अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ.

- \* अगर आप आंतरिक पैड की सेटिंग को संपादित कर रहे हैं, तो सेटिंग को आठ आंतरिक पैड पर लागू किया जाता है. अगर आप बाहरी पैड की सेटिंग को संपादित कर रहे हैं, तो सेटिंग को चार बाहरी पैड के हेड और रिम दोनों पर लागू किया जाता है.

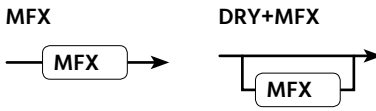
English

हिन्दी

日本語

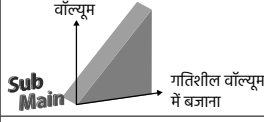
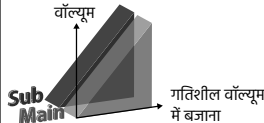
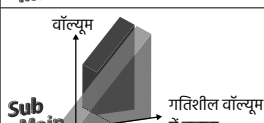
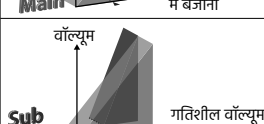
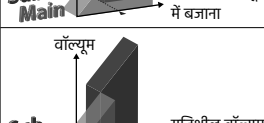
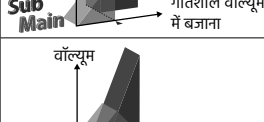
Français

## पैड की ध्वनि का संपादन

बटन	पैरामीटर	मान	व्याख्या	
[INST]	INST	"डेटा की सूची" (PDF) देखें	उस यंत्र को चुनता है जिसे पैड के लिए असाइन किया गया है।	
LAYER [TYPE]	LayerType		लेयर प्रकार निर्दिष्ट करता है (पृष्ठ 15)	
LAYER [MAIN/SUB]	-	-	मुख्य या उप ध्वनि के संपादन के बीच स्विच करता है।	
[LEVEL]	Volume	0-127	वॉल्यूम निर्दिष्ट करता है।	
	Curve	LINEAR	उस तरीके को चुनता है, जिसमें स्ट्राइक की शक्ति यंत्र के वॉल्यूम (CURVE) को प्रभावित करती है।	मानक सेटिंग. यह गतिशीलता और वॉल्यूम परिवर्तन के बीच बजाने की सबसे स्वभाविक संगतता उत्पन्न करता है।
		EXP1		LINEAR की तुलना में, प्रबल गतिशीलता से अधिक परिवर्तन होते हैं।
		LOG1, LOG2, LOG3		LINEAR की तुलना में, धीमे बजाने से अधिक परिवर्तन होता है।
		SPLINE1, SPLINE2		गतिशील वॉल्यूम में बजाने से परिणाम काफी भिन्न होते हैं।
	FixedValue	1-127	वेग को निर्दिष्ट करता है जब Curve=FIXED हो।	
PadMinVol	0-15	सबसे कमज़ोर स्ट्राइक के वॉल्यूम को निर्दिष्ट करता है।		
[PITCH]	CoarseTune	-24-24	सेमीटोन यूनिट में पिच को निर्दिष्ट करता है।	
	FineTune	-50-50	एक-प्रतिशत यूनिट में पिच (सेमीटोन का 1/100) को निर्दिष्ट करता है।	
	PedalBend	-24-24	आपको हाय-हैट पैडल को दबाकर पिच को संशोधित करने देता है। यह सेमीटोन यूनिट में अधिकतम परिवर्तन को निर्दिष्ट करता है।	
[OTHER]	Decay	1-100	यंत्र के क्षय समय (DECAY) को निर्दिष्ट करता है। अधिक मान क्षय समय को लंबा कर देते हैं। * कुछ यंत्रों के लिए, यह सेटिंग टोनल वर्ण को प्रभावित नहीं कर सकती है।	
	Fixed HH	NORMAL, CLOSE, HALF, OPEN	हाय-हैट खुली आवाज़ को निर्दिष्ट करता है। अगर यह NORMAL है, तो खुली आवाज़ इस बात पर निर्भर करता है कि आप पैडल को कितनी गहराई से दबाते हैं। * यह केवल तभी सेट किया जा सकता है जब यंत्र हाय-हैट नियंत्रण पर (HC) हो।	
	Pan	L30-CENTER-R30	यंत्र की पैनिंग (वह स्थिति जिसमें ध्वनि को बाएँ और दाएँ स्पीकर से सुना जाता है) को निर्दिष्ट करता है।	
	Output	MFX, DRY+MFX	चयन करता है कि यंत्र की ध्वनि केवल MFX या MFX और सीधा दोनों के लिए आउटपुट होती है। 	
	MFXSelect	MFX1, MFX2, MFX3	किट के लिए, निर्दिष्ट तीन प्रभावों में से, एक को मुख्य और एक को उप पर लागू किया जा सकता है।	
	MFXSend	0-127	MFX के लिए, अलग से मुख्य और उप के लिए, भेजे गए वॉल्यूम स्तर को निर्दिष्ट करता है।	
	AmbSend	0-127	मुख्य और उप के लिए अलग से परिवेश को भेजे गए वॉल्यूम स्तर को निर्दिष्ट करता है।	
	LAYER EQ	-	मुख्य और उप के लिए, अलग से टोनल वर्ण (लेयर तुल्यकारक) को समायोजित करता है। आप तीन बैंड (LOW, MID, HIGH) में से प्रत्येक के लिए, बूस्ट/कट निर्दिष्ट करके टोनल वर्ण को समायोजित कर सकते हैं। विवरण के लिए, "LAYER EQ सेटिंग" (पृष्ठ 15) देखें।	
	PAD COMP	-	प्रत्येक पैड के लिए, वॉल्यूम परिवर्तन (पैड कंप्रेसर) की मात्रा को समायोजित करता है। विवरण के लिए, "PAD COMP सेटिंग" (पृष्ठ 16) देखें।	
	PAD MUTE GROUP	उस पैड को चुनने के लिए, स्ट्राइक करें जिसका म्यूट समूह आप असाइन करना चाहते हैं	अगर आप किसी समूह को पैड असाइन करते हैं, तो उस पैड पर स्ट्राइक करने पर उसी म्यूट समूह को असाइन किए गए अन्य पैड म्यूट (मौन) होते हैं। उदाहरण के लिए, आप HH ओपन और क्लोज़ ध्वनि को एक साथ सुनने से रोकने के लिए, इसका उपयोग कर सकते हैं। इस सेटिंग के विवरण के लिए, "PAD MUTE GROUP और PAD LINK सेटिंग" (पृष्ठ 16) देखें।	
	PAD LINK	उस पैड को चुनने के लिए, स्ट्राइक करें जिसकी PAD LINK सेटिंग आप निर्दिष्ट करना चाहते हैं	यह सेटिंग आपको एक पैड स्ट्राइक करके दो पैड की ध्वनि बजाने की सुविधा देती है। जब आप एक स्ट्राइक पर कई ध्वनियों को लेयर करना चाहते हैं तब यह सुविधाजनक होता है। (एक ही ध्वनि के कई उदाहरणों को लेयर करने से हस्तक्षेप उत्पन्न हो सकता है, जो अस्वाभाविक प्रभाव पैदा करता है।) इस सेटिंग के विवरण के लिए, "PAD MUTE GROUP और PAD LINK सेटिंग" (पृष्ठ 16) देखें।	
	EXCHANGE LAYER	मुख्य ↔ उप	मुख्य और उप लेयर की सेटिंग की अदला-बदली करता है।	

## लेयर प्रकार

OCTAPAD आपको एक पैड पर स्तरित दो यंत्र (मुख्य यंत्र और उप यंत्र) को बजाने की सुविधा देता है। आप अपने बजाने की गतिशीलता के अनुसार दो यंत्रों के बीच स्विच कर सकते हैं या उनका संतुलन बदल सकते हैं।

पैरामीटर	मान	व्याख्या
Layer Type	OFF	 केवल मुख्य यंत्र चलाया गया है।
	MIX	 मुख्य यंत्र और उप यंत्र स्तरित हैं और एक साथ चलाए जाते हैं।
	FADE1	 उप यंत्र को केवल पैड स्ट्राइक के लिए सुना जाता है जो फेड पॉइंट द्वारा निर्दिष्ट मान (वेग मान) से अधिक मज़बूत होता है।
	FADE2	 फेड पॉइंट से ज़्यादा मज़बूत होने वाले पैड स्ट्राइक के लिए, मुख्य यंत्र ध्वनि के अलावा उप यंत्र स्तरित होता है।
	SWITCH	 फेड पॉइंट से कमज़ोर होने वाले पैड स्ट्राइक को मुख्य यंत्र ध्वनि के लिए, सुना जाता है और जो ध्वनि पैड स्ट्राइक के लिए, उप यंत्र पर स्विच करती है, वह मज़बूत होती है।
	XFADE	 यह वास्तव में FADE2 के समान है, इस अंतर के साथ कि पैड स्ट्राइक जो कि फेड पॉइंट से अधिक मज़बूत होते हैं, वे मुख्य यंत्र ध्वनि के वॉल्यूम को कम करता है।
Fade Point	1-127	वह वेग मान निर्दिष्ट करता है जिस पर उप यंत्र सुना जाना शुरू होता है

## LAYER EQ सेटिंग

पैरामीटर	मान	व्याख्या
ON/OFF	ON, OFF	EQ को चालू/बंद करता है।
LoFrq	20Hz-1kHz	कम-आवृत्ति वाले क्षेत्र की केंद्र आवृत्ति को निर्दिष्ट करता है।
LoGain	-15-+15dB	कम-आवृत्ति बढ़ाने/कम करने की मात्रा
MidFrq	20Hz-16kHz	मध्य-आवृत्ति वाले क्षेत्र की केंद्र आवृत्ति को समायोजित करता है।
Mid Q	0.5-8.0	मध्य-आवृत्ति वाले क्षेत्र की चौड़ाई उच्च मान क्षेत्र को संकीर्ण बनाते हैं।
MidGain	-15-+15dB	मध्य-आवृत्ति बढ़ाने/कम करने की मात्रा को समायोजित करता है।
HiFrq	1-16kHz	उच्च-आवृत्ति वाले क्षेत्र की केंद्र आवृत्ति को निर्दिष्ट करता है।
HiGain	-15-+15dB	उच्च-आवृत्ति बढ़ाने/कम करने की मात्रा को समायोजित करता है।

English

हिन्दी

日本語

Français

## PAD COMP सेटिंग

पैरामीटर	मान	व्याख्या
ON/OFF	ON, OFF	पैड कंप्रेसर को चालू/बंद करता है.
TYPE	KICK 1, KICK 2, SNARE 1, SNARE 2, TOM 1, TOM 2, CYMBAL 1, CYMBAL 2, SOFT COMP, HARD COMP, LIMITER	कंप्रेसर का प्रकार * इस पैरामीटर को बदलने से पैड कंप्रेसर का अनुपात, नी, अटैक सेट होता है और इष्टतम मानों के लिए पैरामीटर रिलीज़ करता है. इन सेटिंग के आधार पर, आप प्रत्येक पैरामीटर के मान को आवश्यकतानुसार समायोजित कर सकते हैं.
Gain	-24.0~+24.0dB	कंप्रेसर आउटपुट वॉल्यूम
Thre	-48~0dB	वह वॉल्यूम स्तर जिस पर कंप्रेसर शुरू होता है
Ratio	1:1, 2:1, 3:1, 4:1, 8:1, 16:1, 32:1, 100:1	कंप्रेसर अनुपात
Knee	HARD, SOFT1, SOFT2, SOFT3	कंप्रेसर लागू किए जाने पर ध्वनि का अटैक
Attack	0.1~100ms	कंप्रेसर शुरू होने तक का समय
Release	10~1000ms	कंप्रेसर के मूल स्थिति में लौटने तक का समय

## PAD MUTE GROUP और PAD LINK सेटिंग

1. [OTHER] बटन आइटम से, PAD MUTE GROUP या PAD LINK को चुनें और [ENTER] बटन दबाएँ.



2. [ENTER] बटन को एक बार फिर से दबाएँ.

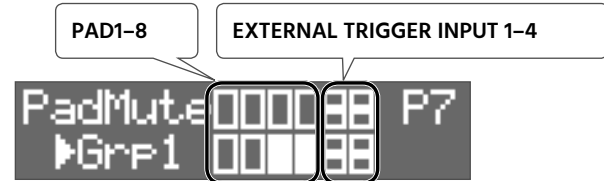


निर्दिष्ट म्यूट/लिंक को रद्द करने के लिए, "RESET" का चयन करके [◀][▶] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

3. समूह संख्या को निर्दिष्ट करने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें.

आठ समूहों तक निर्दिष्ट किया जा सकता है.

4. उस पैड को चुनने के लिए जिसे आप म्यूट या लिंक करना चाहते हैं, कोई पैड स्ट्राइक करें.



\* EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4 के लिए, ऊपरी पंक्ति HEAD है और निचली पंक्ति RIM है.

### MEMO

- आप विभिन्न समूहों के लिए, एक ही पैड को असाइन नहीं कर सकते हैं. अगर आप इसे निर्दिष्ट करने का प्रयास करते हैं, तो निम्न संदेश प्रकट हो जाते हैं.



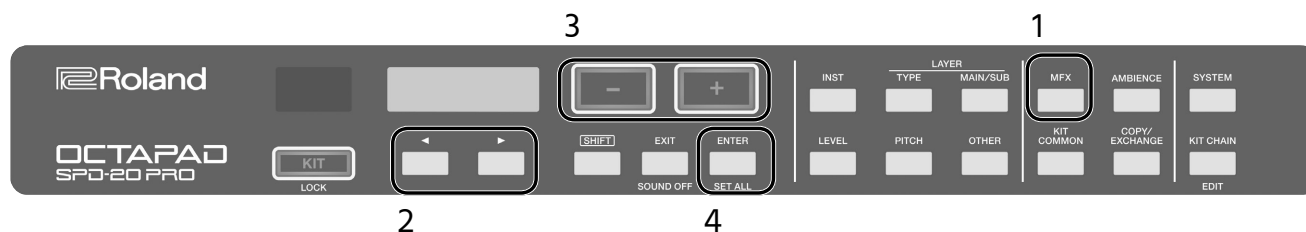
- आप एक ही समूह को तीन या अधिक पैड पर असाइन करने के लिए, पैड लिंक का उपयोग नहीं कर सकते हैं. अगर आप इसे निर्दिष्ट करने का प्रयास करते हैं, तो निम्न संदेश प्रकट हो जाते हैं.



## प्रभाव सेटिंग

### MFX सेटिंग

आप तीन MFX (MFX1-MFX3) का चयन कर सकते हैं और किट पर उनके प्रभावों को लागू कर सकते हैं।



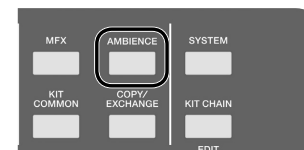
1. [MFX] बटन दबाएँ।
  2. MFX (MFX1-MFX3) को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें जिसे आप संपादित करना चाहते हैं।
  3. प्रभाव को चालू/बंद करने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें।
  4. [ENTER] बटन दबाएँ।  
विवरण में प्रभाव सेटिंग को संपादित करने के लिए, [◀][▶] बटन और [-][+] बटन का उपयोग करें।
- \* MFX पर विवरण के लिए, "डेटा की सूची" (PDF) देखें।

#### MEMO

पेड के मुख्य और उप के लिए, MFX प्रभाव सेटिंग को अलग से बनाया जा सकता है (पृष्ठ 14)।

### AMBIENCE सेटिंग

परिवेश उस स्थान के प्रतिध्वनि और ध्वनि-विज्ञान का अनुकरण करता है जिसमें आप ड्रम बजाते हैं। यह आपको उपस्थिति की भावना के साथ अधिक प्राकृतिक ध्वनि प्राप्त करने देता है।



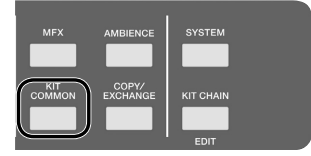
बटन	पैरामीटर	मान	व्याख्या
[AMBIENCE]	ON/OFF	ON, OFF	परिवेश को चालू/बंद करता है।
	TYPE	ROOM1, ROOM2, HALL1, HALL2, PLATE	प्रतिध्वनि के प्रकार का चयन करता है।
	PreDelay	0-100ms	मूल ध्वनि से देरी के समय को तब तक निर्दिष्ट करता है जब तक गूँज सुनाई नहीं दे जाए।
	Time	0.1-10.0s	उस लंबाई को निर्दिष्ट करता है जिस पर गूँज ध्वनि का क्षय होता है।
	Density	0-127	गूँज ध्वनि के घनत्व को निर्दिष्ट करता है।
	Diffusion	0-127	निर्दिष्ट करता है कि समय के साथ गूँज ध्वनि का घनत्व कैसे बदलता है। उच्च मान के साथ, जैसे समय गुजरता है, ध्वनि घनीभूत हो जाती है। (जब गूँज का समय लंबा हो तो यह अधिक प्रभाव करता है।)
	LF Damp	0-100	गूँज ध्वनि के कम-आवृत्ति वाले हिस्से को समायोजित करता है।
	HF Damp	0-100	गूँज ध्वनि के उच्च-आवृत्ति वाले हिस्से को समायोजित करता है।
	Spread	0-127	गूँज ध्वनि के विस्तार को समायोजित करता है।
	Tone	0-127	गूँज ध्वनि के टोनल वर्ण को समायोजित करता है।
Level	0-127	गूँज के वॉल्यूम को समायोजित करता है।	

#### MEMO

वॉल्यूम स्तर जो परिवेश को भेजा जाता है, उसे मुख्य और उप के लिए अलग-अलग समायोजित किया जा सकता है (पृष्ठ 14)।

## संपूर्ण किट की ध्वनि का संपादन करना

\* पैरामीटर पर विवरण के लिए, "डेटा की सूची" (PDF) देखें.



बटन	पैरामीटर	मान	व्याख्या
[KITCOMMON]	KitVolume	0-127	संपूर्ण किट का वॉल्यूम निर्दिष्ट करता है.
	PedalHHVolume	0-127	पेडल हाय-हैट का वॉल्यूम निर्दिष्ट करता है.
	KitTempo	20-260	प्रत्येक किट की टेम्पो सेटिंग को निर्दिष्ट करता है. अगर MFX टेम्पो सिंक ON है, तो दर और देरी के समय जैसी प्रभाव सेटिंग यहां निर्दिष्ट टेम्पो को दर्शाती हैं. * MFX पर विवरण के लिए, "डेटा की सूची" (PDF) देखें.
	KIT COMP	-	संपूर्ण किट की वॉल्यूम गतिशीलता को समायोजित करता है. यह कंप्रेसर के लिए सेटिंग बनाता है जिसे आउटपुट के अंतिम चरण में लागू किया जाता है. विवरण के लिए, "KIT COMP सेटिंग" (पृष्ठ 18) देखें.
	KIT EQ	-	संपूर्ण किट के टोनल वर्ण को समायोजित करता है. आप तीन बैंड (LOW, MID, HIGH) के लिए, बढ़ाने/कम करने की मात्रा को समायोजित कर सकते हैं. आप KIT COMP का उपयोग करते समय, इसका उपयोग करके टोनल वर्ण को समायोजित भी कर सकते हैं विवरण के लिए, "KIT EQ सेटिंग" (पृष्ठ 19) देखें.
	KIT NAME	-	किट का नाम संपादित करता है. उस वर्ण जिसे आप संपादित करना चाहते हैं को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें और इसे संपादित करने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें.
	KIT MIDI	-	यहाँ आप MIDI संदेशों को निर्दिष्ट कर सकते हैं कि कोई पैड भेजा गया है या प्राप्त हुआ है. विवरण के लिए, "KIT MIDI सेटिंग" (पृष्ठ 19) देखें.
	KIT RESET	KIT001-KIT200	अपनी फ़ैक्टरी-सेट स्थिति में किट लौटाता है.

## KIT COMP सेटिंग

पैरामीटर	मान	व्याख्या
ON/OFF	ON, OFF	KIT COMP चालू/बंद करता है.
TYPE	SOFT, HARD, LIMITER	कंप्रेसर का प्रकार * जब आप इस पैरामीटर को बदलते हैं, तो KIT COMP के सभी पैरामीटर को इष्टतम सेटिंग में बदल दिया जाता है. इन सेटिंग के आधार पर, आप प्रत्येक पैरामीटर को इच्छानुसार संपादित कर सकते हैं.
Gain	-24.0-+24.0dB	कंप्रेसर आउटपुट का वॉल्यूम
Thre	-48-0dB	वह वॉल्यूम स्तर जिस पर कंप्रेसर शुरू होता है
Ratio	1:1, 2:1, 3:1, 4:1, 8:1, 16:1, 32:1, 100:1	कंप्रेसर अनुपात
Knee	HARD, SOFT1, SOFT2, SOFT3	उस समय ध्वनि का अटैक, जब कंप्रेसर लागू होता है
Attack	0.1-100ms	कंप्रेसर शुरू होने तक का समय
Release	10-1000ms	समय जिस पर कम्प्रेसन मूल स्थिति में लौटता है



## KIT EQ सेटिंग

पैरामीटर	मान	व्याख्या
ON/OFF	ON, OFF	KIT EQ को चालू/बंद करता है.
LoFrq	20Hz-1kHz	कम-आवृत्ति वाले क्षेत्र की केंद्र आवृत्ति को निर्दिष्ट करता है.
LoGain	-12-+12dB	कम-आवृत्ति बढ़ाने/कम करने की मात्रा
MidFrq	20Hz-16kHz	मध्य-आवृत्ति वाले क्षेत्र की केंद्र आवृत्ति को समायोजित करता है.
Mid Q	0.5-8.0	मध्य-आवृत्ति वाले क्षेत्र की चौड़ाई उच्च मान क्षेत्र को संकीर्ण बनाते हैं.
MidGain	-12-+12dB	मध्य-आवृत्ति बढ़ाने/कम करने की मात्रा को समायोजित करता है.
HiFrq	1-16kHz	उच्च-आवृत्ति वाले क्षेत्र की केंद्र आवृत्ति को निर्दिष्ट करता है.
HiGain	-12-+12dB	उच्च-आवृत्ति बढ़ाने/कम करने की मात्रा को समायोजित करता है.

English

हिन्दी

## KIT MIDI सेटिंग

पैरामीटर	मान	व्याख्या
Note#	0 (C -)-127 (G 9)	प्रत्येक पैड के लिए, MIDI नोट नंबर प्रेषित/प्राप्त की जाती है. * अगर आप कोई नोट नंबर निर्दिष्ट करते हैं जो अलग पैड के लिए, निर्दिष्ट नोट नंबर के समान है, तो उसके अंत में "*" दिखाया जाता है.
	OFF	नोट संदेश प्राप्त या प्रेषित नहीं होते हैं
GateTime	0.1-8.0s	नोट की अवधि जो प्रत्येक पैड प्रसारित करता है
Channel	CH1-CH16	प्रत्येक पैड द्वारा उपयोग किए जाने वाले MIDI चैनल को नोट संदेशों या नियंत्रण परिवर्तन संदेशों को प्रसारित या प्राप्त करने के लिए उपयोग किया जाता है
	GLOBAL	सिस्टम में निर्दिष्ट प्रसारित/प्राप्त चैनल का उपयोग करके प्रसारित/प्राप्त करें (पृष्ठ 26)
HCINote (*) (Hi-Hat Closed Note)	0 (C -)-127 (G 9), बंद	MIDI नोट नंबर बंद हाय-हैट के लिए प्रेषित और प्राप्त किए गए
HPedal (*) (Hi-Hat Pedal)	0 (C -)-127 (G 9), बंद	MIDI नोट नंबर पेडल हाय-हैट के लिए प्रेषित और प्राप्त किए गए
INITIALIZE	-	उनके फ़ैक्टरी-सेट स्थिति के लिए KIT MIDI सेटिंग को लौटाता है.

日本語

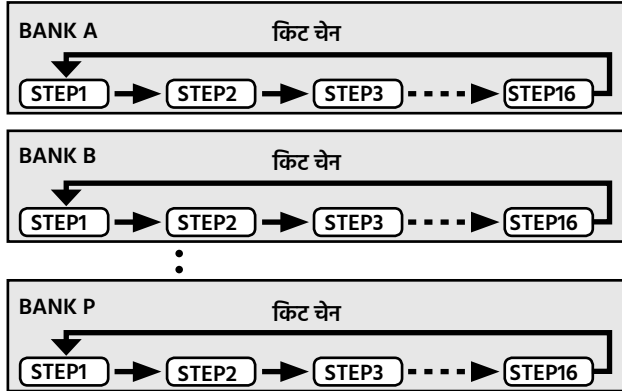
Français

(\*) केवल उस पैड के लिए मान्य है जिसे हाय-हैट खोलने/बंद करने के ज़रिए नियंत्रित किया जाता है (पृष्ठ 25).

# विशेष क्रम में किट रिकॉल करना

जिस क्रम में आप उनको उपयोग करने की योजना बना रहे हैं, उसमें आप किट को रजिस्टर और रिकॉल कर सकते हैं। इसे किट चेन फंक्शन कहा जाता है। अगर आप किट को उस क्रम में रजिस्टर करते हैं जिनका उपयोग आप अपने लाइव प्रदर्शन में करेंगे, तो आप तुरंत उपयोग करने के लिए, अगली किट को रिकॉल कर सकते हैं। एक किट चेन में 16 किट तक रजिस्टर किए जा सकते हैं।

बैंकों में 16 किट चेन तक स्टोर किए जा सकते हैं (A-P)।



## नया किट चेन बनाना

1. [SHIFT] बटन दबाए रखें और [KIT CHAIN] बटन दबाएँ।

[KIT CHAIN] बटन ब्लिंक करता है।

```
KIT CHAIN EDIT
▶BANK A [ENTER]
```

2. बैंक (A-P) को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें जिसमें आप चेन को स्टोर करना चाहते हैं।

```
KIT CHAIN EDIT
◀▶BANK B [ENTER]
```

3. [ENTER] बटन दबाएँ।

4. चरण (1-16) को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें।

```
BANK B ◀▶Step 2
001:SPD-20 01
```

5. उस किट को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें जिसे आप चयनित चरण में असाइन करना चाहते हैं।

```
BANK B ◀▶Step 2
002:SPD-20 02
```

अगर आप चरण 16 के लिए, सभी चरण का उपयोग नहीं करना चाहते हैं, तो "END" को चुनें।

## कोई किट चेन का उपयोग करना

1. [KIT CHAIN] बटन दबाएँ।

[KIT CHAIN] बटन प्रकाशित होगा।

```
KIT CHAIN ◀▶A- 1
001:SPD-20 01
```

2. बैंक (A-P) को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें।

```
KIT CHAIN ◀▶B- 1
001:SPD-20 01
```

3. चरणों को स्विच करने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें। असाइन किया गया किट चयनित है।

```
KIT CHAIN ◀▶B- 2
002:SPD-20 02
```

# पैड संवेदनशीलता को निर्दिष्ट करना

प्रत्येक पैड की संवेदनशीलता को निर्दिष्ट करने का तरीका यह है।

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ।
2. "PAD SETTING" को चुनने के लिए [◀][▶] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ।



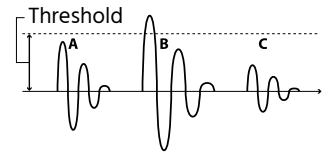
3. जिस पैड को आप संपादित करना चाहते हैं, उसे चुनने के लिए, पैड पर स्ट्राइक करें।  
आप [ENTER] बटन दबाकर और [◀][▶] बटन का उपयोग करके पैड का चयन भी कर सकते हैं।

4. उस आइटम को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें जिसे आप संपादित करना चाहते हैं।



5. मान को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें।

पैरामीटर	मान	व्याख्या	
Sens	1.0-32.0	आप पैड स्ट्राइकिंग की शक्ति और वॉल्यूम के बीच संतुलन (संवेदनशीलता) को समायोजित कर सकते हैं। उच्च संवेदनशीलता पैड को धीमे से बजाने पर भी तेज़ ध्वनि उत्पन्न करने देते है। निम्न संवेदनशीलता पैड को ज़ोर से बजाने पर भी धीमी ध्वनि उत्पन्न होगी।	
Threshold	0-31	पैड की न्यूनतम संवेदनशीलता पैड के निर्दिष्ट बल स्तर (गति) के ऊपर होने पर ही यह सेटिंग ट्रिगर संकेत प्राप्त करने की अनुमति देती है। इसका उपयोग किसी पैड के अन्य पैडों के कंपन के कारण आवाज़ करने से रोकने के लिए किया जा सकता है। निम्न उदाहरण में, B से आवाज़ आएगी, लेकिन A और C से नहीं। इसे जाँचें और तदनुसार समायोजित करें। अपनी बजाने की शैली के अनुसार उचित सेटिंग मिलने तक यह प्रक्रिया दोहराएँ।	
Curve	पैड स्ट्राइक की शक्ति की प्रतिक्रिया में वॉल्यूम में परिवर्तन		
	LINEAR	<p>गतिशील वॉल्यूम में बजाना</p>	मानक सेटिंग. यह गतिशीलता और वॉल्यूम परिवर्तन के बीच बजाने की सबसे स्वभाविक संगतता उत्पन्न करता है.
	EXP1, EXP2	<p>गतिशील वॉल्यूम में बजाना</p>	LINEAR की तुलना में, प्रबल गतिशीलता से अधिक परिवर्तन होते हैं.
	LOG1, LOG2	<p>गतिशील वॉल्यूम में बजाना</p>	LINEAR की तुलना में, धीमे बजाने से अधिक परिवर्तन होता है.
	SPLINE	<p>गतिशील वॉल्यूम में बजाना</p>	गतिशील वॉल्यूम में बजाने से परिणाम काफ़ी भिन्न होते हैं.
LOUD1, LOUD2	<p>गतिशील वॉल्यूम में बजाना</p>	बहुत कम गतिशील प्रतिक्रिया, तीव्र वॉल्यूम स्तरों को बनाए रखना आसान बनाती है.	



English

हिन्दी

日本語

Français

# बाहरी यंत्रों को कनेक्ट करना

## बाहरी पैड और पैडल को कनेक्ट करना

OCTAPAD आपको हाय-हैट नियंत्रण पेडल कनेक्ट करने और बाहरी ट्रिगर इनपुट के लिए, पेडल या पैड को भी कनेक्ट करने देता है।

EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4 जैक से बाहरी पैड या पैडल को कनेक्ट करने के बाद, नीचे वर्णित के अनुसार ट्रिगर प्रकार सेटिंग को निर्दिष्ट करें।

## बाहरी ट्रिगर सेटिंग

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ।
2. "EXT TRIG" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें।

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶EXT TRIG
```

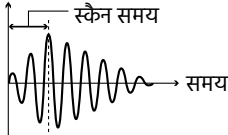
3. [ENTER] बटन दबाएँ।

```
EXT TRIG 0E1
▶Type PD108
```

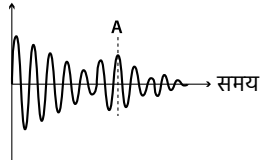
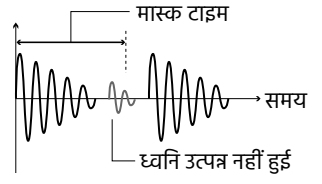
4. बाहरी पैड या पेडल को स्ट्राइक करें या दबाएँ, जो इसे चुनने के लिए EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4 जैक से कनेक्ट है। आप [ENTER] को दबाकर और [◀][▶] बटन का उपयोग करके भी यह चयन कर सकते हैं।

5. उस आइटम को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें जिसे आप संपादित करना चाहते हैं।

6. मान को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें।

पैरामीटर	मान	व्याख्या
Type	"ट्रिगर प्रकार की सूची" (पृष्ठ 24)	EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4 जैक से कनेक्ट किया गया पैड के मॉडल (ट्रिगर प्रकार) को निर्दिष्ट करता है。 <b>MEMO</b> जब आप ट्रिगर प्रकार निर्दिष्ट करते हैं, तो ट्रिगर पैरामीटर (क्रॉस-स्टिक रद्द करने जैसे कुछ पैरामीटर के अपवाद के साथ) को इष्टतम मानों पर सेट किया जाता है। ये मान केवल सामान्य दिशानिर्देश हैं; आप पैड कैसे संलग्न करते हैं और आप इसका उपयोग कैसे करते हैं, उसके अनुसार आप उपयुक्त समायोजन कर सकते हैं।
Sens	1.0-32.0	सेंस, श्रेषहोल्ड और वक्र के विवरण के लिए, "पैड संवेदनशीलता को निर्दिष्ट करना" (पृष्ठ 21) को देखें।
Threshold	0-31	
Curve	LINEAR	
	EXP1, EXP2	
	LOG1, LOG2	
	SPLINE	
LOUD1, LOUD2		
ScanTime	0-4.0ms	ट्रिगर संकेत का पता लगाने का समय चूंकि ट्रिगर संकेत वेवफॉर्म का उत्थान समय प्रत्येक पैड या ध्वनि ड्रम ट्रिगर (ड्रम पिकअप) की विशेषताओं पर निर्भर करते हुए कुछ अलग हो सकता है, आप देख सकते हैं कि समान हिट (गति) से ध्वनि विभिन्न वॉल्यूम पर उत्पन्न होती है। ऐसा होने पर, आप "Scan Time" समायोजित कर सकते हैं, ताकि आपके बजाने के तरीके का अधिक सटीक रूप से पता लगाया जा सके। ड्रम ट्रिगर को बार-बार स्थिर बल के साथ हिट करते हुए, स्कैन समय मान को 0 मिली सेकंड से तब तक धीरे-धीरे बढ़ाते जाएँ, जब तक प्रकट होने वाला वॉल्यूम उच्चतम स्तर पर स्थिर न हो जाए। इस सेटिंग पर, धीमा और तेज़ दोनों स्ट्राइक आजमाएँ और वॉल्यूम उचित तरीके से परिवर्तित होने को सुनिश्चित करें। * जैसे-जैसे वॉल्यूम उच्च पर सेट किया जाता है, ध्वनि बजाने के लिए लिया जाने वाला समय बढ़ जाता है। इसको निम्नतम संभव मान पर सेट करें। 

## बाहरी यंत्रों को कनेक्ट करना

पैरामीटर	मान	व्याख्या
<b>RetrigCnl</b> (Retrigger Cancel)	1-16	<p>ट्रिगर संकेत क्षीणन का पता लगाना</p> <p>जब आप ऐसे स्नेयर ड्रम और आदि स्ट्राइक करते हैं, जिसमें व्यावसायिक रूप से उपलब्ध ड्रम ट्रिगर जुड़ा होता है, तो ऐसे मामले हो सकते हैं, जिसमें वेवफॉर्म कुरूप हो, जिससे निम्न चित्रण (पुनः ट्रिगर करना) में एक और ट्रिगर अनजाने में बिंदु "A" पर हो सकता है।</p> <p>ऐसा विशेषतः वेवफॉर्म की घटती स्थिति में होता है। रद्द करें को पुनः ट्रिगर करने से ऐसी विकृतियों का पता लगता है और पुनः ट्रिगर होने से रोकता है।</p> <p>पैड पर बार-बार स्ट्राइक करते हुए पुनः ट्रिगर बंद होने तक "Retrigger Cancel" को बढ़ाएँ।</p> <p>यद्यपि इसे उच्च मान पर सेट करने से पुनः ट्रिगर होना रुक जाता है, लेकिन इससे ड्रम तेज़ी से बजाने पर (रोल आदि) कुछ ध्वनियाँ आसानी से लुप्त भी हो सकती हैं। यह सुनिश्चित करते हुए कि पुनः ट्रिगर नहीं हो रहा है, इसे न्यूनतम संभव मान पर सेट करें।</p> <p><b>MEMO</b></p> <p>आप पुनः ट्रिगर करने की इस समस्या को मास्क टाइम सेटिंग द्वारा भी दूर कर सकते हैं। मास्क टाइम, उन ट्रिगर संकेतों का पता नहीं लगाता है, जो पिछले ट्रिगर संकेत प्राप्त होने के बाद निर्दिष्ट समय सीमा के अंदर आते हैं। रद्द करें को पुनः ट्रिगर करना ट्रिगर संकेत स्तर के क्षीणन का पता लगाता है और हेड पर प्रहार करते समय कौन से ट्रिगर संकेत सचमुच उत्पन्न किए गए थे इसे आंतरिक रूप से पता लगाने के बाद ध्वनि को ट्रिगर करता है, साथ ही उन ट्रिगर संकेतों को नष्ट कर देता है जिन्हें ध्वनि को ट्रिगर करने की आवश्यकता नहीं है।</p> 
<b>MaskTime</b>	0-64ms	<p>दोहरा ट्रिगर निवारण</p> <p>किक ट्रिगर बजाते समय, बीटर वापस आ सकता है और अभीष्ट नोट के तुरंत बाद दूसरी बार शीर्ष को हिट कर सकता है—ध्वनिक ड्रमों में कभी-कभी बीटर शीर्ष के विपरीत ठहर जाता है—जिससे "double trigger" (एक के बजाए दो ध्वनियाँ) के लिए, एक ही हिट की आवश्यकता होती है। मास्क टाइम सेटिंग इसे रोकने में मदद करती है। पैड जैसे ही हिट होता है, निर्दिष्ट "Mask Time" के भीतर होने वाले किसी भी अतिरिक्त ट्रिगर संकेतों पर ध्यान नहीं दिया जाएगा।</p> <p>पैड को बजाते समय "Mask Time" मान को समायोजित करें। किक ट्रिगर का उपयोग करते समय, प्रयास करें कि बीटर वापस आए और शीर्ष को तेज़ी से हिट करें, फिर बीटर वापसी द्वारा उत्पन्न की गई कोई ध्वनि नहीं रहने तक "Mask Time" मान बढ़ाएँ।</p> <p>इस मान को बढ़ाने से यह अधिक संभावना है कि तेज़ी से अनुक्रमण में बजाया गया नोट निकल जाएगा। इसे निम्नतम संभव मान पर सेट करें।</p> <p><b>MEMO</b></p> <p>अगर शीर्ष को एक बार स्ट्राइक करने पर दो या अधिक ध्वनियाँ उत्पन्न होती हों, तो पुनः ट्रिगर रद्द करने को समायोजित करें।</p> 
<b>रिम लाभ</b>	0-3.2	<p>रिम या एज को स्ट्राइक करने के बल और ध्वनि की उंचाई के बीच संतुलन को समायोजित करता है।</p> <p>अगर आप इस मान को बढ़ाते हैं, तो रिम पर हल्की स्ट्राइक भी उच्च वॉल्यूम में सुनाई देती है। अगर आप इस मान को कम करते हैं, तो रिम पर तेज़ स्ट्राइक भी कम वॉल्यूम में सुनाई देती है।</p> <p>* यह केवल उस पैड के लिए उपलब्ध है जो रिम शॉट का समर्थन करते हैं।</p>
<b>H/R समायोजित</b> (Head/Rim Adjust)	0-80	<p>यह सेटिंग निर्दिष्ट करती है कि हेड शॉट या रिम शॉट बजाना कितना आसान है।</p> <p>अगर हेड को तेज़ स्ट्राइक करने पर रिम ध्वनि सुनाई देती है, तो इस मान को बढ़ाएँ।</p> <p>अगर आपको खुले रिम शॉट को बजाते समय हेड ध्वनि सुनाई देती है, तो इस मान को कम करें।</p> <p>अगर आपको रिम शॉट को हल्का बजाते समय हेड ध्वनि सुनाई देती है, तो इस मान को कम करें।</p> <p><b>MEMO</b></p> <p>अगर आपको हेड शॉट बजाते समय रिम शॉट ध्वनि सुनाई देती है या अगर रिम शॉट बजाते समय हेड शॉट ध्वनि सुनाई देती है, तो परिणामों को जारी रखने के दौरान Head/Rim Adjust मान में छोटे बदलाव करें। जब आप पैड पर स्ट्राइक करते हैं, तो मान में अत्यधिक परिवर्तन होने पर गलत ध्वनि सुनाई देती है। उदाहरण के लिए, जब आप हेड शॉट चलाते हैं तो रिम शॉट ध्वनि का आउटपुट होता है।</p> <p>* यह केवल उस पैड के लिए उपलब्ध है जो रिम शॉट का समर्थन करते हैं।</p>
<b>NoiseCnl</b> (Ext Noise Cancel)	OFF, 1-5	<p>यह सेटिंग आपको ड्रम पर स्ट्राइक द्वारा अवांछित रूप से ड्रम को ट्रिगर होने से रोकता है जिससे कोई ड्रम ट्रिगर संलग्न नहीं होता है या ध्वनि या आसपास (शोर रद्द) से कंपन होता है।</p> <p>अगर आप "RT-30K" या "RT-30HR" ड्रम ट्रिगर को EXTERNAL TRIGGER IN जैक से कनेक्ट करने और ट्रिग प्रकार को निर्दिष्ट करने के लिए स्टीरियो केबल का उपयोग करते हैं, तो इस शोर रद्द फ़ंक्शन का उपयोग किया जा सकता है।</p> <p>* "RT-30H" शोर रद्द फ़ंक्शन का समर्थन नहीं करता है।</p>
<b>XTalkCnl</b>	0-80	<p>अगर दो पैड एक ही स्टैंड से जुड़े होते हैं, तो एक प्रहार पैड द्वारा कंपन आपके इरादे के बिना दूसरे पैड का कारण हो सकता है। इसे "क्रॉसटॉक" कहा जाता है। क्रॉसस्टॉक रद्द करना एक सेटिंग है जो इस प्रकार के क्रॉसस्टॉक को रोकती है।</p> <p>विवरण के लिए, "डेटा की सूची" (PDF) देखें।</p>
<b>VH सेट</b>	-	<p>V-हाय-हैट के लिए सेटिंग</p> <p>* यह केवल तब दिखाया जाता है जब प्रकार "VH11" या "VH10" पर सेट हो। विवरण के लिए, "VH SET सेटिंग" (पृष्ठ 24) देखें।</p>

English

हिन्दी

日本語

Français

## बाहरी यंत्रों को कनेक्ट करना

### ट्रिगर प्रकार की सूची

इम ट्रिगर का उपयोग किया	ट्रिगर प्रकार	रिम शॉट	चोक बजाना
KD-A22	KDA22	-	-
KD-200	KD200	-	-
KD-140	KD140	-	-
KD-120	KD120	-	-
KD-85	KD85	-	-
KD-10	KD10	-	-
KD-9	KD9	-	-
KD-8	KD8	-	-
KD-7	KD7	-	-
KT-10	KT10	-	-
KT-9	KT9	-	-
PD-128S, PD-128	PD128	✓	-
PD-125XS, PD-125X	PD125X	✓	-
PD-125	PD125	✓	-
PD-108	PD108	✓	-
PD-105X	PD105X	✓	-
PD-105	PD105	✓	-
PD-85	PD85	✓	-
PDX-100	PDX100	✓	-
PDX-12	PDX12	✓	-
PDX-8	PDX8	✓	-
PDX-6	PDX6	✓	-
PD-8	PD8	✓	✓
VH-11	VH11	✓	✓
VH-10	VH10	✓	✓
CY-16RT	CY16RT	✓	✓
CY-15R	CY15R	✓	✓
CY-14CT	CY14CT	✓	✓
CY-14C	CY14C	✓	✓
CY-13R	CY13R	✓	✓
CY-12C	CY12C	✓	✓
CY-12R/C	CY12R/C	✓	✓
CY-8	CY8	✓	✓
CY-5	CY5	✓	✓
BT-1	BT1	-	-
	BT1 SENS*1	-	-
सामान्य पैड	PAD1	✓	✓
	PAD2	✓	-
	PAD3	✓	✓
RT-30K	RT30K	-	-
RT-30HR	RT30HR	✓	-
RT-30H	RT30H SN*2	-	-
	RT30H TM*3	-	-
RT-10K	RT10K	-	-
RT-10S	RT10S	✓	-
RT-10T	RT10T	-	-

\*1: BT-1 का उपयोग करते समय, हल्के स्ट्राइक के लिए संवेदनशीलता को और बढ़ाना संभव है, लेकिन इससे आस-पास से कंपन द्वारा अवांछित ट्रिगर करने की संभावना बढ़ जाती है।

\*2: अगर आप RT-30H को स्लेयर में जोड़ते हैं तो इसे चुनें।

\*3: अगर आप RT-30H को टॉम में जोड़ते हैं तो इसे चुनें।

### VH SET सेटिंग

हाय-हैट (VH-10/VH-11) की ऑफ़सेट को समायोजित करने का तरीका यह है।

\* यह केवल तभी सेट किया जा सकता है जब TYPE VH-11 या VH-10 पर सेट हो।

1. हाय-हैट पूरी तरह से गति सेंसर यूनिट से अलग होने पर OCTAPAD को पावर-ऑन करें।



2. क्लच पेंच को ढीला करें और मोशन सेंसर यूनिट पर स्वाभाविक रूप से हाय-हैट को आराम करने दें।

3. "बाहरी ट्रिगर सेटिंग" (पृष्ठ 22) प्रक्रिया में, "EXT TRIG" को चुनें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ।

4. पैड को चुनने के लिए, हाय-हैट को स्ट्राइक करें।

5. "VH11" या "VH10" के लिए "TYPE" सेट करें।

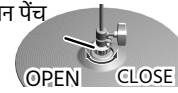
6. "VH SET" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ।



7. अगर स्क्रीन "Turn screw L" को इंगित करती है, तो ऑफ़सेट समायोजन पेंच काउंटर-दक्षिणावर्त को चालू करें। अगर स्क्रीन "Turn screw R" को इंगित करती है, तो इसे दक्षिणावर्त घुमाएँ।



ऑफ़सेट समायोजन पेंच



जब स्क्रीन पर दिखाया गया मान लगभग 80 है और "OK!" संकेत दिखाई देता है, तो समायोजन पूरा हो गया है।

8. क्लच पेंच को बंद करें ताकि हाय-हैट आपकी पसंद की मात्रा के लिए खुल जाए।

## हाय-हैट खोलें/बंद करें को नियंत्रित करना

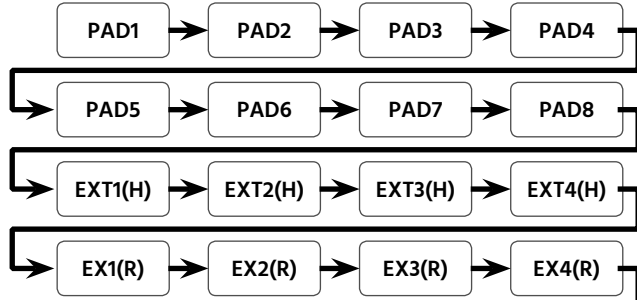
अगर HH CTRL जैक से हाय-हैट कंट्रोल पैडल कनेक्ट किया हुआ है, तो यह हाय-हैट ध्वनि (HC) के लिए हाय-हैट कंट्रोल पैडल के रूप में फ़ंक्शन करता है जो पैड के लिए असाइन किया गया है। अगर आप पैडल को दबाते समय पैड पर स्ट्राइक करते हैं तो बंद हाय-हैट ध्वनि सुनाई देती है। जब आप पैडल को धीरे-धीरे जारी करते हुए पैड को स्ट्राइक करते हैं, तो ध्वनि आधे-खुले से खुले हाई-हैट ध्वनि में परिवर्तित होती है और टोनल चरित्र और क्षय की लंबाई आसानी से बदल जाती है। अगर आप पैडल दबाते हैं, तो आपको फुट-बंद ध्वनि सुनाई देगी। आप पैडल को दबाकर फुट-स्प्लैश बजा सकते हैं और फिर तुरंत इसे जारी कर सकते हैं।

### MEMO

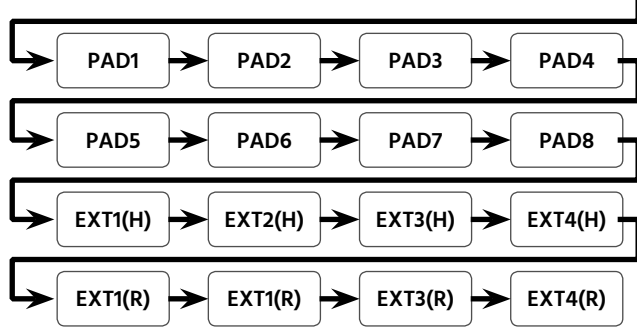
- पैडल हाय-हैट ध्वनि की वॉल्यूम पैडल स्तर (PedalHHVolume) द्वारा निर्दिष्ट की जाती है (पृष्ठ 18)।
- अगर हाय-हैट ध्वनि (HC) को कई पैड में असाइन किया गया है, तो आपको पैड की पैडल हाय-हैट ध्वनि सुनाई देगी जिसकी प्राथमिकता सबसे अधिक है जैसा कि नीचे चित्रण में दिखाया गया है।
- अगर किसी पैड के लिए, हाय-हैट ध्वनि को असाइन नहीं किया गया है, तो पैडल दबाने से ध्वनि उत्पन्न नहीं होती है।

### MAIN LAYER

उच्च प्राथमिकता



### SUB LAYER



कम प्राथमिकता

EX1(H): EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 (HEAD)

EX1(R): EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 (RIM)

## फुटस्विच असाइन करना

FOOT SW जैक से कनेक्ट किए फुटस्विच के फ़ंक्शन को असाइन करने के लिए, यहाँ देखें।

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ।

2. "SOUND/CTRL" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें।



3. [ENTER] बटन दबाएँ।

4. "FSw1" या "FSw2" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें।

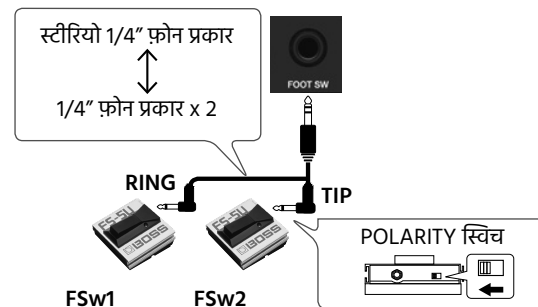


5. कोई मान को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें।

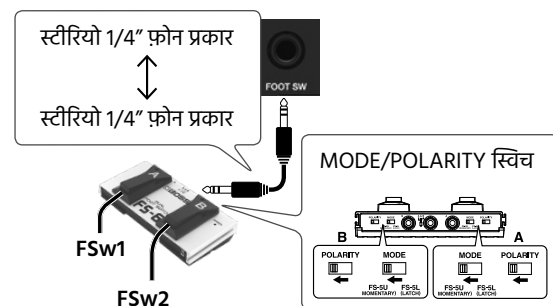
मान	व्याख्या
OFF	फुटस्विच के फ़ंक्शन को अक्षम करता है।
KIT#DEC	पिछले किट पर वापस ले जाता है।
KIT#INC	अगली किट पर आगे बढ़ता है।
CHAIN#DEC	किट चैन के पिछले चरण पर लौटता है।
CHAIN#INC	किट चैन के अगले चरण के लिए आगे बढ़ता है।
MFx1 SW	MFx1 को चालू/बंद करता है
MFx2 SW	MFx2 को चालू/बंद करता है
MFx3 SW	MFx3 को चालू/बंद करता है
SOUND OFF	OCTAPAD द्वारा बजाई जा रही सभी ध्वनि को रोक देता है।

## फुटस्विच को कनेक्ट करना

### FS-5U को कनेक्ट करना



### FS-6 को कनेक्ट करना



English

हिन्दी

日本語

Français

## बाहरी यंत्रों को कनेक्ट करना

### MIDI सेटिंग

#### संपूर्ण के लिए, MIDI सेटिंग OCTAPAD

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ.
2. "MIDI" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें.

SYSTEM [ENTER]  
◀▶MIDI

3. [ENTER] बटन दबाएँ.

SYSTEM MIDI  
▶Tx/Rx Sw OFF

पैरामीटर	मान	व्याख्या
Tx/Rx Sw	OFF, ON	संचारण और MIDI संदेशों को चालू/बंद करता है.
GlobalCh	1-16Ch	संचार/प्राप्ति चैनल निर्दिष्ट करता है.
ProgChg Tx (Program Change Tx)	OFF, ON	निर्दिष्ट करता है कि प्रोग्राम परिवर्तन संदेश किसी बाहरी MIDI डिवाइस पर संचारित (ON) होंगे या संचारित (OFF) नहीं होंगे. अगर यह "ON" है, तो किट को स्विच करते समय प्रोग्राम परिवर्तन प्रेषित किया जाता है.
ProgChg Rx (Program Change Rx)	OFF, ON	निर्दिष्ट करता है कि प्रोग्राम परिवर्तन संदेश किसी बाहरी MIDI डिवाइस पर संचारित (ON) होंगे या संचारित (OFF) नहीं होंगे.
MIDI Thru	OFF, ON	अगर यह "ON" है, तो MIDI IN कनेक्टर में प्राप्त डेटा MIDI OUT कनेक्टर से पुनः-संचारित किया जाएगा.
LocalCtrl (Local Control)	OFF, ON	पैड और OCTAPAD की ध्वनि जनरेटर अनुभाग से प्रदर्शन डेटा के बीच कनेक्शन को चालू/बंद करता है आम तौर पर आप इसे "ON" छोड़ दें. अगर यह "OFF" है, तो OCTAPAD के ध्वनि जनरेटर अनुभाग को पैड द्वारा प्रदर्शन डेटा से कनेक्ट नहीं किया है.
DeviceID	17-32	सिस्टम विशिष्ट संदेश संचारित या प्राप्त होने पर, इसे दो यूनिट के डिवाइस ID संख्याओं से मेल खाने के लिए सेट करें.
HH CC (HiHat Pedal Control)	OFF, 1:MOD, 2:BERATH, 4:FOOT, 11:EXP, 16:GEN1, 17:GEN2, 18:GEN3, 19:GEN4,	उस नियंत्रण परिवर्तन संदेश को निर्दिष्ट करता, जिसे हाय-हेट पेडल दबने की गहनता को इंगित करते हुए MIDI डेटा के रूप में संचारित और प्राप्त किया जाएगा. "OFF" सेटिंग के साथ, MIDI संदेश प्रेषित नहीं किए जाएंगे. विवरण के लिए, "डेटा की सूची" (PDF) देखें.

पैरामीटर	मान	व्याख्या
ChokeShot (Cymbal Choke Shot)	OFF, ON	इसे चोक करते समय पैड को स्ट्राइक करने की प्रदर्शन तकनीक के लिए समर्थन स्विच करता है. अगर यह "ON" है, तो इसे चोक करते समय पैड को स्ट्राइक करने से इसे तुरंत शुरू करने के बाद ध्वनि को म्यूट कर देता है. अगर यह "OFF" है, तो ध्वनि को तुरंत म्यूट नहीं किया जाता है भले ही आप इसे चोक करते समय पैड को स्ट्राइक करते हों.
TxEditData (Transmit Edit Data)	OFF, ON	निर्दिष्ट करता है कि OCTAPAD की सेटिंग में परिवर्तन सिस्टम अनन्य संदेशों (ON) के रूप में प्रेषित होते हैं या प्रेषित (OFF) नहीं होते हैं.
Rx SysEx (Receive System Exclusive)	OFF, ON	निर्दिष्ट करता है कि सिस्टम अनन्य संदेश प्राप्त (ON) किए गए हैं या प्राप्त (OFF) नहीं किए गए हैं.

#### MEMO

आप MIDI संदेश निर्दिष्ट कर सकते हैं जो पैड द्वारा प्रेषित और प्राप्त किए जाते हैं (पृष्ठ 19).



# अन्य फ़ंक्शन

## किट, पैड या लेयर को कॉपी या अदला - बदली करना

आप किट, पैड या लेयर को कॉपी या उसका अदला - बदली कर सकते हैं। पैड को कॉपी करने के उदाहरण का उपयोग निम्नलिखित विवरण करते हैं। आप अन्य संचालन को निष्पादित करने के लिए उसी प्रक्रिया का उपयोग कर सकते हैं।

### 1. [COPY/EXCHANGE] बटन दबाएँ।

```
COPY/EX [ENTER]
▶COPY KIT
```

### 2. फ़ंक्शन को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें।

```
COPY/EX [ENTER]
◀▶COPY PAD
```

फ़ंक्शन	पैरामीटर	व्याख्या
COPY KIT	प्रेषक	कॉपी-स्रोत किट को चुनें।
	प्राप्तकर्ता	कॉपी-गंतव्य किट को चुनें।
COPY PAD	प्रेषक	कॉपी-स्रोत पैड को चुनें।
	प्राप्तकर्ता	कॉपी-गंतव्य पैड को चुनें।
EXCHANGE KIT	प्रेषक	FROM और TO का उपयोग उन किटों को चुनने के लिए करें जिन्हें आप आदान-प्रदान करना चाहते हैं।
	प्राप्तकर्ता	
EXCHANGE PAD	प्रेषक	FROM और TO का उपयोग उन पैड को चुनने के लिए करें जिन्हें आप आदान-प्रदान करना चाहते हैं।
	प्राप्तकर्ता	
EXCHANGE LAYER	मुख्य ↔ उप	मुख्य और उप लेयर का आदान-प्रदान करता है।

### 3. [ENTER] बटन दबाएँ।

```
COPY PAD [ENTER]
From [U]KIT001: [P]
```

U: उपयोगकर्ता  
P: प्रीसेट

पैड नंबर

### 4. कॉपी-स्रोत किट (प्रेषक) को चुनने के लिए [-][+] बटन का उपयोग करें।

```
COPY PAD [ENTER]
From [KIT002]: P1
```

- कर्सर को "U" या "P" पर ले जाने के लिए, [◀] बटन का उपयोग करें और फिर U (उपयोगकर्ता) या P (प्रीसेट) को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें। अगर आप P (प्रीसेट) का चयन करते हैं, तो डेटा को फ़ैक्टरी सेटिंग से कॉपी किया जा सकता है।
- कॉपी-स्रोत पैड को चुनने हेतु, कर्सर को पैड नंबर पर ले जाने के लिए, [▶] दबाएँ और फिर पैड को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें। आप उस पैड पर स्ट्राइक करके पैड का चयन भी कर सकते हैं।

```
COPY PAD [ENTER]
From [KIT002]: [P2]
```

### 5. [ENTER] बटन दबाएँ।

```
COPY PAD [ENTER]
To KIT001: P1
```

### 6. कॉपी-गंतव्य किट (प्राप्तकर्ता) को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें।

```
COPY PAD [ENTER]
To [KIT003]: P1
```

कॉपी-गंतव्य पैड को चुनने हेतु, कर्सर को पैड नंबर पर ले जाने के लिए, [▶] दबाएँ और फिर पैड को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें। आप उस पैड पर स्ट्राइक करके पैड का चयन भी कर सकते हैं।

```
COPY PAD
To KIT003: [P3]
```

### 7. [ENTER] बटन दबाएँ।

सत्यापित करें कि आपने वांछित कॉपी-स्रोत और कॉपी-गंतव्य किट और पैड निर्दिष्ट किए हैं।

```
COPY PAD [ENTER]
[002]: P2→[003]: P3
```

### 8. [ENTER] बटन को एक बार फिर से दबाएँ।

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

### 9. निष्पादित करने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ।

अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ।

English

हिन्दी

日本語

Français

## USB फ़्लैश ड्राइव का उपयोग करना

अगर आप USB MEMORY पोर्ट से USB फ़्लैश ड्राइव (जो अलग से बेचे जाते हैं) को कनेक्ट करते हैं, तो आप USB फ़्लैश ड्राइव पर सभी सेटिंग (या एक अलग किट की सेटिंग जो आप निर्दिष्ट करते हैं) का बैकअप ले सकते हैं।



## सेटिंग को सहेजना/लोड करना

### NOTE

- जब यह यूनिट चालू हो, तो USB फ़्लैश ड्राइव कभी न डालें या निकालें। ऐसा करने से USB फ़्लैश ड्राइव पर डेटा या यूनिट का डेटा क्षतिग्रस्त हो सकता है।
- यह ध्यान रखते हुए कि USB फ़्लैश ड्राइव का कनेक्टर सही दिशा में हो, इसे पूरी तरह से पोर्ट में डालें। अत्यधिक बल का उपयोग न करें।
- डेटा को सहेजे या लोड किए जाने के दौरान पैड पर स्ट्राइक न करें। कंपन के कारण त्रुटि हो सकती है। जब USB सेटिंग स्क्रीन दिखाई गई हो, तब आप द्वारा पैड पर स्ट्राइक करने पर भी ध्वनि उत्पन्न नहीं होती है।

### 1. [SYSTEM] बटन दबाएँ।

### 2. "USB MEMORY" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें।

```
SYSTEM [ENTER]
▶USB MEMORY
```

### 3. [ENTER] बटन दबाएँ।

USB MEMORY स्क्रीन प्रकट होती है।

```
USB MEMORY
▶SaveAll[ENTER]
```

### 4. फ़ंक्शन को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें।

```
USB MEMORY
◀▶LoadAll[ENTER]
```

फ़ंक्शन	व्याख्या
SaveAll	USB फ़्लैश ड्राइव पर OCTAPAD की सभी सेटिंग का बैक-अप लेता है।
LoadAll	USB फ़्लैश ड्राइव द्वारा पहले से सहेजे गए बैकअप डेटा को OCTAPAD में लोड करता है।
DelAll	पहले से सहेजे गए बैकअप डेटा की वस्तुओं को हटाता है।
SaveKit	USB फ़्लैश ड्राइव पर आपके द्वारा निर्दिष्ट खुद की OCTAPAD किट की सेटिंग का बैक-अप लेता है।
LoadKit	केवल एक किट को लोड करता है जिसे आप USB फ़्लैश ड्राइव से OCTAPAD में निर्दिष्ट करते हैं (पृष्ठ 30)।

फ़ंक्शन	व्याख्या
DelKit	पहले से सहेजे केवल एक किट का बैकअप डेटा हटाता है।
Format	USB फ़्लैश ड्राइव को प्रारूपित करता है।

## SaveAll

1. USB MEMORY स्क्रीन तक पहुँचें (पृष्ठ 28).
2. "SaveAll" चुनें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ।

```
USB MEMORY
▶SaveAll[ENTER]
```

3. सेव-गंतव्य को निर्दिष्ट करने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ।

```
Save to [ENTER]
1:Backup
```

4. बैकअप के लिए, एक नाम निर्दिष्ट करके [◀][▶] बटन और [-][+] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ।

```
Name [ENTER]
[Backup ]
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

5. डेटा को सेव करने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ।

USB फ़्लैश ड्राइव पर OCTAPAD की सभी सेटिंग को बैकअप किया जाता है। अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ।

## LoadAll

1. USB MEMORY स्क्रीन तक पहुँचें (पृष्ठ 28).
2. "LoadAll" चुनें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ।

```
USB MEMORY
◀▶LoadAll[ENTER]
```

- उस डेटा को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें जिसे आप लोड करना चाहते हैं और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
Select [ENTER]
1:Backup
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

- डेटा को लोड करने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ.  
OCTAPAD में सहेजे गए सभी डेटा OCTAPAD में लोड किए गए हैं.  
अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ.

**NOTE**

जब सारा डेटा लोड किया जाता है, तो OCTAPAD का सभी डेटा अधिलेखित हो जाता है. किसी भी महत्वपूर्ण डेटा का बैक-अप पहले से लिया होना चाहिए.

## DelAll

- USB MEMORY स्क्रीन तक पहुँचें (पृष्ठ 28).
- "DelAll" चुनें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
USB MEMORY
◀▶DelAll [ENTER]
```

- उस डेटा को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें जिसे आप हटाना चाहते हैं और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
Select [ENTER]
1:Backup
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

- डेटा को हटाने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ.  
अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ.

## SaveKit

- USB MEMORY स्क्रीन तक पहुँचें (पृष्ठ 28).
- "SaveKit" चुनें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
USB MEMORY
◀▶SaveKit [ENTER]
```

- उस किट को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें जिसे आप सहेजना चाहते हैं और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
From [ENTER]
1 SPD-20 01
```

- सेव-गंतव्य को निर्दिष्ट करने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
To [ENTER]
1
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

- डेटा को सेव करने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ.  
अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ.

## LoadKit

- USB MEMORY स्क्रीन तक पहुँचें (पृष्ठ 28).
- "LoadKit" चुनें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
USB MEMORY
◀▶LoadKit [ENTER]
```

- उस किट को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें जिसे आप लोड करना चाहते हैं और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
From [ENTER]
1
```

- OCTAPAD में लोड-गंतव्य को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
To [ENTER]
1 SPD-20 01
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

- डेटा को लोड करने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ.  
अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ.

English

हिन्दी

日本語

Français

## DelKit

1. USB MEMORY स्क्रीन तक पहुँचें (पृष्ठ 28).
2. "DelKit" चुनें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
USB MEMORY
◀▶DelKit [ENTER]
```

3. उस डेटा को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें जिसे आप हटाना चाहते हैं और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
Select. [ENTER]
1
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

4. डेटा को हटाने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ.  
अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ.

## USB फ़्लैश ड्राइव को फ़ॉर्मेट करना

### NOTE

जब आप USB फ़्लैश ड्राइव को फ़ॉर्मेट करते हैं, तो USB फ़्लैश ड्राइव का सारा डेटा मिट जाता है.

1. USB MEMORY स्क्रीन तक पहुँचें (पृष्ठ 28).
2. "Format" चुनें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
USB MEMORY
◀▶Format [ENTER]
```

पुष्टीकरण स्क्रीन प्रकट होती है.

```
This Will Clear
the USB Memory.
```

3. [ENTER] बटन को एक बार फिर से दबाएँ.

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

4. USB फ़्लैश ड्राइव को फ़ॉर्मेट करने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ.

अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ.

## अन्य फ़ंक्शन

### डिस्प्ले कंट्रास्ट को समायोजित करना

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ.
2. "OPTION" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶OPTION
```

3. "LcdContrast" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें.

```
OPTION
▶LcdContrast 5
```

4. मान को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें.

### फ़ैक्टरी सेटिंग को पुनर्स्थापित करना

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ.
2. "FACTORY RESET" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶FACTORY RESET
```

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

3. FACTORY RESET को निष्पादित करने के लिए, [ENTER] बटन दबाएँ.

अगर आप रद्द करने का निर्णय लेते हैं, तो [EXIT] बटन दबाएँ.

### NOTE

जब आप इस संचालन को निष्पादित करते हैं, तो OCTAPAD में सभी डेटा और सेटिंग गायब हो जाती हैं. इसलिए, आपको USB फ़्लैश ड्राइव से किसी भी महत्वपूर्ण डेटा या सेटिंग का बैकअप लेना चाहिए (पृष्ठ 28).

## OUTPUT जैक और PHONES जैक के संकेत स्तर को समायोजन करना

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ.
2. "SOUND/CTRL" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

SYSTEM  
◀▶SOUND/CTRL

3. "OutGain" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें.

SOUND/CTRL  
▶OutGain 0dB

4. मान को चुनने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें.

\* अगर आप "OutGain" को अत्यधिक बढ़ाते हैं, तो ध्वनि विकृत हो सकती है.

## AUTO OFF फ़ंक्शन को सेट करना

जब पूर्व निर्धारित समय बीत जाएँ तो इस यूनिट का पावर स्वचालित रूप से बंद हो जाएगा चूंकि इसका पिछली बार संगीत बजाने के लिए उपयोग किया गया था या इसके बटन या नियंत्रण संचालित किए गए थे (Auto Off फ़ंक्शन). अगर आप नहीं चाहते कि पावर स्वचालित रूप से बंद हो जाए, तो "Auto Off" फ़ंक्शन को बंद कर दें. पावर को बहाल करने के लिए, पावर को फिर से चालू करें (पृष्ठ 11)

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ.
2. "OPTION" को चुनने के लिए, कर्सर बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

SYSTEM [ENTER]  
◀▶OPTION

3. "AutoOff" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें.

OPTION  
◀ AutoOff OFF

4. स्वतः बंद फ़ंक्शन को सेट करने के लिए, [-][+] बटन का उपयोग करें.

मान	व्याख्या
OFF	पावर अपने आप बंद नहीं होता है.
4 HOURS	जब पिछले चार घंटे से उपयोग या संचालन नहीं किया जा रहा हो, तो यूनिट अपने आप बंद हो जाएगी.

अगर आप 4 HOURS निर्दिष्ट करते हैं, तो संदेश "Turn Off If Not Used for 4 Hours." दिखाई देता है; [ENTER] को दबाएँ.

## संस्करण को देखना

प्रोग्राम संस्करण को कैसे देखना है यहाँ जाने.

1. [SYSTEM] बटन दबाएँ.
2. "VERSION" को चुनने के लिए, [◀][▶] बटन का उपयोग करें और फिर [ENTER] बटन दबाएँ.

SYSTEM [ENTER]  
◀▶VERSION

English

हिन्दी

日本語

Français

## त्रुटि संदेश

वर्ग	संदेश	अर्थ	क्रिया
MIDI	MIDI Offline.	MIDI केबल डिस्कनेक्ट किया गया था. वैकल्पिक रूप से, बाहरी MIDI डिवाइस के साथ संचार में किसी कारणवश अवरोध उत्पन्न हो गया.	जाँचें कि क्या MIDI केबल डिस्कनेक्ट हो गया था या टूट गया था.
	MIDI BufferFull!	थोड़े समय में ही कई MIDI संदेश प्राप्त हुए थे, और OCTAPAD उन सभी को संसाधित नहीं कर सका.	सुनिश्चित करें कि बाहरी MIDI डिवाइस सही तरीके से कनेक्ट किया गया है. अगर यह समस्या का समाधान नहीं करता है, तो OCTAPAD को प्रेषित किए जाने वाले MIDI संदेशों की मात्रा घटाएँ.
USB Memory	No Backup File!	USB फ़्लैश ड्राइव में कोई बैकअप डेटा नहीं है.	-
	No USB Memory!	USB फ़्लैश ड्राइव कनेक्ट नहीं है.	USB फ़्लैश ड्राइव को सही ढंग से डालें.
	USB Memory Full!	USB फ़्लैश ड्राइव पर अपर्याप्त खाली स्थान है.	अनावश्यक डेटा हटाएँ.
	Incorrect File!	बैकअप डेटा या किट बैकअप डेटा खराब है.	इस डेटा का उपयोग न करें.
	Media Error!	USB फ़्लैश ड्राइव की सामग्री खराब है.	USB फ़्लैश ड्राइव से किसी भी महत्वपूर्ण डेटा को कॉपी करें और फिर USB फ़्लैश ड्राइव को फ़ॉर्मेट करने के लिए, OCTAPAD का उपयोग करें (पृष्ठ 30). अगर यह समस्या को हल नहीं करता है, तो अलग USB फ़्लैश ड्राइव का उपयोग करने का प्रयास करें.
	Failed to Clear!	USB फ़्लैश ड्राइव को फ़ॉर्मेट करने में विफल.	USB फ़्लैश ड्राइव को सही ढंग से डालें.

## समस्या निवारण

समस्या	जाँचने के लिए आइटम	क्रिया
कोई ध्वनि नहीं / अपर्याप्त वॉल्यूम	क्या OCTAPAD और कनेक्ट किया गया यंत्र चालू किया गया है?	समर्पित AC एडैप्टर का उपयोग करें.
	क्या OCTAPAD बाह्य डिवाइस से सही तरीके से कनेक्ट किया गया है?	कनेक्शन जाँचें.
	क्या कोई ऑडियो केबल टूटा हो सकता है?	भिन्न केबल उपयोग करने का प्रयास करें।
	क्या OCTAPAD या कनेक्ट किए गए डिवाइस का वॉल्यूम कम किया जा सकता है?	वॉल्यूम को उचित स्तर पर समायोजित करें.
	क्या यंत्र बंद हो सकता है या ध्वनि पैरामीटर का स्तर 0 पर सेट किया जा सकता है?	प्रत्येक पैरामीटर की जाँच करें.
	क्या पैड या बाहरी ट्रिगर किसी उपयुक्त संवेदनशीलता पर सेट है?	पैड या बाहरी ट्रिगर की संवेदनशीलता और सेटिंग की जाँच करें.
USB फ़्लैश ड्राइव डाली गई है, लेकिन डिटेक्ट नहीं हुई है / वह डेटा चुन नहीं पा रही है	क्या USB फ़्लैश ड्राइव सही तरीके से डाली गई है?	USB फ़्लैश ड्राइव की जाँच करें.
कोई पैड जो आपने स्ट्राइक नहीं किया, उसे सुना जाता है	क्या प्रभाव से दूसरे पैड पर प्रतिक्रिया हो सकती है?	अगर यह समस्या है, तो पैड की संवेदनशीलता को कम करें. (पृष्ठ 21).

# विशेषता

पैड	अंतर्निहित पैड: 8 * चार बाहरी ट्रिगर इनपुट प्रदान किए गए हैं, ताकि आप पैड से कनेक्ट कर सकें.
यंत्र	यंत्र: 900 यंत्र या अधिक
किट	200 (प्रीसेट: 100)
किट चैन	16 चैन (16 चरण प्रति चैन)
लेयर	2 लेयर प्रति पैड प्रति बाहरी ट्रिगर पर 2 लेयर x 2(हेड/रिम)
यंत्र / पैड पैरामीटर	वॉल्यूम वक्र खुरदुरा ट्यून फ़ाइन ट्यून पेडल बैंड क्षय आउटपुट लेयर EQ पैड कॉम्प पैड म्यूट समूह पैड लिंक
किट प्रभाव	परिवेश (5 प्रकार) किट EQ किट कॉम्प MFX: 3 सिस्टम, 38 प्रकार
प्रदर्शन	16 वर्ण, 2 लाइन (बैकलिट LCD) 7 खंड, 3 वर्ण (LED)
कनेक्टर	PHONES जैक: स्टीरियो 1/4-इंच फ़ोन प्रकार OUTPUT(L/MONO, R) जैक: 1/4-इंच फ़ोन प्रकार MIX IN जैक: स्टीरियो 1/4-इंच फ़ोन प्रकार EXTERNAL TRIGGER INPUT जैक: 1/4-इंच TRS फ़ोन प्रकार x 4 HH CTRL जैक: 1/4-इंच फ़ोन प्रकार FOOT SW जैक: 1/4-इंच TRS फ़ोन प्रकार MIDI (IN, OUT) कनेक्टर USB MEMORY पोर्ट: USB A प्रकार
पावर सप्लाई	AC एडैप्टर (DC 12 V)
करंट ड्रॉ	500 mA
आयाम	450 (चौड़ाई) x 350 (गहराई) x 72 (ऊंचाई) मिमी
वज़न	3.7 kg
एसेसरी	निर्देश पुस्तिका AC एडैप्टर
विकल्प (जो अलग से बेचे जाते हैं)	पैड (PD श्रेणी, PDX श्रेणी, BT श्रेणी) सिंबल (CY श्रेणी) किक ट्रिगर (KD श्रेणी) हाय-हेट (VH-11/10) हाय-हेट कंट्रोल पैडल (FD श्रेणी) पैड स्टैंड (PDS श्रेणी) सभी-उद्देश्य वाला क्लैप (APC श्रेणी) ध्वनिक ड्रम ट्रिगर (RT श्रेणी) फुटस्विच (FS श्रेणी) व्यक्तिगत ड्रम मॉनीटर (PM श्रेणी)

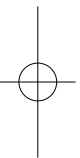
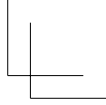
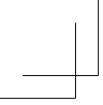
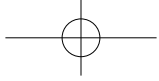
\* यह पुस्तक उस समय के उत्पाद की विशेषताओं को स्पष्ट करता है जब पुस्तक जारी किया गया था. नवीनतम जानकारी के लिए, Roland वेबसाइट देखें.

English

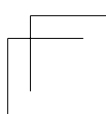
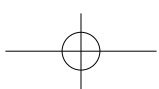
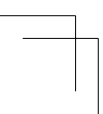
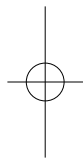
हिन्दी

日本語

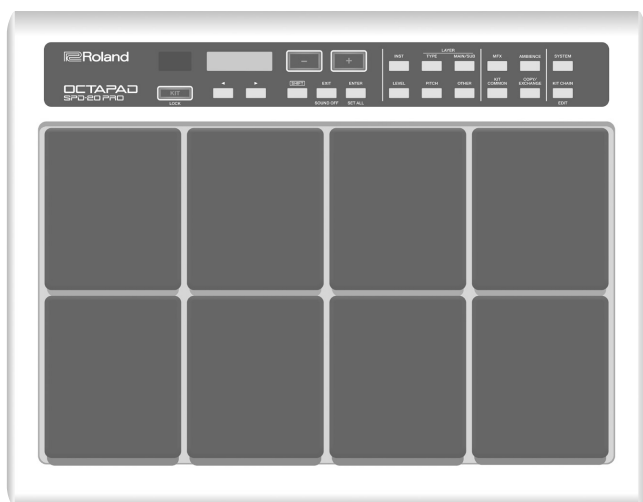
Français



 **Roland**







# OCTAPAD SPD-20 PRO

取扱説明書

English

हिन्दी

日本語

Français

## 取扱説明書（本書）

最初に読んでください。基本的な使いかたを説明しています。

## PDF マニュアル（Web からダウンロード）

- **データ・リスト**  
SPD-20 PROのパラメーターや音色について解説しています。
- **MIDI インプリメンテーション**  
MIDIメッセージの詳細資料です。

## PDF マニュアルの入手方法

1. パソコンなどで下記の URL を入力します。  
<http://www.roland.co.jp/manuals/>  
▼
2. 製品名「SPD-20 PRO」を選んでください。

本機を正しくお使いいただくために、ご使用前に「安全上のご注意」(P.3)と「使用上のご注意」(P.5)をよくお読みください。お読みになったあとは、すぐに見られるところに保管しておいてください。



# 目次

<b>安全上のご注意</b> .....	3	<b>その他の機能</b> .....	27
<b>使用上のご注意</b> .....	5	キットやパッド、レイヤーをコピーする／入れ替える.....	27
<b>OCTAPAD の概要</b> .....	6	USB メモリーを使う.....	28
キットとインスト.....	6	設定を保存する／読み込む.....	28
インスト (INST) とは?.....	6	USB メモリーをフォーマットする.....	30
レイヤー (LAYER) とは?.....	6	<b>その他の機能</b> .....	30
キット (KIT) とは?.....	6	ディスプレイのコントラストを調節する.....	30
アンビエンス (AMBIENCE)、MFX とは?.....	6	工場出荷時の設定に戻す.....	30
エディットとデータの保存について.....	7	OUTPUT 端子／PHONES 端子からの信号レベルを調節する.....	31
<b>各部の名称とはたらき</b> .....	8	オート・オフ機能の設定をする (AUTO OFF).....	31
トップ・パネル.....	8	バージョン情報を表示する.....	31
リア・パネル.....	9	<b>エラー・メッセージ一覧</b> .....	32
<b>スタンドに取り付ける</b> .....	10	<b>故障かなと思ったら</b> .....	32
<b>演奏する</b> .....	11	<b>主な仕様</b> .....	33
電源を入れる／切る.....	11		
キットを選ぶ.....	11		
ボタン操作を無効にする.....	11		
鳴っている音をすべて停止する.....	11		
<b>キットを作成する</b> .....	12		
エディットの基本操作.....	12		
画面表示.....	12		
パッドの音を設定する.....	14		
エフェクトを設定する.....	17		
MFX を設定する.....	17		
AMBIENCE を設定する.....	17		
キット全体の音を調整する.....	18		
<b>キットを順番に呼び出す</b> .....	20		
キット・チェーンを作成する.....	20		
キット・チェーンを使う.....	20		
<b>パッドの感度を設定する</b> .....	21		
<b>外部機器を接続する</b> .....	22		
外部パッドやペダルを接続する.....	22		
外部トリガーの設定.....	22		
フットスイッチを設定する.....	25		
MIDI の設定.....	26		
OCTAPAD 全体の MIDI 設定.....	26		




# 安全上のご注意

## 火災・感電・傷害を防止するには

### ⚠ 警告と ⚠ 注意の意味について

 <b>警告</b>	取り扱いを誤った場合に、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表示しています。
 <b>注意</b>	取り扱いを誤った場合に、使用者が傷害を負う危険が想定される場合および物的損害のみの発生が想定される内容を表示しています。  ※物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットにかかわる拡大損害を表示しています。

### 図記号の例

	△は、注意（危険、警告を含む）を表しています。具体的な注意内容は、△の中に描かれています。左図の場合は、「一般的な注意、警告、危険」を表しています。
	⊘は、禁止（してはいけないこと）を表しています。具体的な禁止内容は、⊘の中に描かれています。左図の場合は、「分解禁止」を表しています。
	●は、強制（必ずすること）を表しています。具体的な強制内容は、●の中に描かれています。左図の場合は、「電源プラグをコンセントから抜くこと」を表しています。

----- 以下の指示を必ず守ってください -----

### ⚠ 警告

#### 完全に電源を切るときは、コンセントからプラグを抜く

電源スイッチを切っても、本機は主電源から完全に遮断されてはいません。完全に電源を切る必要があるときは、本機の電源スイッチを切ったあと、コンセントからプラグを抜いてください。そのため、電源コードのプラグを差し込むコンセントは、本機にできるだけ近い、すぐ手の届くところのものを使用してください。



#### Auto Off 機能について

本機は、演奏や操作をやめてから一定時間経過すると自動的に電源が切れます (Auto Off 機能)。自動的に電源が切れないようにするには、Auto Off 機能を解除してください (P.31)。



#### 分解や改造をしない

取扱説明書に書かれていないことはしないでください。故障の原因になります。



#### 個人で修理や部品交換はしない

必ずお買い上げ店またはローランドお客様相談センターに相談してください。



#### 次のような場所で使用や保管はしない

- 温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）
- 水気の近く（風呂場、洗面台、濡れた床など）や湿度の高い場所
- 湯気や油煙が当たる場所
- 塩害の恐れがある場所
- 雨に濡れる場所
- ほこりや砂ぼこりの多い場所
- 振動や揺れの多い場所
- 風通しの悪い場所



### ⚠ 警告

#### 指定のスタンドを使用する

本機の設置には、ローランドが推奨するスタンド（型番：PDS シリーズ）を使用してください (P.10)。



#### 不安定な場所に設置しない

本機の設置にスタンド（型番：PDS シリーズ）を使用する場合、ぐらつくような場所や傾いた場所に設置せず、安定した水平な場所に設置してください。機器を単独で設置する場合も、同様に安定した水平な場所に設置してください。



#### スタンドへ設置するときの注意

取扱説明書の指示どおりに設置してください (P.10)。



正しく設置しないと、不安定な状態となって落下や転倒を引き起こし、けがをする恐れがあります。

#### 付属の AC アダプターを AC100V で使用する

AC アダプターは、必ず付属のものを、AC100V の電源で使用してください。



#### 付属の電源コードを使用する

電源コードは、必ず付属のものを使用してください。また、付属の電源コードを他の製品に使用しないでください。



#### 電源コードを傷つけない

火災や感電の原因になります。



#### 大音量で長時間使用しない

大音量で長時間使用すると、難聴になる恐れがあります。万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、直ちに使用をやめて専門の医師に相談してください。



### ⚠ 警告

#### 異物や液体を入れない、液体の入った容器を置かない

本機に、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や液体（水、ジュースなど）を絶対に入れないでください。また、この機器の上に液体の入った容器（花瓶など）を置かないでください。ショートや誤動作など、故障の原因となることがあります。



#### 異常や故障が生じたときは電源を切る

次のような場合は、直ちに電源を切って AC アダプターをコンセントから抜き、お買い上げ店またはローランドお客様相談センターに修理を依頼してください。



- AC アダプター本体や電源コードが破損したとき
- 煙が出たり、異臭がしたりしたとき
- 異物が内部に入ったり、液体がこぼれたりしたとき
- 機器が（雨などで）濡れたとき
- 機器に異常や故障が生じたとき

#### お子様がけがをしないように注意する

お子様のいる場所で使用する場合は、お子様が使用する場合は、必ず大人のかたが、監視／指導してあげてください。



#### 落としたり、強い衝撃を与えたりしない

破損や故障の原因になります。



#### タコ足配線はしない

発熱、発火する恐れがあります。



#### 海外でそのまま使用しない

海外で使用する場合は、お買い上げ店またはローランドお客様相談センターに相談してください。



English

हिंदी

日本語

Français

## 安全上のご注意

### 注意

#### 指定のスタンドのみ使用する

本機は当社製のスタンド（PDS シリーズ）とのみ、組み合わせて使用できるよう設計されています。他のスタンドと組み合わせて使うと、不安定な状態となって落下や転倒を引き起こし、けがをする恐れがあります。



#### スタンドを使う前に安全を確認する

取扱説明書に記載の注意事項が守られていても、取り扱いによってはスタンドから本機が落下したりスタンドが転倒したりする可能性があります。使用にあたっては事前に安全を確認した上でお使いください。



#### 電源コードはプラグを持って抜く

断線を防ぐため、必ずプラグを持って電源コードを抜いてください。



#### 電源プラグを定期的に掃除する

電源プラグとコンセントの間にゴミやほこりがたまると、火災や感電の原因になります。

定期的に電源プラグを抜き、乾いた布でゴミやほこりを拭き取ってください。



#### 長時間使用しないときは電源プラグを抜く

万一故障したとき、火災の原因になります。



#### 電源コードやケーブルは煩雑にならないように配線する

足に引っかけると、本機の落下や転倒などにより、けがの原因になることがあります。



#### 上に乗ったり、重いものを置いたりしない

転倒や落下によって、けがをする恐れがあります。



#### 濡れた手で電源プラグを抜き差ししない

感電の原因になります。



#### 移動するときはすべての接続をはずす

本機を移動するときは、電源プラグをコンセントから抜き、外部機器との接続をはずしてください。



#### お手入れするときは電源プラグをコンセントから抜く

コンセントから抜いておかないと感電の原因になります。



#### 落雷の恐れがあるときは電源プラグをコンセントから抜く

コンセントから抜いておかないと故障や感電の原因になります。



### 注意

#### 小さな部品はお子様手の届かないところに置く

下記の部品はお子様が悪く飲み込んで取り除くことのないよう手の届かないところに保管してください。

- 取りはずしが可能な部品

ネジ類 (P.10)



# 使用上のご注意

## 電源について

- 本機を、インバーター制御の製品やモーターを使った電気製品（冷蔵庫、洗濯機、電子レンジ、エアコンなど）と同じコンセントに接続しないでください。電気製品の使用状況によっては、電源ノイズで本機が誤動作したり、雑音が発生したりすることがあります。電源コンセントを分けることが難しい場合は、電源ノイズ・フィルターを取り付けてください。
- ACアダプターは長時間使用すると多少発熱しますが、故障ではありません。
- ACアダプターは、文字が表示された面が下になるように設置してください。

## 設置について

- 本機の近くにパワー・アンプなどの大型トランスを持つ機器があると、ハム（うなり）を誘導することがあります。この場合は、本機との間隔や方向を変えてください。
- 本機をテレビやラジオの近くで動作させると、テレビ画面に色ムラが出たりラジオから雑音が出たりすることがあります。この場合は、本機を遠ざけて使用してください。
- 本機の近くで携帯電話などの無線機器を使用すると、着信時や発信時、通話時に本機から雑音が出ることがあります。この場合は、無線機器を本機から遠ざけるか、電源を切ってください。
- 極端に温湿度の違う場所に移動すると、内部に水滴が付く（結露する）ことがあります。そのまま使用すると故障の原因になります。数時間放置して、結露がなくなってから使用してください。
- 設置条件（設置面の材質、温度など）によっては、本機のゴム足が設置した台などの表面を変色または変質させることがあります。
- 本機の上に液体の入った容器などを置かないでください。また、表面に付着した液体は、速やかに乾いた柔らかい布で拭き取ってください。

## お手入れについて

- 変色や変形の原因となる、ベンジン、シンナー、アルコール類は使用しないでください。

## 修理について

- お客様が本機または付属品を分解（取扱説明書に指示がある場合を除く）、改造された場合、以後の性能について保証できなくなります。また、修理をお断りする場合があります。
- 修理を依頼されるときは、事前に記憶内容をバックアップするか、メモしておいてください。修理するときには記憶内容の保存に細心の注意を払っておりますが、メモリー部の故障などで記憶内容が復元できない場合もあります。失われた記憶内容の修復に関しましては、補償も含めご容赦願います。
- 当社では、本機の補修用性能部品（製品の機能を維持するために必要な部品）を、製造打切後6年間保有しています。この部品保有期間を修理可能な期間とさせていただきます。なお、保有期間を過ぎたあとも、故障箇所によっては修理可能な場合がありますので、お買い上げ店、またはローランドお客様相談センターにご相談ください。

## その他の注意について

- 記憶した内容は、機器の故障や誤った操作などによって失われることがあります。失っても困らないように、大切な記憶内容はバックアップしておいてください。
- 失われた記憶内容の修復に関しましては、補償を含めご容赦願います。
- 故障の原因になりますので、ボタン、つまみ、入出力端子などに過度の力を加えないでください。
- ディスプレイを強く押ししたり、叩いたりしないでください。
- ケーブルを抜くときは、ショートや断線を防ぐため、プラグ部分を持って引き抜いてください。
- 周囲に迷惑がかからないように、音量に十分注意してください。
- 本機は、演奏時の打撃音を小さくする設計になっていますが、床や壁を通じての振動は意外によく伝わります。特にヘッドホン使用時の演奏は、隣近所に迷惑がかからないように注意しましょう。
- 本機が入っていた梱包箱や緩衝材を廃棄するときは、各地域のゴミの分別基準に従ってください。
- 打面部のゴム部品には、性能維持のために劣化防止剤などを塗布してあります。時間経過に伴い、これらの添加剤が表面に現れて、白く汚れたように見えたり、製品検査時のスティック痕が見えたりする場合がありますが、製品の性能や機能には影響ありませんので、安心してお使いください。
- ご使用の年月とともに、パッドのゴム表面が変色することがありますが、使用上影響はありません。
- 抵抗入りの接続ケーブルは使用しないでください。
- SPD-20 PRO をスタンドに取り付けて演奏するときは、パッド・スタンド（PDS-10 または PDS-20：別売）を使います。
- 必ずSPD-20 PROの底面にあるネジを使ってください。他のネジを使うと故障の原因になります。
- 旧PDS-10 付属のネジは使用しないでください。

## 外部メモリーの取り扱い

- 外部メモリーを使うときは次の点に注意してください。また、外部メモリーに付属の注意事項を守ってお使いください。
  - 読み込み中や書き込み中には取りはずさない。
  - 静電気による破損を防ぐため、取り扱う前に身体に帯電している静電気を放電しておく。

## 知的財産権について

- 製品に内蔵、付属されたコンテンツ（音色波形データ、スタイル・データ、伴奏パターン、フレーズ・データ、オーディオ・ループ、画像データなど）の著作権は当社が保有しています。
- 製品に内蔵、付属されたコンテンツ（ただしデモ曲などの楽曲データは除く）を素材として、お客様が新たな作品を制作、演奏、録音、配布をすることに関しては、当社の許諾を必要としません。
- 製品に内蔵、付属されたコンテンツを、そのまま、もしくは酷似した形態で取り出し、別の記録媒体に固定して配布したり、コンピューター・ネットワークを通じて公開したりすることはできません。
- 本製品には、イーソル株式会社のソフトウェアプラットフォーム「eParts™」が搭載されています。
- 本製品は、T-Engine フォーラム（www.tron.org）の T-License 2.0 に基づき T-Kernel ソースコードを利用しています。
- 文中記載の会社名および製品名などは、各社の登録商標または商標です。
- Roland、OCTAPAD は、日本国およびその他の国におけるローランド株式会社の登録商標または商標です。

English

हिन्दी

日本語

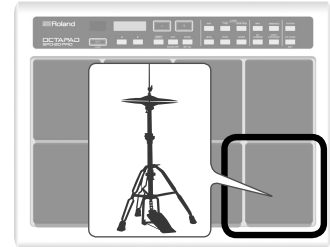
Français

# OCTAPAD の概要

## キットとインスト

### インスト (INST) とは?

OCTAPAD では、各パッドを叩いたときに鳴る音色を「インスト」(Inst) と呼びます。

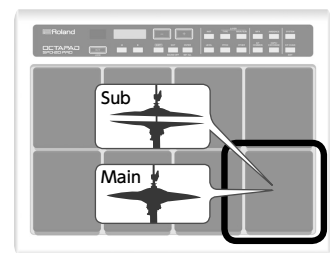


### レイヤー (LAYER) とは?

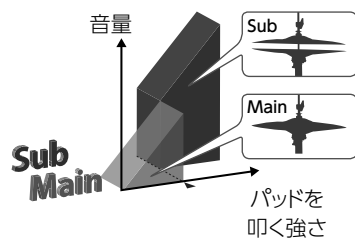
1つのパッドに2つのインスト (Main、Sub) を割り当てることができます。

パッドを叩く強さと、各インストの音量の関係は「レイヤー・タイプ」(Layer Type) で設定することができます。

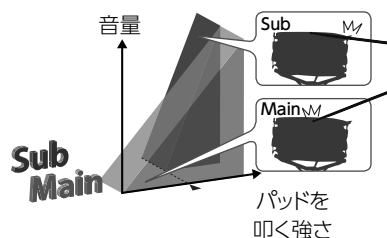
これにより、「パッドを弱く叩いたときはクローズド・ハイハット、強く叩いたときはオープン・ハイハットの音を切り替えて鳴らす」、「パッドを強く叩いたときは、スネア・ドラムのヘッドの音に加えてリムの音を重ねて鳴らす」といった演奏をすることができます。



レイヤー・タイプ「SWITCH」の場合



レイヤー・タイプ「FADE2」の場合

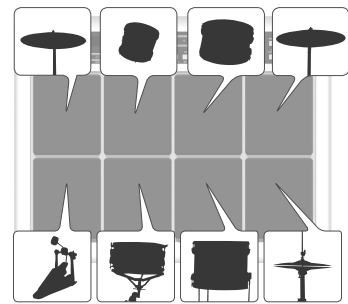


### キット (KIT) とは?

8つのパッドと、4つの外部パッドに割り当てたインストと設定のセットを「キット」(Kit) と呼びます。キットは [-] [+] ボタンで簡単に切り替えることができます (P.11)。

キットの切り替え順を設定できるキット・チェーン機能 (P.20) はライブのときに大変便利です。

▶ 「キットの構成」(P.7)



### アンビエンス (AMBIENCE)、MFX とは?

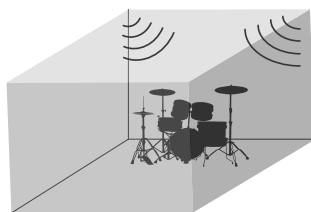
どちらもエフェクトのことです。

「アンビエンス」は OCTAPAD 全体にかかる空間系のエフェクトで、スタジオやホールなどの空間を再現します。

「MFX」は強力なエフェクトで、より過激な音作りをすることができます。

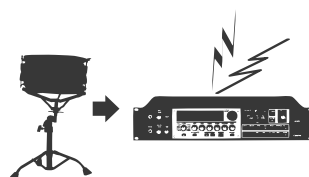
OCTAPAD では、キットごとに1つのアンビエンスと3つの MFX を使用することができます。

アンビエンスのイメージ



▶ 「音の流れ」(P.7)

MFX のイメージ



## エディットとデータの保存について

OCTAPADはキットの設定を簡単にエディット（編集）できます。たとえば、各パッドのピッチやディケイ（音の余韻を短くする）や音量を調節したり、インストを変更したり、エフェクト（MFX）をかけたりできます。

エディットした内容はすべて自動的にOCTAPADに保存されます。キットを工場出荷時の設定に戻りたいときは「工場出荷時の設定に戻す」（P.30）をご覧ください。

OCTAPADにUSBメモリー（別売）を接続すれば、OCTAPADのすべての設定（または、指定したキット個別の設定）をUSBメモリーにバックアップすることができます。お気に入りのデータは必ずバックアップしておきましょう（P.28）。



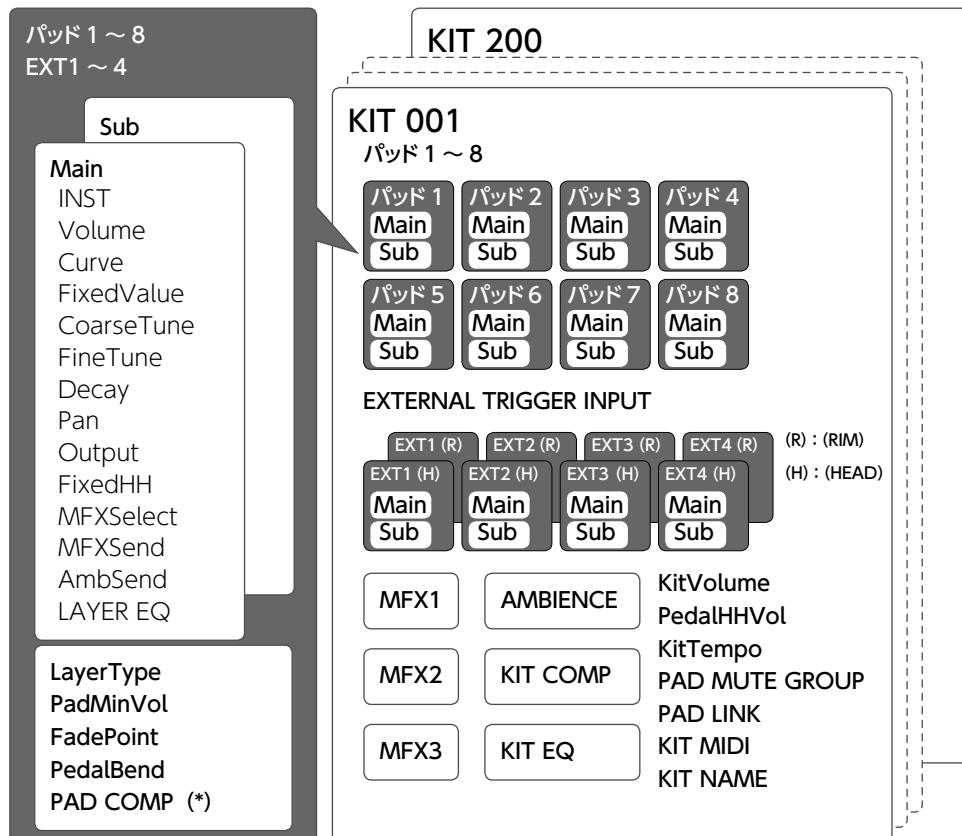
English

हिन्दी

日本語

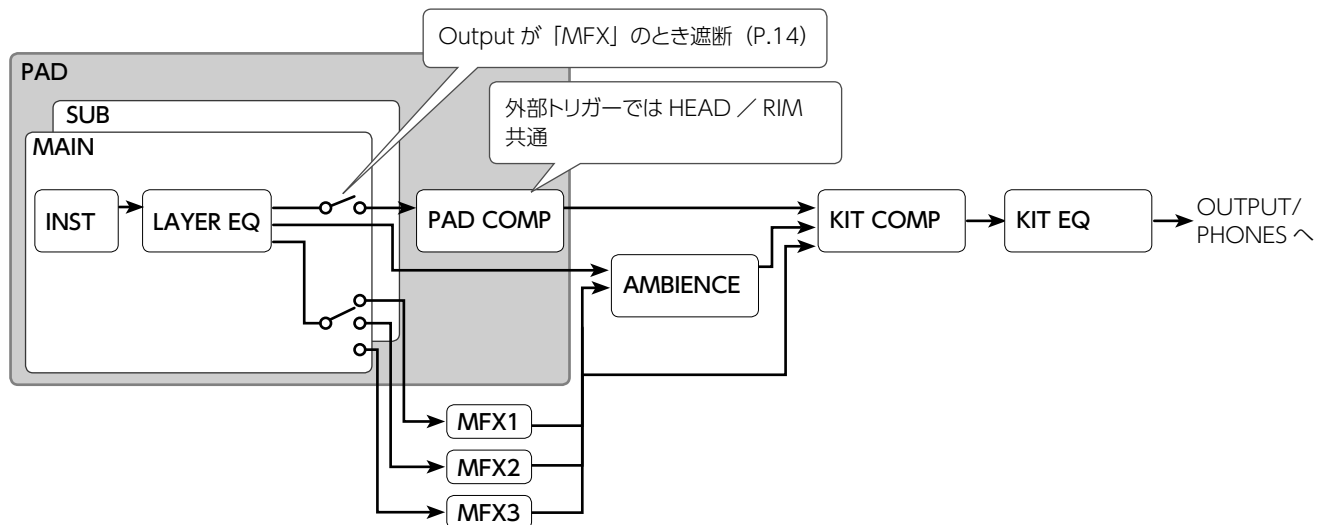
Français

## キットの構成



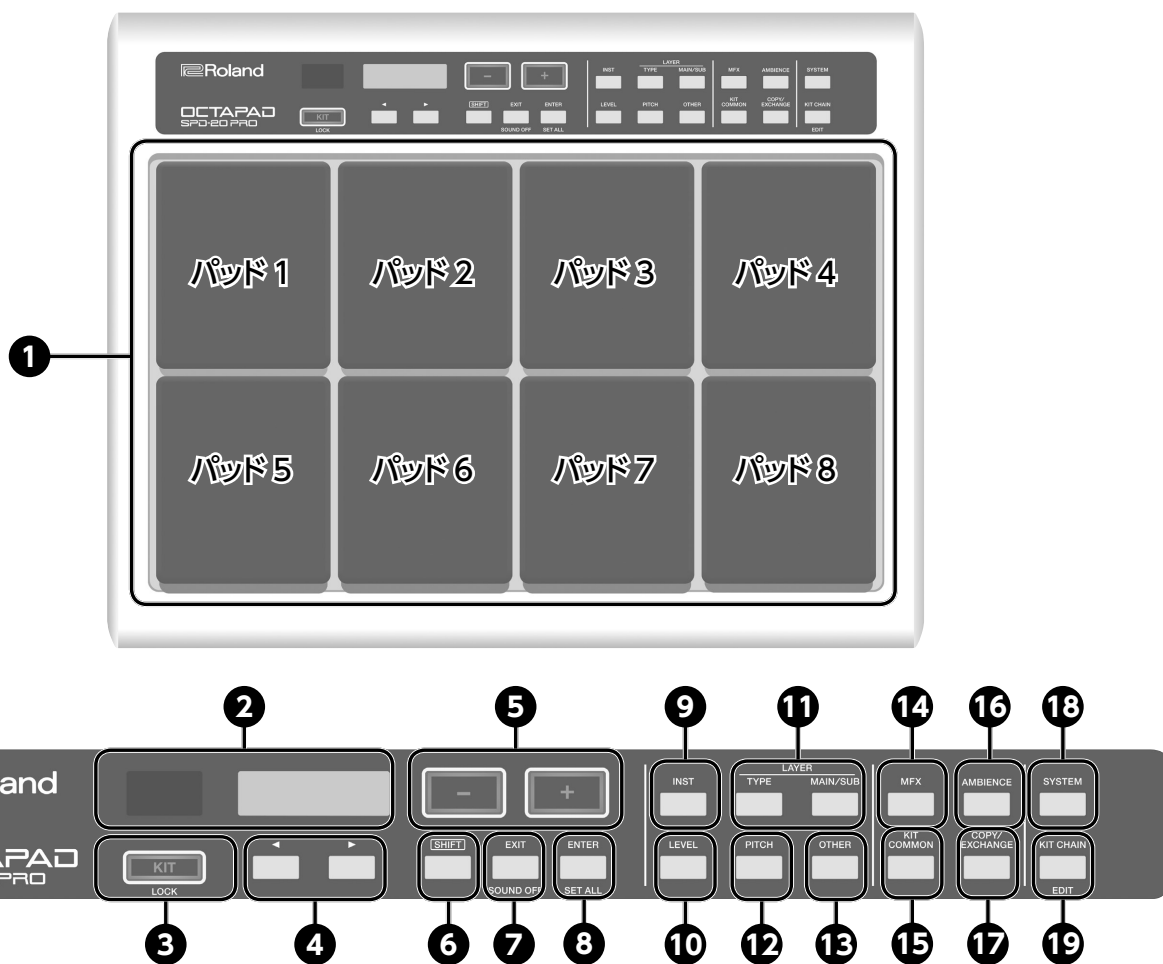
(\*) 外部トリガー（EXT1 ~ EXT4）のPAD COMPはHead/Rim共通です。

## 音の流れ



# 各部の名称とはたらき

## トップ・パネル



番号	名前	説明
1	パッド 1 ~ 8	スティックで叩いて演奏します。
2	ディスプレイ	キット番号やキット名、設定内容などを表示します。 ※左側の 7 セグ画面は常にキット番号を表示します。
3	[KIT] ボタン	トップ画面を表示します。 ※ [SHIFT] ボタン + [KIT] ボタンで、ボタン操作を無効にすることができます (P.11)。
4	[◀] [▶] ボタン	設定する項目を選びます。
5	[-] [+] ボタン	キットを選んだり、パラメーターの値を変更したりします。
6	[SHIFT] ボタン	他のボタンと組み合わせて押すことで、さまざまな機能を呼び出します。
7	[EXIT] ボタン	1 つ前の画面に戻ります。 操作を取り消すときにも使います。 ※ [SHIFT] ボタン + [EXIT] ボタンで、鳴っているすべての音を止めることができます (P.11)。
8	[ENTER] ボタン	ディスプレイに [ENTER] が点滅したときに押すと、動作を実行したり、詳細設定の画面を表示したりします。 ※ [SHIFT] ボタン + [ENTER] ボタンで、すべてのパッドで共通の値を設定することができます (P.13)。

番号	名前	説明
9	[INST] ボタン	パッドの編集項目を選びます (P.14)。
10	[LEVEL] ボタン	
11	LAYER [TYPE] ボタン LAYER [MAIN/SUB] ボタン	
12	[PITCH] ボタン	
13	[OTHER] ボタン	
14	[MFX] ボタン	エフェクトを設定します (P.17)。
15	[KIT COMMON] ボタン	キット全体の設定をします (P.18)。
16	[AMBIENCE] ボタン	アンビエンス (AMBIENCE) を設定します (P.17)。
17	[COPY/ EXCHANGE] ボタン	キットやパッドをコピーしたり、入れ替えたりします。また、レイヤーを入れ替えることもできます (P.27)。
18	[SYSTEM] ボタン	OCTAPAD 全体の設定をします。
19	[KIT CHAIN] ボタン	ライブなどで使う順番にキットを登録/呼び出すことができます (P.20)。



リア・パネル

**MIX IN 端子**

他の電子楽器や、外部オーディオ機器（携帯音楽プレーヤー、パソコン、CD プレーヤーなど）を接続します。この端子に入力された音は、OUTPUT 端子と PHONES 端子から出力されます。

**EXTERNAL TRIGGER INPUT1 ~ 4 端子 / HH CTRL 端子 ▶P.22**

1 ~ 4 の外部トリガー入力端子にパッドやペダルを接続することができます。接続には各パッドに付属のケーブルをご使用ください。パッドやペダルはすべて別売です。



HH CTRL 端子には FD-8、FD-9、VH-10、VH-11 互換のハイハット・コントロール・ペダルを接続することができます。

**FOOT SW 端子 ▶P.25**

フットスイッチ（別売：BOSS FS-5U、FS-6）を接続して、さまざまなコントロールができます。



**[VOLUME] つまみ**

OUTPUT (L / R) 端子と PHONES 端子から出力される音量を調節します。

**USB MEMORY 端子 ▶P.28**

USB メモリー（別売）を接続します。OCTAPAD の設定を USB メモリーにバックアップすることができます。



**[POWER] スイッチ ▶P.11**

電源をオン／オフします。



**PHONES 端子**

ヘッドホンを接続します。ヘッドホンも接続しても、OUTPUT 端子からは音が出ません。



**OUTPUT 端子**

音を出力します。アンプ内蔵スピーカーや録音機器などに接続します。モノで出力するときは L / MONO 端子のみに接続してください。

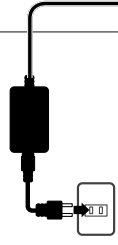


**MIDI 端子 ▶P.26**

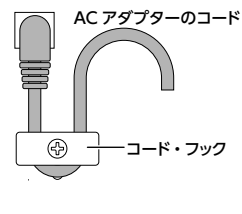
MIDI 機器を接続します。

**DC IN 端子**

付属の AC アダプターを接続します。



AC アダプターのコードは、図のようにコード・フックを使って固定してください。



English

हिंदी

日本語

Français

※ 他の機器と接続するときは、誤動作や故障を防ぐため、必ずすべての機器の音量を絞って、すべての機器の電源を切ってください。

# スタンドに取り付ける

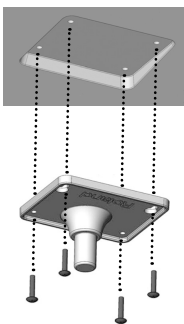
OCTAPAD をスタンドに取り付けて演奏するときは、パッド・スタンド（PDS-10 または PDS-20：別売）を使います。

- ※ 必ず OCTAPAD の底面にあるネジを使ってください。他のネジを使うと故障の原因になります。
- ※ 旧 PDS-10 付属のネジは使用しないでください。
- ※ 本機を裏返すときは、破損を防ぐためボタンやパッドを保護してください。また、落下や転倒を引き起こさないよう取り扱いに注意してください。

## 1. OCTAPAD の底面にあるネジを使って、PDS-10 または PDS-20 のマウンティング・プレートを取り付けます。

- ※ パッド・スタンドに付属しているネジは使用しないでください。

OCTAPAD裏面



## 2. パッド・スタンドに OCTAPAD を取り付けます。

パッド・スタンドの組み立てかたや、マウンティング・プレートの取り付けかたについては、パッド・スタンドの取扱説明書をご覧ください。

# 演奏する

## 電源を入れる／切る

### 1. [POWER] スイッチ (P.9) で電源をオン／オフします。

- ※ 本機は、演奏や操作をやめてから一定時間経過すると自動的に電源が切れます (Auto Off 機能)。自動的に電源が切れないようにするには、Auto Off 機能を解除してください (P.31)。  
電源を再びオンにするときは、電源を入れ直してください。
- ※ 電源を入れる／切るときは、音量を絞ってください。音量を絞っても電源を入れる／切るときに音がすることがありますが、故障ではありません。

## キットを選ぶ

キットを切り替えると、すべてのパッドの音色が一斉に切り替わります。

1. [KIT] ボタンを押します。
2. [-] [+] ボタンで、キットを切り替えます。



- ※ [SHIFT] ボタンを押しながら [-] [+] ボタンを押すと、10個単位で切り替わります。

## 画面右上のアイコンについて

アイコン	意味
	キットの MFX がオンのとき表示されます (P.17)。
	キットのアンビエンスがオンのとき表示されます (P.17)。
	ボタン操作が無効になっています。

## ボタン操作を無効にする

キットを選ぶ画面が表示されているとき、演奏中やスタンバイ中に誤ってボタンを触って設定が変わらないように、ボタン操作やフットスイッチの操作を無効にすることができます。

### 1. [SHIFT] ボタンを押しながら [KIT] ボタンを押します。



画面右上に鍵マークが表示されます。

解除するときは、もう一度 [SHIFT] ボタンを押しながら [KIT] ボタンを押します。

- ※ キットを選ぶ画面以外では、ボタン操作を無効にすることはできません。

## 鳴っている音をすべて停止する

発音中のすべての音を停止できます。

### 1. [SHIFT] ボタンを押しながら [EXIT] ボタンを押します。

「All Sound Off.」と表示されます。

## キット・チェイン機能

キット・チェイン機能はキットの切り替え順を設定できます。ライブのときに大変便利です。

- ▶ 設定方法は「キットを順番に呼び出す」(P.20) をご覧ください。

## フットスイッチ

フットスイッチを使ってキットを切り替えることができます。

- ▶ 設定方法は「フットスイッチを設定する」(P.25) をご覧ください。



English

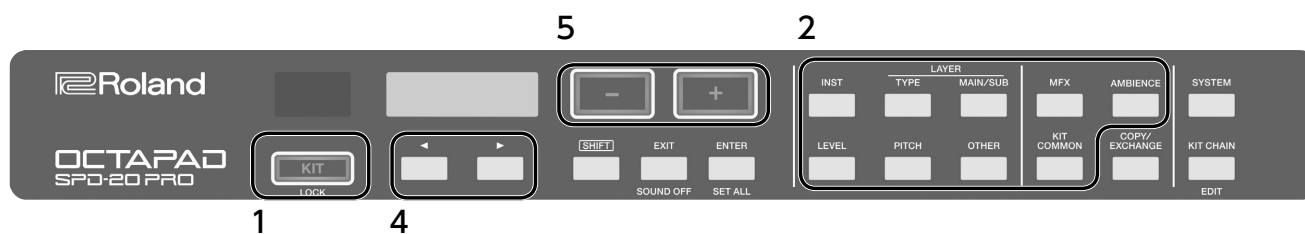
हिन्दी

日本語

Français

# キットを作成する

## エディットの基本操作



1. キットを選びます (P.11)。
2. エディットしたい項目をボタンで選びます。
3. パッドを選びます (P.13)。
4. [◀] [▶] ボタンでエディットする項目を選びます。  
[ENTER] 表示がある場合は、[ENTER] ボタンを押して詳細設定に進みます。
5. [-] [+] ボタンで値を選びます。  
[+] ボタンを押しながら [-] ボタンを押すと値が高速に大きくなり、[-] ボタンを押しながら [+] ボタンを押すと値が高速に小さくなります。[SHIFT] ボタンと [+] または [-] ボタンを押すと値がより大きく変化します。

## 画面表示

### インスタ表示

インスタ番号  
冒頭2文字はインスタのカテゴリ、次の3桁はインスタ番号、( )内はSPD-20のインスタ番号。

PAD LINK アイコン/  
パッド番号/  
レイヤー・アイコン

CR003(C01) OP1  
Crash C1

インスタ名

### その他のエディット画面

エディット項目  
(ボタン名)

PAD LINK アイコン/  
パッド番号/  
レイヤー・アイコン

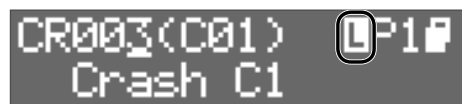
MAIN-LEVEL OP1  
▶Volume 84

パラメーター名  
「◀」または「▶」があるときは[◀] [▶]  
ボタンで次 (または前) のパラメーターに移動することができます。

設定値

### PAD LINK アイコン

PAD LINK (P.14) がオンになっているときのみに表示されます。



### レイヤー・アイコン

レイヤー・タイプ	アイコン	レイヤー
OFF		Main
		Sub
OFF 以外		Main
		Sub

### インストの選びかた

1. パッドを選びます。
2. [INST] ボタンを押します。
3. LAYER [MAIN/SUB] ボタンを押して、レイヤー (Main、Sub) を選びます。
4. [-] [+] ボタンで、インストを選びます。  
 [◀] [▶] ボタンでカテゴリー、番号、旧 SPD-20 のインスト番号を選んで、[-] [+] ボタンでインストを選ぶこともできます。

### パッド、外部トリガーの選びかた

エディットしたいパッドを叩きます。EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 ~ 4 端子に接続されている外部トリガーを選ぶときは、接続されているパッドやペダルを、叩いたり、踏んだりして選びます。

[ENTER] ボタンを押しながら [◀] [▶] ボタンを押して選ぶこともできます。

### すべてのパッドに共通の値を設定する (SET ALL)

現在設定中のパラメーターの値をすべてのパッドに設定することができます。

1. 「エディットの基本操作」 (P.12) の手順で値を選びます。
2. [SHIFT] ボタンを押しながら [ENTER] ボタンを押します。



3. [ENTER] ボタンを押します。

選ばれているパッド・キットの設定したパラメーターの値がすべてのパッドに設定されます。キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

※ 内部パッドの設定をしているときは、内部の 8 つのパッドに対して設定されます。外部パッドの設定をしているときは、外部の 4 つのパッドのヘッドとリム両方に対して設定されます。

English

हिन्दी

日本語

Français

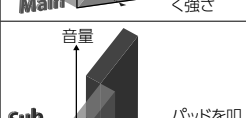
## キットを作成する

### パッドの音を設定する

ボタン	パラメーター	設定値	説明	
[INST]	INST	『データ・リスト』 (PDF) 参照	パッドに割り当てるインストを選びます。	
LAYER [TYPE]	LayerType	レイヤー・タイプを設定します (P.15)。		
LAYER [MAIN/ SUB]	-	-	Main、Sub どちらの音を調整するかを切り替えます。	
[LEVEL]	Volume	0 ~ 127	音量を設定します。	
	Curve	LINEAR		標準的な設定です。叩く強さと音量の変化が最も自然になります。
		EXP1		パッドを叩く強さによるインストの音量の変化のしかた (CURVE) を選びます。
		LOG1、LOG2、 LOG3		「LINEAR」に比べ、弱めに叩くときの音量変化が大きくなります。
		SPLINE1、SPLINE2		「LINEAR」に比べ、強めに叩くときの音量変化が大きくなります。
	FIXED		叩く強さによる音量変化が極端につきます。	
	FixedValue	1 ~ 127	Curve=FIXED のときの Velocity を決めます。	
PadMinVol	0 ~ 15	最も弱く叩いたときの音量を決めます。		
[PITCH]	CoarseTune	-24 ~ 24	ピッチを半音単位で設定します。	
	FineTune	-50 ~ 50	ピッチを 1 セント (半音の 1/100) 単位で設定します。	
	PedalBend	-24 ~ 24	ハイハット・ペダルを踏み込むことでピッチを変更することができます。変化量の最大値を半音単位で設定します。	
[OTHER]	Decay	1 ~ 100	インストの減衰時間 (DECAY) を設定します。値を大きくするほど減衰時間が長くなります。 ※インストによっては、設定しても音色変化のないものもあります。	
	Fixed HH	NORMAL、CLOSE、 HALF、OPEN	ハイハットの開き具合を設定します。NORMAL に設定されているときは、ペダル踏み具合によって変化します。 ※インストがハイハット・コントロール (HC) のときのみ設定可能です。	
	Pan	L30 ~ CENTER ~ R30	インストの音の定位 (左右のスピーカーから聞こえてくる位置) を設定します。	
	Output	MFX、DRY+MFX	インストの音を MFX だけに出すか、MFX とダイレクト両方に出すかを選びます。  	
	MFXSelect	MFX1、MFX2、 MFX3	キットに設定した 3 つのエフェクトのうち 1 つを、Main、Sub それぞれにかけることができます。	
	MFXSend	0 ~ 127	MFX に送る音量レベルを Main、Sub それぞれで設定することができます。	
	AmbSend	0 ~ 127	Ambience に送る音量レベルを Main、Sub それぞれで設定することができます。	
	LAYER EQ	-	Main、Sub それぞれで音質 (レイヤー・イコライザー) を調節します。3 バンド (LOW / MID / HIGH) のブースト/カットによる音質補正ができます。詳しくは [LAYER EQ の設定] (P.15) をご覧ください。	
	PAD COMP	-	パッドごとの音量変化 (パッド・コンプレッサー) を調節します。詳しくは [PAD COMP の設定] (P.16) をご覧ください。	
	PAD MUTE GROUP	ミュート・グループを設定したいパッドを叩いて選ぶ	ミュート・グループを設定すると、パッドを叩いたときに、同じミュート・グループに設定した別のパッドをミュート (消音) することができます。たとえば HH の Open と Close が同時に鳴らないようにするなどに使えます。設定方法については [PAD MUTE GROUP / PAD LINK を設定する] (P.16) をご覧ください。	
PAD LINK	PAD LINK を設定したいパッドを叩いて選ぶ	1 つのパッドを叩くだけで 2 つのパッドの音を鳴らすことができます。一回の打撃で多くの音を重ねて鳴らしたいときに便利です。 (同じ音を重ねると干渉して不自然な音になることがあります) 設定方法については [PAD MUTE GROUP / PAD LINK を設定する] (P.16) をご覧ください。		
EXCHANGE LAYER	Main ↔ Sub	レイヤーの Main と Sub の設定を入れ替えます。		

## レイヤー・タイプ

OCTAPAD では 1 つのパッドで 2 つのインスト (Inst Main と Inst Sub) を重ねて鳴らすことができます。また、2 つのインストを叩く強さに応じて切り替えたり、バランスを変化させたりすることもできます。

パラメーター	設定値	説明
Layer Type	OFF	 <p>Inst Main のみ鳴らします。</p>
	MIX	 <p>Inst Main と Inst Sub を重ねて同時に鳴らします。</p>
	FADE1	 <p>Inst Sub は Fade Point で設定した値 (ペロシティー値) よりも強くパッドを叩いたときのみ発音します。</p>
	FADE2	 <p>Fade Point を境に、パッドを強く叩いたときは、Inst Main の音に加えて Inst Sub の音を重ねて鳴らします。</p>
	SWITCH	 <p>Fade Point を境に、パッドを弱く叩いたときは Inst Main を、強く叩いたときは Inst Sub を切り替えて鳴らします。</p>
	XFADE	 <p>基本的に FADE2 と同じ動作をしますが、Fade Point を境に、パッドを強く叩いたときは、Inst Main の音が小さくなっていきます。</p>
Fade Point	1 ~ 127	Inst Sub が発音を始めるペロシティー値を設定します。

## LAYER EQ の設定

パラメーター	設定値	説明
ON/OFF	ON、OFF	EQ をオン/オフします。
LoFrq	20Hz ~ 1kHz	低域の基準周波数を設定します。
LoGain	-15 ~ +15dB	低域のブースト/カット量を調節します。
MidFrq	20Hz ~ 16kHz	中域の基準周波数を調節します。
Mid Q	0.5 ~ 8.0	中域の周波数帯の幅値を大きくするほど幅が狭くなります。
MidGain	-15 ~ +15dB	中域のブースト/カット量を調節します。
HiFrq	1 ~ 16kHz	高域の基準周波数を設定します。
HiGain	-15 ~ +15dB	高域のブースト/カット量を調節します。

English

हिंदी

日本語

Français

## キットを作成する

### PAD COMP の設定

パラメーター	設定値	説明
ON/OFF	ON、OFF	パッド・コンプレッサーをオン/オフします。
TYPE	KICK 1、KICK 2、 SNARE 1、 SNARE 2、TOM 1、 TOM 2、 CYMBAL 1、 CYMBAL 2、 SOFT COMP、 HARD COMP、 LIMITER	コンプレッサーの種類 ※このパラメーターを変更すると、パッド・コンプレッサー内の Ratio、Knee、Attack、Release が最適な設定に変わります。これらの設定を元に、各パラメーターの設定を必要に応じて調節してください。
Gain	-24.0 ~ +24.0dB	コンプレッサーの出力音量
Thre	-48 ~ 0dB	圧縮を始める音量レベル
Ratio	1:1、2:1、3:1、4:1、 8:1、16:1、32:1、 100:1	圧縮比
Knee	HARD、SOFT1、 SOFT2、SOFT3	圧縮がかかった瞬間の音の立ち上がり
Attack	0.1 ~ 100ms	圧縮を始めるまでの時間
Release	10 ~ 1000ms	圧縮を元に戻すまでの時間

### PAD MUTE GROUP / PAD LINK を設定する

1. [OTHER] ボタンの項目から PAD MUTE GROUP、または PAD LINK を選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
OTHER [ENTER]
◀▶PAD MUTE GROUP
```

2. もう一度 [ENTER] ボタンを押します。

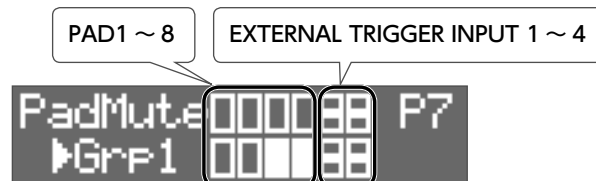
```
PAD MUTE GROUP
▶Set [ENTER]
```

設定されているミュート/リンクを解除する場合は、[◀] [▶] ボタンで「RESET」を選んで [ENTER] ボタンを押します。

3. [◀] [▶] ボタンで、グループ番号を設定します。

最大 8 グループ設定できます。

4. パッドを叩いて、ミュート/リンクするパッドを選びます。



※ EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 ~ 4 は上段が HEAD、下段は RIM。

#### メモ

- 同じパッドを違うグループで設定することはできません。設定しようとする以下メッセージが表示されます。

```
* ERROR. *
  Already Set!
```

- Pad Link では 1 つのグループに 3 つ以上のパッドを設定することはできません。設定しようとする以下メッセージが表示されます。

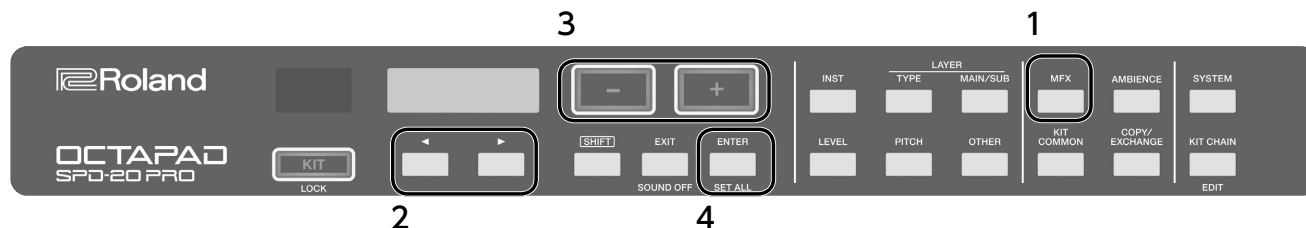
```
* ERROR. *
  Can't Set 3Pads!
```



## エフェクトを設定する

### MFX を設定する

最大3つのMFX (MFX1 ~ MFX3) を選んで、キットに効果をかけることができます。



1. [MFX] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで設定するMFX (MFX1 ~ MFX3) を選びます。
3. [-] [+] ボタンで、ON/OFF を切り替えます。
4. [ENTER] ボタンを押します。

[◀] [▶] ボタン、[-] [+] ボタンでエフェクトの詳細を設定します。

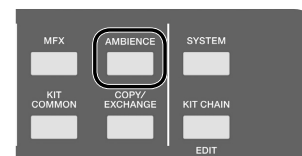
※ MFXの詳細については『データ・リスト』(PDF) をご覧ください。

#### メモ

MFXの効果をパッドのMain、Subそれぞれにかけることができます (P.14)。

### AMBIENCE を設定する

ドラムを演奏する場所の残響や鳴りかたを再現します。より自然で臨場感のあるサウンドが得られます。



ボタン	パラメーター	設定値	機能
[AMBIENCE]	ON/OFF	ON、OFF	AMBIENCE をオン/オフする。
	TYPE	ROOM1、ROOM2、HALL1、HALL2、PLATE	残響の種類を選びます。
	PreDelay	0 ~ 100ms	原音が鳴ってからリバーブ音が鳴るまでの遅延時間を設定します。
	Time	0.1 ~ 10.0s	リバーブ音の余韻の長さを設定します。
	Density	0 ~ 127	リバーブ音の密度を設定します。
	Diffusion	0 ~ 127	リバーブ音の密度の時間変化を設定します。 値が大きいほど時間がたつに従って、濃密な音になります (リバーブ・タイムを長くした場合に効果がより効果があります)。
	LF Damp	0 ~ 100	リバーブ音の低域成分を調節します。
	HF Damp	0 ~ 100	リバーブ音の高域成分を調節します。
	Spread	0 ~ 127	リバーブ音の広がりを調節します。
	Tone	0 ~ 127	リバーブ音の音質を調節します。
Level	0 ~ 127	リバーブの音量を調節します。	

#### メモ

Ambience に送る音量レベルを、パッドのMain、Subそれぞれで設定することができます (P.14)。

## キットを作成する

### キット全体の音を調整する

※ パラメーターの詳細については『データ・リスト』(PDF) をご覧ください。



ボタン	パラメーター	設定値	説明
[KITCOMMON]	KitVolume	0 ~ 127	キット全体の音量を設定します。
	PedalHHVolume	0 ~ 127	ペダル・ハイハットの音量を設定します。
	KitTempo	20 ~ 260	キットごとの設定テンポを設定します。 MFX の Tempo Sync が ON のとき、エフェクトの Rate や Delay Time などが設定したテンポを基準に反映されます。 ※MFX の詳細については『データ・リスト』(PDF) をご覧ください。
	KIT COMP	-	キット全体の音量変化を調節します。アウトプットの最終段にかけるコンプレッサーの設定をします。 詳しくは「KIT COMP の設定」(P.18) をご覧ください。
	KIT EQ	-	キット全体の音質を補正します。3 バンド (LOW / MID / HIGH) のブースト / カットによる音質補正ができます。KIT COMP を使用したときの音質を補正するためにも使用できます。 詳しくは「KIT EQ の設定」(P.19) をご覧ください。
	KIT NAME	-	キットの名前を変更します。 [◀] [▶] ボタンで変更する文字を選び、[-] [+] ボタンで変更します。
	KIT MIDI	-	パッドを叩いたときに送受信する MIDI 情報の設定をすることができます。 詳しくは「KIT MIDI の設定」(P.19) をご覧ください。
	KIT RESET	KIT001 ~ KIT200	キットを工場出荷状態に戻します。

### KIT COMP の設定

パラメーター	設定値	説明
ON/OFF	ON、OFF	KIT COMP をオン/オフします。
TYPE	SOFT、HARD、LIMITER	コンプレッサーの種類 ※このパラメーターを変更すると、KIT COMP 内のすべてのパラメーターが最適な設定に変わります。これらの設定を元に、各パラメーターの設定を必要に応じて調節してください。
Gain	-24.0 ~ +24.0dB	コンプレッサーの出力音量
Thre	-48 ~ 0dB	圧縮を始める音量レベル
Ratio	1:1、2:1、3:1、4:1、8:1、16:1、32:1、100:1	圧縮比
Knee	HARD、SOFT1、SOFT2、SOFT3	圧縮がかかった瞬間の音の立ち上がり
Attack	0.1 ~ 100ms	圧縮を始めるまでの時間
Release	10 ~ 1000ms	圧縮を元に戻すまでの時間

## KIT EQ の設定

パラメーター	設定値	説明
ON/OFF	ON、OFF	KIT EQ をオン/オフします。
LoFrq	20Hz ~ 1kHz	低域の基準周波数を設定します。
LoGain	-12 ~ +12dB	低域のブースト/カット量を調節します。
MidFrq	20Hz ~ 16kHz	中域の基準周波数を調節します。
Mid Q	0.5 ~ 8.0	周波数帯の幅を調節します。 値を大きくするほど幅が狭くなります。
MidGain	-12 ~ +12dB	中域のブースト/カット量を調節します。
HiFrq	1 ~ 16kHz	高域の基準周波数を設定します。
HiGain	-12 ~ +12dB	高域のブースト/カット量を調節します。

English

हिन्दी

## KIT MIDI の設定

パラメーター	設定値	説明
Note#	0 (C -) ~ 127 (G 9)	各パッドが送受信する MIDI ノート・ナンバー ※他のパッドと重複するノート・ナンバーを設定すると末尾に「*」が表示されます。
	OFF	ノート・メッセージを送受信しない
GateTime	0.1 ~ 8.0s	各パッドが送信する、ノートの鳴る長さ
Channel	CH1 ~ CH16	各パッドが、ノート・メッセージやコントロール・チェンジ・メッセージを送受信する MIDI チャンネル
	GLOBAL	SYSTEM で設定した送受信チャンネル (P.26) で送受信
HCI Note (*) (Hi-Hat Closed Note)	0 (C -) ~ 127 (G 9)、 OFF	クローズド・ハイハットが送受信する MIDI ノート・ナンバー
HPedal (*) (Hi-Hat Pedal)	0 (C -) ~ 127 (G 9)、 OFF	ペダル・ハイハットが送受信する MIDI ノート・ナンバー
INITIALIZE	-	KIT MIDI の設定を工場出荷時の設定に戻します。

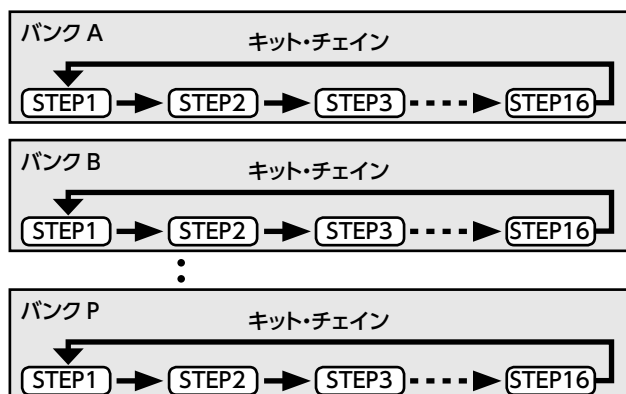
日本語

Français

(\*) ハイハットのオープン/クローズでコントロールされるパッドにのみ有効です (P.25)。

## キットを順番に呼び出す

使う順番にキットを登録／呼び出しすることができます。これを「キット・チェーン (Kit Chain)」と呼びます。ライブで使う順番に設定しておけば、次に使うキットをすぐに呼び出すことができ便利です。1つのキット・チェーンで最大16個のキットを設定できます。最大16個のキット・チェーンをバンク (A～P) に記憶することができます。



## キット・チェーンを作成する

1. [SHIFT] ボタンを押しながら [KIT CHAIN] ボタンを押します。

[KIT CHAIN] ボタンが点滅します。

```
KIT CHAIN EDIT  
▶BANK A [ENTER]
```

2. [◀] [▶] ボタンでチェーンを登録するバンク (A～P) を選びます。

```
KIT CHAIN EDIT  
◀▶BANK B [ENTER]
```

3. [ENTER] ボタンを押します。
4. [◀] [▶] ボタンでステップ (1～16) を選びます。

```
BANK B    ◀▶Step 2  
001:SPD-20 01
```

5. [-] [+] ボタンで、選んだステップに割り当てるキットを選びます。

```
BANK B    ◀▶Step 2  
002:SPD-20 02
```

ステップ16まで使わない場合は「END」を選びます。

## キット・チェーンを使う

1. [KIT CHAIN] ボタンを押します。

[KIT CHAIN] ボタンが点灯します。

```
KIT CHAIN ◀▶A- 1  
001:SPD-20 01
```

2. [◀] [▶] ボタンでバンク (A～P) を選びます。

```
KIT CHAIN ◀▶B- 1  
001:SPD-20 01
```

3. [-] [+] ボタンで、ステップを切り替えます。  
割り当てられたキットが選ばれます。

```
KIT CHAIN ◀▶B- 2  
002:SPD-20 02
```

# パッドの感度を設定する

各パッドの感度を設定します。

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで「PAD SETTING」を選び、[ENTER] ボタンを押します。

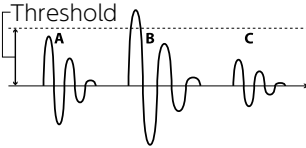
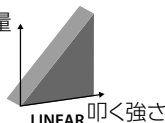
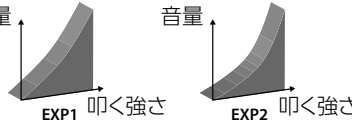
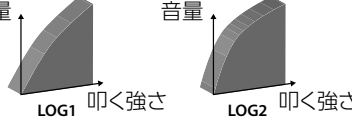
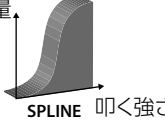
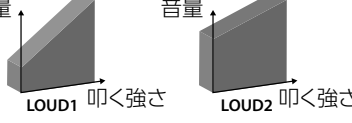


3. パッドを叩いて、設定するパッドを選びます。  
[ENTER] ボタンを押しながら [◀] [▶] ボタンを押して選ぶこともできます。

4. [◀]、[▶] ボタンでエディットする項目を選びます。



5. [-] [+] ボタンで値を選びます。

パラメーター	設定値	説明
Sens	1.0 ~ 32.0	パッドの感度を調節し、叩く強さと音量のバランスを調節します。 値を大きくすると感度が高くなり、パッドを弱く叩いても大きな音量で鳴ります。値を小さくすると感度が低くなり、パッドを強く叩いても小さな音量で鳴ります。
Threshold	0 ~ 31	パッドの最低感度 ある一定以上の強さで叩いたときだけトリガー信号を読み込むように設定します。これにより、パッドが周囲の振動を拾うのを防ぐことができます。図のBの信号は鳴りますが、AとCは鳴りません。 パッドを叩きながらスレッシュホルドの値を徐々に上げていきます。パッドを弱めに叩いて、音が欠けるようであれば少し値を下げます。これを繰り返してちょうどよい設定にします。 
Curve	パッドの叩く強さに対する音量変化	
	LINEAR	 <p>標準的な設定です。叩く強さと音量の変化が最も自然になります。</p>
	EXP1、EXP2	 <p>「LINEAR」に比べ、強めに叩くときの音量変化が大きくなります。</p>
	LOG1、LOG2	 <p>「LINEAR」に比べ、弱めに叩くときの音量変化が大きくなります。</p>
	SPLINE	 <p>叩く強さによる音量変化が極端につきます。</p>
LOUD1、LOUD2	 <p>叩く強さによる音量変化が少なく、演奏しやすい音量が保てます。</p>	

English

हिन्दी

日本語

Français

# 外部機器を接続する

## 外部パッドやペダルを接続する

OCTAPAD ではハイハット・コントロール・ペダルと、外部トリガー入力にペダルやパッドを接続することができます。  
EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 ~ 4 端子に外部パッドやペダルを接続したら、以下の手順で Trigger Type の設定をしてください。

### 外部トリガーの設定

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで [EXT TRIG] を選びます。

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶EXT TRIG
```

3. [ENTER] ボタンを押します。

```
EXT TRIG 0E1
▶Type PD108
```

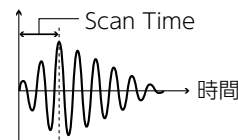
4. EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 ~ 4 端子に接続している外部パッドを叩いて、またはペダルを踏んで設定する外部パッドやペダルを選びます。

[ENTER] ボタンを押しながら [◀] [▶] ボタンを押して選ぶこともできます。

5. [◀] [▶] ボタンでエディットする項目を選びます。

6. [-] [+] ボタンで値を選びます。

パラメーター	設定値	説明
Type	[Trig Type 一覧] (P.24)	EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 ~ 4 端子に接続しているパッドの型番 (トリガー・タイプ) を指定します。 <b>メモ</b> トリガー・タイプを設定すると、一部のパラメーター (クロストーク・キャンセルなど) を除いたトリガー・パラメーターが、最適値に設定されます。 これらは参考値ですので、パッドの取り付けかたや使用状況に合わせて微調整してください。
Sens	1.0 ~ 32.0	Sens、Threshold、Curve の説明については「パッドの感度を設定する」(P.21) をご覧ください。
Threshold	0 ~ 31	
Curve	LINEAR	
	EXP1、EXP2	
	LOG1、LOG2	
	SPLINE	
LOUD1、LOUD2		
ScanTime	0 ~ 4.0ms	トリガー信号の検出時間 ドラム・パッドの種類やドラム・トリガー固有の性質により、トリガー信号波形の立ち上がり時間が微妙に異なるため、同じ強さで叩いても弱く鳴ったり、強く鳴ったりすることがあります。このような場合に、トリガー信号の検出時間 (スキャン・タイム) を調節することで、叩いた強さを正確に検出することができます。 ドラム・トリガーを同じ強さで叩きながらスキャン・タイムの値を「0」から徐々に上げていき、一番大きな音量で安定して発音する値にします。その値で強弱をつけてパッドを叩き、適切な音量変化が得られることも確認してください。 ※値を大きくすると発音までの時間が長くなります。できるだけ小さい値に設定してください。



パラメーター	設定値	説明
RetrigCnl (Retrigger Cancel)	1 ~ 16	<p>トリガー信号の減衰検出</p> <p>市販のドラム・トリガーを取り付けたスネア・ドラムなどを叩いたときに、波形が乱れているため次の図の A 点でも誤って発音してしまうことがあります (リトリガー)。</p> <p>この現象は特に波形の消え際で起こりやすいものです。リトリガー・キャンセルは、この波形の乱れを検出して、リトリガーが起こらないようにします。パッドを叩きながら、リトリガーしなくなるまでリトリガー・キャンセルの値を上げます。</p> <p>値を大きくするとリトリガーしなくなりますが、速く連打したときに音が抜けやすくなります。リトリガーが起こらないことを確認しながら、できるだけ小さい値に設定してください。</p> <p><b>メモ</b></p> <p>マスク・タイムでもこのような 2 度鳴りの症状が出ないようにすることができます。マスク・タイムがトリガー信号を受信してから設定した時間内は次のトリガー信号を検出しなくなるのに対して、リトリガー・キャンセルはトリガー信号レベルの減衰を検出し、打撃されたときのトリガー信号か、鳴らす必要のないトリガー信号かを判別します。</p> 
MaskTime	0 ~ 64ms	<p>2 度鳴りの防止</p> <p>特にキック・トリガーで、鳴らした直後に再度ビーターがヘッドに触れると、ダブル・トリガー (1 度鳴らすつもりなのに 2 度鳴ってしまう) の原因になります。マスク・タイムはこれを防ぐための機能で、設定した時間内に再度起こったトリガー信号を無視します。</p> <p>パッドを叩きながらマスク・タイムの値を調節します。</p> <p>キック・トリガーの場合はキック・ペダルを踏みながら、バウンスング (ビーターの跳ね返りによる発音) しなくなるまでマスク・タイムの値を上げます。</p> <p>値を大きくすると、速く連打したときに音が抜けやすくなります。できるだけ小さい値に設定してください。</p> <p><b>メモ</b></p> <p>パッドを 1 度しか叩いていないのに 2 度以上音が鳴ってしまうときは、リトリガー・キャンセルを調節してください。</p> 
Rim Gain	0 ~ 3.2	<p>リムやエッジを叩く強さと音の大きさのバランスを調節します。</p> <p>値を大きくすると、リムを弱く叩いても大きな音量で鳴ります。値を小さくすると、リムを強く叩いても小さな音量で鳴ります。</p> <p>※リム・ショット対応のパッドのみに設定可能です。</p>
H/R Adjust (Head/Rim Adjust)	0 ~ 80	<p>ヘッド・ショットとリム・ショットの鳴りやすさ</p> <p>ヘッドを強打したときにリムの音が鳴ってしまう場合は、値を大きくします。</p> <p>オープン・リム・ショットをしたときにヘッドの音が鳴ってしまう場合は、値を小さくします。</p> <p>弱打でリム・ショットをしたときにヘッドの音が鳴ってしまう場合は、値を小さくします。</p> <p><b>メモ</b></p> <p>ヘッド・ショットをしたときにリム・ショットの音が鳴る場合や、リム・ショットをしたときにヘッド・ショットの音が鳴る場合は、H/R Adjust の値を少しずつ変更し、効果を確認しながら値を設定してください。極端な値に設定すると、ヘッド・ショット時にリム・ショットの音が出るなど、演奏とは異なる音が鳴ってしまいます。</p> <p>※リム・ショット対応のパッドのみに設定可能です。</p>
NoiseCnl (Ext Noise Cancel)	OFF、1 ~ 5	<p>ドラム・トリガーを取り付けていないドラムを叩いたときの音、または外部からの音や振動によってパッドが誤って発音することを防ぎます (ノイズ・キャンセル)。</p> <p>EXTERNAL TRIGGER IN 端子に、RT-30K または RT-30HR をステレオ・ケーブルで接続し、Trig Type を設定したとき、ノイズ・キャンセル機能を使うことができます。</p> <p>※RT-30H はノイズ・キャンセル機能に対応していません。</p>
XTalkCnl	0 ~ 80	<p>同じスタンドに 2 つのパッドを取り付けている場合などに、一方のパッドを叩いたときの振動で他方のパッドが誤って発音してしまう「クロストーク」を防ぐための設定です。</p> <p>詳しくは『データ・リスト』(PDF) をご覧ください。</p>
VH SET	-	<p>V ハイハットの設定をします。</p> <p>※Type を VH11 または VH10 に設定しているときのみ表示されます。詳しくは「VH SET の設定」(P.24) をご覧ください。</p>

English

हिन्दी

日本語

Français

Trig Type 一覧

使用するドラム・トリガー	Trig Type	リム・ショット	チョーク奏法
KD-A22	KDA22	-	-
KD-200	KD200	-	-
KD-140	KD140	-	-
KD-120	KD120	-	-
KD-85	KD85	-	-
KD-10	KD10	-	-
KD-9	KD9	-	-
KD-8	KD8	-	-
KD-7	KD7	-	-
KT-10	KT10	-	-
KT-9	KT9	-	-
PD-128S、PD-128	PD128	✓	-
PD-125XS、PD-125X	PD125X	✓	-
PD-125	PD125	✓	-
PD-108	PD108	✓	-
PD-105X	PD105X	✓	-
PD-105	PD105	✓	-
PD-85	PD85	✓	-
PDX-100	PDX100	✓	-
PDX-12	PDX12	✓	-
PDX-8	PDX8	✓	-
PDX-6	PDX6	✓	-
PD-8	PD8	✓	✓
VH-11	VH11	✓	✓
VH-10	VH10	✓	✓
CY-16RT	CY16RT	✓	✓
CY-15R	CY15R	✓	✓
CY-14CT	CY14CT	✓	✓
CY-14C	CY14C	✓	✓
CY-13R	CY13R	✓	✓
CY-12C	CY12C	✓	✓
CY-12R/C	CY12R/C	✓	✓
CY-8	CY8	✓	✓
CY-5	CY5	✓	✓
BT-1	BT1	-	-
	BT1 SENS*1	-	-
一般的なパッド	PAD1	✓	✓
	PAD2	✓	-
	PAD3	✓	✓
RT-30K	RT30K	-	-
RT-30HR	RT30HR	✓	-
RT-30H	RT30H SN*2	-	-
	RT30H TM*3	-	-
RT-10K	RT10K	-	-
RT-10S	RT10S	✓	-
RT-10T	RT10T	-	-

\*1: BT-1 使用時に、より弱打の感度を向上させることができますが、周囲からの振動などで誤発音しやすくなります。

\*2: RT-30H をスネアに取り付けたときに選びます。

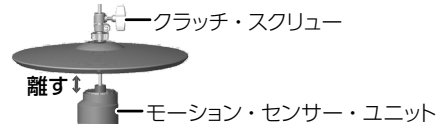
\*3: RT-30H をタムに取り付けたときに選びます。

VH SET の設定

ハイハット (VH-10 / VH-11) のオフセット調整をします。

※ TYPE を VH-11 または VH-10 に設定している場合のみ設定可能です。

1. ハイハットがモーション・センサー・ユニットから完全に離れた状態で、本機の電源を入れます。



2. ハイハットのクラッチ・スクリューをゆるめ、ハイハットをモーション・センサー・ユニットの上に自然に置いた状態にします。

3. 「外部トリガーの設定」(P.22) の手順で「EXT TRIG」を選び「ENTER」ボタンを押します。

4. ハイハットを叩いてパッドを選びます。

5. 「TYPE」を「VH11」、または「VH10」に設定します。

6. 「◀▶」ボタンで「VH SET」を選び、「ENTER」ボタンを押します。



7. 画面に「Turn screw L」と表示されている場合はオフセット調整ネジを反時計回りに、「Turn screw R」と表示されている場合は時計回りに回します。



表示されている値が 80 前後になり、「OK!」と表示されれば調整完了です。

8. ハイハットがお好みの開き具合になるように、クラッチ・スクリューをとめます。



## ハイハットのオープン／クローズをコントロールする

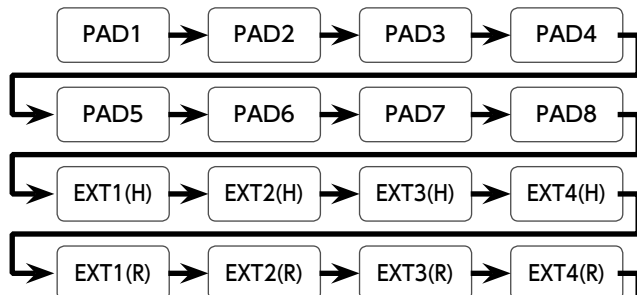
HH CTRL 端子に、ハイハット・コントロール・ペダルを接続すると、パッドに割り当てたハイハットの音 (HC) のハイハット・コントロール・ペダルとして機能します。ペダルを踏みながらパッドを叩くとクローズド・ハイハットの音が鳴り、ペダルを少しずつ開きながらパッドを叩くとハーフ・オープンからオープン・ハイハットの音に変わり音色や音の長さが連続的に変化します。また、ペダルを踏み込むとフット・クローズの音が鳴ります。ペダルを踏んだあとに素早く足を離すとフット・スプラッシュが演奏できます。

### メモ

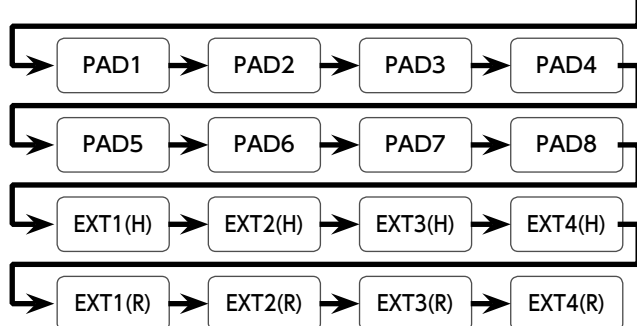
- ペダルで鳴らすペダル・ハイハットの音量はペダル・レベル (PedalHHVolume) で設定します (P.18)。
- ハイハットの音 (HC) が複数のパッドに割り当てられている場合は、図の優先度に従い、優先順位の高いパッドのペダル・ハイハットの音が鳴ります。
- ハイハットの音がどこにも割り当てられていないときは、ペダルを踏んでも音が鳴りません。

### MAIN LAYER

優先度高い



### SUB LAYER



優先度低い

EXT1(H): EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 (HEAD)  
EXT1(R): EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 (RIM)

## フットスイッチを設定する

FOOT SW 端子に接続したフットスイッチの機能を切り替えます。

- [SYSTEM] ボタンを押します。
- [◀] [▶] ボタンで「SOUND/CTRL」を選びます。



- [ENTER] ボタンを押します。
- [◀] [▶] ボタンで、「FSw1」または「FSw2」を選びます。

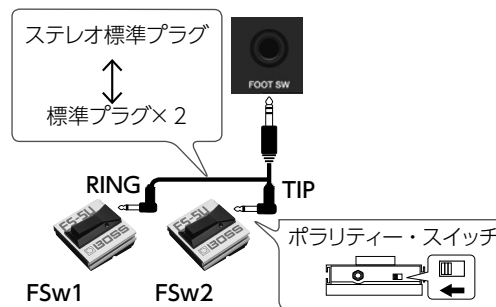


- [-] [+] ボタンで、値を選びます。

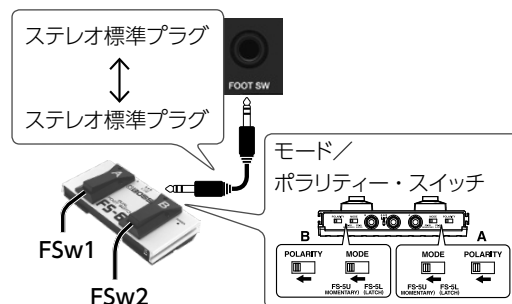
設定値	説明
OFF	フットスイッチの機能を無効にします。
KIT#DEC	キットを 1 つ戻ります。
KIT#INC	キットを 1 つ進めます。
CHAIN#DEC	キット・チェーンのステップを 1 つ戻ります。
CHAIN#INC	キット・チェーンのステップを 1 つ進めます。
MFx1 SW	MFx1 をオン／オフします。
MFx2 SW	MFx2 をオン／オフします。
MFx3 SW	MFx3 をオン／オフします。
SOUNDOFF	OCTAPAD で鳴っている音をすべて止めます。

## フットスイッチの接続

### FS-5U を接続する場合



### FS-6 を接続する場合



English

हिंदी

日本語

Français

## 外部機器を接続する

### MIDI の設定

#### OCTAPAD 全体の MIDI 設定

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで「MIDI」を選びます。

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶MIDI
```

3. [ENTER] ボタンを押します。

```
SYSTEM MIDI
▶Tx/Rx Sw OFF
```

パラメーター	設定値	説明
Tx/Rx Sw	OFF、ON	MIDI 情報の送受信をオン/オフします。
GlobalCh	1 ~ 16Ch	送受信チャンネルを設定します。
ProgChg Tx (Program Change Tx)	OFF、ON	プログラム・チェンジ情報を外部 MIDI 機器に送信する (ON) かしない (OFF) かを設定します。「ON」にすると、キットを切り替えたときに、プログラム・チェンジが送信されます。
ProgChg Rx (Program Change Rx)	OFF、ON	外部 MIDI 機器から送られてきたプログラム・チェンジ情報を受信する (ON) かしない (OFF) かを設定します。
MIDI Thru	OFF、ON	「ON」に設定すると、MIDI IN 端子から受信したデータが MIDI OUT 端子に出力されます。
LocalCtrl (Local Control)	OFF、ON	パッドの演奏情報を本機の音源部に送る (ON) / 送らない (OFF) を設定します。通常は「ON」にしておきます。「OFF」にすると、パッドの演奏情報は本機の音源部に接続されません。
DeviceID	17 ~ 32	システム・エクスルーシブ・メッセージを送受信するときは、相互の機器のデバイス ID ナンバーを合わせます。
HH CC (HiHat Pedal Control Change)	OFF、 1:MOD、 2:BERATH、 4:FOOT、 11:EXP、 16:GEN1、 17:GEN2、 18:GEN3、 19:GEN4、	ハイハット・ペダルを踏む深さを MIDI 情報として送受信するためのコントロール・チェンジ・メッセージを設定します。「OFF」にすると MIDI 情報を送信しません。詳しくは、『データ・リスト』(PDF) をご覧ください。

パラメーター	設定値	説明
ChokeShot (Cymbal Choke Shot)	OFF、ON	チョーク奏法に対応したパッドで、チョークしながらパッドを打撃する奏法をしたときの設定をします。「ON」のときは、チョークしながら打撃すると発音後すぐにミュートされます。「OFF」のときは、チョークしながら打撃しても、発音後すぐにはミュートされません。
TxEditData (Transmit Edit Data)	OFF、ON	本体の設定変更を、システム・エクスルーシブ・メッセージとして送信する (ON) / 送信しない (OFF) を設定します。
Rx SysEx (Receive System Exclusive)	OFF、ON	システム・エクスルーシブ・メッセージを受信する (ON) / 受信しない (OFF) を設定します。

#### メモ

パッドを叩いたときに送受信する MIDI 情報の設定をすることができます (P.19)。

## その他の機能

### キットやパッド、レイヤーをコピーする ／入れ替える

キットやパッド、レイヤーをコピーしたり、入れ替えたりすることができます。ここでは、パッドのコピーを例にとって説明します。他の場合も、同様の操作で実行することができます。

#### 1. [COPY/EXCHANGE] ボタンを押します。

```
COPY/EX [ENTER]
▶COPY KIT
```

#### 2. [◀] [▶] ボタンで機能を選びます。

```
COPY/EX [ENTER]
◀▶COPY PAD
```

機能	パラメーター	説明
COPY KIT	From	コピー元のキットを選びます。
	To	コピー先のキットを選びます。
COPY PAD	From	コピー元のパッドを選びます。
	To	コピー先のパッドを選びます。
EXCHANGE KIT	From	入れ替えたいキットを FROM と
	To	TO で選びます。
EXCHANGE PAD	From	入れ替えたいパッドを FROM と
	To	TO で選びます。
EXCHANGE LAYER	Main ↔ Sub	Main と Sub のレイヤーを入れ替えます。

#### 3. [ENTER] ボタンを押します。

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT001: P1
```

U: ユーザー  
P: プリセット

パッド番号

#### 4. [-] [+] ボタンでコピー元のキット (From) を選びます。

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT002: P1
```

- [◀] ボタンで「U」または「P」にカーソルを移動させ、[-] [+] ボタンで U (ユーザー) か P (プリセット) かを選びます。P (プリセット) を選ぶと、工場出荷状態のデータからコピーできます。
- コピー元のパッドを選ぶときは [▶] を押してカーソルをパッド番号に移動させ、[-] [+] ボタンでパッドを選びます。パッドを叩いても選ぶことができます。

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT002: P2
```

#### 5. [ENTER] ボタンを押します。

```
COPY PAD [ENTER]
To KIT001: P1
```

#### 6. [-] [+] ボタンで、コピー先のキット (To) を選びます。

```
COPY PAD [ENTER]
To ◻KIT003: P1
```

コピー先のパッドを選ぶときは、[▶] を押してカーソルをパッド番号に移動させ、[-] [+] ボタンでパッドを選びます。パッドを叩いても選ぶことができます。

```
COPY PAD
To KIT003: P3
```

#### 7. [ENTER] ボタンを押します。

コピー元とコピー先のキット、パッドを確認します。

```
COPY PAD [ENTER]
◻002: P2 → ◻003: P3
```

#### 8. もう一度 [ENTER] ボタンを押します。

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

#### 9. [ENTER] ボタンを押して、実行します。

キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

English

हिन्दी

日本語

Français

## その他の機能

### USB メモリーを使う

USB MEMORY 端子に USB メモリー (別売) を接続すると、すべての設定 (または、指定したキット個別の設定) を USB メモリーにバックアップすることができます。



### 設定を保存する／読み込む

#### 注意

- 本体の電源を入れたまま、USB メモリーの抜き差しをしないでください。本体や USB メモリー内のデータが失われる可能性があります。
- USB メモリーは挿入方向や表裏に注意し、確実に奥まで差し込んでください。また無理な挿入はしないでください。
- 書き込み中／読み込み中はパッドを叩かないでください。振動でエラーを起こすことがあります。USB 設定画面表示中はパッドを叩いても音は出ません。

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで [USB MEMORY] を選びます。

```
SYSTEM [ENTER]
▶USB MEMORY
```

3. [ENTER] ボタンを押します。  
USB MEMORY 画面が表示されます。

```
USB MEMORY
▶SaveAll [ENTER]
```

4. [◀] [▶] ボタンで機能を選びます。

```
USB MEMORY
◀▶LoadAll [ENTER]
```

機能	説明
SaveAll	OCTAPAD のすべての設定を USB メモリーにバックアップします。
LoadAll	USB メモリーに保存したバックアップ・データを OCTAPAD 本体に読み込みます。
DelAll	USB メモリーに保存したバックアップ・データを 1 つずつ消去します。
SaveKit	OCTAPAD の指定したキット単体の設定を USB メモリーにバックアップします。

機能	説明
LoadKit	USB メモリーに保存したキット単体のバックアップ・データを OCTAPAD 本体に読み込みます (P.30)。
DelKit	USB メモリーに保存したキット単体のバックアップ・データを 1 つずつ消去します。
Format	USB メモリーをフォーマットします。

### SaveAll

1. USB MEMORY 画面を表示させます (P.28)。
2. [SaveAll] を選んで [ENTER] ボタンを押します。

```
USB MEMORY
▶SaveAll [ENTER]
```

3. [-] [+] ボタンで保存先を指定し、[ENTER] ボタンを押します。

```
Save to [ENTER]
1:Backup
```

4. [◀] [▶] ボタンと [-] [+] ボタンでバックアップ名を指定し、[ENTER] ボタンを押します。

```
Name [ENTER]
[Backup ]
```

↓ [ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

5. [ENTER] ボタンを押して、保存を実行します。  
本体のすべての設定が USB メモリーにバックアップされます。  
キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

### LoadAll

1. USB MEMORY 画面を表示させます (P.28)。
2. [LoadAll] を選んで [ENTER] ボタンを押します。

```
USB MEMORY
◀▶LoadAll [ENTER]
```

3. [-] [+] ボタンで読み込むデータを選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
Select [ENTER]
1:Backup
```

↓ [ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

4. [ENTER] ボタンを押して、読み込みを実行します。  
USB メモリーに保存した全データを本体に読み込みます。  
キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

**注意**

全データを読み込むと、OCTAPAD 内のデータはすべて上書きされます。大切なデータはあらかじめバックアップしておきましょう。

DelAll

1. USB MEMORY 画面を表示させます (P.28)。  
2. [DelAll] を選んで [ENTER] ボタンを押します。

```
USB MEMORY
◀▶DelAll [ENTER]
```

3. [-] [+] ボタンで消去するデータを選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
Select [ENTER]
1:Backup
```

↓ [ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

4. [ENTER] ボタンを押して、消去を実行します。  
キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

SaveKit

1. USB MEMORY 画面を表示させます (P.28)。  
2. [SaveKit] を選んで [ENTER] ボタンを押します。

```
USB MEMORY
◀▶SaveKit [ENTER]
```

3. [-] [+] ボタンで保存するキットを選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
From [ENTER]
1 SPD-20 01
```

4. [-] [+] ボタンで保存先を指定し、[ENTER] ボタンを押します。

```
To [ENTER]
1
```

↓ [ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

5. [ENTER] ボタンを押して、保存を実行します。  
キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

LoadKit

1. USB MEMORY 画面を表示させます (P.28)。  
2. [LoadKit] を選んで [ENTER] ボタンを押します。

```
USB MEMORY
◀▶LoadKit [ENTER]
```

3. [-] [+] ボタンで読み込むキットを選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
From [ENTER]
1
```

4. [-] [+] ボタンで本体の読み込み先を選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
To [ENTER]
1 SPD-20 01
```

↓ [ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

5. [ENTER] ボタンを押して、読み込みを実行します。  
キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

DelKit

1. USB MEMORY 画面を表示させます (P.28)。  
2. [DelKit] を選んで [ENTER] ボタンを押します。

```
USB MEMORY
◀▶DelKit [ENTER]
```

English

हिंदी

日本語

Français

## その他の機能

3. [-] [+] ボタンで消去するデータを選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
Select [ENTER]
1
```

↓ [ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

4. [ENTER] ボタンを押して、消去を実行します。  
キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

### USB メモリーをフォーマットする

#### 注意

USB メモリーを初期化すると、USB メモリー内のデータはすべて消去されます。

1. USB MEMORY 画面を表示させます (P.28)。
2. [Format] を選んで [ENTER] ボタンを押します。

```
USB MEMORY
Format [ENTER]
```

確認画面が表示されます

```
This Will Clear
the USB Memory.
```

3. もう一度 [ENTER] ボタンを押します。

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

4. [ENTER] ボタンを押して、フォーマットを実行します。  
キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

## その他の機能

### ディスプレイのコントラストを調節する

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで [OPTION] を選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶OPTION
```

3. [◀] [▶] ボタンで [LcdContrast] を選びます。

```
OPTION
▶LcdContrast 5
```

4. [-] [+] ボタンで値を選びます。

### 工場出荷時の設定に戻す

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで [FACTORY RESET] を選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
SYSTEM [ENTER]
◀ FACTORY RESET
```

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

3. [ENTER] ボタンを押して、FACTORY RESET を実行します。  
キャンセルするときは [EXIT] ボタンを押します。

#### 注意

この操作をすると、本機にあるデータや設定がすべて失われます。必要なデータや設定は、USB メモリーに保存してください (P.28)。

### OUTPUT 端子 / PHONES 端子からの信号レベルを調節する

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで [SOUND/CTRL] を選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
SYSTEM
◀▶SOUND/CTRL
```

3. [◀] [▶] ボタンで [OutGain] を選びます。

```
SOUND/CTRL
▶OutGain 0dB
```

4. [-] [+] ボタンで値を選びます。

※ [OutGain] を上げすぎると、音が歪むことがあります。

### オート・オフ機能の設定をする (AUTO OFF)

本機は、演奏や操作をやめてから一定時間経過すると自動的に電源が切れます。自動的に電源が切れないようにするには、オート・オフ機能を解除してください。

電源を再びオンにするときは、電源を入れ直してください (P.11)。

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. カーソル・ボタンで [OPTION] を選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶OPTION
```

3. [◀] [▶] ボタンで [AutoOff] を選びます。

```
OPTION
◀ AutoOff OFF
```

4. [-] [+] ボタンで、オート・オフ機能の設定をします。

設定値	説明
OFF	電源は自動的に切れません。
4 HOURS	4 時間以内にパッドを叩かなかつたり何も操作をしなかつたりすると、自動的に電源が切れます。

4 HOURS に設定すると [Turn Off If Not Used for 4 Hours.] というメッセージが表示されるので、[ENTER] を押します。

### バージョン情報を表示する

プログラムのバージョン情報を表示します。

1. [SYSTEM] ボタンを押します。
2. [◀] [▶] ボタンで [VERSION] を選び、[ENTER] ボタンを押します。

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶VERSION
```

English

हिन्दी

日本語

Français

## エラー・メッセージ一覧

分類	メッセージ	意味	解決方法
MIDI	MIDI Offline.	MIDI ケーブルが抜けました。 または、何らかの原因で外部 MIDI 機器との通信がとぎれました。	MIDI ケーブルの抜けや断線がないことを確認してください。
	MIDI BufferFull!	大量の MIDI メッセージを短時間の間に受信したため、処理できません。	外部 MIDI 機器を正しく接続していることを確認してください。それでも直らないときは、本機へ送信する MIDI メッセージの量を少なくしてください。
USB メモリー	No Backup File!	バックアップ・データが USB メモリーにありません。	-
	No USB Memory!	USB メモリーが USB MEMORY 端子に差し込まれていません。	USB メモリーを正しく挿入してください。
	USB Memory Full!	USB メモリーに空き容量がありません。	不要なデータを削除してください。
	Incorrect File!	バックアップ・データまたはキット・バックアップ・データが壊れています。	このデータは使用しないでください。
	Media Error!	USB メモリーの内容が壊れています。	USB メモリー内の必要なデータをコピーしてから、USB メモリーを本機でフォーマットしてください (P.30)。 それでも改善しない場合は、別の USB メモリーで試してください。
Failed to Clear!	USB メモリーのフォーマットに失敗しました。	USB メモリーを正しく挿入してください。	

## 故障かなと思ったら

症状	確認事項	対策
音が出ない／音が小さい	OCTAPAD や接続機器の電源は入っていますか?	専用の AC アダプターを使用してください。
	OCTAPAD と外部機器が正しく接続されていますか?	接続を確認してください。
	オーディオ・ケーブルが断線していませんか?	ケーブルを交換してください。
	OCTAPAD や接続している機器のボリュームが下がっていませんか?	適正なレベルに調節してください。
	INST がオフになっていたり、サウンド・パラメーターのレベルが 0 になっていたりしませんか?	各パラメーターを確認してください。
	パッドや外部トリガーの感度は正しいですか?	パッドや外部トリガーの感度や設定を確認してください。
USB メモリーを挿入しても認識されない／データが選べない	USB メモリーは正しく挿入されていますか?	USB メモリーを確認してください。
叩いていないパッドの音がる	打撃によって他のパッドが反応していませんか?	気になる場合は、パッドの感度を下げてください (P.21)。



# 主な仕様

パッド	内蔵パッド: 8 ※外部パッド (別売) は最大 4 つまで接続できます。
音色数	インスト: 900 以上
キット数	200 (プリセット: 100)
キット・チェーン	16 チェイン (16 ステップ / 1 チェイン)
レイヤー数	2 レイヤー / 1 パッド 2 レイヤー × 2 (ヘッド / リム) / 1 外部トリガー
インスト・パラメーター	ボリューム カーブ コース・チューン ファイン・チューン ペダル・バンド ディケイ アウトプット レイヤー・イコライザー パッド・コンプレッサー パッド・ミュート・グループ パッド・リンク
キット・エフェクト	アンビエンス (5 タイプ) キット・イコライザー キット・コンプレッサー マルチ・エフェクト: 3 系統、38 種類
ディスプレイ	16 文字 2 行 (バックライト付 LCD) 7 セグメント 3 桁 (LED)
接続端子	PHONES 端子: ステレオ標準タイプ OUTPUT (L / MONO、R) 端子: 標準タイプ MIX IN 端子: ステレオ標準タイプ EXTERNAL TRIGGER INPUT (外部トリガー入力) 端子: TRS 標準タイプ × 4 HH CTRL (ハイハット・コントロール) 端子: 標準タイプ FOOT SW (フットスイッチ) 端子: TRS 標準タイプ MIDI (IN、OUT) 端子 USB MEMORY 端子: USB A タイプ
電源	AC アダプター (DC12V)
消費電流	500mA
外形寸法	450 (幅) × 350 (奥行) × 72 (高さ) mm
質量	3.7kg (AC アダプターを除く)
付属品	取扱説明書 AC アダプター
別売品	パッド (PD シリーズ、PDX シリーズ、BT シリーズ) シンバル (CY シリーズ) キック (KD シリーズ) ハイハット (VH-11/10) ハイハット・コントロール・ペダル (FD シリーズ) パッド・スタンド (PDS シリーズ) オール・パーパス・クランプ (APC シリーズ) アコースティック・ドラム・トリガー (RT シリーズ) フットスイッチ (FS シリーズ) パーソナル・ドラム・モニター (PM シリーズ)

※ 本書は、発行時点での製品仕様を説明しています。最新情報についてはローランド・ホームページをご覧ください。

English

हिन्दी

日本語

Français



### お問い合わせの窓口



ホームページからのお問い合わせ

Q&A、チャットサポート、メールでのお問い合わせ

Roland製品

[http://roland.cm/roland\\_support](http://roland.cm/roland_support)



BOSS製品

[http://roland.cm/boss\\_support](http://roland.cm/boss_support)



電話でのお問い合わせ

ローランドお客様相談センター

**050-3000-9230**

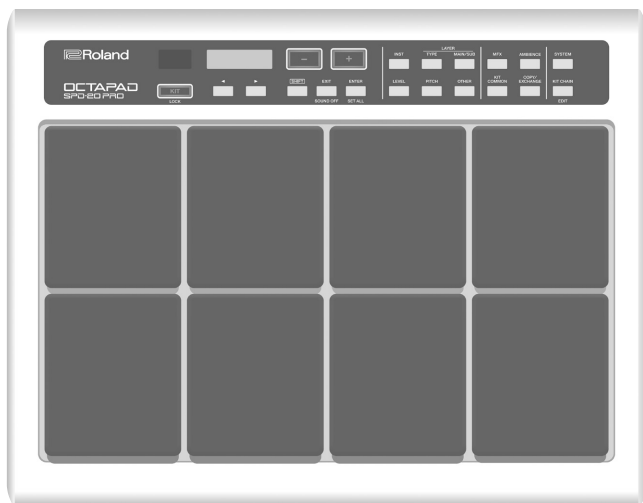
電話受付時間：月曜日～金曜日 10:00～17:00

(祝日および弊社規定の休日を除く)

'20. 04. 01 現在

ローランド株式会社

〒431-1304 静岡県浜松市北区細江町中川 2036-1



# OCTAPAD SPD-20 PRO

Mode d'emploi

English

हिन्दी

日本語

Français

## Mode d'emploi (le présent document)

Lisez ceci en premier. Il explique les bases de ce que vous devez savoir pour utiliser le SPD-20 PRO.

## Manuel PDF (à télécharger sur le Web)

- **Liste des données**  
Explique les paramètres et le son du SPD-20 PRO.
- **Implémentation MIDI**  
Il s'agit d'un document de référence détaillé concernant les messages MIDI.

## Pour obtenir le manuel PDF

**1. Saisissez l'URL suivante sur votre ordinateur.**

**<http://www.roland.com/manuals/>**



**2. Choisissez « SPD-20 PRO » parmi les noms de produit.**

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » (p. 3) et « REMARQUES IMPORTANTES » (p. 5). Après lecture, conservez les documents dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.



# Sommaire







<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>3</b>	<b>Autres fonctions</b> .....	<b>27</b>
<b>REMARQUES IMPORTANTES</b> .....	<b>5</b>	<b>Copie ou échange de kits, pads ou superposition</b> .....	<b>27</b>
<b>Présentation du OCTAPAD</b> .....	<b>6</b>	<b>Utilisation d'une clé USB</b> .....	<b>28</b>
<b>Kit et Inst.</b> .....	<b>6</b>	Enregistrement et chargement des paramètres .....	<b>28</b>
Qu'est-ce qu'un Inst (Instrument) ? .....	<b>6</b>	Formatage d'une clé USB .....	<b>30</b>
Qu'entend-on par Superposition (Layer) ? .....	<b>6</b>	<b>Autres fonctions</b> .....	<b>30</b>
Qu'est-ce qu'un Kit ? .....	<b>6</b>	Réglage du contraste de l'écran .....	<b>30</b>
Qu'entend-on par Ambience et par MFX ? .....	<b>6</b>	Restauration des paramètres d'usine .....	<b>30</b>
Modification et enregistrement de vos données .....	<b>7</b>	Réglage du niveau de signal des prises OUTPUT et PHONES .....	<b>31</b>
<b>Description du panneau</b> .....	<b>8</b>	Réglage de la fonction AUTO OFF .....	<b>31</b>
Face supérieure .....	<b>8</b>	Affichage de la version .....	<b>31</b>
Face arrière .....	<b>9</b>	<b>Messages d'erreur</b> .....	<b>32</b>
<b>Fixation sur un support</b> .....	<b>10</b>	<b>Dépannage</b> .....	<b>32</b>
<b>Jeu</b> .....	<b>11</b>	<b>Caractéristiques</b> .....	<b>33</b>
<b>Mise sous tension/hors tension</b> .....	<b>11</b>		
<b>Sélection d'un kit</b> .....	<b>11</b>		
Désactivation du fonctionnement des boutons .....	<b>11</b>		
Arrêt de tout son actuellement entendu .....	<b>11</b>		
<b>Création d'un kit</b> .....	<b>12</b>		
<b>Opérations d'édition de base</b> .....	<b>12</b>		
Indications de l'écran .....	<b>12</b>		
<b>Modification du son d'un pad</b> .....	<b>14</b>		
<b>Paramètres d'effet</b> .....	<b>17</b>		
Paramètres MFX .....	<b>17</b>		
Paramètres AMBIENCE .....	<b>17</b>		
<b>Modification du son global du kit</b> .....	<b>18</b>		
<b>Rappel de kits dans un ordre spécifique</b> .....	<b>20</b>		
<b>Création d'une chaîne de kits</b> .....	<b>20</b>		
<b>Utilisation d'une chaîne de kits</b> .....	<b>20</b>		
<b>Réglage de la sensibilité du pad</b> .....	<b>21</b>		
<b>Connexion d'appareils externes</b> .....	<b>22</b>		
<b>Connexion de pads et pédales externes</b> .....	<b>22</b>		
Paramètres de déclenchement externe .....	<b>22</b>		
<b>Assigner le footswitch</b> .....	<b>25</b>		
<b>Paramètres MIDI</b> .....	<b>26</b>		
Paramètres MIDI pour l'ensemble du OCTAPAD .....	<b>26</b>		

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type  AVERTISSEMENT et  ATTENTION À propos des symboles

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du danger de mort ou du risque de blessure sérieuse en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
 <b>ATTENTION</b>	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres effets adverses qui surviennent par rapport au cadre d'habitation et à son environnement, ainsi qu'aux animaux familiers ou de compagnie.

	Le symbole  attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions ou des avertissements importants. La signification du symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Ainsi, le symbole à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes typiques concernant des dangers.
	Le symbole  attire l'attention des utilisateurs sur des éléments interdits. L'action à ne pas effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que l'appareil ne doit jamais être désassemblé.
	Le symbole  attire l'attention des utilisateurs sur des actions à effectuer. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

### VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

#### AVERTISSEMENT

##### **Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez la fiche de la prise murale**

Même s'il est hors tension, l'appareil n'est pas complètement coupé de sa source d'alimentation principale. Si vous souhaitez couper complètement l'alimentation de l'appareil, mettez l'appareil hors tension puis retirez la fiche de la prise secteur. Pour cette raison, la prise secteur à laquelle vous choisissez de raccorder la fiche du cordon d'alimentation devrait être à portée de main et facilement accessible.



##### **À propos de la fonction d'extinction automatique (Auto Off)**

L'appareil s'éteindra automatiquement après une période prédéterminée suivant la dernière interprétation musicale ou la dernière utilisation des boutons ou commandes (fonction Auto Off). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 31).



##### **Ne démontez pas l'appareil et n'y apportez aucune modification vous-même**

N'effectuez aucune opération sauf instruction spécifique dans le mode d'emploi. Vous risquez sinon de provoquer un dysfonctionnement.



##### **Ne tentez pas de réparer ou de remplacer des pièces vous-même**

Assurez-vous de contacter votre revendeur, un centre de service Roland ou un revendeur Roland officiel. Pour obtenir la liste des centres de service Roland et des revendeurs Roland officiels, reportez-vous au site Web de Roland.



##### **Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas dans un lieu présentant les caractéristiques suivantes**

- exposé à des températures extrêmes (à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit chauffé ou sur un dispositif générateur de chaleur, par exemple);
- embué (dans une salle de bains, un cabinet de toilette ou sur un sol mouillé, par exemple);
- exposé à la vapeur ou à la fumée;
- exposé au sel;
- exposé à la pluie;
- exposé à la poussière ou au sable;
- soumis à de fortes vibrations ou secousses;
- placé dans un endroit mal aéré.



#### AVERTISSEMENT

##### **Utilisez uniquement le support recommandé**

Cet appareil doit uniquement être utilisé avec un support recommandé par Roland.



##### **Ne placez pas l'appareil sur une surface instable**

Lorsque vous utilisez l'appareil avec un support recommandé par Roland, placez le support avec précaution sur une surface plane et stable. Si vous n'utilisez pas de support, vous devez toutefois vous assurer que l'emplacement d'installation de l'appareil offre une surface plane capable de supporter l'appareil et de l'empêcher d'osciller.



##### **Précautions lors de l'installation de l'appareil sur un support**

Veillez vous conformer aux instructions fournies dans le Mode d'emploi lorsque vous installez l'appareil sur un support (p. 10).



S'il n'est pas correctement installé, il peut en résulter une instabilité susceptible d'entraîner la chute de l'appareil ou le basculement du support et de provoquer des blessures.

##### **Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et la tension correcte**

Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. En outre, assurez-vous que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, leur utilisation risque de provoquer des dégâts, des dysfonctionnements ou une électrocution.



##### **Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni**

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation inclus. Par ailleurs, le cordon d'alimentation fourni ne doit pas être utilisé avec un autre appareil.



##### **Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds dessus**

Il existe sinon un risque d'incendie ou d'électrocution.



#### AVERTISSEMENT

##### **Évitez l'utilisation prolongée à un volume sonore élevé**

L'utilisation prolongée de l'appareil à un volume sonore élevé peut entraîner une perte d'audition. Si vous constatez une perte auditive ou des bourdonnements d'oreille, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un spécialiste.



##### **Ne laissez pas des objets étrangers ou des liquides pénétrer dans l'appareil; ne placez jamais de récipients contenant du liquide sur l'appareil**

Ne placez pas de récipients contenant du liquide (des vases à fleurs, par exemple) sur ce produit. Ne laissez aucun objet (objets inflammables, pièces de monnaie, broches, fils, etc.), ni aucun liquide quel qu'il soit (eau, jus de fruit, etc.) s'introduire dans l'appareil. Vous risquez de provoquer des courts-circuits ou un dysfonctionnement.



##### **Mettez l'appareil hors tension en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement**

Dans les cas suivants, coupez immédiatement l'alimentation, retirez l'adaptateur secteur de la prise et contactez votre revendeur, un centre de service Roland ou un revendeur Roland officiel pour réparation.



- l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation a été endommagé;
- en cas de fumée ou d'odeur inhabituelle;
- des objets ou du liquide se sont introduits dans l'appareil;
- l'appareil a été exposé à la pluie (ou a pris l'eau);
- l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou vous notez une altération significative de ses performances.

Pour obtenir la liste des centres de service Roland et des revendeurs Roland officiels, reportez-vous au site Web de Roland.

##### **Veillez à ce que les enfants ne se blessent pas**

Les adultes doivent toujours exercer une surveillance et un accompagnement en cas d'utilisation de l'appareil dans des endroits où des enfants sont présents ou manipulent l'appareil.



##### **Évitez de laisser tomber l'appareil ou de le soumettre à des chocs importants**

Vous risquez sinon de provoquer des dégâts ou un dysfonctionnement.



English

हिन्दी

日本語

Français

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

**Ne branchez pas l'appareil sur une prise déjà occupée par un nombre déraisonnable d'autres appareils**

Vous risquez sinon de provoquer une surchauffe ou un incendie.



**N'utilisez pas l'appareil à l'étranger**

Avant d'utiliser cet appareil à l'étranger, contactez votre revendeur, le centre de service Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé.

Pour obtenir la liste des centres de service Roland et des revendeurs Roland officiels, reportez-vous au site Web de Roland.



### ATTENTION

**Utilisez uniquement le(s) support(s) spécifié(s)**

Cet appareil est conçu pour être utilisé en combinaison avec des supports spécifiques (série PDS) fabriqués par Roland. S'il est utilisé en association avec d'autres supports, vous risquez de vous blesser si le produit chute ou bascule en raison d'un manque de stabilité.



**Évaluez les risques de sécurité avant d'utiliser des supports**

Même si vous tenez compte des avertissements mentionnés dans le Mode d'emploi, il peut arriver que le produit tombe du support ou que le support bascule suite à certaines manipulations. Prenez en considération tous les risques de sécurité avant d'utiliser ce produit.



**Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, saisissez-le par la fiche**

Pour éviter d'endommager le conducteur, saisissez toujours le cordon d'alimentation par la fiche lorsque vous le débranchez.



**Nettoyez régulièrement la fiche électrique**

Une accumulation de poussière et d'objets étrangers entre la fiche électrique et la prise secteur peut provoquer un incendie ou une électrocution.



Vous devez régulièrement débrancher la fiche électrique et la nettoyer à l'aide d'un chiffon sec afin de la débarrasser de toute poussière et autres dépôts accumulés.

**Débranchez la fiche électrique chaque fois que l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée**

Un incendie peut se déclencher dans le cas improbable d'une panne.



**Acheminez l'ensemble des cordons d'alimentation et des câbles de manière à éviter qu'ils ne s'emmêlent**

Si quelqu'un trébuchait sur le câble et faisait tomber ou basculer l'appareil, des personnes pourraient être blessées.



**Évitez de monter sur l'appareil ou de placer des objets lourds dessus**

Vous risquez de vous blesser si l'appareil bascule ou chute.



### ATTENTION

**Veillez à ne jamais brancher ou débrancher une fiche électrique lorsque vous avez les mains mouillées**

Vous pourriez sinon subir une électrocution.



**Débranchez l'ensemble des cordons/câbles avant de déplacer l'appareil**

Avant de déplacer l'appareil, débranchez la fiche électrique de la prise murale, et débranchez tous les cordons des appareils externes.



**Avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche électrique de la prise**

Si la fiche électrique n'est pas débranchée de la prise, vous risquez de subir une électrocution.



**S'il y a un risque de foudre, débranchez la fiche électrique de la prise murale**

Si la fiche électrique n'est pas débranchée de la prise, vous risquez de causer un dysfonctionnement ou de subir une électrocution.



**Tenez les pièces de petite taille hors de portée des enfants en bas âge**

Pour éviter toute ingestion accidentelle des pièces indiquées ci-dessous, tenez-les toujours hors de portée des enfants en bas âge.



- Pièces incluses/Pièces amovibles  
Vis (p. 10)

# REMARQUES IMPORTANTES

## Alimentation électrique

- Ne branchez pas cet appareil sur la même prise qu'un appareil électrique contrôlé par un onduleur ou comportant un moteur (réfrigérateur, lave-linge, four micro-ondes, climatiseur, etc.). Suivant le mode d'utilisation de l'appareil électrique, le bruit induit peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou produire un bruit audible. Si, pour des raisons pratiques, vous ne pouvez pas utiliser une prise électrique distincte, branchez un filtre de bruit induit entre cet appareil et la prise électrique.
- L'adaptateur secteur va commencer à émettre de la chaleur au bout de plusieurs heures d'utilisation continue. Ne vous inquiétez pas, cela est tout à fait normal.
- Placez l'adaptateur secteur de sorte que le côté avec le texte soit orienté vers le bas.

## Installation

- Lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'amplificateurs de puissance (ou de tout autre équipement contenant d'importants transformateurs de puissance), un bourdonnement peut se faire entendre. Pour atténuer ce problème, changez l'orientation de l'appareil ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception radio et télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de ce type de récepteurs.
- Un bruit peut se faire entendre si des appareils de communication sans fil, tels que des téléphones cellulaires, sont utilisés à proximité de l'appareil. Ce bruit peut se produire lors de la réception ou de l'émission d'un appel ou pendant une conversation téléphonique. Lorsque vous rencontrez ce genre de problèmes, vous devez soit déplacer les appareils sans fil concernés de façon à les éloigner suffisamment de l'appareil, soit les éteindre.
- En cas de déplacement d'un endroit vers un autre où la température ou l'humidité sont très différentes, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. L'appareil peut alors présenter des dysfonctionnements ou des dégâts si vous essayez de l'utiliser dans ces conditions. Avant de vous en servir, il convient d'attendre quelques heures, jusqu'à ce que la condensation soit complètement évaporée.
- Suivant le matériau et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que ses pieds en caoutchouc décolorent ou détériorent la surface.
- Ne placez pas de récipient ou autre objet contenant du liquide sur cet appareil. Si jamais du liquide se déverse sur la surface de l'appareil, essuyez-le rapidement à l'aide d'un chiffon doux et sec.

## Entretien

- N'utilisez jamais d'essence, de diluant, d'alcool ou de solvants afin d'éviter tout risque de décoloration ou de déformation.

## Réparations et données

- Avant de confier votre appareil à un réparateur, veillez à effectuer une sauvegarde des données qui sont stockées dessus, ou, si vous préférez, à noter les informations dont vous avez besoin. Nous nous efforçons de préserver au mieux les données stockées sur l'appareil lorsque nous effectuons des réparations. Il peut toutefois arriver que la gestion de la mémoire soit endommagée physiquement, auquel cas il peut être impossible de restaurer le contenu enregistré. Roland décline toute responsabilité quand à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.

## Précautions supplémentaires

- Toutes les données enregistrées sur l'appareil peuvent être perdues suite à une défaillance de l'appareil, une utilisation incorrecte ou autre facteur. Pour vous protéger contre la perte irrécupérable de données, pensez à effectuer régulièrement des sauvegardes des données enregistrées sur l'appareil.
- Roland décline toute responsabilité quand à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.
- Manipulez avec suffisamment de précautions les boutons, curseurs et autres commandes de l'appareil, ainsi que les prises et les connecteurs. Une manipulation trop brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.
- Tenez la prise pour débrancher tous les câbles, ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi les courts-circuits ou la détérioration des éléments internes du câble.
- Pour éviter de déranger les voisins, veillez à maintenir le volume de l'appareil à un niveau raisonnable.
- Cet instrument est conçu pour minimiser les sons externes lorsque vous jouez dessus. Les vibrations sonores peuvent toutefois être transmises à travers les sols et les plafonds de manière plus forte qu'attendu. Veillez donc à ce que ce type de son ne devienne pas une nuisance pour vos voisins.
- Lors de la mise au rebut du carton d'emballage ou du matériau de rembourrage dans lequel cet appareil a été emballé, vous devez respecter les réglementations relatives à l'élimination des déchets qui s'appliquent à votre localité.
- La partie en caoutchouc de la surface de frappe est traitée avec un préservateur afin de maintenir ses performances. Au fil du temps, ce préservateur peut apparaître sur la surface sous forme de tache blanche ou révéler l'endroit de frappe des pads lors des tests du produit. Cela n'affecte en rien les performances ou la fonctionnalité du produit, et vous pouvez continuer à l'utiliser en toute confiance.
- Une utilisation prolongée peut entraîner une décoloration du pad, mais n'en affectera pas le fonctionnement.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.
- Si vous voulez utiliser le SPD-20 PRO avec un support, utilisez un support de pad (PDS-10 ou PDS-20; vendu séparément).
- Vous devez utiliser les vis sur le panneau inférieur du SPD-20 PRO. Si vous utilisez d'autres vis, vous risquez de causer des dysfonctionnements.
- N'utilisez pas les vis fournies avec le PDS-10 (ancien modèle).

## Utilisation de mémoires externes

- Veuillez respecter les précautions suivantes lors de la manipulation de périphériques de mémoire externes. Veillez également à observer attentivement toutes les précautions fournies avec le périphérique de mémoire externe.
  - Ne retirez pas l'appareil pendant la lecture ou l'écriture.
  - Pour éviter les dégâts causés par l'électricité statique, déchargez toute l'électricité statique de votre personne avant de manipuler l'appareil.

## Droit de propriété intellectuelle

- Les droits d'auteurs relatifs au contenu de ce produit (les données de formes d'ondes sonores, les données de style, les motifs d'accompagnement, les données de phrase, les boucles audio et les données d'image) sont réservés par Roland Corporation.
- Les acquéreurs de ce produit sont autorisés à utiliser le contenu susmentionné (à l'exception des données de morceaux telles que celles des Démonos) pour la création, l'exécution, l'enregistrement et la distribution d'œuvres musicales originales.
- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire le contenu susmentionné sous sa forme d'origine ou une forme modifiée, dans le but de distribuer le support enregistré dudit contenu ou de le mettre à disposition sur un réseau informatique.
- Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée eParts de eSOL Co., Ltd. eParts est une marque de eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Ce produit utilise le code source de µT-Kernel sous T-License 2.0 accordé par le T-Engine Forum ([www.tron.org](http://www.tron.org)).
- Les noms des sociétés et des produits figurant dans ce document sont des marques déposées ou des marques commerciales détenues par leurs propriétaires respectifs.
- Roland et OCTAPAD sont des marques déposées ou commerciales de Roland Corporation aux États-Unis ou dans d'autres pays.

English

हिन्दी

日本語

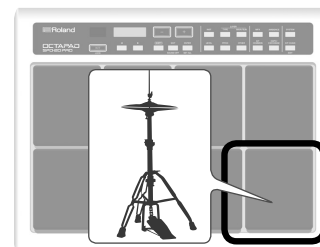
Français

# Présentation du OCTAPAD

## Kit et Inst

### Qu'est-ce qu'un Inst (Instrument) ?

Tous les sons et instruments intégrés au OCTAPAD sont référencés sous le terme « INST ».

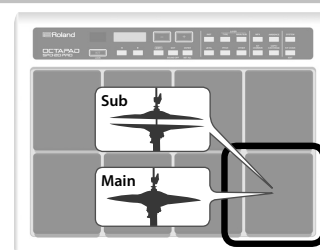


### Qu'entend-on par Superposition (Layer) ?

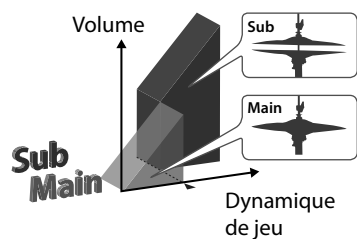
Deux instruments (Main [Principal], Sub [Subordonné]) peuvent être affectés à chaque pad.

La façon dont la force de votre frappe sur le pad affecte le volume de chaque instrument peut être spécifiée dans « Type de superposition ».

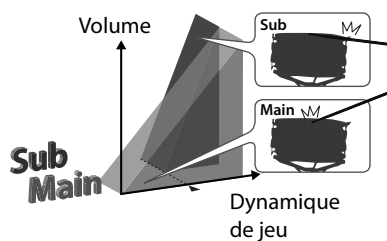
Le son du charleston, par exemple, varie en fonction de la force de frappe. Si vous frappez doucement, vous obtenez un son fermé, si vous frappez plus fort, vous obtenez un son ouvert. Il en est de même pour une caisse claire. Si vous jouez doucement, vous entendez le son de frappe sur la peau, tandis que si vous jouez plus fort, vous obtenez un « rim shot » (frappe sur le cercle).



Lorsque le type de superposition est sur « SWITCH »



Lorsque le type de superposition est sur « FADE2 »

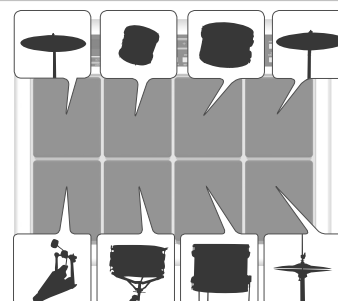


### Qu'est-ce qu'un Kit ?

Tous les instruments affectés aux huit pads et aux quatre pads externes ainsi que tous les effets appliqués, sont mémorisés sous forme de « Kit ». Vous pouvez sélectionner des kits en appuyant sur les boutons [-], [+] (p. 11).

Lors de concerts « live », la fonction Kit Chain vous permet de fixer l'ordre de passage des kits sélectionnés (p. 20).

► « Structure du kit » (p. 7)



### Qu'entend-on par Ambiance et par MFX ?

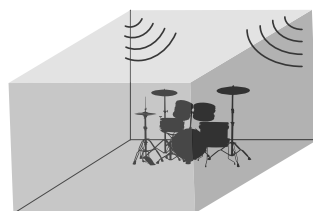
Il s'agit des deux effets.

L'effet « Ambiance » est un effet global, qui touche par conséquent tous les kits. Il vous permet de choisir le type de réverbération en fonction des pièces et des salles.

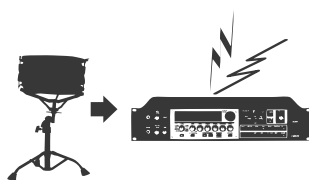
« MFX » est un ensemble d'effets puissants qui peut être utilisé sur un kit individuel.

Sur le OCTAPAD, vous pouvez utiliser une instance d'ambiance et trois instances de MFX avec chaque kit.

Ambiance



MFX



► « Flux du signal audio » (p. 7)



## Modification et enregistrement de vos données

Le OCTAPAD propose des outils d'édition puissants comme le pitch, le decay, la couleur de tonalité, etc. De même, les MFX de chaque kit peuvent être réglés.

Tous les réglages sont automatiquement enregistrés en interne. Si vous le souhaitez, vous pouvez rétablir un kit individuel aux réglages d'usine. Voir « Restauration des paramètres d'usine » (p. 30).

En connectant un lecteur flash USB (vendu séparément) au OCTAPAD, vous pouvez sauvegarder tous les paramètres du OCTAPAD (ou les paramètres d'un kit individuel spécifié) sur la clé USB. Assurez-vous de sauvegarder vos données préférées (p. 28).



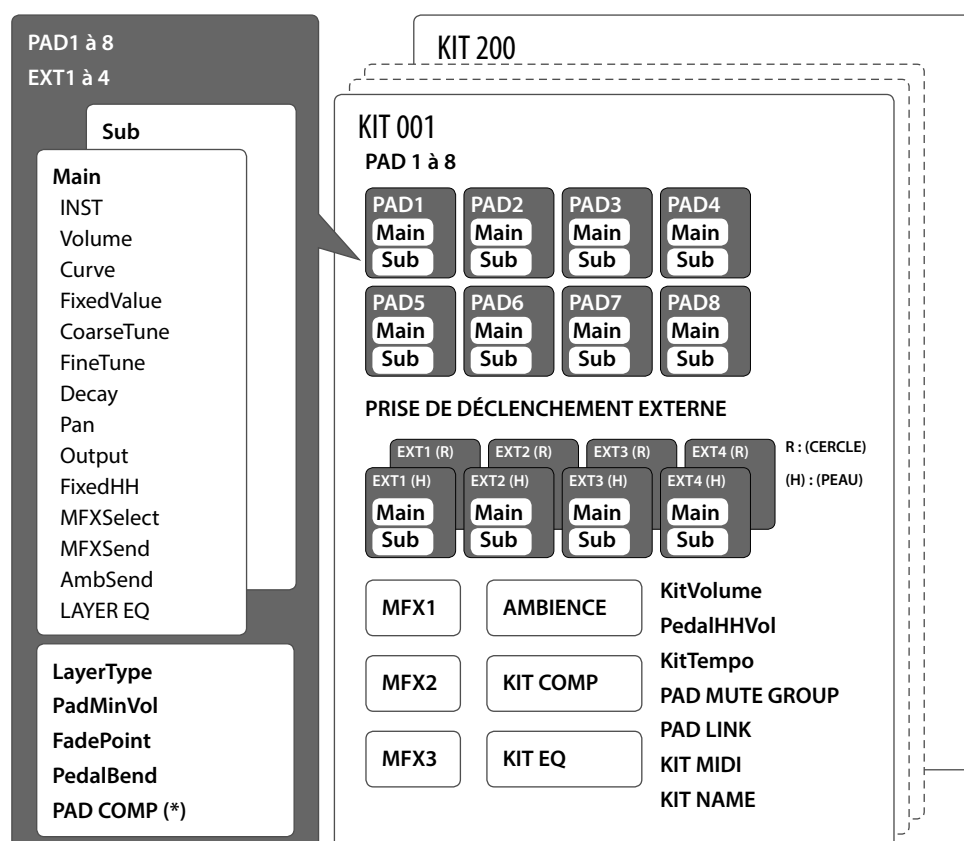
English

हिन्दी

日本語

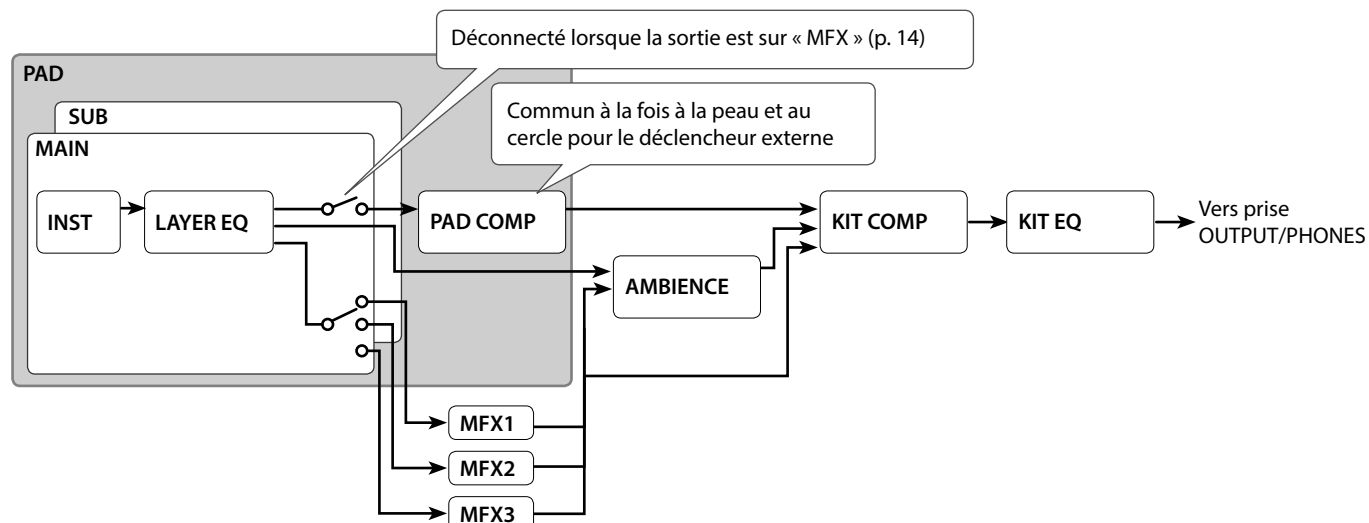
Français

## Structure du kit



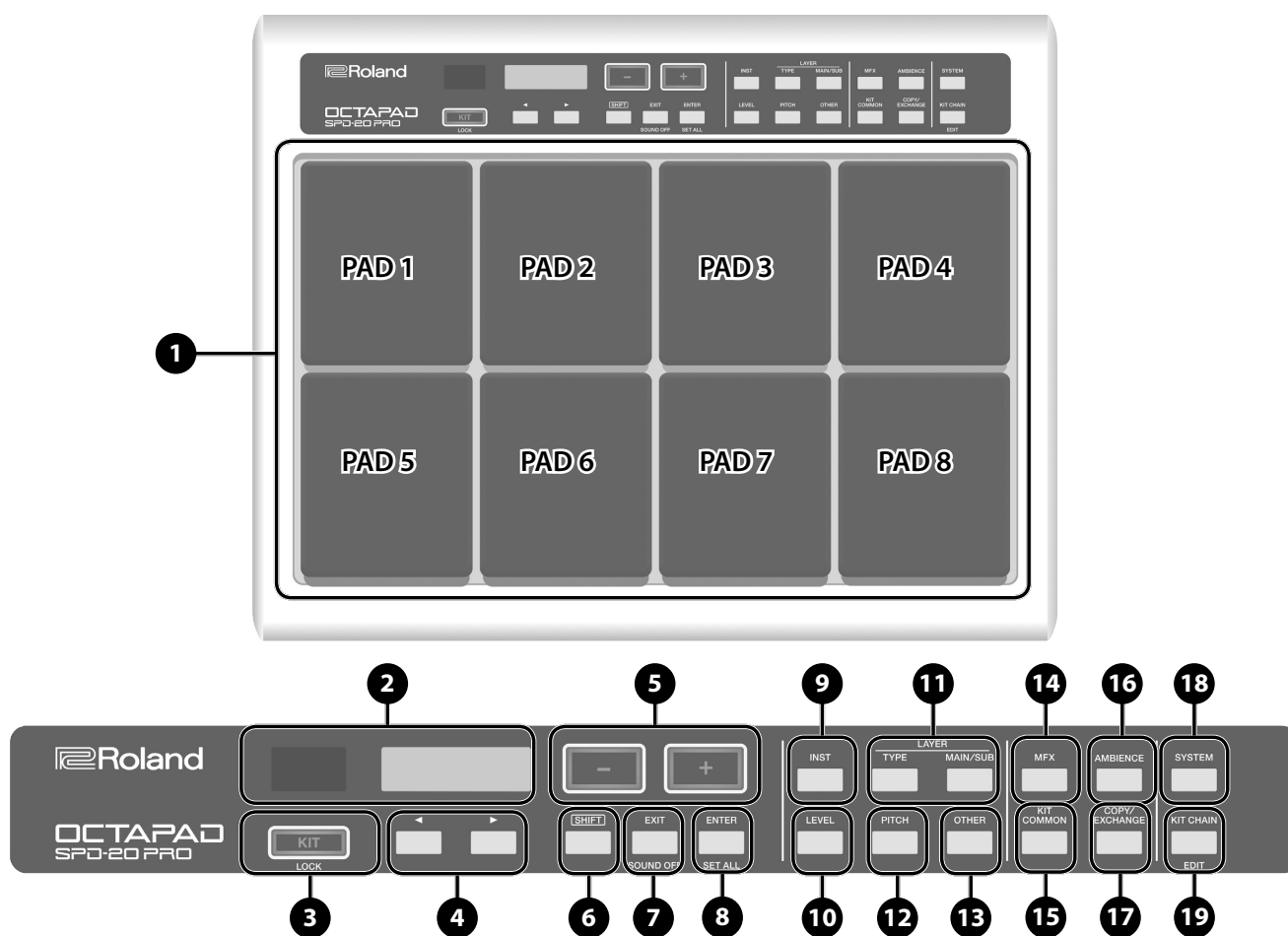
(\*) Le PAD COMP pour un déclencheur externe (EXT1 à EXT4) est commun à la peau et au cercle.

## Flux du signal audio



# Description du panneau

## Face supérieure



Numéro	Nom	Description
<b>1</b>	PAD 1 à 8	Frappez les pads 1 à 8 avec des baguettes.
<b>2</b>	Display	Affiche les noms de kit, les noms d'ondes et les réglages. * L'affichage à 7 segments à gauche indique toujours le numéro de kit.
<b>3</b>	[KIT], bouton	Permet d'afficher l'écran supérieur. * En appuyant sur le bouton [SHIFT] + [KIT], vous pouvez désactiver les boutons (p. 11).
<b>4</b>	Boutons [◀] [▶]	Sélectionne l'élément à modifier.
<b>5</b>	Boutons [-] [+]	Sélectionne des kits ou modifiez la valeur d'un paramètre.
<b>6</b>	Bouton [SHIFT]	Utilisez-le en l'associant à d'autres boutons pour accéder à une variété de fonctions.
<b>7</b>	Bouton [EXIT]	Retourne à l'écran précédent. Également utilisé pour annuler l'opération précédente. * En appuyant sur la touche [SHIFT] [EXIT], vous pouvez arrêter tous les sons actuellement entendus (p. 11).
<b>8</b>	Bouton [ENTER]	En appuyant sur cette touche lorsque l'affichage indique [ENTER], vous pouvez exécuter une opération ou accéder à un écran avec des paramètres détaillés. * En appuyant sur la touche [SHIFT] [ENTER], vous pouvez spécifier une valeur commune pour tous les pads (p. 13).

Numéro	Nom	Description
<b>9</b>	Bouton [INST]	Sélectionne le paramètre du pad à modifier (p. 14).
<b>10</b>	Bouton [LEVEL]	
<b>11</b>	Touche LAYER [TYPE] Touche LAYER [MAIN/SUB]	
<b>12</b>	Bouton [PITCH]	
<b>13</b>	Bouton [OTHER]	
<b>14</b>	Bouton [MFX]	Modifie les paramètres d'effet (p. 17).
<b>15</b>	Bouton [KIT COMMON]	Permet de définir les réglages pour l'ensemble du kit (p. 18).
<b>16</b>	Bouton [AMBIENCE]	Modifie les paramètres d'ambiance (p. 17).
<b>17</b>	Bouton [COPY/EXCHANGE]	Copie ou échange des kits ou des pads. Vous pouvez également échanger des superpositions (p. 27).
<b>18</b>	Bouton [SYSTEM]	Modifie les paramètres pour l'ensemble du OCTAPAD
<b>19</b>	Écran [KIT CHAIN]	Vous permet d'enregistrer et de rappeler des kits dans l'ordre dans lequel vous souhaitez les utiliser lors d'une interprétation en direct (p. 20).

## Face arrière

**Prise MIX IN**

Connectez un autre instrument de musique électronique, un appareil audio externe (lecteur audio portable, ordinateur, lecteur CD, etc.). Le son en entrée sur cette prise est émis à partir des prises OUTPUT et PHONES.

**Prises EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 à 4/HH CTRL** ▶p. 22

Connectez les pads ou les pédales aux prises d'entrée de déclenchement externe 1 à 4. Pour effectuer les connexions, utilisez le câble fourni avec chaque pad. Tous les pads et pédales sont vendus séparément.



À la prise HH CTRL, vous pouvez connecter une pédale de commande de charleston compatible avec les FD-8, FD-9, VH-10 ou VH-11.

**Prise FOOT SW** ▶p. 25

Vous pouvez connecter un commutateur au pied (vendu séparément : BOSS FS-5U, FS-6) et l'utiliser pour contrôler de nombreux paramètres.

**Molette [VOLUME]**

Règle le volume émis par les prises OUTPUT (L/R) et la prise PHONES.

**Port USB MEMORY** ▶p. 28

Pour brancher une clé USB (vendue séparément). Ce port vous permet de sauvegarder les paramètres du OCTAPAD sur un lecteur flash USB.

**Commutateur [POWER]**

▶p. 11

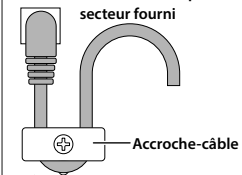
Permet de mettre l'appareil sous tension ou hors tension.

**Port MIDI** ▶p. 26

Pour brancher des appareils MIDI.

Utilisez l'accroche-câble pour fixer le cordon de l'adaptateur secteur comme indiqué sur l'illustration.

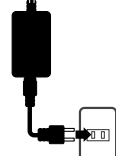
Cordon de l'adaptateur secteur fourni

**Prise PHONES**

Pour brancher vos écouteurs. Même en cas d'utilisation d'un casque, le son sort toujours des prises OUTPUT.

**Prise DC IN**

Permet de connecter l'adaptateur secteur fourni.

**Prises OUTPUT**

Pour brancher votre système d'amplification ou d'enregistrement. S'il s'agit d'une connexion MONO, utilisez la prise L/MONO.



English

हिन्दी

日本語

Français

\* Pour éviter tout dysfonctionnement et défaillance de l'équipement, baissez toujours le volume et éteignez toutes les unités avant de faire des connexions.

# Fixation sur un support

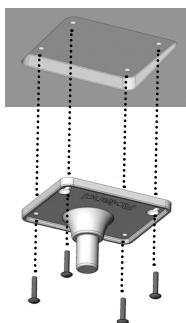
Si vous voulez utiliser le OCTAPAD avec un support, utilisez un support de pad (PDS-10 ou PDS-20; vendu séparément).

- \* Vous devez utiliser les vis de la face inférieure du OCTAPAD. L'utilisation de tout autre type de vis pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- \* N'utilisez pas les vis fournies avec le PDS-10 (ancien modèle).
- \* Lorsque vous retournez l'appareil, veillez à protéger les boutons et pads pour ne pas les endommager. Veillez aussi à manipuler l'appareil avec soin. Ne le laissez pas tomber.

## 1. À l'aide des vis situées sur la face inférieure du OCTAPAD, fixez la plaque de montage PDS-10 ou PDS-20.

- \* N'utilisez pas les vis fournies avec le pied pour pad.

### Face inférieure du OCTAPAD



## 2. Fixez le OCTAPAD au support de pad.

Pour plus d'informations sur l'assemblage du pied pour pad ou sur la fixation du pad, reportez-vous au mode d'emploi du support de pad.

# Jeu

## Mise sous tension/hors tension

### 1. Utilisez le commutateur POWER (p. 9) pour mettre sous ou hors tension.

- \* L'appareil s'éteindra automatiquement après une période prédéterminée suivant la dernière interprétation musicale ou la dernière utilisation des boutons ou commandes (fonction Auto Off). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 31). Pour restaurer l'alimentation, mettez à nouveau l'appareil sous tension.
- \* Avant la mise sous ou hors tension, veillez toujours à régler le volume au minimum. Même si le volume est réglé au minimum, il se peut que vous entendiez du son en mettant l'appareil sous/hors tension. Ce phénomène est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.

## Sélection d'un kit

Lorsque vous changez de kit, les sons de tous les pads sont commutés ensemble.

### 1. Appuyez sur le bouton [KIT].

### 2. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner un kit.



- \* Si vous maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et utilisez les boutons [-] [+], le numéro de kit change par incrémentation de dix.

À propos des icônes affichées dans le coin supérieur droit de l'écran

Icône	Signification
	S'affiche si le MFX du kit est activé (p. 17).
	S'affiche si l'ambiance du kit est activée (p. 17).
	Le fonctionnement des boutons est désactivé.

## Désactivation du fonctionnement des boutons

Pendant que l'écran de sélection du kit est affiché, vous pouvez désactiver le fonctionnement des boutons et de la pédale pour éviter que les paramètres ne soient modifiés en appuyant par inadvertance sur une touche ou une pédale.

### 1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [KIT].



Un symbole de verrouillage apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

Pour déverrouiller, maintenez à nouveau le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [KIT].

- \* Vous ne pouvez pas désactiver le fonctionnement des boutons dans un écran autre que l'écran de sélection de kit.

## Arrêt de tout son actuellement entendu

Vous pouvez arrêter tout son actuellement entendu.

### 1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [EXIT].

L'écran indique « Tous les sons désactivés ».

English

हिन्दी

日本語

Français

## Fonction KIT CHAIN

La fonction Kit Chain permet de préciser l'ordre de passage des kits, ce qui s'avère très pratique pour les concerts.

- Pour plus de détails, consultez « Rappel de kits dans un ordre spécifique » (p. 20).

## Commutateur au pied

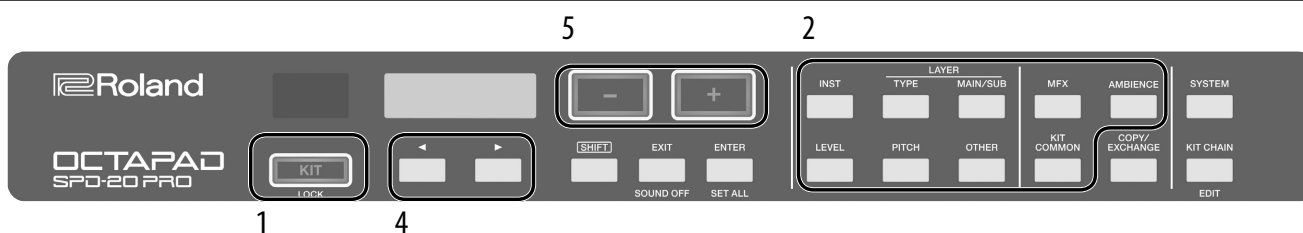
Les commutateurs au pied peuvent servir à passer d'un kit à l'autre.

- Pour plus de détails, consultez « Assigner le footswitch » (p. 25).



# Création d'un kit

## Opérations d'édition de base



1. Sélectionnez un kit (p. 11)
2. Appuyez sur un bouton pour sélectionner le type d'élément que vous souhaitez modifier.
3. Sélectionnez un pad (p. 13).
4. Utilisez les boutons [◀][▶] pour sélectionner l'élément à modifier.  
Si l'affichage indique [ENTER], appuyez sur le bouton [ENTER] pour procéder aux réglages détaillés.

### 5. Utilisez les boutons [-] [+] pour régler la valeur.

La valeur augmente rapidement si vous maintenez le bouton [+] enfoncé et appuyez sur le bouton [-]. La valeur diminue rapidement si vous maintenez enfoncé le bouton [-] et appuyez sur le bouton [+]. La valeur change encore davantage si vous maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [+] ou [-].

## Indications de l'écran

### Écran d'Inst

**Numéro d'instance**  
Les deux premiers caractères indiquent la catégorie de l'instrument, les trois chiffres suivants indiquent le numéro d'Inst et le numéro d'Inst SPD-20 est indiqué entre parenthèses (--).

**Numéro de pad/  
Icône de  
superposition**

CR003(C01) P1  
Crash C1

**Nom de l'Inst**

### Autres écrans d'édition

**Élément modifié  
(nom du bouton)**

**Numéro de pad/  
Icône de  
superposition**

MAIN-LEVEL P1  
Volume 84

**Nom du paramètre**  
Si « ◀ » ou « ▶ » s'affiche, vous pouvez utiliser [◀] ou [▶] pour passer au paramètre suivant (ou précédent).

**Valeur**

### Icône de superposition

Type de superposition	Icône	Superposition
OFF		Main
		Sub
Autre que OFF		Main
		Sub

## Sélection d'un Inst

1. Sélectionne un pad.
2. Appuyez sur le bouton [INST].
3. Appuyez sur le bouton LAYER [MAIN/SUB] pour sélectionner la superposition (Main ou Sub).
4. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner un instrument.

Vous pouvez également utiliser les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la catégorie, le numéro ou le numéro d'instrument SPD-20 (ancien modèle), puis utiliser les boutons [-] [+] pour sélectionner un instrument.

## Sélection d'un pad ou d'un déclencheur externe

Frappez le pad que vous souhaitez modifier. Pour sélectionner un déclencheur externe connecté à une prise EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 à 4, frappez ou appuyez sur le pad ou la pédale connecté.

Vous pouvez également le sélectionner en maintenant enfoncé le bouton [ENTER] et en utilisant les boutons [◀] [▶].

## Unifier les réglages pour tous les pads (SET ALL)

Voici comment régler le paramètre actuellement édité sur la même valeur pour tous les pads.

1. Sélectionnez une valeur en suivant la procédure décrite dans « Opérations d'édition de base » (p. 12).
2. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [ENTER].



Set All Pads?  
CANCEL / OK

3. Appuyez sur le bouton [ENTER].

La valeur de paramètre spécifiée pour le pad ou le kit sélectionné est appliquée à tous les pads. Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

\* Si vous modifiez un paramètre d'un pad interne, le paramètre est appliqué aux huit pads internes. Si vous modifiez un paramètre d'un pad externe, le paramètre est appliqué à la peau et au cercle des quatre pads externes.

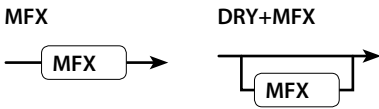
English

हिन्दी

日本語

Français

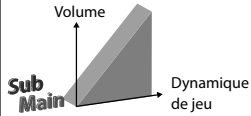
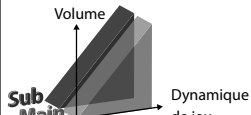
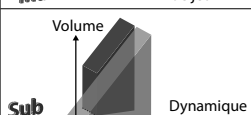
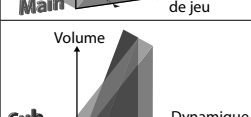
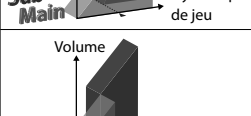
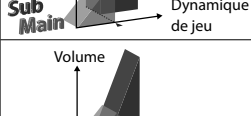
## Modification du son d'un pad

Bouton	Paramètre	Valeur	Description	
[INST]	INST	Reportez-vous à la « Liste des données » (PDF)	Sélectionne l'instrument affecté au pad.	
LAYER [TYPE]	LayerType	Spécifie le type de superposition (p. 15)		
LAYER [MAIN/SUB]	-	-	Bascule entre l'édition du son principal ou secondaire.	
[LEVEL]	Volume	0 à 127	Règle le volume.	
	Curve	LINEAR	Sélectionne la manière dont la force de la frappe affecte le volume de l'instrument (CURVE).	Le paramètre par défaut. Il permet d'établir la correspondance la plus naturelle entre les dynamiques de jeu et le changement de volume.
		EXP1		Par rapport à LINEAR, une dynamique forte produit un changement plus important.
		LOG1, LOG2, LOG3		Par rapport à LINEAR, un jeu plus doux produit un changement plus important.
		SPLINE1, SPLINE2		Des changements extrêmes se produisent en réponse à la dynamique de jeu.
		FIXED		Le son est joué à un volume fixe quelle que soit votre dynamique de jeu.
	FixedValue	1 à 127	Spécifie la vitesse lorsque Curve = FIXED.	
PadMinVol	0 à 15	Définit le volume pour la plus faible des frappes.		
[PITCH]	CoarseTune	-24 à 24	Spécifie la hauteur par unités de demi-tons.	
	FineTune	-50 à 50	Spécifie la hauteur par unités d'un centième (1/100 de demi-ton).	
	PedalBend	-24 à 24	Vous permet de modifier la hauteur en appuyant sur la pédale de charleston. Cela spécifie l'amplitude en demi-tons de cette modification.	
[OTHER]	Decay	1 à 100	Spécifie la période de chute du volume de l'instrument (DECAY). Des valeurs plus élevées allongent le temps de chute. * Ce paramètre peut ne pas affecter le timbre de certains instruments.	
	Fixed HH	NORMAL, CLOSE, HALF, OPEN	Spécifie l'ouverture du charleston. Sur NORMAL, l'ouverture dépend de la profondeur à laquelle vous appuyez sur la pédale. * Ceci ne peut être réglé que si l'instrument est un contrôle de charleston (HC).	
	Pan	L30 à CENTER à R30	Spécifie le panoramique de l'instrument (la position à partir de laquelle le son est entendu par les haut-parleurs gauche et droit).	
	Output	MFX, DRY+MFX	Choisit si le son de l'instrument est émis uniquement vers MFX ou à la fois en MFX et en direct. 	
	MFXSelect	MFX1, MFX2, MFX3	Sur les trois effets spécifiés pour un kit, un d'entre eux peut être appliqué à Main et un à Sub.	
	MFXSend	0 à 127	Spécifie le niveau de volume envoyé à MFX séparément pour Main et pour Sub.	
	AmbSend	0 à 127	Spécifie le niveau de volume envoyé à Ambience séparément pour Main et pour Sub.	
	LAYER EQ	-	Règle le timbre (égaliseur de superposition) séparément pour Main et pour Sub. Vous pouvez ajuster le timbre en spécifiant le boost/cut pour chacune des trois bandes (LOW, MID, HIGH). Pour plus d'informations, consultez « Paramètres LAYER EQ » (p. 15).	
	PAD COMP	-	Règle la quantité de changement de volume (compresseur de pad) pour chaque pad. Pour plus d'informations, consultez « Paramètres PAD COMP » (p. 16).	
	PAD MUTE GROUP	Frappez le pad pour sélectionner celui auquel vous voulez assigner le groupe de sourdine.	Si vous affectez un pad à un groupe, les autres pads affectés au même groupe de sourdine sont mis en sourdine (réduits au silence) lorsque vous frappez ce pad. Par exemple, vous pouvez l'utiliser pour empêcher les sons HH Open et Close d'être entendus simultanément. Pour plus de détails sur ce paramètre, reportez-vous à « Paramètres PAD MUTE GROUP et PAD LINK » (p. 16).	
	PAD LINK	Frappez le pad pour sélectionner celui pour lequel vous souhaitez spécifier le paramètre PAD LINK	Ce paramètre vous permet de jouer le son de deux pads en n'en frappant qu'un. Cette fonction est pratique lorsque vous souhaitez superposer plusieurs sons en une seule frappe. (La superposition de plusieurs instances du même son peut provoquer des interférences et produire une impression non naturelle.) Pour plus de détails sur ce paramètre, reportez-vous à « Paramètres PAD MUTE GROUP et PAD LINK » (p. 16).	
EXCHANGE LAYER	Main ↔ Sub	Échange les paramètres des couches principale et secondaire.		



## Type de superposition

Le OCTAPAD vous permet de jouer deux instruments (Inst Main et Inst Sub) superposés sur un seul pad. Vous pouvez également basculer entre deux instruments ou faire varier leur balance en fonction de votre dynamique de jeu.

Paramètre	Valeur	Description
Layer Type	OFF	 Seul Inst Main est joué.
	MIX	 Inst Main et Inst Sub sont superposés et joués simultanément.
	FADE1	 Inst Sub est entendu uniquement pour une frappe de pad plus forte que la valeur (valeur de vélocité) spécifiée par Fade Point.
	FADE2	 Pour les frappes de pad plus fortes que le Fade Point, l'Inst Sub est superposé en plus du son Inst Main.
	SWITCH	 Le son Inst Main est entendu pour les frappes de pad plus faibles que le Fade Point, et le son passe sur Inst Sub pour les frappes de pad plus fortes.
	XFADE	 Il s'agit essentiellement de la même chose que FADE2, à la différence que les frappes de pad plus fortes que le Fade Point diminuent le volume du son Inst Main.
Fade Point	1 à 127	Précise la valeur de vélocité à laquelle Inst Sub commence à s'entendre.

## Paramètres LAYER EQ

Paramètre	Valeur	Description
ON/OFF	ON, OFF	Permet d'activer ou de désactiver l'égalisation.
LoFrq	20 Hz à 1 kHz	Spécifie la fréquence centrale de la gamme des basses fréquences.
LoGain	-15 à 15 dB	Amplification ou atténuation des basses fréquences
MidFrq	20 Hz à 16 kHz	Permet de régler la fréquence centrale de la gamme des moyennes fréquences.
Mid Q	0,5 à 8,0	Largeur de la gamme des moyennes fréquences Des valeurs plus élevées réduisent cette largeur.
MidGain	-15 à 15 dB	Règle la quantité d'amplification ou d'atténuation des moyennes fréquences.
HiFrq	1 à 16 kHz	Spécifie la fréquence centrale de la gamme des hautes fréquences.
HiGain	-15 à 15 dB	Règle la quantité d'amplification ou d'atténuation des hautes fréquences.

English

हिन्दी

日本語

Français

## Paramètres PAD COMP

Paramètre	Valeur	Description
ON/OFF	ON, OFF	Permet d'activer ou de désactiver le compresseur de pad.
TYPE	KICK 1, KICK 2, SNARE 1 SNARE 2, TOM 1, TOM 2, CYMBAL 1, CYMBAL 2, SOFT COMP, HARD COMP, LIMITER	Type de compresseur * La modification de ce paramètre définit les paramètres Ratio, Knee, Attack et Release du compresseur du pad sur des valeurs optimales. En fonction de ces paramètres, vous pouvez ajuster la valeur de chaque paramètre si nécessaire.
Gain	-24,0 à +24,0dB	Volume de sortie du compresseur
Thre	-48 à 0 dB	Niveau sonore à partir duquel la compression commence.
Ratio	1:1, 2:1, 3:1, 4:1, 8:1, 16:1, 32:1, 100:1	Ratio de compression
Knee	HARD, SOFT1, SOFT2, SOFT3	Attaque du son au moment où la compression est appliquée
Attack	0,1 à 100 ms	Temps jusqu'au début de la compression
Release	10 à 1000 ms	Temps jusqu'à ce que la compression revienne à son état d'origine

## Paramètres PAD MUTE GROUP et PAD LINK

1. À partir des éléments du bouton [OTHER], sélectionnez PAD MUTE GROUP ou PAD LINK et appuyez sur le bouton [ENTER].

```
OTHER [ENTER]
◀▶PAD MUTE GROUP
```

2. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton [ENTER].

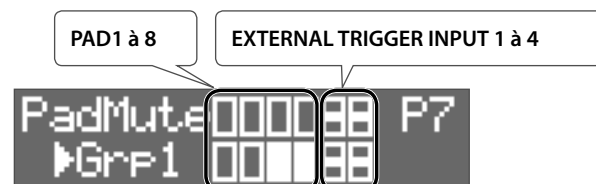
```
PAD MUTE GROUP
▶Set [ENTER]
```

Pour annuler une sourdine ou une liaison spécifiée, utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « RESET », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour spécifier le numéro de groupe.

Jusqu'à huit groupes peuvent être spécifiés.

4. Frappez un pad pour sélectionner le pad que vous souhaitez couper ou lier.



\* Pour EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 à 4, la rangée supérieure est HEAD et la rangée inférieure est RIM.

**REMARQUE**

- Vous ne pouvez pas affecter le même pad à différents groupes. Si vous essayez de le spécifier, le message suivant apparaît.

```
* ERROR. *
  Already Set!
```

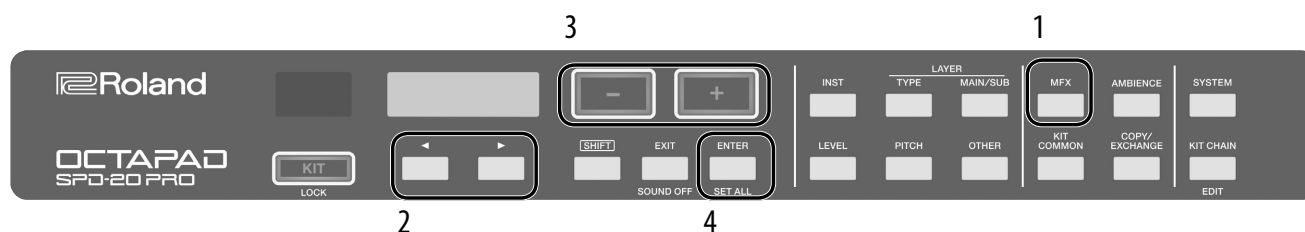
- Vous ne pouvez pas utiliser Pad Link pour affecter trois pads ou plus au même groupe. Si vous essayez de le spécifier, le message suivant apparaît.

```
* ERROR. *
  Can't Set 3Pads!
```

## Paramètres d'effet

### Paramètres MFX

Vous pouvez sélectionner jusqu'à trois MFX (MFX1 à MFX3) et appliquer leurs effets à un kit.



1. Appuyez sur le bouton [MFX].
2. Utilisez les boutons [◀] et [▶] pour sélectionner le MFX (MFX1 à MFX3) à modifier.
3. Utilisez les boutons [-] [+] pour activer ou désactiver l'effet.
4. Appuyez sur le bouton [ENTER].

Utilisez les boutons [◀] [▶] et [-] [+] pour modifier les paramètres d'effet en détail.

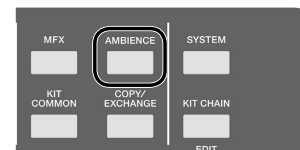
\* Pour plus de détails sur MFX, reportez-vous à la « Liste de données » (PDF).

#### REMARQUE

Les réglages d'effet MFX peuvent être effectués séparément pour le Main et le Sub d'un pad (p. 14).

### Paramètres AMBIENCE

L'ambiance simule la réverbération et l'acoustique d'un endroit où vous jouez de la batterie. Il vous permet d'obtenir un son plus naturel offrant une sensation de présence.



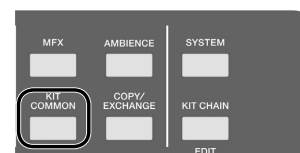
Bouton	Paramètre	Valeur	Description
[AMBIENCE]	ON/OFF	ON, OFF	Permet d'activer ou de désactiver l'effet « Ambiance ».
	TYPE	ROOM1, ROOM2, HALL1, HALL2, PLATE	Sélectionne le type de réverbération.
	PreDelay	0 à 100 ms	Spécifie le temps de retard entre le son d'origine et la réverbération.
	Time	0,1 à 10,0 s	Spécifie la durée pendant laquelle le son de réverbération diminue.
	Density	0 à 127	Définit la densité du son de réverbération.
	Diffusion	0 à 127	Spécifie la manière dont la densité du son de réverbération change au fil du temps. Avec des valeurs plus élevées, le son devient plus dense au fil du temps. (Avec un effet plus important lorsque le temps de réverbération est plus long)
	LF Damp	0 à 100	Atténue la gamme des basses fréquences du son réverbéré.
	HF Damp	0 à 100	Atténue la gamme des hautes fréquences du son réverbéré.
	Spread	0 à 127	Permet de régler l'impression d'espace du son réverbéré.
	Tone	0 à 127	Règle le timbre du son réverbéré.
Level	0 à 127	Permet de régler le volume du son réverbéré.	

#### REMARQUE

Le niveau de volume envoyé à Ambiance peut être réglé individuellement pour Main et Sub (p. 14).

## Modification du son global du kit

\* Pour plus de détails sur les paramètres, reportez-vous à la « Liste des données » (PDF).



Bouton	Paramètre	Valeur	Description
[KITCOMMON]	KitVolume	0 à 127	Permet de régler le volume de l'ensemble du kit.
	PedalHHVolume	0 à 127	Spécifie le volume du charleston utilisé avec la pédale.
	KitTempo	20 à 260	Permet de définir le réglage de tempo de chaque kit. Si le MFX Tempo Sync est activé, les réglages d'effet tels que Rate et Delay Time correspondent au tempo spécifié ici. * Pour plus de détails sur MFX, reportez-vous à la « Liste de données » (PDF).
	KIT COMP	-	Permet de régler la dynamique de volume de l'ensemble du kit. Cela permet de régler le compresseur qui est appliqué au stade final de la sortie. Pour plus d'informations, consultez « Paramètres KIT COMP » (p. 18).
	KIT EQ	-	Permet de régler le timbre de l'ensemble du kit. Vous pouvez régler la quantité d'amplification ou d'atténuation pour trois gammes de fréquences (LOW, MID, HIGH). Vous pouvez également l'utiliser pour régler le timbre lors de l'utilisation de KIT COMP. Pour plus d'informations, consultez « Paramètres KIT EQ » (p. 19).
	KIT NAME	-	Permet de définir le nom du kit. Utilisez les boutons [◀][▶] pour sélectionner le caractère que vous souhaitez modifier, puis utilisez les boutons [-] [+] pour modifier la valeur.
	KIT MIDI	-	Vous permet de spécifier les messages MIDI qu'un pad envoie ou reçoit. Pour plus d'informations, consultez « Réglages MIDI du KIT » (p. 19).
	KIT RESET	KIT001 à KIT200	Pour réinitialiser le kit à son état de sortie d'usine.

### Paramètres KIT COMP

Paramètre	Valeur	Description
ON/OFF	ON, OFF	Active ou désactive le KIT COMP.
TYPE	SOFT, HARD, LIMITER	Type de compresseur * Lorsque vous modifiez ce paramètre, tous les paramètres de KIT COMP sont modifiés selon les réglages optimaux. En fonction de ces paramètres, vous pouvez modifier chaque paramètre à votre guise.
Gain	-24,0 à +24,0dB	Volume de sortie du compresseur
Thre	-48 à 0 dB	Niveau sonore à partir duquel la compression commence
Ratio	1:1, 2:1, 3:1, 4:1, 8:1, 16:1, 32:1, 100:1	Ratio de compression
Knee	HARD, SOFT1, SOFT2, SOFT3	Attaque du son au moment où la compression est appliquée
Attack	0,1 à 100 ms	Temps jusqu'au début de la compression
Release	10 à 1000 ms	Temps au cours duquel la compression revient à son état d'origine

## Paramètres KIT EQ

Paramètre	Valeur	Description
ON/OFF	ON, OFF	Permet d'activer ou de désactiver l'effet KIT EQ.
LoFrq	20 Hz à 1 kHz	Spécifie la fréquence centrale de la gamme des basses fréquences.
LoGain	-12 à +12 dB	Amplification ou atténuation des basses fréquences.
MidFrq	20 Hz à 16 kHz	Permet de régler la fréquence centrale de la gamme des moyennes fréquences.
Mid Q	0,5 à 8,0	Largeur de la gamme des moyennes fréquences Des valeurs plus élevées réduisent cette largeur.
MidGain	-12 à +12 dB	Règle la quantité d'amplification ou d'atténuation des moyennes fréquences.
HiFrq	1 à 16 kHz	Spécifie la fréquence centrale de la gamme des hautes fréquences.
HiGain	-12 à +12 dB	Règle la quantité d'amplification ou d'atténuation des hautes fréquences.

English

हिन्दी

## Réglages MIDI du KIT

Paramètre	Valeur	Description
Note#	0 (Do -) à 127 (Sol 9)	Numéro de note MIDI transmise ou reçue par chaque pad. * Si vous spécifiez un numéro de note identique au numéro de note spécifié pour un autre pad, un «*» s'affiche à la fin.
	OFF	Remarque : les messages de note ne sont ni reçus ni transmis
GateTime	0,1 à 8,0 s	Durée de la note transmise par chaque pad
Channel	CH1 à CH16	Canal MIDI utilisé par chaque pad pour transmettre ou recevoir des messages de note ou contrôler les messages de changement
	GLOBAL	Pour émettre ou recevoir en utilisant le canal d'émission ou de réception spécifié dans SYSTEM (p. 26)
HCINote (*) (Hi-Hat Closed Note)	0 (Do -) à 127 (Sol 9), OFF	Numéro de note MIDI transmis et reçu pour le charleston fermé
HPedal (*) (Hi-Hat Pedal)	0 (Do -) à 127 (Sol 9), OFF	Numéro de note MIDI transmise et reçue pour la pédale du charleston
INITIALIZE	-	Ramène les réglages MIDI du KIT à leur état de sortie d'usine.

日本語

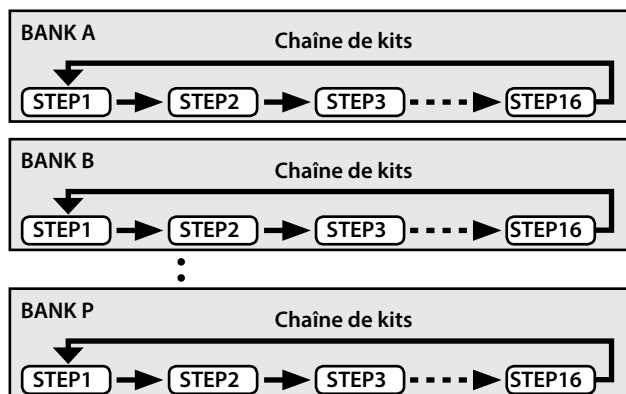
Français

(\*) Valable uniquement pour le pad contrôlé par charleston ouvert/fermé (p. 25).

# Rappel de kits dans un ordre spécifique

Vous pouvez enregistrer et rappeler les kits dans l'ordre selon lequel vous prévoyez de les utiliser. C'est ce qu'on appelle la fonction Kit Chain. Si vous enregistrez les kits dans l'ordre dans lequel vous les utiliserez lors de votre interprétation en direct, vous pouvez rappeler instantanément le prochain kit à utiliser. Jusqu'à 16 kits peuvent être enregistrés dans une chaîne de kits.

Jusqu'à 16 chaînes de kits peuvent être stockées dans les banques (A à P).



## Création d'une chaîne de kits

1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [KIT CHAIN].

Le bouton [KIT CHAIN] clignote.

```
KIT CHAIN EDIT
▶BANK A [ENTER]
```

2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la banque (A à P) dans laquelle vous souhaitez stocker la chaîne.

```
KIT CHAIN EDIT
◀▶BANK B [ENTER]
```

3. Appuyez sur le bouton [ENTER].

4. Utilisez les touches [◀] [▶] pour sélectionner un pas (1 à 16).

```
BANK B ◀▶Step 2
001:SPD-20 01
```

5. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner le kit que vous souhaitez affecter à au pas sélectionné.

```
BANK B ◀▶Step 2
002:SPD-20 02
```

Si vous ne souhaitez pas utiliser tous les pas jusqu'au pas 16, sélectionnez « END ».

## Utilisation d'une chaîne de kits

1. Appuyez sur le bouton [KIT CHAIN].

Le bouton [KIT CHAIN] s'allume.

```
KIT CHAIN ◀▶A- 1
001:SPD-20 01
```

2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner une banque (A à P).

```
KIT CHAIN ◀▶B- 1
001:SPD-20 01
```

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour changer de pas.

Le kit attribué est sélectionné.

```
KIT CHAIN ◀▶B- 2
002:SPD-20 02
```

# Réglage de la sensibilité du pad

Voici comment régler la sensibilité de chaque pad.

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].

2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « PAD SETTING », puis appuyez sur le bouton [ENTER].



3. Frappez un pad afin de sélectionner celui dont vous voulez modifier les réglages.

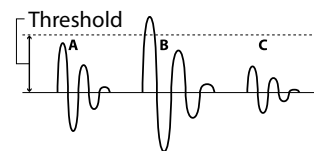
Vous pouvez également sélectionner un pad en maintenant enfoncé le bouton [ENTER] et en utilisant les boutons [◀] [▶].

4. Utilisez les boutons [◀] et [▶] pour sélectionner l'élément à modifier.



5. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la valeur.

Paramètre	Valeur	Description
Sens	1,0 à 32,0	Vous pouvez régler l'équilibre entre la force de frappe du pad et le volume (sensibilité). Une sensibilité supérieure produit un volume élevé même lorsque vous jouez délicatement. Une sensibilité moindre produit un volume faible même lorsque vous jouez vigoureusement.
Threshold	0 à 31	Seuil de sensibilité minimale du pad Ce paramètre permet la réception d'un signal de déclenchement uniquement lorsque le réglage du pad est supérieur à un niveau dynamique donné (vélocité). Il est ainsi possible d'empêcher un pad d'émettre un son à cause des vibrations provenant d'autres pads. Dans l'exemple qui suit, B va émettre un son, mais pas A ni C. Vérifiez et ajustez le réglage en conséquence. Répétez la procédure jusqu'à obtenir le réglage parfaitement adapté à votre style de jeu.
Curve	Changement de volume en réponse à la force de frappe du pad	
	LINEAR	<p>Le paramètre par défaut. Il permet d'établir la correspondance la plus naturelle entre les dynamiques de jeu et le changement de volume.</p>
	EXP1, EXP2	<p>Par rapport à LINEAR, une dynamique forte produit un changement plus important.</p>
	LOG1, LOG2	<p>Par rapport à LINEAR, un jeu plus doux produit un changement plus important.</p>
	SPLINE	<p>Des changements extrêmes se produisent en réponse à la dynamique de jeu.</p>
LOUD1, LOUD2	<p>La réponse dynamique est très faible et il est donc facile de conserver des niveaux de volume élevés.</p>	



English

हिन्दी

日本語

Français

# Connexion d'appareils externes

## Connexion de pads et pédales externes

Le OCTAPAD vous offre la possibilité de connecter aux entrées de déclencheurs externes une pédale de contrôle du charleston ou des pédales et des pads.

Après avoir connecté un pad ou une pédale externe à une prise EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 à 4, spécifiez le paramètre Trigger Type comme décrit ci-dessous.

## Paramètres de déclenchement externe

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « EXT TRIG ».



SYSTEM [ENTER]  
◀▶EXT TRIG

3. Appuyez sur le bouton [ENTER].



EXT TRIG ME1  
▶Type PD108

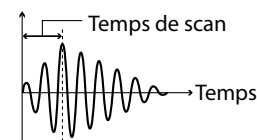
4. Frappez ou appuyez sur le pad ou la pédale externe connecté à la prise EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 à 4 pour le sélectionner.

Vous pouvez également effectuer cette sélection en maintenant enfoncée la touche [ENTER] et en utilisant les boutons [◀] [▶].

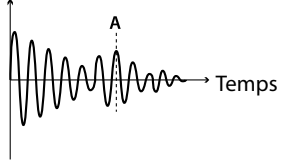
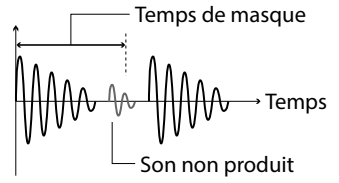
5. Utilisez les boutons [◀] et [▶] pour sélectionner l'élément à modifier.

6. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la valeur.

Paramètre	Valeur	Description
Type	« Liste des types de déclenchement » (p. 24)	Spécifie le modèle de pad (type de déclenchement) connecté aux prises EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 à 4. <b>REMARQUE</b> Lorsque vous spécifiez le type de déclenchement, les paramètres de déclenchement (à l'exception de certains paramètres tels que l'annulation de cross-stick) sont définis sur des valeurs optimales. Ces valeurs ne sont que des directives générales; vous pouvez effectuer des ajustements précis selon vos besoins en fonction de la façon dont vous fixez le pad et de la façon dont vous l'utilisez.
Sens	1,0 à 32,0	Pour une explication de la Sens, du Threshold et de la Curve, reportez-vous à « Réglage de la sensibilité du pad » (p. 21).
Threshold	0 à 31	
Curve	LINEAR EXP1, EXP2 LOG1, LOG2 SPLINE LOUD1, LOUD2	
ScanTime	0 à 4,0 ms	Temps de détection du signal de déclenchement Le temps d'élévation du signal de déclenchement pouvant différer légèrement suivant les caractéristiques de chaque pad ou de chaque déclencheur de batterie acoustique (capteur de batterie), vous pouvez remarquer que des frappes identiques (vélocité) peuvent produire des sons de différents volumes. Dans ce cas, vous pouvez régler le paramètre « Scan Time » de telle façon que votre style de jeu puisse être détecté avec plus de précision. Tout en frappant le pad plusieurs fois avec la même intensité, augmentez petit à petit la valeur « Scan Time » en partant de 0 ms, jusqu'à ce que le volume qui en résulte se stabilise au niveau le plus élevé. Avec ce réglage, frappez le pad doucement puis plus fort et vérifiez que le volume change en conséquence. * Lorsque la valeur est plus élevée, le temps nécessaire à l'émission du son augmente. Choisissez la valeur la plus basse possible.





Paramètre	Valeur	Description
<b>RetrigCnl</b> (Retrigger Cancel)	1 à 16	<p>Détection de l'atténuation du signal de déclenchement</p> <p>Lorsque vous frappez une caisse claire (entre autres) à laquelle un déclencheur de batterie disponible dans le commerce est attaché, il peut y avoir des cas où l'onde est déformée, provoquant un autre déclenchement involontaire au point « A » dans l'illustration suivante (redéclenchement).</p>  <p>Ceci se produit en particulier sur la courbe descendante de la forme d'onde. Le paramètre Retrigger Cancel détecte cette distorsion et empêche le redéclenchement.</p> <p>Frappez le pad plusieurs fois tout en augmentant la valeur de ce paramètre jusqu'à ce que le redéclenchement ne se produise plus.</p> <p>Bien que la définition de ce paramètre sur une valeur élevée empêche le redéclenchement, les sons peuvent alors être aisément omis lorsque vous jouez rapidement sur les éléments (roulements, etc.). Définissez ce paramètre sur la valeur la plus basse possible tout en vous assurant qu'il n'y a pas de redéclenchement.</p> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>Vous pouvez également résoudre le problème lié au redéclenchement à l'aide du paramètre « Mask Time ». Ce paramètre ne détecte pas les signaux de déclenchement émis pendant la durée indiquée après la réception du précédent signal de déclenchement. Le paramètre Retrigger Cancel détecte l'atténuation du niveau du signal de déclenchement et déclenche le son après avoir déterminé de façon interne quels signaux de déclenchement ont été réellement générés lors de la frappe sur la peau, tout en éliminant les signaux de déclenchement erronés qui ne déclenchent aucun son.</p>
<b>MaskTime</b>	0 à 64 ms	<p>Prévention du double déclenchement</p> <p>Lorsque vous jouez de la grosse caisse, la batte peut rebondir et frapper la peau une seconde fois immédiatement après la note voulue (avec les batteries acoustiques, la batte reste parfois appuyée sur la peau); cela provoque un « double déclenchement » (et produit deux sons au lieu d'un). Le paramètre « Mask Time » permet d'empêcher une telle situation. Une fois le pad frappé, tous les autres signaux de déclenchement émis pendant le « MASK TIME » indiqué sont ignorés.</p>  <p>Réglez ce paramètre tout en jouant sur le pad. Lorsque vous jouez de la grosse caisse, essayez de laisser la batte rebondir et frapper la peau très rapidement, puis augmentez la valeur du paramètre « MASK TIME » jusqu'à ce que le rebond de la batte ne produise plus aucun son.</p> <p>Si vous augmentez cette valeur, il est plus probable qu'une note jouée en succession rapide soit éliminée. Choisissez la valeur la plus basse possible.</p> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>Si deux sons ou plus sont émis lorsque vous frappez la peau une seule fois, vous devez régler le paramètre Retrigger Cancel.</p>
<b>Rim Gain</b>	0 à 3,2	<p>Règle l'équilibre entre la force de frappe du cercle ou du bord et l'intensité du son.</p> <p>Si vous augmentez cette valeur, même des frappes légères sur le cercle sont émises à un volume élevé. Si vous diminuez cette valeur, même des frappes violentes sur le cercle sont émises à faible volume.</p> <p>* Cette option n'est disponible que pour les pads qui prennent en charge les frappes sur le cercle.</p>
<b>H/R Adjust</b> (Head/Rim Adjust)	0 à 80	<p>Ce paramètre spécifie à quel point il est facile de jouer une frappe sur la peau ou sur le cercle.</p> <p>Si le son du cercle se fait entendre lorsque vous frappez fortement la peau, augmentez cette valeur.</p> <p>Si le son de la peau est entendu lorsque vous jouez une frappe simple sur le cercle, diminuez cette valeur.</p> <p>Si le son de la peau se fait entendre lorsque vous jouez doucement sur le cercle, diminuez cette valeur.</p> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>Si vous entendez le son du cercle lorsque vous jouez sur la peau, ou si vous entendez un son de peau lorsque vous jouez une frappe sur le cercle, apportez de petites modifications aux valeurs Head/Rim Adjust tout en continuant vos tests. Des modifications extrêmes des valeurs provoquent un son erroné lorsque vous frappez le pad, par exemple en produisant le son du cercle lorsque vous jouez sur la peau.</p> <p>* Cette option n'est disponible que pour les pads qui prennent en charge les frappes sur le cercle.</p>
<b>NoiseCnl</b> (Ext Noise Cancel)	OFF, 1 à 5	<p>Ce paramètre vous permet d'empêcher un pad d'être déclenché de manière indésirable par une frappe sur un pad auquel aucun déclencheur de pad n'est attaché, ou par le son ou les vibrations de l'environnement (suppression du bruit).</p> <p>Cette fonction de suppression du bruit peut être utilisée si vous utilisez un câble stéréo pour connecter un déclencheur de batterie « RT-30K » ou « RT-30HR » aux prises EXTERNAL TRIGGER IN et spécifiez le type de déclenchement.</p> <p>* Le « RT-30H » ne prend pas en charge la fonction d'annulation du bruit.</p>
<b>XTalkCnl</b>	0 à 80	<p>Si deux pads sont attachés au même support, la vibration d'un pad frappé peut involontairement faire sonner l'autre pad. C'est ce qu'on appelle la « diaphonie ». L'annulation de la diaphonie est un paramètre qui empêche ce type de diaphonie.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à la « Liste des données » (PDF).</p>
<b>VH SET</b>	-	<p>Paramètres pour le charleston V-Hi-Hat</p> <p>* Ceux-ci ne s'affichent que lorsque le Type est réglé sur « VH11 » ou « VH10 ». Pour plus d'informations, consultez « Réglage VH SET » (p. 24).</p>

English

हिन्दी

日本語

Français

## Liste des types de déclenchement

Déclencheur de pad utilisé	Trig Type	Frappe sur le cercle	Étouffement
KD-A22	KDA22	-	-
KD-200	KD200	-	-
KD-140	KD140	-	-
KD-120	KD120	-	-
KD-85	KD85	-	-
KD-10	KD10	-	-
KD-9	KD9	-	-
KD-8	KD8	-	-
KD-7	KD7	-	-
KT-10	KT10	-	-
KT-9	KT9	-	-
PD-128S, PD-128	PD128	✓	-
PD-125XS, PD-125X	PD125X	✓	-
PD-125	PD125	✓	-
PD-108	PD108	✓	-
PD-105X	PD105X	✓	-
PD-105	PD105	✓	-
PD-85	PD85	✓	-
PDX-100	PDX100	✓	-
PDX-12	PDX12	✓	-
PDX-8	PDX8	✓	-
PDX-6	PDX6	✓	-
PD-8	PD8	✓	✓
VH-11	VH11	✓	✓
VH-10	VH10	✓	✓
CY-16RT	CY16RT	✓	✓
CY-15R	CY15R	✓	✓
CY-14CT	CY14CT	✓	✓
CY-14C	CY14C	✓	✓
CY-13R	CY13R	✓	✓
CY-12C	CY12C	✓	✓
CY-12R/C	CY12R/C	✓	✓
CY-8	CY8	✓	✓
CY-5	CY5	✓	✓
BT-1	BT1	-	-
	BT1 SENS * 1	-	-
Generic pads	PAD1	✓	✓
	PAD2	✓	-
	PAD3	✓	✓
RT-30K	RT30K	-	-
RT-30HR	RT30HR	✓	-
RT-30H	RT30H SN * 2	-	-
	RT30H TM * 3	-	-
RT-10K	RT10K	-	-
RT-10S	RT10S	✓	-
RT-10T	RT10T	-	-

\*1: Lorsque vous utilisez le BT-1, il est possible d'augmenter encore la sensibilité des frappes douces, mais cela augmente la possibilité de déclenchement indésirable par les vibrations de l'environnement.

\*2: Sélectionnez cette option si vous fixez un RT-30H à la caisse claire.

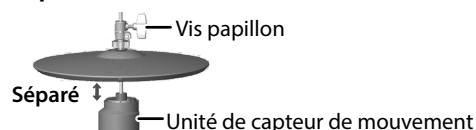
\*3: Sélectionnez cette option si vous connectez un RT-30H à un tom.

## Réglage VH SET

Voici comment régler le décalage du charleston (VH-10/VH-11).

\* Celui-ci ne peut être défini que si le TYPE est réglé sur VH-11 ou VH-10.

1. Une fois le charleston complètement séparé du capteur de mouvement, allumez le OCTAPAD.



2. Desserrez le papillon du tilter et laissez le charleston reposer librement sur le capteur de mouvement.

3. Dans la procédure « Paramètres de déclenchement externe » (p. 22), sélectionnez « EXT TRIG » puis appuyez sur le bouton [ENTER].

4. Frappez la cymbale de charleston pour sélectionner le pad.

5. Réglez « TYPE » sur « VH11 » ou « VH10 ».

6. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « VH SET », puis appuyez sur le bouton [ENTER].



7. Si l'écran indique « Turn screw L », tournez la vis de réglage du décalage dans le sens antihoraire. Si l'écran indique « Turn screw R », tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.



Vis de réglage du décalage



Lorsque la valeur affichée à l'écran est d'environ 80 et que « OK! » apparaît, le réglage est terminé.

8. Serrez la vis du tilter pour que le charleston s'ouvre de la manière souhaitée.

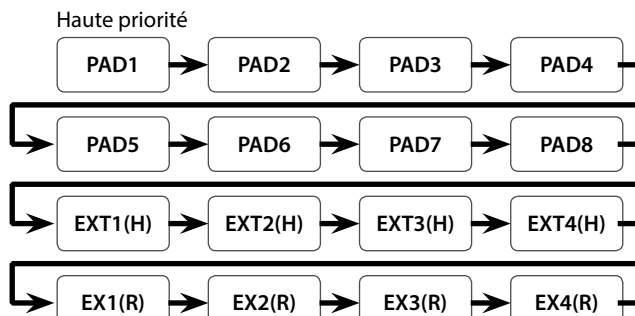
## Contrôle de l'ouverture/fermeture du charleston

Si une pédale de contrôle de charleston est branchée à la prise HH CTRL, elle fonctionne comme une pédale de contrôle de charleston pour le son de charleston (HC) affecté à un pad. Le son de charleston fermé se fait entendre si vous frappez le pad tout en appuyant sur la pédale. Lorsque vous frappez le pad tout en relâchant progressivement la pédale, le son passe du son semi-ouvert au son de charleston ouvert, tandis que le timbre et la durée de chute changent progressivement. Si vous appuyez sur la pédale, vous entendez le bruit de fermeture du pied. Vous pouvez jouer un foot-splash en appuyant sur la pédale puis en la relâchant immédiatement.

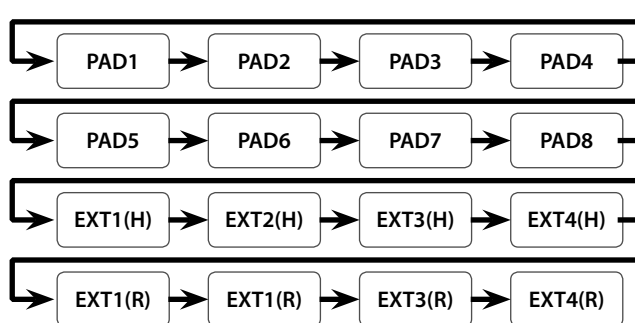
### REMARQUE

- Le volume du son de charleston utilisé avec la pédale est spécifié par le niveau de la pédale (PedalHHVolume) (p. 18).
- Si un son de charleston (HC) est attribué à plusieurs pads, vous entendrez le son de pédale de charleston du pad qui a la priorité la plus élevée, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
- Si aucun son de charleston n'est affecté à un pad, le fait d'appuyer sur la pédale ne produit pas de son.

### SUPERPOSITION PRINCIPALE



### SUPERPOSITION SECONDAIRE



Basse priorité

EX1(H) : ENTRÉE DE DÉCLENCHEMENT EXTERNE 1 (PEAU)

EX1(R) : ENTRÉE DE DÉCLENCHEMENT EXTERNE 1 (CERCLE)

## Assigner le footswitch

Voici comment attribuer la fonction d'un commutateur au pied connecté à la prise FOOT SW.

- Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
- Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « SOUND/CTRL ».



- Appuyez sur le bouton [ENTER].
- Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « FSw1 » ou « FSw2 ».

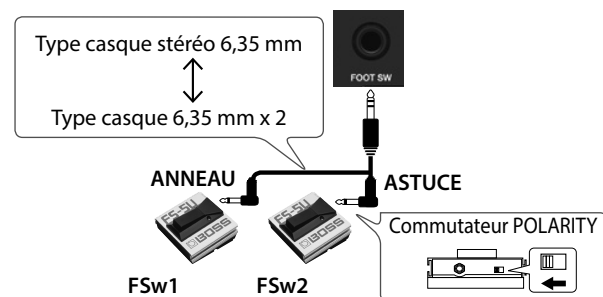


- Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner une valeur.

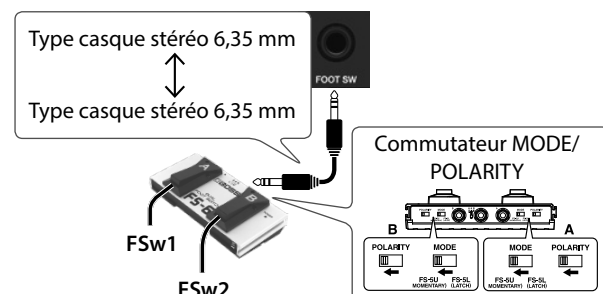
Valeur	Description
OFF	Désactive la fonction du commutateur au pied.
KIT#DEC	Retourne au kit précédent.
KIT#INC	Avance vers le prochain kit.
CHAIN#DEC	Retourne à l'étape précédente de la chaîne de kits.
CHAIN#INC	Passes à l'étape suivante de la chaîne de kits.
MFx1 SW	Permet d'activer ou désactiver le MFx1.
MFx2 SW	Permet d'activer ou désactiver le MFx2.
MFx3 SW	Permet d'activer ou désactiver le MFx3.
SOUNDOFF	Arrête tous les sons joués par le OCTAPAD.

## Connexion d'un commutateur au pied

### Connexion d'un FS-5U



### Connexion d'un FS-6



English

हिन्दी

日本語

Français

## Paramètres MIDI

### Paramètres MIDI pour l'ensemble du OCTAPAD

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « MIDI ».



3. Appuyez sur le bouton [ENTER].



Paramètre	Valeur	Description
Tx/Rx Sw	OFF, ON	Active ou désactive la transmission et la réception de messages MIDI.
GlobalCh	1 à 16Ch	Spécifie le canal de transmission/réception.
ProgChg Tx (Program Change Tx)	OFF, ON	Définit si les messages de changement de programme (Program Change) sont transmis (ON) à un périphérique MIDI externe ou non (OFF). S'il est sur « ON », un changement de programme est transmis lorsque vous changez de kit.
ProgChg Rx (Program Change Rx)	OFF, ON	Définit si les messages de changement de programme (Program Change) sont transmis (ON) à un périphérique MIDI externe ou non (OFF).
MIDI Thru	OFF, ON	Si ce paramètre est réglé sur « ON », les données reçues au niveau de la prise MIDI IN sont retransmises à partir de la prise MIDI OUT.
LocalCtrl (Local Control)	OFF, ON	Active ou désactive la connexion entre les données d'interprétation des pads et de la section générateur de sons du OCTAPAD En temps normal vous laisserez cette option sur « ON ». Si elle est réglée sur « OFF », les données d'interprétation des pads ne sont pas connectées à la section générateur de sons du OCTAPAD.
DeviceID	17 à 32	Lors de la transmission ou de la réception de messages du système exclusif, définissez ce paramètre pour qu'il corresponde aux numéros d'identifiant du périphérique des deux unités.

Paramètre	Valeur	Description
HH CC (HiHat Pedal Control)	OFF, 1:MOD, 2:BERATH, 4:FOOT, 11:EXP, 16:GEN1, 17:GEN2, 18:GEN3, 19:GEN4,	Spécifie le message de contrôle qui est transmis et reçu en tant que données MIDI indiquant la profondeur à laquelle vous appuyez sur la pédale du charleston. Avec le paramètre réglé sur « OFF », les messages MIDI ne sont pas transmis. Pour plus de détails, reportez-vous à la « Liste des données » (PDF).
ChokeShot (Cymbal Choke Shot)	OFF, ON	Modifie l'effet obtenu par la technique consistant à frapper un pad tout en l'éteignant. Si le paramètre est réglé sur « ON », frapper un pad tout en l'éteignant coupe immédiatement le son après son début. S'il est réglé sur « OFF », le son n'est pas coupé immédiatement même si vous frappez un pad tout en l'éteignant.
TxEditData (Transmit Edit Data)	OFF, ON	Spécifie si les changements de paramètres du OCTAPAD sont transmis sous forme de messages exclusifs au système (ON) ou non transmis (OFF).
Rx SysEx (Receive System Exclusive)	OFF, ON	Spécifie si les messages exclusifs au système sont reçus (ON) ou non (OFF).

#### REMARQUE

Vous pouvez spécifier les messages MIDI transmis et reçus par un pad (p. 19).

# Autres fonctions

## Copie ou échange de kits, pads ou superposition

Vous pouvez copier ou échanger un kit, un pad ou une superposition. L'exemple suivant concerne la copie d'un pad. Vous pouvez utiliser la même procédure pour exécuter d'autres opérations.

### 1. Appuyez sur le bouton [COPY/EXCHANGE].

```
COPY/EX [ENTER]
▶COPY KIT
```

### 2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner une fonction.

```
COPY/EX [ENTER]
◀▶COPY PAD
```

Fonction	Paramètre	Description
COPY KIT	De	Sélectionnez le kit source à copier.
	À	Sélectionnez le kit de destination de la copie.
COPY PAD	De	Sélectionnez le pad source à copier.
	À	Sélectionnez le pad de destination de la copie.
EXCHANGE KIT	De	Utilisez FROM et TO pour sélectionner les kits que vous souhaitez échanger.
	À	
EXCHANGE PAD	De	Utilisez FROM et TO pour sélectionner le pad que vous souhaitez échanger.
	À	
EXCHANGE LAYER	Main ↔ Sub	Échange les couches principale et secondaire.

### 3. Appuyez sur le bouton [ENTER].

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT001: ◻P1
```

U : Utilisateur  
P : Prédéfini

Numéro de pad

### 4. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner le kit source de copie (De).

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT002: P1
```

- Utilisez le bouton [◀] pour déplacer le curseur sur « U » ou « P », puis utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner U (utilisateur) ou P (prédéfini). Si vous sélectionnez P (prédéfini), les données peuvent être copiées à partir des paramètres d'usine.
- Pour sélectionner le pad source de copie, appuyez sur [▶] pour déplacer le curseur sur le numéro de pad, puis utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner le pad. Vous pouvez également sélectionner un pad en le frappant.

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT002: ◻P2
```

### 5. Appuyez sur le bouton [ENTER].

```
COPY PAD [ENTER]
To KIT001: P1
```

### 6. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner le kit de destination de la copie (À).

```
COPY PAD [ENTER]
To ◻KIT003: P1
```

Pour sélectionner le pad de destination de la copie, appuyez sur [▶] pour déplacer le curseur sur le numéro du pad, puis utilisez les touches [-] [+] pour sélectionner le pad. Vous pouvez également sélectionner un pad en le frappant.

```
COPY PAD
To ◻KIT003: ◻P3
```

### 7. Appuyez sur le bouton [ENTER].

Vérifiez que vous avez spécifié le kit et les pads source et destination souhaités.

```
COPY PAD [ENTER]
◻002: P2+◻003: P3
```

### 8. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton [ENTER].

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

### 9. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour lancer l'opération.

Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

English

हिन्दी

日本語

Français

## Utilisation d'une clé USB

Si vous connectez une clé USB (vendue séparément) au port USB MEMORY, vous pouvez sauvegarder tous les paramètres (ou les paramètres d'un kit individuel que vous spécifiez) sur la clé USB.



## Enregistrement et chargement des paramètres

### REMARQUE

- N'insérez et ne retirez jamais la clé USB pendant que l'appareil est sous tension. Vous risqueriez d'endommager les données de l'appareil ou les données qui se trouvent sur la clé USB.
- Insérez la prise USB à fond dans le port en veillant à ce qu'elle soit correctement orientée. N'utilisez pas une force excessive.
- Ne frappez pas les pads pendant la sauvegarde ou le chargement des données. La vibration pourrait provoquer une erreur. Pendant que l'écran des paramètres USB est affiché, le son n'est pas produit même si vous frappez un pad.

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner « USB MEMORY ».

```
SYSTEM [ENTER]
▶USB MEMORY
```

3. Appuyez sur le bouton [ENTER].  
L'écran USB MEMORY s'affiche.

```
USB MEMORY
▶SaveAll [ENTER]
```

4. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner une fonction.

```
USB MEMORY
◀▶LoadAll [ENTER]
```

Fonction	Description
SaveAll	Sauvegarde tous les paramètres du OCTAPAD sur la clé USB.
LoadAll	Charge les données de sauvegarde précédemment enregistrées sur la clé USB dans le OCTAPAD.
DelAll	Supprime les éléments individuels des données de sauvegarde précédemment enregistrées sur la clé USB.

Fonction	Description
SaveKit	Sauvegarde les paramètres du kit du OCTAPAD spécifié sur la clé USB.
LoadKit	Charge le kit spécifié sur la clé USB dans le OCTAPAD (p. 30).
DelKit	Supprime les données de sauvegarde d'un kit spécifié précédemment enregistré sur la clé USB.
Format	Formate la clé USB.

## SaveAll

1. Accédez à l'écran USB MEMORY (p. 28).
2. Sélectionnez « SaveAll », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
USB MEMORY
▶SaveAll [ENTER]
```

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la destination d'enregistrement, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
Save to [ENTER]
1: Backup
```

4. Utilisez les boutons [◀] [▶] et [-] [+] pour spécifier un nom pour la sauvegarde, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
Name [ENTER]
[Backup ]
```

↓ [ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

5. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour sauvegarder les données.  
Tous les paramètres du OCTAPAD sont sauvegardés sur la clé USB.  
Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

## LoadAll

1. Accédez à l'écran USB MEMORY (p. 28).
2. Sélectionnez « LoadAll » puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶LoadAll [ENTER]
```

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner les données à charger, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
Select [ENTER]
1:Backup
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

4. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour charger les données.

Toutes les données enregistrées dans le OCTAPAD sont chargées dans le OCTAPAD.

Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

#### REMARQUE

Lorsque toutes les données sont chargées, toutes les données du OCTAPAD sont écrasées. Toutes les données importantes doivent être sauvegardées au préalable.

## DelAll

1. Accédez à l'écran USB MEMORY (p. 28).
2. Sélectionnez « DelAll » puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶DelAll [ENTER]
```

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner les données à supprimer, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
Select [ENTER]
1:Backup
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

4. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour supprimer les données.

Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

## SaveKit

1. Accédez à l'écran USB MEMORY (p. 28).
2. Sélectionnez « SaveKit » puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶SaveKit [ENTER]
```

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner le kit à sauvegarder, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
From [ENTER]
1 SPD-20 01
```

4. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la destination d'enregistrement, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
To [ENTER]
1
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

5. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour sauvegarder les données.

Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

## LoadKit

1. Accédez à l'écran USB MEMORY (p. 28).
2. Sélectionnez « LoadKit », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶LoadKit [ENTER]
```

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner le kit à charger, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
From [ENTER]
1
```

4. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la destination de chargement dans le OCTAPAD, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
To [ENTER]
1 SPD-20 01
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

5. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour charger les données.

Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

English

हिन्दी

日本語

Français

## DelKit

1. Accédez à l'écran USB MEMORY (p. 28).
2. Sélectionnez « DelKit » puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶DelKit [ENTER]
```

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner les données à supprimer, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
Select [ENTER]
1
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

4. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour supprimer les données.

Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

## Formatage d'une clé USB

### REMARQUE

Lorsque vous formatez un lecteur flash USB, toutes les données sur le lecteur flash USB sont effacées.

1. Accédez à l'écran USB MEMORY (p. 28).
2. Sélectionnez « Format », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶Format [ENTER]
```

Un écran de confirmation s'affiche.

```
This Will Clear
the USB Memory.
```

3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton [ENTER].

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

4. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour formater la clé USB.

Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

## Autres fonctions

### Réglage du contraste de l'écran

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « OPTION », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶OPTION
```

3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « LcdContrast ».

```
OPTION
▶LcdContrast 5
```

4. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la valeur.

### Restauration des paramètres d'usine

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « FACTORY RESET », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

```
SYSTEM [ENTER]
◀ FACTORY RESET
```

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

3. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour exécuter FACTORY RESET.

Pour annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

### REMARQUE

Lorsque vous exécutez cette opération, toutes les données et tous les paramètres du OCTAPAD sont perdus. Vous devez sauvegarder au préalable toutes les données ou tous les paramètres importants sur une clé USB (p. 28).



## Réglage du niveau de signal des prises OUTPUT et PHONES

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « SOUND/CTRL », puis appuyez sur le bouton [ENTER].



SYSTEM  
◀▶SOUND/CTRL

3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « OutGain ».



SOUND/CTRL  
▶OutGain 0dB

4. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la valeur.

\* Si vous augmentez excessivement « OutGain », le son peut être distordu.

## Réglage de la fonction AUTO OFF

L'appareil s'éteindra automatiquement après une période prédéterminée suivant la dernière interprétation musicale ou la dernière utilisation des boutons ou commandes (fonction Auto Off). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off. Pour restaurer l'alimentation, mettez à nouveau l'appareil sous tension (p. 11).

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez les boutons curseurs pour sélectionner « OPTION », puis appuyez sur le bouton [ENTER].



SYSTEM [ENTER]  
◀▶OPTION

3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « AutoOff ».



OPTION  
◀ AutoOff OFF

4. Utilisez les boutons [-] [+] pour régler la fonction d'arrêt automatique.

Valeur	Description
OFF	L'alimentation ne s'éteint pas automatiquement.
4 HOURS	Lorsque quatre heures se sont écoulées sans qu'aucun pad ne soit frappé ni aucune opération effectuée, l'appareil s'éteint automatiquement.

Si vous spécifiez 4 HOURS, le message « Turn Off If Not Used for 4 Hours » apparaît; appuyez sur [ENTER].

## Affichage de la version

Voici comment afficher la version du programme.

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « VERSION », puis appuyez sur le bouton [ENTER].



SYSTEM [ENTER]  
◀▶VERSION

English

हिन्दी

日本語

Français

# Messages d'erreur

Catégorie	Message	Signification	Action
MIDI	MIDI Offline.	Le câble MIDI a été déconnecté. Ou la communication avec le périphérique MIDI externe a été interrompue pour une raison quelconque.	Vérifiez que le câble MIDI n'a pas été déconnecté ou endommagé.
	MIDI BufferFull!	Le OCTAPAD a reçu grande quantité de messages MIDI en peu de temps et n'a pas pu tous les traiter.	Assurez-vous que le périphérique MIDI externe est correctement connecté. Si ceci ne résout pas le problème, diminuez le nombre de messages MIDI transmis au OCTAPAD.
USB Memory	No Backup File!	La clé USB ne contient aucune donnée de sauvegarde.	-
	No USB Memory!	Aucune clé USB n'est connectée.	Veillez à ce que la clé USB soit correctement insérée.
	USB Memory Full!	Espace libre insuffisant sur la clé USB.	Supprimez les données inutiles.
	Incorrect File!	Les données de sauvegarde ou les données de sauvegarde du kit sont endommagées.	N'utilisez pas ce fichier.
	Media Error!	Les données de la clé USB sont endommagées.	Copiez toutes les données importantes de la clé USB, puis utilisez le OCTAPAD pour formater la clé USB (p. 30). Si cela ne résout pas le problème, essayez d'utiliser un autre lecteur flash USB.
	Failed to Clear!	Impossible de formater le lecteur flash USB.	Veillez à ce que la clé USB soit correctement insérée.

# Dépannage

Problème	Éléments à vérifier	Action
Aucun son/Volume insuffisant	Assurez-vous que le OCTAPAD et l'équipement connectés sont sous tension.	Utilisez l'adaptateur secteur dédié.
	Assurez-vous que le OCTAPAD est correctement branché aux périphériques externes.	Vérifiez les connexions.
	Assurez-vous qu'un câble audio n'est pas endommagé.	Essayez d'utiliser un câble différent.
	Vérifiez que le volume du OCTAPAD ou de l'appareil connecté n'est pas trop bas ?	Réglez le volume à un niveau approprié.
	Vérifiez que l'instrument n'est pas éteint ou que le niveau d'un paramètre sonore n'est pas réglé sur 0 ?	Vérifiez chaque paramètre.
	Le pad ou le déclencheur externe est-il réglé sur une sensibilité appropriée ?	Vérifiez la sensibilité et les réglages du pad ou du déclencheur externe.
La clé USB est insérée mais n'est pas détectée/Sélection de données impossible	La clé USB est-elle correctement insérée ?	Vérifiez la clé USB.
Vous entendez le son d'un pad que vous n'avez pas frappé	La frappe peut-elle faire sonner un autre pad ?	En cas de problème, réduisez la sensibilité du pad. (p. 21).

# Caractéristiques

<b>Pads</b>	Pads intégrés : 8 * Quatre entrées de capteurs externes sont fournies pour connecter des pads.
<b>Instruments</b>	Instruments : 900 instruments ou plus
<b>Kits</b>	200 (préréglé : 100)
<b>Chaîne de kits</b>	16 chaînes (16 pas par chaîne)
<b>Superposition</b>	2 superpositions par pad 2 superpositions x 2 (peau/cercle) par déclencheur externe
<b>Paramètres instrument/pad</b>	Volume Curve Accordage grossier Accordage fin Modulation de pédale Chute Sortie EQ de superpositions Compression de pads Groupe de sourdine de pads Liaison de pad
<b>Effets de kit</b>	Ambiance (5 types) EQ de kits Compression de kits MFX : 3 systèmes, 38 types
<b>Écran</b>	16 caractères 2 lignes (LCD rétro-éclairé) 7 segments, 3 caractères (LED)
<b>Connectique</b>	Prise PHONES Type casque stéréo 6,35 mm Prises OUTPUT (L/MONO, R) : Type casque 6,35 mm Prise MIX IN : Type casque stéréo 6,35 mm Prise EXTERNAL TRIGGER INPUT : Type casque 6,35 mm x 4 Prise HH CTRL : Type casque 6,35 mm Prise FOOT SW : Type casque TRS 6,35 mm Prises MIDI (IN, OUT) Port USB MEMORY : Type USB A
<b>Alimentation électrique</b>	Adaptateur secteur (CC 12 V)
<b>Consommation</b>	500 mA
<b>Dimensions</b>	450 (L) x 350 (P) x 72 (H) mm
<b>Poids</b>	3,7 kg
<b>Accessoires</b>	Mode d'emploi Adaptateur secteur
<b>Options (vendues séparément).</b>	Pads (série PD, série PDX, série BT) Cymbales (série CY) Capteurs de grosse caisse (série KD) Charlestons (VH-11/10) Pédale de contrôle du charleston (série FD) Support pour pad (série PDS) Pince universelle (série APC) Déclencheur de batterie acoustique (série RT) Commutateur au pied (série FS) Moniteur de batterie personnel (série PM)

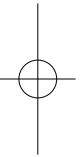
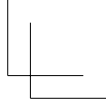
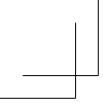
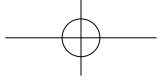
\* Ce document explique les spécifications du produit au moment de sa publication. Pour obtenir les informations les plus récentes, référez-vous au site Web de Roland.

English

हिन्दी

日本語

Français



 **Roland**

